L TIEMPO

# La Nació



SANTIAGO DE CHILE Viernes 1° de Octubre de 1982 N° 21.296-Año LXVI

Cuerpo A

5 6

8 -10

11 12 13

16

177

### n Departamento de Estado de USA

Establece que somos el país en desarrollo que tiene uno de los sistemas de beneficio más amplios del mundo

Pena de muerte para

Corte Suprema ratificó condenas

contra Gabriel Hernández y Eduardo

La Tercera Sala de la Corte Suprema dio a conocer el fallo sobre los cinco condenados por los homicidios y robo de 45 millones de pesos desde el Banco del Estado de Chuquicamata.

El máximo tribunal del país, por la unanimidad de sus cinco integrantes, rechazó los recursos de casación en la forma y en el fondo, ratificando la condena a muerte de Gabriel Hernández y de Eduardo Villanueva Márquez. En relación con el tercer condenado a la pena máxima, el taxista Francisco Javier Díaz Meza, el Tribunal determinó rebajar en un grado la penalidad impuesta condenándolo en definitiva a presidio perpetuo.

Otros dos implicados, Saniel Villanueva Márquez y Juan Carlos Arenas Cortés fueron sentenciados a la pena de cinco años y un día de presidio, como encubridores del délito de robo con homicidio.

S.E.: NO HABRA CONMUTACION

asesinos de Calama

Chile es el país en desarrollo que tiene uno de los sistemas de beneficio social más amplio en el mundo. Así lo reconoció el Departamento de Estado Lasidos.

econoció el Departamento de Estados Unidos. En un estudio elaborado por el servicio diplomático de ese país y ampliamente difundido entre sus representaciones internacionales, se agrega que "el sistema de beneficios sociales en Chile es muy amplio".

VARIACION PRESUPUESTARIA

Villanueva

En la presentación del documento

crecimiento que ha experimentado en el actual Gobierno el presupuesto público destinado a los sectores sociales.

En 1970, dice el informe, "aproximadamente el 40,5 por ciento del presupuesto nacional estaba destinado a financiar esos gastos".

El último año del Gobierno de Allende, en 1972, agrega, el 47,1 por ciento del presupuesto nacional fue asignado a gastos sociales (salud, beneficencia, ayuda habitacional a hogares modesayuda habitacional a hogares modes-tos, seguridad social, educación y de-

(Pasa a la Pág. 12A)

(Pasa a la Pág. 8 A)



La intensa lluvia no restó brillo al acto cívico-militar realizado en la Plaza de Armas de San Fernando y durante el cual la ciudadanía tributó un cariñoso recibimiento al Presidente de la República, General Augusto Pinochet. En la foto, el Jefe del Estado recibe el saludo de un grupo de huasos con el tradicional brindis de chicha en cacho.

Multitudinario recibimiento en San Fernando y Santa Cruz

# **Pinochet: Crear trabajo** es la tarea prioritaria

Primer Mandatario entregó 1.500 títulos de saneamiento a pequeños propietarios rurales

También inauguró un consultorio externo y un grupo habitacional

En El Teniente asistirá hoy a la puesta en marcha de un moderno sistema de chancado

SAN FERNANDO (Hugo Díaz Pacheco y Humberto Guerra, enviados especiales).— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, expresó aquí que el Gobierno está preocupado del problema de la cesantía y que para absorberla ya había hecho abrir las plantas de IANSA que darán trabajo a por lo menos 26 mil hombres, lo que permitirá el desarrollo de varias regiones. Las palabras las pronunció durante el acto

cívico al agradecer la distinción que se le había conferido al ser declarado "Hi-jo Ilustre de San Fernando". Dijo: "Quiero agradecer en forma muy es-pecial la nominación de Hijo Ilustre de esta ciudad que me ha entregado el perfor alcide en reregentación de us-

señor alcalde en representación de ustedes y aprovechar al mismo tiempo de saludarles y darles a conocer algu-nas materias que son de interés para ustedes.

portar problemas difficiles como lo fue el período de Gobierno de la Unidad Popular, y no sólo de ese período sino que de otros, porque desde mucho an-tes venían desarrollándose la demago-gia y la politiquería".

Agregó que "hemos estado luchan-do nueve años por engrandecer el país (Pasa a la Pág. 12A)

# Superávit comercia

En el año alcanza a 22,8 millones de dólares

Exportaciones en nueve primeros días de septiembre superaron a importaciones

Reservas Internacionales del Banco Central Ilegaron al 16 de septiembre a US\$ 2.775,3 millo-

(Inf. en Pág. 6-A)

Naciones Unidas

### Chile cooperará a solución de problema anglo-argentino

Canciller Rojas Galdames se reunió con su colega británico Francis Pym y reiteró su disposición para colaborar con ambos países

NACIONES UNIDAS, (Por Ximena Misle, enviada especial). — La buena disposición del Gobierno de Chile para cooperar tanto con el Reino Unido como con Argentína para que, a través de medios pacíficos, se encuentre solución al problema que a ambos les atañe, expresó el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, a su colega británico Francis Pym.

Ambos Secretarios de Estado se entrevistaron en la tarde de ayer, ocasión en que dialogaron acerca de las relaciones bilaterales, de los problemas mundiales y de la situación del período post Malvinas.

Consultado sobre la reunión, el Canciller René Rojas señaló que Pym agradeció la actitud asumida por Chile durante el conflicto de las Malvinas, por la posicición de neutralidad que siempre mantuvo.

agradeció la actitud asumida por Chile durante el conflicto de las Malvinas, por la posicición de neutralidad que siempre mantuvo.

Asimismo, dijo que le manifestó que después de la visita a nuestro país del Ministro de Comercio británico, Peter Rees, se abrió un campo de grandes posibilidades de aumentar las relaciones de carácter comercial, financiero y cultural entre ambas naciones. Agregó que el Ministro inglés le expresó ef enorme mejoramiento que existe en Europa Occidental de la apreciación de la situación chilena, especialmente en materia de derechos humanos, desarrollo económico y en otros campos del quehacer nacional.

Más adelante, Rojas Galdames dijo que Chile le manifestó su buena disposición a cooperar, tanto con el Reino Unido como con Argentina, para que a través de medios pacíficos se encuentre solución al problema que mantenen.

(Pasa a la Pág. 12A)

# Impulso al ahorro y

Felipe Lamarca cumplirá tarea específica para activar recuperación de productividad de las empresas

El economista Felipe Lamarca Claro asume hoy como Delegado del Ministerio de Hacienda en la Superintendencia de Valores y Seguros, conservando, además, su actual cargo de Director de Impuestos Internos.

El decreto que lo designa en sus nuevas funciones fue cursado en el

nuevas funciones fue cursado en el día de ayer.

De acuerdo con el espíritu del nombramiento, deberá realizar un programa tendiente a elevar los niveles de ahorro, inversión y productividad de las empresas privadas del país.

La renuncia presentada hace varios días por el economista Arsenio Molina a la Superintendencia de Valores y Seguros, fue aceptada con fecha de ayer.

#### AHORRO Y REACTIVACION

Felipe Lamarca asumirá su cargo llevando como tarea específica, encar-gada por el Ministro de Hacienda y Economía,Rolf Lüders, la de buscar las fórmulas que incentiven el ahorro in-

fórmulas que incentiven el ahorro in-terno en el país.

De acuerdo con las cifras que arro-jan los permanentes estudios que se realizan en los distintos departamentos especializados de las oficinas estata-les, es bajo el nivel de ahorro de Chile. Frente a la necesidad de mejorar los ingresos de las empresas y con ello re-puntar los resultados productivos de acconomía, se requiere elavar dicha ta-

economía, se requiere elevar dicha ta-sa de ahorro. Esto se agrega al menor flujo crediticio internacional derivado

(Pasa a la Pág. 8 A)

#### Nuevo precio del dólar aumentará las exportaciones

Directivos de la Asociación de Exportadores señalaron que el establecimiento de un valor de referencia para la divisa esta-dounidense beneficiará a la actividad.

(Inf. Pág. 7-A)

#### Medida del Banco Central estabiliza mercado cambiario

Presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, dijo que la existencia de una divisa de referencia a 66 pesos estabilizará definitivamente el mercado.

(Inf. Pág. 7-A)

#### 980 ocupaciones ofrece Parque Metropolitano

El Parque Metropolitano de Santiago, dependiente del Mi-nisterio de Vivienda y Urbanis-mo, contratará a 980 jefes de hogar a través de un programa ma-sivo destinado a las personas que se encuentran cesantes.

(Inf. Pág. 4-A)

#### **Financiamiento** universitario

El pleno del Consejo de Recto-res acordó ayer elaborar un documento con proposiciones concretas para modificar la le-gislación sobre financiamiento a la educación superior.

(Inf. Pág. 12-A)

#### Apoyo gremial a Guillermo Medina

El presidente de la Zonal El Teniente Guillermo Medina dijo que los trabajadores del cobre emitirán una declaración pública en la que manifestarán su re-pudio por el préstamo solicitado en Venezuela, por el presidente de la Confederación, Emilio

(Inf. Pág. 4-A)

# SANTA CRUZ. — El Presidente Augusto Pinochet dijo ayer aquí que no conmutará la pena de muerte dictada en contra de dos de los principales autores de los crímenes de Calama. "Yo tengo una sola palabra: respetaré la decisión de los tribunales", señaló el Mandatario al ser consultado por los periodistas que lo acompañan en su gira por la Sexta Región, recordando lo que había señalado tiempo atrás al respecto. Arquero de la "U" agredió a periodista

Otra desagradable repercusión tuvo el penal cobrado por el árbitro Víctor Ojeda, en contra de Universidad de Chile, en el partido jugado el domingo ante Colo Colo.

En el entrenamiento cumplido ayer por el eguino avul, el arroppo bluco.

por el equipo azul, el arquero Hugo Carballo, agredió de hecho y de pa-labra al periodista deportivo Juan Espi-

noza.

El incidente se registró cuando el mencionado periodista se encontraba junto a su colega de Radio Nacional, Pepe Rivas, entrevistando a Sandrino Castec.

Se acercó al grupo Hugo Carballo y dirigiéndose a Espinoza lo insultó y le dijo que en el entrenamiento de Universidad de Chile no se permitta la entrada de los periodistas colocojinos.

De las palabras, Carballo pago a los hechos. Primero le botó la grabadora que portaba Juan Espinoza y luego de

hechos. Primero le botó la grabadora que portaba Juan Espinoza y luego de un empujón lo arrojó al suelo. Intervino en esos momentos para separarlos el delantero Héctor Hoffens, quien impidió que Carballo le diera de golpes en el suelo al periodista de Radio Chilena.

Al parecer, la insóitta actitud se debió e que Juan Espinoza—entrevistado el lunes por Canal 13—declaró que la polémica jugada producida en el encuentro disputado por albos y azúles había sido muy clara y que en ningún momento se produjo la mano de Alejandro Hisis que tanto protestaron los jugadores de U. de Chile.

Al cierre de esta edición, Juan Espi-

Al cierre de esta edición, Juan Espi-noza, estudiaba la posibilidad de pre-sentar una querella criminal en contra de Hugo Carballo, amparado por el Círculo de Periodistas Deportivos, que también sacó una declaración oficial manifestando su repudio por la actitud del arquero de U. de Chile, exigiendo sanciones de parte de la directiva del club o de la Asociación Central de Fút-bol para el meta argentino, nacionalibol para el meta argentino, nacional zado chileno.



Un superávit de 109,4 milímetros de agua se había registrado has Un superavit de 109,4 milimetros de agua se habia registrado hasta ayer al mediodía en Santiago, con relación a la cantidad de luvia caída en años normales. Las precipitaciones se registraron durante toda la noche del miércoles y la mañana de ayer, decreciendo en horas de la tarde. El fenómeno climático, absolutamente inusual para la fecha, se extendía desde la IV a X Región y según informaciones de la Oficina Meteorológica, continuaría hoy en la capital.

## Intensas Iluvias desde Cuarta a Décima Región

Temblor grado 4 se registró en la zona de Valpael tránsito internacional a raíso. Suspendido Mendoza

(Inf. Pág. 8-A)

### **Discernidos los premios** en concurso de pintura

Contó con el auspicio del Ministerio de Educación, Club de Jardines de Chile y Museo de Bellas Artes

La entrega de premios del Concurso de Pintura Infantil "El Jardin de Mamá", organizado por el Club de Jardines de Chile, con el auspicio del Ministerio de Educación y el Museo de Bellas Artes, se efectuó ayer a las 17.00 horas en Plaza Lyon, con la asistencia de los alcaldes de Las Condes y Providencia, señores Carlos Correa S. y Herman Chadwick P., respectivamente.

4

6

4 6

13

15

Este Concurso se efectuó a través de todo Chile, y participaron en él tres mil dibujos, los que tueron revisados por un jurado compuesto por Maruja Pinedo, Pintora Nacional, presidenta honoraria de la Asociación de Pintores y Escritores de Chile; Maria Teresa Bustos, Directora-Coordinadora del Departamento Extraescolar del Ministerio de Educación; Ana Maria Steading, Investigadora del Museo Nacional de Bellas Artes, y Alicia Stumpp de Selle, Jurado Profesional de Exposición en Paisajismo, del Club de Jardines de Chile.

Se entregó un Premio de Honor, que recayó en Néstor Gíl Vásquez Bahamondes, de la Escuela Munici-pal SN-15 de Punta Arenas; 12 prime-ros premios; 14 segundos premios y numerosas menciones honrosas.

Las recompensas consistieron en plantas, libros de jardineria, ju-quetes, artefactos para bicicletas, tex-tos para niños, etc., donados por el Club de Jardineros y los locatarios de

En la ceremonia estuvo presente Carlos Correa, alcalde de Las Con-des; Herman Chadwick, alcalde de Providencia; Gloria Sahurie, presi-denta del Club de Jardines de Chile; el Directorio del club de Jardines de Chile, el jurado completo; Juan Vi-cente Celedón, gerente general de Rentas Inmobiliarias Plaza Lyon; representantes del Canal 11 de TV, medios de comunicación y público medios de comunicación y público en general.

#### PREMIO DE HONOR

Néstor Gil Vásquez Bahamondes Escuela Municipal SN-15 Punta

#### PRIMEROS PREMIOS

I.Adelita Lorenzo-5 años, The Annunciation School. II.Francisco Sallato-6 años, Colegio

III. Jasna Arancibia-13 años, Liceo Experimental "Manuel de Salas". • IV. Loreto Ottegui Tapia-6 años, Jardín Infantil "Copito de Nieve".

V. María Teresa Santander-5 años, Jardín Infantil XIII B-2. VI. Ivonne Pefaur-8 años, Escuela D-184 Ñuñoa.

VII. Tania Carolina Olavarria-11 años, Colegio SS.CC. Monjas France-

sas. VIII. Abi Yolin Véliz-11 años, Escuela D-172 Ñuñoa.

IX. Jimena Vidal-7 años, Man-quehue Sur 1396. X. Macarena Letelier-8 años, Cole-XI. Graciela del Pilar Cisternas-10 años, Escuela Diferencial Nº 255. XII. María Magdalena Alazabal-7 años, Colegio Las Américas.

#### SEGUNDOS PREMIOS

1. Juan Ignacio Ramos-5 años, The nnunciation School.

Annunciation School.

II. Carolipa López Egaña-6 años,
Colegio Saint George
III. Mariela Espinoza Ulloa-5 años,
Jardin "Copito de Nieve".

IV. Doris Yanine Vásquez-5 años,
Jardin XIII B-23.
V. Cegilia Goio II años Feorada D.

Cecilia Goio-11 años. Escuela D

V. Cecina Goio-II anos, Escuela D 184 Ñuñoa. VI. María Loreto Muñoz-11 años, Colegio Monjas Francesas. VII. Miguel Pacheco Alvarez, Es-cuela D-172 del Salvador de Ñuñoa. VIII. Margot Irarrázaval-13 años, Marchart Pareira Rés.

Marchant Pereira 650. IX. Ana María Villarroel, Saint Ge-

IX. Ana María Villarroel, Saint George College.
X. Hugo Madrid Lorca, Jardín Infantil XIII-A Conchalf.
XI.Grysha Alaluf-10 años, International School
XII. Cristián Macuada-9 años, International School.
XIII. Alejandra Aracena Silva-10 años, Hogar Las Creches.
XIV. Adolfo Barra Moscoso-7 años, Colegio Las Américas.

Colegio Las Américas



Dibujos y grabados

### Max Palma expone en la Sala S. Larraín de la UC

Mostrará 15 dibujos y grabados en madera, todos creados en el último año de trabajo

Dibujos y grabados de Max Palma expondrá la Sala Sergio Larraín, de la UC, a partir del lunes 4 de octubre. La muestra será inaugurada oficialmente ese día a las 19 horas y permanecerá abierta hasta el viernes 22. La Sala Larraín pertenece a la Escuela de Arte de la UC y está ubicada en calle El Comendador 1926; puede ser visitada de lunes a viernes

La Sala Larrain pertenece a la Escuela de Arte de la OC y esta unclada en calle El Comendador 1926; puede ser visitada de lunes a viernes entre 9 y 19 horas.

Esta es la primera exposición individual de Max Palma, de 26 años, licenciado recientemente con mención en grabado de la Escuela de Arte de la UC. Nacido en Santiago, actualmente casado y con dos hijos, ha mostrado anteriormente su obra en salones oficiales como la Bienal de Arte Universitario, el Salón de Gráfica Expo-Arte Universitarjo y participó en una carpeta de xilografías publicada por Ediciones Gráficas de la UC, exhibidas en varias regiones del país.

Palma tuvo habilidad para las artes plásticas desde pequeño, pero una vez egresado de enseñanza media, entro a estudiar pedagogía en biología. A los seis meses se ahogaba. Comenzó a ayudar a un amigo arquitecto y así se dio cuenta que su destino era otro. Se inscribió en diseño, pero por esas cosas del proceso de admisión, quedó en la Escuela de Arte. "Al año descubrí que no quería hacer otra cosa el resto de mi vida. La pintura no me atraía y me es dificil hasfa hoy ocupar el color. Finalmente elegí grabado porque era la otra especialidad que me gustaba, la escultura no iba con mi manera de ser, que me exige expresarme en la forma más directa y rápida posible. El dibujo también es de rápida ejecución; tomas el lápiz y vas viendo enseguida los resultados", declara el artista.

En la Sala Larraín, Max Palma mostrará unos 15 dibujos y grabados en madera, todos creados en el último año de trabajo. En ellos presenta rostros o torsos que se deforman envueltos en vendas, que también pueden ser amarras y mordazas. "Todo empieza por la vivencia personal. Hace dos años fui operado al pulmón de un enfisema. La experiencia me marcó en mi forma de mostrar lo que está viviendo el hombre de hoy, aunque estos "monos" me venían saliendo de antes con la idea de la violencia y la agresión, la tortura, el dolor y la represión. Hay en ellos una voluntad de registro y también una voluntad de denuncia. No quiero ser plan

### "Entre mi hijo y yo, la Luna"

☐ Autor: Carlos Páez Vilaró □Editorial Espacio (Argentina)

Distribuidora: Editorial Andrés Bello.270 páginas

Carlos Páez Vilaró no es escritor. Pero es un artista, y por lo tanto un

Pero es un artista, y por lo tanto un creador.

Nacido en Montevideo, Uruguay. llegó a la cima de las artes plásticas con sus obras Casapueblo, creada en su atelier de Punta Ballena, en los acantilados rocosos que miran al Océano Atlántico al Este del Uruguay, considerado como una escultura habitable.

Sus dos litografías más recientes.

Sus dos litografías más recientes, "Mediomundo" y "Casa pueblo" fueron prologadas por Jorge Luis Borges y Vinicius de Moraes.

Hoy lanza al mercado un libro escrito en situaciones tan diferentes, tan angustiosamente distintas y arrancadas de una realidad que conmovió, no sólo a un grupo humano, sino que también a dos naciones: Uruguay y Chile. La obra la tituló "ENTRE MI HIJO Y YO, LA LU-NA".

Sin tener un estilo literario defini-Sin tener un estilo literario definido, la obra aprisiona y apasiona por si
sola. El tema, siendo tan particular y
privado es universal y eterno: la lucha
interior por mantener la fe y la esperanza de encontrar a su hijo —vivo—
entre los escombros del avión que, al
cruzar Los Andes —se destroza contra
el picacho de una montaña.

Tratado como un diario de vida, en
algunas partes: como un relato narra-

algunas partes: como un elatro de vida, en algunas partes: como un relato narrativo lleno de riqueza descriptiva, en otras; y manejando un lenguaje para todo receptor, en su totalidad, el libro de pronto se desprende de lo netamente dramático para ser un juego, una lucha violenta y descarnada contra sus propias sensaciones sus contra sus propias sensaciones, sus propios sentimientos, sus propias

contra sus propias sensaciones, sus propios sentimientos, sus propias luchas interiores.

De igual forma, y sin perder el sentido de la orientación histórica, sitúa al lector en un marco de referencias geográficas y sociales en una forma limpia, sin recovecos ni laberintos literarios sofisticados. Menciona los hechos que sacuden al mundo y a su país, con la misma claridad en que somete sus propias angustías y pérdidas de la fe en las largas noches de insomnio y dolor.

En su relato, Páez entrevera situaciones con lenguaje pictórico en la

En su relato, Páez entrevera situaciones con lenguaje pictórico en la
mejor literatura, asociando ideas,
pensamientos, lugares y personajes.
Inventa, bautiza y vuelve a contemplar su tragedia anterior.

El libro, editado por "Espacio" de
Argentina, no repara en espacios de
composición y, con material de excelente calidad, sin derrochar, pero
aprovechando bien la carilla, deja libertad al escritor para dar blancos y
descansos visuales al lector. A esto se
suma una serie de bocetos sobre el tema de cada capítulo que ennoblece su

contenido por la casi ingenuidad, er o vital impresión visual de su autor. Si alguien se hubiera dado el tralajo de escuchar todo lo que aquí senata por boca del mismo Carlos Paçes muy probable que nunca hubien arrado, descrito, argumentado, emocionado con un relato de esta la vencionado con un relato de esta la turaleza. Esa es la valiosa concepción del libro. Un diario de vida de un padre, sin estilos ni géneros literana definidos, pero con la verdad a flor de pelos, de piel, de corazón e intelesta pelos, de piel, de corazón e intelesta no dudarlo, además de traer a la memoría tan desgraciado incidente consecuencias conocidas, puede e considerado como un fiel testimona de una situacións limites para am hombre y su visión realista al respecto.

to.

Es probable que muchos lectores e pregunten si este reencuentro con Carlos no se hubiera producido. Si madre nunca lo hubiese rescatado o. si hubiese hecho, ya no viviria. Este libro, con las mismas desgarradora escenas, los mismos sentimientos de culpa, temor, cobardía y vital realidad, habrían sido escritos en la misma forma. De eso, no cabe la menor duda, vi que el testimonio es, ante todo, verdad. Más aún, una carta de valien te conversación consigo mismo en una situación tan especial como es pensas por un minuto o tres meses que el hiso pro un minuto o tres meses que el hiso por un minuto o tres meses que el hijo va no estaría más junto a él

Entretiene y emociona, recuerda y hace reflexionar. Está escrito por un artista, un hombre, un padre, que nunca quizás pensó en transformarse en escritor.



Carlos Páez, autor del libro

### **SERVICIOS**

SANTORAL DE HOY: Santa Teresita del Niño Jesús. Santos Remigio y Máximo **MANANA: Los Santos Angeles Custodios. San Angel** 



#### **LINEAS AEREAS**

#### SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 727676) LAD 003 a las 08.15 a Concepción: LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 015 a las 09.30 a Ternuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.00 a Ternuco. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

ción. AERONOR: (Reservas 86357) AN 300 a las 09.45 a La Serena y Copiapo AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo Charter a solicitud, a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

#### LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 014 a las 14.40 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 03 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción. AERONOR: (Informes: 575262), AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.10 de Concepción y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LAN CHILE: (Informes 719018). LA 171 a las 13.00 de Frankfurt, Paris, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 117 a las 18.30 de Caracas. LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos

Aires.
LADECO: (Informes: 7119445), LAD 203 a las 16.30 de Mendo-za. LAD 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y Sao Paulo.
AEROLINEAS ARCENTINAS: (Informes: 719300). AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
AEROPERU: (Informes: 719000), PL 603 a las 13.00 de Miami y AIR FRANCE: (Informes: 719419). AF 097 a las 12.15 de Paris y

All FRANCE: (Informes: 719419). AF 097 a las 12.15 de Faris y Rifo de Janeiro.

ALITALIA: (Informes; 719650) AZ 584 a las 13.40 de Milân y Roma con escalas en Dakar y Buenos Aires.

BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712). BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Rio de Janeiro.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 713004). EAI a las 11.37 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 20.00 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447). EU 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panama, Quito y Guayaguil.

LUETHANSA: (Informes: 719164). LH 502 a las 12.25 de Frankfurt, Rio de Janeiro y Sao Paulo.

VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 13.00 de Roma, Milân, Paris, Oporto, Salvador, Sao Paulo, Porto Alegre y Rio.

#### SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 127 a las 15.30 a Montevideo. LA 148 a las 22.30 a Miami y Nueva York.

LADECO: (Reservas: 727676). LAD 100 a las 10.00 a Sao Paulo y Río de Janeiro: LAD 202 a las 11.30 a Mendoza.

AEROLINEAS ARCENTINAS: (Reservas: 394121). AA 227 a las 16.50 a Mendoza. Córdoba y Buenos Aires.

ALITALIA: (Reservas: 83336). AZ 583 a las 15.35 a Milán y Roma con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AEROPERU: (Reservas: 715035). PL 604 a las 10.45 a Lima, Guayaquil y Miami, PL 603 a las 13.45 a Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Reservas: 82421) AF 098 a las 13.55 a Río de Janeiro, Nizay y París.

Alk France: (Reservas, 5224) 71.

BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712). BR 662 a las 13.10
a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.
EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004). EA 1 a las 12.30 a
Buenos Aires, EA 10 a las 20.55 a Lima, Miami y Nueva York.
ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 041 a las 16.00 a B. FAST AIR: (Reservas: 719430). UD 220 a las 13.00 a Bogotá y

Miami. LUFTHANSA: (Reservas: 722686). LH 503 a las 16.00 a Sao Paulo, Rio de Janeiro y Frankfurt. VARIC: (Reservas: 68751). RC 925 a las 14.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Milán, Roma, Madrid, Amsterdam y Zurich.



#### **TRENES**

HORA	RIO	DEIN	VIERNO
SALIDAS	EST	ACION	маросно

14.40 16.40 19.25	Valparaiso Valparaiso Valparaiso LLEGADAS	A. Expreso A. Expreso A. Expreso A ESTACION MA	Trabajo Diario Diario Diario POĈHO		
Llegada	Procedencia	Categoria	Frecuencia		
8.55	Limache	A.Expreso	Dias de Trabajo		
10.18	Valparaiso	A.Expreso	Diario		
14 93	Velograino	A Eventor	Diamin		

Sálida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T.Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A.Expreso	Diario
8.30	Chillan	T.Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A.Salón	Diario
11.15	Talca	A.Local	Diario
13.30	Linares	A.Expreso	Diario
14.30	Concepción	A.Salon	Diario
16.00	Chillán	T.Expreso	Diario
18.00	Chillán	A Salón	D.Exc.Sab
18.30	Puerto Montt	T.Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A.Expreso	Diario
19.30	Curicó	A.Local	Diario
20.15	Rancagua	A.Local	D.Exc.Sáb
21.00	Puerto Montt	T.Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A.Salón	Dgo. Mar. Ives.
22.05	Concep.	T.Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

_
io
xc.Dgo.
io
rio
rio
do
do
rio
rio
rio

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y pri-mera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormito-rios, comedor, printera y segunda. Servicio permanente. Auto-tren a Concepción, Teñsuco, Valdivía, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivía.

AVISO AL PUBLICO.— Mientras dure el manteni-miento técnico del puente Putagán, el servicio ferro-viario de pasajeros se efectúa con trasbordo entre las es-taciones de Linares y Putagán.

#### **ARCHIVO DE LA HISTORIA**

#### EFEMERIDES NACIONALES

1743.— Se funda la Casa de Moneda de Santiago, autorizada por Cédula Real de Felipe V de España. El privilegio de acuñar se otorgó a Don Francisco García Huidobro, quien en diez años produjo 386 quintales de monedas de oro puro. Las primeras llevaban la efigie del monarca español, después el emblema de la Independencia, y por último el Cóndor, como símbolo de Vigor y Libertad.

Libertad.

1814. — Se inicia el Sitio de Rancagua 1.500 soldados patriotas dirigidos por Bernardo O'Higgins resistieron durante 36 horas el asedio de 5.000 realistas al mando del general español Mariano

Osorio.

1821. — Batalla de Vegas de Saldías. El general Manuel Bulnes, al mando de sólo 80 sóldados atacó por sorpresa a más de mil hombres dirigidos por el traidor Vicente Benavides, el que fue derrotado. Benavides huyó en una embarcación al Perú, pero fue detenido cuando bajó a una caleta para aprovisionarse de agua, y luego de ser juzgado se le condenó a la horca.

1831. — Se convoca a la Convención que se de servicio de servicio

Constitución de 1833.

Constitución de 1833. 1905.— Se instituye el Día del Ciclismo, que recuerda la fecha en que se fundó la Federación Ciclista de Chile. 1920.— Se ordena por decreto que toda embarcación que lleve 50 o más personas a bordo, debe navegar con una estación ra-diotelegráfica de 200 millas de alcance.

#### **EFEMERIDES EXTRANJERAS**

1456. - Es fundada la ciudad de Yedo, actual Tokio, capital de

1450. — El comendador Francisco de Bobadilla ordena la de-tención de Cristóbal Colón. 1578. — Durante la guerra en Flandes fallece don Juan de Austria, vencedor de Lepanto. 1625. — Consagración de la basilica de Lima 1777. — Se firma el tratado de San Ildefonso que establece los límites de las colonias de España y Portugal en América del Sur. 1795. — En una fortaleza del ducado de urbino, Italia, fallece

Comienza el sitio de Montevideo por las fuerzas argen 1812.-

tinas.

1813. — Batalla de Vilcapujio en la que los españoles derrotan a las fuerzas argentinas por Manuel Belgrano.

1822. — Juan VI de Portugal jura la constitución, iniciando el la constitución de la

régimen constitucional en ese país. 1823. — Decreto de Fernando VII que restablece el derecho de

1823. — Decreto de Fernando VII que restablece el derecho de la inquisición en España.

1827. — Aparece en Rio de Janeiro el "Jornal do Comercio," uno de los periódicos más antiguos de Brasil.

1833. — A los dos días de fallecer Fernando VII, su hermano Carlos se proclama Rey Carlos V de España, iniciando las terribles guerras carlistas.

1856. — Comienza a publicarse en la "Revue de París" la novela de Gustave Flaubert "Madame Bovary," con gran éxito.

1905. — En la plaza de ciudad de México, torea su primera corrida, con enorme exito, Rodolfo Gaona.

1908. — Terribles lluvias en Hyderabab, India, provocan inundaciones que matan a 16.000 personas.

daciones que matan a 16.000 personas.

1936. — Guerra civil española, Francisco Franco recibe en Burgos los poderes como nuevo jefe del estado español.

1949. — Se proclama en Pekín el nuevo gobierno comunista de

China.

1970. — El vicepresidente de Egipto, Anwar El Sadat sube a la presidencia, reemplazando al fallecido Gamal Abdel Nasser.

limmy Carter, ex presidente norteamericano (1924).

### **FARMACIAS**

SEMANA DEL 25 DE SEPTIEMBRE AL 1º DE OCTUBRE DE 1982

ler. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE—SUR. — GRUPO "B":RECCIUS, San Antonio 229, FARRU, Bandera 403. ANDRADE, Franklin 899, NOBEL, Avda. Matta 606, CON-DOR, San Diego 19, MARTINO, Portugal 698, PINTO 8070. San Diego 1325.

2° SECTOR: AVDA. NORTE—SUR — BALMACEDA—LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A": LA ESTREILA San Pablo 8935. GRUPO "B" CRUZ BLANCA. San Pablo 2893. MATUCANA, Matucana 830. FENIX. José J. Pérez 6099. ABOLENGO, Carrascal 4494. PORTOLA, Dorsal 5411.

3° SECTOR: LIBERTADOR BDO, O'HIGGINS — AVDANORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELPILLA — COMUNA MAIPU: GRUPO "A", CONTINENTAL Libertador Bdo. O'Higgins 3815, GRUPO "B" MONUMENTO, Ramón Freire 2042, LEO, Cinco de Abril 4698, AEROPUERTO Nº 1, Fresia 6196.

4° SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUIN-DO — LAS CONDES — BILBAO. — CRUPO "B" BRISTUL Providencia 1364, CAPITANIA, Colón 5951, EL ALBA, Celon 8486, LO CURRO Nº 2, Vitacura 6734, TAMANACO, Cuato Centenario 6180, Obispo Salas, Obispo Salas 245, LO CS-TILLO, Francisco de Aguirre 4735, EL SOL, Vitacura 895, CORY, Las Condes 14564, REUNIDAS, Providencia 2012.

5° SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047, LARCO N° 2, Irarrázaval 1280, SANTA JULIA, Irarrázaval 3800, PLAZA ZANARTU N° 2, José P. Alesandri 4106, AMAPOLAS Eliecer Parada 2032, PRINCIPE IS GALES, Bilbao 1489, ANTONIO VARAS, Bilbao 1489, DE FORMULARIO, Grecia 4861, LA CASTELLANA, Leonard Da Vinci 7187, LOS PRESIDENTE, Enrique Molina 4407. PADIE, Fraincisco Villagra 25, VALENZUELA LLANOS, Valeszuela Llanos 1334.

6° SECTOR: VICUÑA MACKENNA LINEA FERRO CARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA: GRUPOS "A": LA FRONTERA, Los Copibues 418. GRUPO B". CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799 — San Bernardo, SAN LUIS, Berlin 773, ESPANA, Santa Rosa 7959, PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 6045, LISBOA, José Ureta 832, MANUEL JOSÉ Miguel Carrera 8701, KENIA, Central 650, RODRIGUEZ, José Miguel Carrera 12726, LIBERTADOR, Vicuña Mackenna Oriente 6510.

7° SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA—CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": CONCHALI, Recoleta 3110, GRUPO "B", CONTADOR, Independencia 2894, ALEMANA, El Salto 2254, COLON, Diego Silva 1232, DOMINICA, Recoleta 483.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; AHUMADA VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 198, DIECISIETE Y MEDIO. Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052, COVENTRY, Irarrázaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO L'ALLANO, Las Condes 6737; FARRU, Pedro de Valdivia 87; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

17

118

19

## La Nación

Director: Jaime Valdés Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodistica La Nación S.A. Domicáio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

### Modificaciones Cambiarias

El Gobierno, a través del Banco Central, resolvió modificaciones cambiarias destinadas a restituir la tranquilidad en el comercio exterior, el que se había visto incierto por las fluctuaciones que estaba experimentando la divisa en el sistema de flotación regulada anteriormente vigente.

Era necesario, además, asegurar a la actividad real un conveniente acceso al mercado financiero, el que, a pesar de disponer de excedentes crediticios, había visto disminuida la demanda.

Las autoridades cambiarias habían detectado un clima incierto e intranquilo, producto de los hechos anteriores, por lo que resolvieron introducir claros elementos de seguridad para el comercio exterior.

Por una parte, se anunció que seguirán disfrutando del dólar financiero, llamado preferencial, las obligaciones de cobertura de importaciones, y que a contar de la fecha del acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central, también podrán acceder a dicha divisa los pagos de créditos. Ambas operaciones son referidas al tiempo anterior al día 6 de agosto pasado, oportunidad en que se había decretado la libertad cambiaria en el país.

Como un complemento indispensable a lo anterior es que se estable-ció un llamado dólar de referencia, indexado a la variación inflacionaria interna, menos la conocida como "inflación importada" y que es la que ingresa al país por la importación y que refleja las variaciones del Indice de Precios al Por Mayor de los Estados Unidos.

Así se ha iniciado un sistema cambiario a partir de 66 pesos, nivel que resulta altamente rentable para los exportadores y que regula las fluctuaciones inesperadas para las importaciones.

Anexo a lo anterior, se estableció una cierta banda para las transac-Anexo a lo anterior, se establecio una cierta banda para las transac-ciones cambiarias que se producen entre las empresas del sistema finan-ciero y el Banco Central. En dicho mercado habrá una libertad de ma-niobra de más o menos dos por ciento, porcentaje que también se estimó conveniente para impedir bandazos perjudiciales para la principal mercadería del comercio exterior del país

Como ha señalado el Banco Central, al pôrmenorizar la medida, se ha entregado un alto grado de seguridad para la utilización del dólar, eliminando un factor de preocupación a los sectores productores de transables y que sustituyen importaciones, permitiéndoles de esta manera reavivar la actividad real de la economía, elevando las tasas de producción y disminuyendo las de desocupación.

### Hay que Aprender

Hay un fenómeno que, desgraciada-mente, viene resultando demasiado frecuente de unos años a esta parte, dentro de la opinión pública, en cier-tos ámbitos que se autoproclaman ca-

tos ambitos que se autoproclaman católicos.

Es el caso de algunos países aquejados de situaciones políticas, sociales o
económicas probablemente injustas, y
ante cuya injusticia protesta el sentido
de humanidad propio de los católicos
de todo el mundo. Nada más oportuno, siempre que las quejas se fundamenten en una buena información de
la realidad. El problema , evitable
por cierto, comienza cuando esas voces se hacen absolutamente solidarias
con determinadas iniciativas o movimientos de carácter político, revolucionario, etc., que junto a las mencionadas reivindicaciones pretenden
también, a menudo de modo encubierto, otros objetivos para el futuro
de esos países.

de esos países.

A veces, y con aplauso -cabe supo-ner que tan bien intencionado como prenuo- de muchos que se dicen ca-tólicos, han triunfado en sus propósi-tos aquellos movimientos -marxistas encubiertos- para dar lugar a una nueva situación más opresiva todavía para las libertades humanas que la que se trataba de zanjar. En algunos casos se ha prestado apoyo a la implantación de esos regimenes mani-fiestamente lesivos para los derechos elementales de la persona, llegándose en ocasiones al establecimiento de po-deres políticos sencillamente persecu-torios para la Iglesia.

cures ponticos seitimamente persecutorios para la Iglesia.

Cuántas publicaciones católicas de
apoyaron las actuaciones de Vietcong
o de Castro, lamentan ahora las realidades de Indochina o de Cuba. Hacen
recordar al famoso pensador que
exclamaba "¡No era esto, no era esto]", al ver los resultados efectivos de
las iniciativas que, con su pluma, había patrocinado.

Cuando se establece un régimen
marxista, es prácticamente imposible
que aquellos denominados derechos
humanos no se deterioren más todavía. Y la experiencia demuestra la casi
absoluta irreversibilidad de tales situaciones.

absoluta irreversibilidad de tales si-tuaciones.

No se trata de defender estructuras o planteamientos sociales determina-dos. Sólo de pedir a los que se dicen católicos, especialmente a quienes influyen sobre la opinión pública, que se informen bien antes de cantar in-discriminadamente las glorias de tal o cual movimiento liberador. Porque sobran ya los ejemplos de casos en los que han terminado por cantar la pali-nodia de un perjuicio irreparable.

### Cartas al Director

No me gusta nada lo que está ocurriendo en el país respecto de la recesión y de la manera como nos estamos "apeando" de ella. Tampoco me gusta la manera de enfrentarla, pero si los entendidos lo están haciendo como lo estan haciendo, es, digo yo, la forma como debe hacerse. Del asunto no entiendo nada, salvo, sí, que es una cuestión mundial y que afecta a todos los países. Es posible que a algunos los haya "pillado" mejor parados que a otros, pero que recesión hay, hay.

No sé si me explico bien, señor Director, pero lo que quiero señalar es que "chitas que tenemos mala leche", pues, justo cuando empezábamos a "tirar pa"rriba", se nos viene encima la famosa recesión con toda su secuela de dificultades y problemas. Es como para decir que "somos harto quemados".

Pero, como dice un huaso primo que tengo, que es más "letrao" que yo, seguro que vamos salir. Y así "como no hay mal que dure cien años ni dicha que sea eterna", pues no nos queda otra que "irmos en collera con la ferom

Es decir, es justo ahora cuando, como también lo dice mi primo, "teos más collereros que nunca

Lo saludo señor Director

Remigio Guzmán Conteo



### Cuarto de Siglo en el Espacio

La mitad de la gente que hoy día existe no había nacido cuando se dio el primer paso fuera de este planeta. El 4 de octubre de 1957 la Unión Soviética puso en órbita un pequeño satélite llamado Sputnik, el primer objeto de cualquier clase que logró romper la fuerza de gravedad de la Tierra e inauguró lo que se denominó, en un el nauguró lo que se denominó, en un

per la fuerza de gravedad de la Tierra e inauguró lo que se denominó, en un primer rapto de entusiasmo, la Era Espacial.

Después de veinticinco años el entusiasmo claramente, se ha apagado. Todavía estamos atentos cuando la nave espacial lleva a cabo su espectacular tarea, pero todos los grandes planes y esperanzas están en compás de espera. Nadie habla ya de la "Era Espacial".

Espacial".

En sentido literal, hay miles de satélites por allá arriba que afectan las
vidas de todos en diversas maneras:
pronósticos sobre el tiempo, trasmisiones de televisión y llamados telefónicos de largo alcance y muchas otras
valiosas actividades son sin duda realzadas por los satélites. Está también
todo el equipo militar en el espacio
que podría afectar en forma definitiva la vida de las personas avudándo-

que podría afectar en forma definitiva la vida de las personas ayudándolas a bien morir. Pero no es cosa que
exalte el románticismo, ¿verdad?

La última aventura espacial que
verdaderamente despertó la imaginación popular fue el primer "alunizaje" que, en tiempo, está ahora más
cerca del Sputnik que de nosotros. Actualmente tenemos que contentarnos
con las hermosas fotografías de Júpiter v de Saturno que nos manda el ro-

con las hermosas fotografías de Júpiter y de Saturno que nos manda el robot espacial Voyager desde los bordes más lejanos del sistema solar.

En octubre pasado la NASA, la agencia espacial norteamericana sufrió cortes en su presupuesto de tal magnitud que aún pueden forzar el retiro del Voyager antes de que de vueltas alrededor de dos planetas jamás visitados — Urano y Neptuno — y todo por ahorrar 80 millones de dólares, el valor de cuatro cazas F-15.

Las únicas exploraciones importantes planeadas actualmente son varias misiones no tripuladas que examinarán el cometa Halley en la próxima de sus visitas regularos que hace cada

75 años al sistema solar interior, lo que ocurrirá en 1985. La Unión Soviética y Francia enviarán conjuntamente dos laboratorios espaciales (que, en el camino, dejarán care equipos de investigación sobre Venus); Japón y la Agencia Europea Espacial también están planeando enviar sondas espaciales, pero NASA está demasiado pobre.

Nos encontramos a mucha distancia de donde deberíamos estar ahora. Tomó solamente doce años ir desde el Sputnik, 85 Kgs. de metal a escasos 150 Kms. sobre la superficie de la Tierra, a colocar dos hombres en la Luna, a 400.000 Kms. de distancia.

Otros 13 años han pasado, al cabo de los cuales deberíamos tener grandes estaciones espaciales en órbita y pequeñas colonias permanentes en la Luna. La primera expedición tripulado debería ir en camino a Marte che

Luna. La primera expedición tripula-da debería ir en camino a Marte otro

pequenas counts permera expedición tripulada debería ir en camino a Marte, otro
plantea completo, con superficie tan
vasta y tal vez tan variada como la
corteza terrestre. ¿? cuánto costaria
eso? Más o menos el presupuesto de
defensa de Italia.

Qué fue lo que anduvo mal? Es como si Colón hubiera regresado anunciando que había descubierto las
Américas y todos le hubieran dicho:
"Qué buena noticia, Cristóbal, así es
que después de todo no te caíste desde
el borde de la Tierra!" y se hubieran
ido a discutir los resultados del fútbol.
De repente, a fines de los 60, las dos
grandes potencias espaciales parecieron perder todo interés.

Sin embargo, las apariencias enganan: sólo una de las potencias perdió
interés. Una serie de revesse en áreas
muy distintas —Vietnam, la crisis del
petróleo, Watergate— minaron la
arrogante confianza de Norteamérica
en sus proezas tecnológicas, la que era
un ingrediente esencial para el
arrastre de apoyo popular para el
programa espacial.

Al mismo tiempo, la detente apaciguó por un tiempo las relaciones
soviético-norteamericanas y la competencia tecnológico-militar había sido siempre el otro factor importante
en el estuerzo espacial de los EE. UU.
El presupuesto de NASA sufrió repeti-

dos cortes y todos sus ambiciosos proyectos para nuevas exploraciones espaciales fueron archivados; actualmente el único ítem importante que
aún sobrevive es la nave espacial. Y
eso sólo porque la Fuerza Aérea de los
Estados Unidos está interesada en su
potencial militar.

En la Unión Soviética, en cambio,
no hubo un abandono semejante de
las ambiciones espaciales: tan sólo el
reconocimiento gradual de que el país
estaba sobrepasado en el aspecto tecnológico. A pesar de que los logros soviéticos fueron los pioneros del espacio — primer satélite, primer hombre
en órbita— el programa espacial inicial ruso constituyó una empresa sumamente arriesgada, que llegó hasta
el limite mismo de su capacidad tecnológica y que fue diseñado principalmente como un golpe propagandistico.

Después de varios accidentes fatales (y de que Khrushchev perdió el poder), el programa soviético espacial
fue atenazado hasta que la capacidad
tecnológica real calzó con sus ambiciones. No hubo carrera hacia la Luna: a mediados de los 60 los rusos se
dieron cuenta de que no podían participar en la competencia. Pero perseveraron incesantemente en mejorar
sus equipos y hoy podrían mandar un
hombre a la Luna si esa fuera su
prioridad.

Es poco probable que un hombre en la Luna se convierta en objetivo para los rusos porque la militarización creciente del espacio inmediato orienta los esfuerzos de ambas potencias hacia la colocación de sus equipos militares en la órbita terrestre. ¿Quién puede tener la combinación de capacidad tecnológica, riqueza, ambición nacional y al mismo tiempo estar libre de preocupaciones militares como para retomar la tarea de explorar y explotar nuesto sistema solar?

Una apuesta que se cumplirá, diga-mos, por allá por 1997. El primer hombre que posará sus pies en Marte será un japonês.

### Educación y Cultura

El director general de la UNESCO, Amadou Mahtar M'Bow, presentó a la 115's sesión del Consejo Ejecutivo, reunido en Paris, su informe oral sobre las actividades de la organización, que con la adhesión de Antigua y Barbuda cuenta, desde el 15 de julio de 1982, con 158 estados miembros.

Hablando de las actividades del sector educación, el director general se refirió extensamente a la Conferencia de Ministros de Educación y de Ministros Encargados de la Planificación Económica de los estados miembros de Africa, que tuvo lugar en Hararé (Zimbabwe), del 28 de junio al 3 de julio pasado, con la participación de 43 de los 50 estados miembros de la región. Entre los 246 delegados y observadores participaron entonces 34 ministros y viceministros. Unos 20 años después de la primera conferencia, en Addis Abeba, la reunión de Hararé permitió hacer un balance de la evolución de aducación en el continente.

Los ministros reafirmaron el solem-ne compromiso que suscribieron en

Los ministros reafirmaron el solem ne compromiso que suscribieron en 1961 en Addis Abeba de "lograr la dene compromiso que ambien el compromiso que la leducación". Además de aprobarse la Declaración de Hararé, se adoptaron 18 recomendaciones que tratan acerca de la eliminación del analfabetismo antes de fin de siglo, a través de un esfuerzo conjunto por la generalización de la enseñanza primaria y la alfabetización masiva de jóvenes y adultos; la eliminación de las desigualdades que afectan a hombres y mujeres jóvenes, a los impedidos y a los habitantes de zonas rurales; el desarrollo de la enseñanza de la ciencia y la técnica y el refuerzo de la cooperación regional.

Respecto a la reunión del Comité

ración regional.

Respecto a la reunión del Comité
Regional Intergubernamental Provisional del proyecto principal de la esfera de la educación en la región deAmérica Latina y del Caribe, que tuvo lugar en Santa Lucía, del 12 al 17
de julio, precisó que en tal ocasión los
delegados de 25 de 30 estados

miembros de esa región examinaron las medidas previstas para lograr los tres objetivos del proyecto principal: la escolarización de todos los niños en edad escolar y el establecimiento de un período minimo de enseñanza general; la alfabetización de los adultos y, finalmente, la mejora en la calidad de la enseñanza y la eficacia de los sistemas educativos.

El director general anunció la próxima celebración en París, del 12 al 20 de abril de 1983, de la Conferencia Intergubernamental sobre la educación para la comprensión, la cooperación y la paz internacional y sobre la educación relativa a los derechos del hombre y las libertades fundamentales, en pro del desarrollo de un estado de espíritu favorable al refuerzo de la seguridad y el desarme.

Asimismo el comité especial de exercica metro en contra con la comité especial de exercica metro en contra como contra de la exercica metro en contra con contra cont

Asimismo el comité especial de ex Asimimo el comite especial de ex-pertos gubernamentales encargado de elaborar el Proyecto de Convención Regional sobre el Reconocimiento de Estudios y Diplomas de Enseñanza superior en Asia y el Pacífico, habrá le reunirse en París, del 6 al 10 de di-

de reunirse en Paris, del 6 al 10 de diciembre próximo.

Al dar cuenta de las reuniones que tuvo el 30 de agosto último con Olof Rydbeck, comisionado del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA), M'Bow reveló que esa oficina requería 4 millones de dólares para la educción durante los sels próximos meses, a fin de encarar la situación creada en el sur del Libano y en Beirut, como consecuencia de la intervención militar de Israel.

Aproximadamente 46.000 niños frecuentaban 57 establecimientos de enseñanza UNRWA-UNESCO en Líbano. Los niños y los maestros se

enseñanza UNRWA-UNESCO en Li-bano. Los niños y los maestros se hallan ahora dispersos y 79 de estos últimos permanecen detenidos por el-Ejército israelí. El director general pi-dió a los estados miembros de la orga-nización y a las asociaciones volunta-rias que contribuyan financieramente para volver a poner en marcha el

programa de educación UNRWA-UNESCO.

Dicho programa se ejecuta también en Jordania, en la República Arabe de Siria y en los territorios árabes ocupa-dos de Cisjordania y la Franja de Gados de Cisjordania y la Franja de Gaza. La enseñanza general se imparte en 643 establecimientos escolares UNRWA-UNESCO, cuyos efectivos sobrepasan los 339.000 alumnos. Además 5.000 estudiantes asisten a los centros de formación profesional y técnica y a las escuelas normales. Unas 340 becas son otorgadas cada año para que sus beneficiarios preparen un primer diploma universitario en los establecimientos de la región. La UNESCO, precisó ei Sr. M'Bow, pone a disposición de este programa al director del Departamento de Educación UNRWA-UNESCO y 19 puestos de especialistas internacionales. tos de especialistas internacionales

cación UNRWA-UNESCO y 19 puestos de especialistas internacionales.

Para hacer frente a sus responsabilidades, agrego el director general, la
UNRWA requiere de una suma de 39
millones de dólares que le es necesario
y urgente conseguir, ya que el déficit
actual de esta oficina, para 1982, se
eleva a 40 millones de dólares.

Al abordar el tema concerniente al
sector de ciencias exactas y naturales,
dio cuenta del trámite dado a las recomendaciones de la conferencia de ministros encargados de la aplicación de
la ciencia y la tecnología en Asía y el
Pacífico. Al respecto, se organizarán en
Singapur, en noviembre y diciembre
de este año, dos seminarios consagrados a la formación de técnicos de
mantenimiento y en materia de
hidrología. Se creará una red regional
para el intercambio de informaciones
cientificas y tecnológicas.

Luego de evocar la reunión de la asamblea oceanográfica, en Halifax (Canadà), del 2 al 13 de agosto de 1982, M'Bow subrayó que por primera vez la UNESCO se encarga de hacer construir una nave oceanográfica, destinada a Qatar, y de hacer entrega de tal nave antes que finalice septiembre.

### Bob Dole

Por Hobart ROWEN

El otro día, el senador republica-no por Kansas, Bob Dole, dijo a los re-porteros que el 30 de agosto Mabía hablado ante el Sindicato de Lamina-dores de Nueva York, siende ésa la primera vez que hablaba ante un sin-dicato obrero. "Y nadie se levantó pa-ra irse" dijo sonriendo.

ra irse", dijo sonriendo.

La invitación que el sindicato hizo a Dole, el arquitecto de la ley impositiva a la que se oponían tenazmente los republicanos del ala derecha, fue un símbolo de la nueva y alta consideración en que Dole es tenido por demócrata, liberales y ciudadanos sin partido, que admiran su sentido común y considerable habilidad táctica como legislador.

Dole fue uno de los pocos que lograron convencer al Presidente de que el constante aumento de los déficit no permitiría la reducción de los intereses.

Washington ahora está lleno de ru-mores que hablan de Dole como po-sible candidato presidencial, y Dole no hace nada para desmentir esos ru-mores. Los diplomáticos israelíes, siempre atentos a todo cambio, han hecho discretas averiguaciones entre los amigos de Dole para conocer sus puntos de vista sobre Israel. (Le pre-gunté directamente y me contestó: gunté directamente y me contesto: "Siempre he mantenido estrechas re-laciones con Israel, pero no creo que podamos darle un cheque en blanco a Begine".

naciones con istare, pero no erecique podamos darle un cheque en blanco a Begin".)

Cuando Dole terminó de hablar al sindicato, se dirigió a la Bolsa de Valores de Nueva York, en donde fue recibido con aclamaciones por corredores de bolsa y especialistas que le admiran. Le dijeron que su ley de impuestos evidenciaha que el Congreso podía actuar responsablemente, algo que ellos habían empezado a dudar. Los testigos dicen que pocos políticos han sido tan encomiados por los corredores de bolsa.

nan sido tan encomiados por los corredores de bolsa.

Cuando Washington habla de un "Nuevo Dole", no quiere decir tanto que debe haber un cambio de ideología como un cambio de estilo. Dole, que fue candidato vicepresidencial en la campaña de Ford, en 1976, tiene en su haber mucho más que su contribución a la reducción de los déficit federales, pues introdujo reformas en los impuestos que algunos demócratas buscaban desde hacia años y a los que Dole se adelantó.

"No estamos cambiando la ruta" escribió en el Washington Post, "simplemente estamos corrigiendo el rumbo para evitar salirnos del mismo". Independientemente de su pasado, la actividad de Dole provecta una nueva imagen. A los periodistas les dijo con toda sinceridad que había necesidad de "justicia y equidad" en el sistema de impuestos. Opina que habra más reducciones en los gastos, incluyendo los de la Defensa, y que el sistema de Seguridad Social se encuentra tan mal que está pidiendo a gritos una sesión especial, después de las elecciones parciales.

### Valladolid

Por Juan VALLEJOS

Valladolid es la ciudad de los grandes. En ella murió Cristóbal Colón. Nacieron los Reves de Castilla. El mismo Napoleón Bonaparte la eligió en 1809 para instalar su cuartel general. Es una ciudad extraña, capital de provincia del altiplano central. Es tierra de Ilanura, cortada en dos por el fo Duero, que la atraviesa de punta a punta. Pero es también, hacia el str., tierra de colinas y de grandes pinares. A 192 km. de Madrid, a 692 metros de altura sobre el nivel del mar. Valladolid ofrece un espléndido panorama. Llegando de de Madrid, anarces la triple arespléndido panorama. Llegando desde Madrid aparece la triple ar cada de la Puerta del Carmen, po

desde Madrid aparece la triple arcada de la Puerta del Carmen, por la cual se penetra en los verdes jardines del Campo Grande, donde se celebran los grandes torneos y que hoy es cuidadisimo orgullo y alarde de todos los habitantes de la ciudad.

Tras pasar el Campo Grande, se entra en la ciudad monumental, la vieja Valladolid. El monumento más bello es la catedral, comenzada en el 1500 por el arquitecto Juan de Herrera -autor también del Monasterio del Escorial-, continuada por el barroco Churriguera y jamás concluida. En el centro de la fachada, bajo un magnifico arco, se abre el portón principal. A los lados, dos torres, una de las cuales se encuentra sin terminar aún. En el interior tiene la sobriedad y la grandeza de las obras de Herrera.

Pero sin quitar nada a la magnificoncia de algunas iglesias y museos, es la ciudad de los castillos. Desde el principio de la Reconquista contra los musulmanes fue adquiriendo cada vez más importancia hasta convertires con los años en capital del Imperio. Esta

quista contra los musulmanes fue adquiriendo cada vez más importancia hasta convertirse con los años en capital del Imperio. Esta apasionada participación de Valladolid en la historia española, dio origen en el pasado a la construcción de una gran canfidad de castillos para defender de los moros a los habitantes de la provincia. Entre los castillos más importantes merecen citarse el de la Motta, del siglo XIII, y donde vivió luego Isabel la Católica. Más tarde se convirtió en prisión. Luego se encuentra Pisancas, a 11 km. de Valladolid, árabe hasta el siglo IX en que fue reconquistado. Y no hay que olvidarse del de Peñafiel, en la carretera nacional que va a Zaragoza. Jademás se encuentran el de Manzanares y el de San Lorenzo del Escorial, construídos por Felipe II.



Las municipalidades de la Región Metropolitana se encuentran desarrollando diversos trabajos de adelanto comunal, dentro de los programas destinados a absorber la cesantía. Las ofertas de empleos favorecen directamente a los jefes de hogar.

### Plan de absorción de mano de obra en Parque Metropolitano

En cumplimiento a las instrucciones impartidas por el Presidente de la República, un total de 980 jefes de hogar serán contratados por el Parque Metropolitano de Santiago (Cerro San Cristóbal) a través de un programa masivo destinado a aquellas personas que actualmente están cesantes.

Así lo informó el coronel de Ejército, Luis Valenzuela Solis de Ovan-do, administrador del principal centro de recreación de la capital.

Añadió que mediante este programa de contratación se realizarán 17 proyectos de trabajos forestales, limpieza de bosques, reparación de caminos y otras labores.

Indicó que los interesados deben reunir los siguientes requisitos

1.- Ser jefe de hogar.

2.- No percibir rentas ni subsidios de cesantía, y no estar inscrito en el Plan del Empleo Mínimo, todo acreditado con un certificado de la Muni-cipalidad correspondiente al domicilio de cada trabajador, quien además debe presentar su RUT o carnet de identidad.

Las inscripciones se abrirán el próximo lunes en Domínica  $N^{\circ}$  129, de 9.00 a 17.00 horas.

### Medina agradeció a S.E. por modificación de ley "del piso"

"Hay desacuerdo unánime ante la petición de créditos que solicitó la Confederación en Venezuela. Constituyen un atentado contra la soberanía del país

RANCAGUA.— (Por Hugo Díaz, enviado especial).— El presidente de la Zonal El Teniente de CODELCO Chile y Consejero de Estado Guillermo Medina, agradeció al Presidente de la República su decisión de modificar la Ley 18. 134 "del piso", porque ha demostrado la bondad con que recibe las demandas de los trabajadores cuando así se lo solicitan. Las declaraciones las formuló Medina al término de una breve conversación que sostuvo con el Jefe del Estado en San Fernando.

nando.
Señaló Medina que la Ley ha sido modificada sustancialmente en los Articulos 3 y 4 que les afectaban y que se sentía bastante satisfecho de las medidas adoptadas por el Gobierno.
Consultado Medina sobre la decisión de la Confederación de Trabajadores del Cobre de disolver la Zonal El Teniente señaló: "Todo está muy claro en ésta. Nosotros no nos damos por enteradojque estemos disueltos. claro en ésta. Nosotros no nos damos por enterado que estemos disueltos, porque ésta es una medida ilegal antiestatutaria, antisindical y de falta de libertad gremial. Los 38 dirigentes sindicales la rechazamos por unanimidad y anoche, en la asamblea de mi organización sindical que tuvo una concurrencia que hacía mucho tiempo no se veía, también fue rechazada por unanimidad inclusive con algunas expresiones de repudio de la asamblea para con los dirigentes de la Confederación".

Dijo asimismo que se había acorda-do un amplio respaldo a la directiva de la Zonal El Teniente. En la misma oportunidad se acordó iniciar conver-saciones directas con la empresa ten-dientes a buscar un nuevo contrato colectivo, éstas comenzarán el próxi-mo día 8 de octubre en curso.

Por otra parte el presidente de la Zonal El Teniente, dijo que se había acordado expresar el desacuerdo unánime con los créditos externos que está solicitando la Confederación a Venezuela ya que estimaban que constituían un atentado contra la soberanía del país y de la Confederación porque dejar sujetos los bienes de ésta a bancos y países extranjeros era absurdo y que no lo podían soportar los trabajadores del cobre.

Finalmente, señaló Medina que "creo que ya volverá la cordura de parte de los directivos nacionales, volverá la calma y les pido que con las medidas que ha adoptado el gobierno frente a la modificación de la Ley 18.134 se tranquilicen los trabajadores, ya que creo que el Ministro del Trabajo las anunciará oficialmente en esta zona mañana, cuando nos reunamos con él a las 11 de la mañana. Alli el Secretario de Estado Patricio Mardones nos aclarará los alcances de la modificación.

#### BALUT Y BENEDETTO S.A.C.

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 21 de Octubre del presente año 1982, a las 10 horas, en las Oficinas del Presidente de la Sociedad, calle Huérfanos 1147, Ofc. 746, para tratar lo siguiente: a) Balance y Memoria anual del período comprendido entre el día 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1981; b) Elección de Directores si fuera oportuno; c) Elección de Inspectores de Cuentas; d) Asuntos varios, en general cualquier materia de interés social que no sea propia de una Junta Extraordinaria.

El Directorio

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE BALUT Y BENEDETTO S.A.C.

Convócase en primera citación para el día 21 de Octubre del año en curso, a las 10.30 horas en las Oficinas del Presidente de la Sociedad, calle Huérfanos 1147, Ofc. 746, a Junta Extraordinaria de Accionistas de Balut y Benedetto S.A.C., para modificar, reformar, completar y adoptivo de estatuto de la Sociedad. formar, completar y adaptar los estatutos de la Sociedad a las nuevas normas contenidas en la Ley 18.046, modificando lo que sea necesario en relación al capital, duración, objeto, administración y forma de liquidación y otras cláusulas de los estatutos so-ciales. Además se propondrá redactar un texto único definitivo y

#### DERECHO A PARTICIPAR EN LAS JUNTAS

Sólo podrán participar en las Juntas y ejercer sus derechos de y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Acvoz y voto, los titulares de acciones inscritas en el R cionistas con 5 días de anticipación a aquel en que lebrarse las Juntas antes indicadas. Los poderes deberán presen-tarse en la Secretaría de la Sociedad el día anterior a la fecha de la

7.107 nuevas ocupaciones para jefes de hogar

## Guía de oferta∘de empleos

Dentro de los programas del Gobierno destinados a crear fuentes de trabajo para absorber la cesantía, favoreciendo directamente a los jefes de hogar, las municipalidades de la Región Metropolitana, como las del resto del país, han implementado diversos proyectos que en su mayoría se encuentran en plena ejecución. En forma paralela, los municipios han sometido a consideración de la Intendencia Metropolitana otros proyectos de adelanto comunal, lo que significará a corto plazo ofrecer nuevas posibilidades de ocupación.

Otras ocho municipalidades metropolitanas, a través de sus Oficinas de Colocaciones han abierto inscripciones para los interesados en postular a un total de 7.107 vacantes. Esta guía de oferta de empleos es la siguiente:

Municipalidad Municipalidad	Vacantes	Lugar de	Horario	Inversión	Trabajos
La Cisterna	1.302	Piscina Municipal Paradero 24, Gran Avenida	8.30-14.00	37 millones 482 mil 840 pesos	Pavimentación de 24 mil metros cuadrados de acc- ras.    Habilitación de terrenos para campos deporti- vos.    Construcción de drenes de absorción de aguas lluvias.    Construcción de dos salas de reuniones en centros abiertos
San Bernardo	1.195	Municipalidad: calle Eyzaguirre 450	8.30-17.15	46 millones 197 mil pesos	Habilitación pistas paralelas a Panamericana Sur.     Limpieza de acequias, sifones, canales.
Maipú	310	Avenida 5 de Abril 0260	8.30-14.00	15 millones 265 mil pesos	Habilitación parque público, "Primo de Rivera",     Limpieza y nivelación de bandejón central Pajaritos.     Pavimentación calle pasajes U. Vecinal 6-A,     Construcción red agua potable en campamento "Los Cóndores".
Providencia	430	Municipalidad: Pedro de Valdivia 963	8.30-17.00	4 millones 300 mil pesos	Construcción de antejardines.     Desmalezamiento de bandejones en toda la comuna.     Construcción de jardines en faldeo de Av. Santa María.     Barrido de vias públicas.     Limpieza de establecimientos educacionales y áreas anexas a hospitales.
Talagante	252	Municipalidad: O'Higgins 673	9.00-13.00	7 millones de pesos	Extracción de materiales de relleno.     Limpieza de canales.     Mejoramiento de aceras.     Pintura de 14 establecimientos educacionales y reparación del balneario "Tehualda".
Peñaflor	300	Municipalidad: Calle Irarrázaval s/n	9.00-17.00	5 millones	Mejoramiento de caminos rurales.
Puente Alto	2.247	Municipalidad	9.00-17.00	70 millones	Limpieza y pintura de edificios públicos. • Producción de materiales áridos. • Producción de maicillo. • Producción de tierra de hoja.     Mejoramiento de calzadas de tierra. • Habilitación de parques y plazas.     Limpieza de sifones, resumideros y acequias. • Construcción de pozos de drenajes en zonas de inundación habitual.
Conchalí	1.071	Calle Sagitario 1655	8.30-18.00	27 millones 882 mil 764 pesos	Arreglo y mantención de calles y pasajes.       Construcción de canchas deportivas "Santa Mónica".     Limpieza del Canal Huechuraba y de sumideros.     Arreglo general en Avda. Américo Vespucio entre El Salto y Panamericana Norte.       Habilitación de la calle paralela a Av. Independencia, entre La Coruña y Américo Vespucio.

Subsecretario del Trabajo

### Nuevo proyecto de ley otorga la paz social y mantiene fuentes de empleo

"El nuevo proyecto de ley que modificará a la ley 18.134 resguardará las indemnizaciones por años de servicios pactadas por contratos colectivos y permitirá a los trabajadores mantener su nivel de remuneraciones. Estas directrices emanaron de S. E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, con el objeto de lograr la paz social y mantener las fuentes de empleo".

Prinochet, con el objeto de lograr la paz social y mantener las ruentes de empleo".

Así lo aseguró el Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur, en conversación informal con los periodistas del sector laboral. Destacó que el cuerpo legal, entregado al Presidente de la República para su trámite legislativo, contiene respecto del "piso" de las negociaciones colectivas una norma permanente y otra transitoria.

La norma permanente será que el piso para la suscripción de un nuevo contrato colectivo será la remuneración que el trabajador perciba hasta el momento de la firma del nuevo documento. "Con la nueva ley no se pueden rebajar las remuneraciones ni alterar el sistema de indemnizaciones", dijo el personero.

rebajar las remineraciones la que establece que los contratos colectivos vigentes tendrán como piso de negociación las condiciones de remuneraciones existentes a la fecha de publicación de la nueva ley.

Estas disposiciones favorecen en forma notable las condiciones que regirán para los trabajadores en adelante, respecto a las de la ley 18.134, que retrotaria el piso de la negociación, en caso de desacuerdo entre las partes, a julio de 1979. Además otorgaba la posibilidad de incorporar a sueldos las indemnizaciones por años de servicios.

#### MINERA VALPARAISO S.A.

APROBACION Y AUTORIZACION MODIFICACIONES OBRAS HIDRAULICAS

EMILIO PELLEGRINI RIPAMONTI, Gerente General Minera Valparaiso S. A., Central Los Quillos, Comuna San Esteban, conforme artículos 151 a 157 y 294 a 297 Código de Aguas, solicita de Director General de Aguas, para su representada, apruebe obras de toma central Los Quillos en ríos Aconcagua y Colorado y estero Casa de Piedra, obras restitución aguas fio Aconcagua y autorice obras modificación Canal Aconcagua amplian capacidad a 12 metros cúbicos. Todo ello, para ejercitar derechos aprovechamiento no consuntivos, permanentes y continuos, consisten 14 metros cúbicos río Aconcagua y 4 metros cúbicos, toda, río Colorado y estero Casa de Piedra, constituidos Resolución 97, 15 de marzo 1982, Dirección General de Aguas, inscritos fojas 63 Nº 67 Registro de Propiedad Aguas 1982, Conservador Bienes Raíces Los Andes. Bocatomas ubicadas: Río Aconcagua, ribera derecha, frente kilómetro treinta Camino internacional Mendoza y tres kilómetros aguas abajo poblado Río Blanco; Río Colorado, ocho kilómetros aguas ariba confluencia este río con río Aconcagua, Estero Casa de Piedra, lugar en que Canal Río Colorado cruza estero, kilómetro 3,4 Canal. Aguas se extraen gravitacionalmente. Canal Aconcagua, igual punto actual situado 1 kilómetro aguas arriba de confluencia con Colorado.

Todas las obras ubicadas Comuna San Esteban Provincia Los Andes, EMILIO PELLEGRINI RIPAMONTI, Gerente General Minera Valpa-

Todas las obras ubicadas Comuna San Esteban Provincia Los Andes, Quinta Región, no requieren nuevas servidumbres. Proyecto y Planos en Gobernación Los Andes y Dirección General de Aguas Santiago. Septiembre, 1982.

Guillermo Arthur, Subsecretario del Trabajo y Previsión Social.

### Dr. Alberto Edwards fue designado director del Hospital J. J. Aguirre

El doctor Alberto Edwards asume a contar de hoy la dirección del Hospital Clínico de la Universidad de Chile "José Joaquín Aguirre."
El doctor Edwards se desempeña actualmente como director del Hospital "San José" y reemplazará en el cargo de titular del establecimiento asistencial dependiente de la Universidad de Chile, al doctor José Ignacio Infante, quien asumirá funciones en el Servicio de Salud Metropolitano, Area Occidente.

### Positiva entrevista con Lüders tuvieron los metalúrgicos

Como muy positiva calificó su entrevista con el biministro Rolf Lüders, el presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos Manuel Contreras. El dirigente señaló que le planteó cuatro puntos de importancia para ayudar a la reactivación económica del país, los cuales fueron analizados previamente con representantes de la Sociedad de Fomento Fabril, de la Asociación de Industriales Metalúrgicos y de la Confedente de la dustriales Metalúrgicos y de la Confe-deración de la Producción y el Co-

LABORATORIO EXPERIMENTAL ESTUDIOS ASTROLOGICOS

PROFESSOR CABALLERO

El primero de estos puntos se re-fiere a la necesidad de lograr la rene-gociación de deudas del sector priva-do. Al respecto, señaló Contreras, el Secretario de Estado cuenta en estos momentos con una comisión que in-tegran dos técnicos, la que se en-cuentra abocada al estudio de las cuentra abocada al estudio de las deudas del sector privado; "lo que se solicita en definitiva, señaló Contreras, es que la deuda de los industriales pueda renegociarse en similares condiciones a la de los bancos privados."

diciones a la de los bancos privados.
Por otra parte, Contreras le solicitó a la autoridad ministerial que la bonificación a la contratación adicional de mano de obra se extienda también a la I Región, donde, a juicio del dirigente, "por algún motivo aún no llega". Además se le planteó la necesidad de otorgar mavores facilidades para el desarrollo del sector pesquero nacional, lo que, según señaló para el desarrollo del sector pesquero nacional, lo que, según señaló Contreras, también es importante para el desarrollo de la economía nacional. El tonelaje actual de captura alcanza al millón 400 mil toneladas anual y con mayor incentivo se podría llegar, según Contreras, a 400 mil toneladas más.

Finalmente, se le planteó a Lüders la necesidad de que el Gobierno amplíe el programa de absorción de mano de obra hacia el sector metalúrgico, para lo cual se sugírió que las

mano de obra hacia el sector interam-gico, para lo cual se sugirió que las empresas que trabajan 15 días, dedi-quen una semana para entregar tra-bajo para dicho programa, cancelán-dose los sueldos dispuestos para tales

100

### Ocho proyectos de adelanto en marcha en San Bernardo

SAN BERNARDO. — Ocho proyectos con obras de adelanto comunal fueron aprobados para San Bernardo, por la Intendencia de la Región Metropolitana, como parte de la ejecución del programa para jefes de hogar, que está impulsando el Supremo Gobierno en todas las comunas del país y tendientes a la absorción de la cesantía.

La inversión de estos programas de trabajo asciende a cuarenta y seis millones ciento noventa y siete mil pesos y contempla el mejoramiento de la entrada a San Bernardo, por la Carretera Cinco Sur y que contempla incluso la construcción de una pista de carreteo, jardines y hermoseamiento de la carretera misma y diversos trabajos complementarios de importancia.

cia.

Además, se autorizó otro proyecto referido al mejoramiento de caminos rurales, que es bastante amplio ya que se considera emparejamiento, relleno, estabilizado y limpieza de basuras y escombros en estas vías y construcción o mejoramiento de las acequias en estos lugares, por cuanto esto es lo que deteriora mayormente estos mismos caminos.

Este problema, que ha venido produciendo daños de consideración en la comuna, será eliminado con otro proyecto que tiene contemplado limpiar las acequias existentes, profundización de las mismas, limpieza de sifones, de desagües y creación de nuevos cauces en donde se hayan producido problemas de evacuación de aguas como en paso bajo nivel u otros.

Este proyecto que tendrá una duración aproximada de cuatro meses y que en una primera etapa contempla la construcción de treinta mil metros de veredas, se hará efectiva con aportes municipales y de los vecinos beneficiarios.

de veredas, se hará efectiva con aportes municipales y de los vecinos beneficiarios.

Otras de las obras aprobadas por la Intendencia, son la habilitación de terrenos para la práctica deportiva: mejoramiento de superficie de campamento, mejoramiento y ornamentación de escuelas y mejoramiento y ornamentación de policlinicas, que serán financiados con aportes regionales, municipales, vecinales, Corporación Municipal de Educación, Fundación Hospital Parroquial, etc., lo que da un total de inversión en obras de adelanto para San Bernardo de cuarenta y seis millones, ciento noventa y siete mil pesos.

#### Feria del Mundo Joven en Las Condes

La "Primera Feria del Mundo Joven" en la comuna de Las Condes se inaugurará el próximo 19 de octubre, en el Líceo "Amanda Labarca" (A-66). Esta exposición tiene como fin brindar a los alumnos de la comuna la oportunidad de mostrar sus inquietudes científicas, artísticas y sociales, plasmadas y desarrolladas en cada establecimiento educacional.

La Corporación de Educación y Sa-lud de la Municipalidad organizó esta Feria Comunal como una forma de

dentro de cada unidad educativa, di fundiéndolas y proyectándolas al res to de la comunidad.

to de la comunidad.

En esta exposición podrán participar en cualquiera de las áreas, alumnos de enseñanza básica y media, municipal y particular que pertenezcan a un establecimiento de la comuna.

Esta exposición permanecerá abierta a toda la comunidad entre los días 19 y 22 de octubre, en Padre Hurtado N° 1150.

#### Prevención de alcoholismo en Colina

El próximo viernes 1º de octubre en el Liceo C-83 de Colina, se realizará la clausura del curso sobre "Prevención del Alcoholismo en la Comunidad Escolar de Colina". Este curso tuvo una duración de 80 horas y fue programado para formar profesores-monitores de los diferentes establecimientos educacionales de la comuna. Su programación y organización estuvo a cargo de la Comisión Técnica del Comité de Asistencia Social (C.A.S.), sobre Alcoholismo, Drogadicción y Tabaquismo que funciona en la Municipalidad de Colina y que está integrada por funcionarios del Area de Salud y Area de Educación de la Corporación Municipal de Desarrollo Social de Colina, el Departamento Social y Fundación de Ayuda a la Comunidad de esta Municipalidad.

Para el desarrollo de este curso se contó con destacados académicos de la Universidad de Santiago, médicos de la Clínica Psiquiátrica, Hospital Psiquiátrico y profesionales especializados del Centro de Crecimiento y Desarrollo del Hospital Roberto del Río. Se realizaron visitas a la Unidad de Tratamiento Antialcohólico del Hospital Psiquiátrico y a la Unión de Rehabilitación de Antialcohólicos, donde se dieron a conocer importantes experiencias.

experiencias.

Como parte importante del curso se consideró la Recreación y la Ocupación del Tiempo Libre por constituir un medio efectivo y dinámico para prevenir el alcoholismo precoz en los estudiantes.

En forma complementaria se organizó a nivel escolar un concurso de afiches sobre alcoholismo. Los premios a los ganadores serán entregados en el acto de clausura del curso y el mejor dibujo será el afiche oficial de esta campaña antialcohólica en la comuna.

#### Licitación de terrenos en 3 comunas

licitación pública para la venta de terrenos ubicados en las comunas de Santiago, Peñaflor, San Miguel y Puente Alto. El SERVIU Metropolitano llamó a

Puente Alto.

Lo propuesta incluye dos terrenos de la calle Rancagua de 235 y 242 metros cuadrados en la comuna de Santiago, y el lote número dos, ex terrenos Dictmar Schwember, vecino a la población El Romero en frente a Vicuña Mackenna en Peñaflor. Este sitio tiene una superficie aproximada de 11 mil 077,56 metros cuadrados.

En San Miguel, en tanto, se subas-

En San Miguel, en tanto, se subas-



CANDIDATO A "REY FEO". — Este pequeño se llama FEO". — Este pequeño se llama Mauricio Andrés Cortez Vergara y estudia en el kinder del Liceo "Walt Disney", ubicado en la calle Quilpué 7207. Mauricio Walt Disney, about Calle Quilpué 7207. Mauricio Andrés, que tiene cinco años, espera ser el triunfador en la jornada aniversaria de su colegio, la reimera seque finalizará en la primera se mana de noviembre próximo.

tan un terreno de 11 mil 708 metro

tan un terreno de 11 mil 708 metros cuadrados entre las calles Alcalde Pedro Alarcón y El Pinar y otro sitio en Avenida Santa Rosa 3.650 con una extensión aproximada de 7.332,50 metros cuadrados.

Finalmente, en la comuna de Puente Alto se licitan dos lotes de terrenos en la población San Gerónimo. Uno ubicado en calle Nueva Costanera con Camino a Pirque de una superficie cercana a los 9.655 metros cuadrados y otro de 4.242 metros cuadrados también en calle Nueva Costanera con La Colonia.



JESSICA CACERES CARRI-DO es esta joven, candidata a reina y alumna del primer año "B", de enseñanza media del Instituto Comercial "Francisco Ramírez", de la comuna de La Granja. Tiene catorce años y disputará su opción como reina de su colegio.

#### Aniversario de Escuela Estados Americanos

Una gran fiesta celebrarán los alumnos y profesores de la escuela más antigua de la comuna de Las Condes, que hoy cumple 82 años de vida.

El establecimiento ha llevado desde el año 1900, hasta ahora, el nombre de Unidad Educativa Nº 238, pero luego de su traspaso a la Municipalidad de Las Condes, el director del establecimiento, Omar Araya Matamoros, está gestionando el cambio de nombre a "Escuela Estados Americanos", en honor a la gran tarea que desarrolla la O.E.A. en nuestro continente.

nente.

La ceremonia principal que será presidida por el alcalde de Las Condes. Carlos Correa Sanfuentes, se realizará a las 18.30 horas en Lo Barnechea Nº 335. En la oprtunidad el director de la escuela, quien es el tercero desde su fundación, bautizará cada una de las salas de clases con el nombre de los países de América. Al mismo tiempo, se rendirá un homenaje al miembro del Cuerpo de Socorro Andino, Patricio Alvarez, quien desapareció en el accidente ocurrido en Saladillo, donde perdieron la vida el teniente Jaime Estrada y el subteniente Humberto Gordon.



ESTRATEGIA PUBLICITA-ESTRATEGIA PUBLICITA-RIA. Con una charla sobre la importancia de la publicidad, dictada por Alberto Israel, se inició un seminario sobre "Estra-tegia y acción en publicidad", organizado por el Departamento de Administración de la Facul-tad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universi-dad de Chile y el Círculo de Administrativos de la Universi-dad de Chile y el Círculo de Publicistas de Chile A.G. En la jornada, que culmina hoy, par-ticipan ejecutivos de marketing, de productos de publicidad, de ventas y publicistas.

Administración hospitalaria

#### Santiago será sede del VI Congreso Sudamericano

Con la participación de destacados profesionales extranjeros del ámbito de la salud, se realizará en Santiago el VI Congreso Sudamericano y I Congreso Chileno de Administración Hospitalaria, los días 1 al 5 de noviembre próximo, en el Hotel Carrera.

El objetivo de estos encuentros es efectuar un completo análisis del estado actual del sistema de administración de la salud, tanto a nivel nacional como sudamericano. Para este propósito estado presentado. propósito estarán presentes profe-sionales de Brasil, Argentina, Uru-guay, Paraguay, Perú y Colombia, como asimismo, representantes de la Organización Panamericana de la Sa-lud O.P.S.

Organización Panamericana de la Salud O.P.S.

Dichos eventos, organizados por la Sociedad Chilena de Administradores en Atención Médica y Hospitalaria, cuentan con el patrocinio del Ministerio de Salud, de la O.P.S. y de la Universidad de Chile.

El tema oficial a analizar será la "Atención Primaria en Salud", esto significa, todo aquello que va involucrado en el primer contacto que tiene un paciente frente a un sistema de salud a un primer nivel. Dentro de este esquema, serán abordados materias como Atención Primaria en Salud en América del Sur; Políticas y Realizaciones en Atención Primaria. Por otra parte el sistema de trabajo incluirá también diversas conferencias sobre temas específicos como son el Estudio de la Capacidad Resolutiva de Morbilidad según Niveles de Atención, y Atención Primaria Estatal, Privado y Mixta, entre otros. Asimismo, se darán a conocer otra infinidad espectos sobre esta materia a través

cion, y Atencion Frimana Estatal,
Privado y Mixta, entre otros, Asimismo, se darán a conocer otra infinidad
de aspectos sobre esta materia a través
de trabajos libres.

Cabe señalar por otra parte que,
dentro del programa de perfeccionamiento para los profesionales asistentes, se realizará en esta misma fecha el
VII Seminario de Educación Continuada para Ejecutivos Superiores de
Hospitales.

Finalmente, es preciso destacar que
como elemento de apoyo a estos eventos, y en forma paralela a los mismos,
se efectuará una exposición de
Equipamiento e Instrumental Médico, en la cual estarán presentes los
proveedores del área, mostrando los
avances y adelantos con que cuenta la proveedores del área, mostrando los avances y adelantos con que cuenta la medicina de hoy. Para obtener mayo-res informaciones a este respecto pueden dirigirse a Condell 29, oficina 54.

José Mardones Bissing

### Sepultados restos de ex diplomático

En el cementerio Parque del Recuerdo y luego de una misa celebrada a las 10 horas en la Parroquia San Ramón, se efectuaron los funerales del ex diplomático chileno, José Mardones Bissing, quien se desempeñara como Cónsul en Berlín, Madrid, Barcelona, Sao Paulo y Génova, entre otros

cargos. El ex funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores nació er Chillán en 1911, ingresando a la Can-cillería en 1926. Durante 45 años se desempeño, sirvió en numerosos caros en el exterior y en la Cancilleria misma



Firma del convenio entre la FAO y el Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, denominado "Protección Agrícola". En el grabado, de izquierda a derecha, el director ejecutivo del SAG, Jaime de la Sotta Benavente, y el representante regional adjunto para América Latina, Luis A. Venegas.

### Importante reunión de análisis programó la Contraloría General

Durante tres días se tratarán materias de evaluación de la labor de este organismo para el sector público y empresas del Estado, con participación del sector privado y entidades extranjeras. Exposición del Contralor Osvaldo Iturriaga

La Contraloría General de la Re-La Contraloría General de la Re-pública ha organizado un seminario con los Servicios del Sector Público y las Empresas del Estado, que se efec-tuará los días 6, 7 y 8 de octubre pró-ximo, en el cual se analizará la doctri-na, metodología y evaluación del control interno; la unidad de audito-ría interna, su organización y sus fi-nalidades, y los casos especiales de holding de empresas; y la auditoría aduanera y la auditoría computa-cional.

aduanera y la auditoria computacional.

Asistirán, además, a este evento diversos ejecutivos del sector privado, lo
que permitirá un positivo encuentro
entre las experiencias de ese sector con
las del sector público. Por otra parte,
los temas en análisis posibilitan una
mayor integración de los participantes, lo que, a su vez, permitirá mejorar la administración de las organizaciones ya referidas.

Estas jornadas se han venido desarrollando desde hace tres años sólo
con la participación de las entidades
relacionadas con el Sector Hacienda y
Economía. En esta oportunidad se
harán extensivas a toda la Administración del Estado en el Area
Metropolitana.

EXPOSICION DEL
CONTRALOR

EXPOSICION DEL CONTRALOR En la sesión inaugural, que se efec-

Un ciclo de charlas sobre usos y ventajas de las telas de ingeniería,

de procedencia norteamericana, está realizando el representante chileno de la empresa "Amoco Fabrics Company", Jorge Reyes, en distintos servicios públicos, para promover su aplicación en calles, carreteras y caminos del país. En la foto, exhibe diapositivas a los funcionarios del SERVIU Metropolitano.

Telas de ingeniería para

mejorar terrenos y caminos

□En nuestro país se está promoviendo su uso práctico

Revolucionario invento norteamericano

en diversos sectores de la capital

En varios sectores de la capital se está promoviendo un revolucionario invento norteamericano que consiste en diversos tipos de telas hechas de polipropileno y se usan para el control de la erosión, desagües y estabilizaciones del suelo y vías férreas.

Según explicó Jorge Reyes, representante chileno de la empresa "Amoco Fabrics Company", con sede en Estados Unidos, la difusión práctica de este producto se está realizando mediante la instalación en calles y carreteras de la capital, por ejemplo, en la comuna de Pudahuel, Avenida Walker Martínez, calle Club Hípico, un sector de Melipilla y parte de la carretera que conduce a Viña del Mar.

Agregó que junto con su promoción

Mar.
Agregó que junto con su promoción práctica se está ofreciendo un ciclo de charlas en instituciones públicas como el Servicio de Vivienda y Urbanismo Metropolitano (SERVIU) y en organizaciones privadas. Todo esto puntualizó— con el objeto que las personas conozcan en detalle su cali-

Un equipo destinado a la inspec-ción fitosanitaria en barreras, labora-torios e instrumental audiovisual, fue entregado al Servicio Agrícola y Ga-nadero (SAG) por los representantes en puestro país de la Organización de

nadero (SAO) por los representantes en nuestro país de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), de acuerdo a un convenio suscrito entre ambas entidades bajo el nombre de "Protección y Control Agrícola".

A la ceremonia, realizada al mediodía de aver, en la sala de Consejo del SAG, ubicada en la Avenida Bules 140, assisteron el representante re-

nes 140, asistieron el representante re-gional adjunto de FAO para América

gional adjunto de FAO para América Latina, Luis A. Venegas; el oficial de programa de FAO en Chile, Fernan-do Caneĥón; el Director Ejecutivo del SAG, Jaime de la Sotta Benavente; y el gerente general del organismo agra-rio nacional, Patricio León Ramírez. De la Sotta manifestó que el mate-rial donado por la FAO servirá para

EXPROPIACION (Extracto). Por decreto-Secc. 2da. Nº 1306 de 16 de septiembre de 1982. Alcaide de la l. Municipalidad de Santiago dispone expropiación total conforme Decreto Supremo 458 decretos leves 2186 y 1289, de Immueble 
calle Santa Isabel 38-338 RO INº 61-75, aparentemente dominio Maria Arrizaga 
Ardaníz y otra. Superficie aproximada 
Ardaníz y otra. Superficie aproximada 
propietario; priente 35,60 mis. otro propietario; profiente 35,60 mis. otro profiente 35,60 mis. otro propietario; profiente 35,60 mis. otro profiente 35,60 mis. ot

En varios sectores de la capital se



OSVALDO ITURRIAGA Contralor General, y Miguel So lar, Subcontralor.

tuará en el Edificio Diego Portales, el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga Ruiz, expondrá el tema "La importancia del Control In-terno en la Administración Pública Chilena".

Es digno de destacar que cada día

se le reconoce mayor importancia al Sistema de Control Interno, por cuanto él involucra todos los procedimientos que se utilizan en un servicio o empresa para garantizar que las operaciones se efectúen en forma correcta, que estén debidamente resguardados sus bienes y que la información que entrega sea confiable.

#### INSTITUTO AMERICANO DE AUDITORES

Cabe señalar que el Instituto Americano de Auditores Internos, a través del Capítulo Chileno, también participará activamente en este seminario con la presencia de ejecutivos de importantes empresas del sector privado. En esta ocasión, dicho organismo abordará el tema "El Control Interno en países de mayor desarrollo relativo y su equivalencia en la realidad latinoamericana", que será analizado por un destacado experto norteamericano, invitado especialmente para esta ocasión.

Posteriormente, se realizarán se-siones de trabajo con exposiciones, mesas redondas y conclusiones en las oficinas de la Contraloría General. El Acto de Clausura se llevará a efecto en el Salón de Honor de la Uni-versidad de Chile el día 8 de octubre.

### Almirante Merino se reunió con altos jefes navales

Durante toda la mañana de ayer es-tuvieron reunidos, en el Ministerio de Defensa, el Comandante en Jefe de la Armada y seis almirantes de su Alto Mando institucional, con el fin de de-didir los próximos ascensos y nombra-mientos de los oficiales navales supe-riores.

La reunión, de carácter privado, es la segunda en importancia que se efectúa en el último tiempo, ya que, en ella se analizan las políticas a se-guir el año 83 y se revisan los casos de apelación de algunos oficiales llama-

apelación de algunos oficiales llama-dos a retiro.

En la Junta de Almirantes realiza-da en agosto último, en Valparaíso, se designaron los altos mandos institu-cionales y se analizaron los futuros as-censos a contralmirante de cinco capi-tanes de navio. Asimismo se dispuso el retiro de algunos oficiales que ya cumplieron con el tiempo reglamen-tario de su carrera tario de su carrera

En el transcurso del mes de octubre se dará a conocer la nómina oficial de los nuevos cambios y retiros de la Ar-mada.

### El Hospital Félix Bulnes cumple hoy su 42º aniversario

Con un homenaje al fundador quien le da el nombre al centro asis tencial y la premiación a los mejore funcionarios del establecimiento, e Hospital Doctor Félix Bulnes Cerda ubicado en la comuna de Quinta Nor mal, celebrará hoy su cuadragésim segundo aniversario.

egundo aniversario. El acto, que se realizará a las 11 ho-as, tendrá lugar en la policlinica de specialidades, situada en Leoncio Ternández 2655.

Fernández 2655.

A este se encuentran invitados los alcaldes de Quinta Normal, Pudahuel, Renca, Quilicura y autoridades de la salud.

En la actualidad, dicho recinto médico cuenta con una dotación de 424 camas y ofrece una amplia gama de servicios que abarcan obstetricia, urología y otros.

gía y otros. Recientemente, el Félix Bulnes inauguró sus nuevos pabellones de pe-diatría, de rayos, esterilización y un laboratorio central, ampliando cor ello las prestaciones que favorecen a miles de personas del sector norocci-dente de nuestra capital.

#### EXTRACTO

Francisco Tapia Lizana otros solicitan autorización pa-ra traslado del ejercicio permanente y continuo y uso con-suntivo de 1,7 acciones del río Teno equivalentes a 17 Lts./seg. extraídos gravita-cionalmente desde la bocato-ma del canal Merino ubicada equivalentes a 14 Kms. aguas arriba del Puente Teno a la bocatoma del canal Rodríguez Farlas situada a 500 mts. aguas abajo del puente Teno, provincia de

FRANCISCO TAPIA LIZANA

OF. 8. N° 0198
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE AGUAS
OFICINA PROVINCIAL
CUBICO

SAG recibió equipo de laboratorio país en los puertos de ingreso y pasos fronterizos, permitiendo a los profe-sionales del SAC una rápida detec-ción e identificación de los problemas que se interceptan en dichos lugares.

dad y a la vez la promuevan en los distintos sectores de la comunidad.

Reyes manifestó que el uso de las telas representa un gran beneficio conómico, especialmente la que se aplica en calles y carreteras, porque permite rebajar en un 30 por ciento la capa de asfalto que se usa para cubrir posteriormente el terreno.

Indicó que la empresa "Amoco Fabrics Company" es la mayor fabricante del mundo de fibras, hilados y telas de polipropileno para las aplicaciones en la industria y la construeción. Agregando que la investigación y los nuevos diseños son una meta constante, pues les permite estar al día en los desafíos científicos y tecnológicos.

lógicos.

Entre los múltiples usos de las telas de ingeniería destacó: las riberas de ríos, estanques, lagos, terraplenes de ferrocarril, carreteras, sitios de construcción, zonas de carga y descarga de camiones de gran tonelaje, cimientos de edificios, pistas de aeropuertos y campos de cultivos, entre otros.

Agregó el ejecutivo que con el nuevo material se reforzará, asimismo la labor de diagnóstico y vigilancia, pues se implementarán los laboratorios que posee el SAG con microscopios, lupas de óptimo nível tecnológico y diversos detalles.

#### SOLICITUD APROBACION PROYECTO EXTRACCION DE DERECHOS DESDE EL CANAL SAN CARLOS

CANAL SAN CARLOS

Se encuentra en la Dirección General de Aguas el proyecto de extracción de derechos desde el canal San Carlos para descargarlos a la Quebradarde Macul. Los derechos corresponden a 19 acciones del antiguo canal Yungay Zapata que serán conducidas por el Zanjón de la Aguada.

El proyecto se encuentra a disposición de los interesados en la Oficina Regional Metropolitana de la Dirección General de Aguas, Bombero Salas 1351 piso 5°, quienes disponen de 30 días a contar de esta fecha para formular las observaciones que les merezca el proyecto.

### Piden más apoyo de Japón a Latinoamérica

Con el propósito de dar a conocer la realidad económica del país e incrementar sus exportaciones, el Subsecretario de Pesca, Roberto Verdugo, y el ex Ministro de Economía, Roberto Kelly, participan en el Simposio de Cooperación Económica entre América Latina y Japón inaugurado en Tokio.

rado en Tokio. De acuerdo a lo informado por el representante del Banco Interame-ricano de Desarrollo, BID, en Chile, Johann Schmälzle, en la jornada inaugural habló el presidente del instituto mundial, Antonio Ortiz Me-

na. En esta oportunidad Ortiz Mena enfatizó la necesidad de lograr una mayor cooperación financiera por parte de Japón hacia América Latina, ya que dijo: "Si no sucediera así la capacidad de la región para importar bienes se verá limitada".

bienes se verà limitada".

El simposio internacional es organizado por el BID y el Banco de Exportaciones e Importaciones de Japón.

El intercambio entre el país asiático y las naciones latinoamericanas se ha caracterizado por un ascendente déficit comercial de América Latina. Solo en 1981 el valor de las exportaciones de Japón hacia esta área llegó a 10 mil 500 millones de dólares y las importaciones a 6 mil 300 millones.

nes.

El presidente del BID indicó también que el banco ha elaborado es-tudios sobre los requerimientos de los sectores de combustibles y forestal de América Latina. Estos estudios servirán de base para discusiones sobre la futura colaboración entre las entidades financieras niponas y el BID.

#### 100% DE INFLACION EN BRASIL

RIO DE JA-NEIRO, Septiembre (ANSA).— La fun-dación Getulio Varciales y Estadísticos

divulgó aqui que la inflación en Brasil en septiembre debe ubi-carse aproximada-mente entre el 5 y el 5.7 por ciento. Con este índice, la inflación en este país en los últimos doce meses debería re-gistrar un descenso de pocos puntos, en el ciento por ciento.

#### CONTADORES CON LUDERS



La eliminación del pago del anticipo del impuesto global complementario establecido por la ley 18.110; la prórroga hasta el 31 de diciembre del presente año, que condona los intereses y multas por atrasos en la declaración y pago de los "npuestos fiscales y las contribuciones de bienes raíces, estableciendo una condonación de un 85% para noviembre y un 75% para diciembre; la modificación de la escala que grava el impuesto global complementario, reduciendo sus tasas o ampliando la base gravada; y que se considere la elaboración de balances o estados contables, con fines tributarios, al 30 de junio de cada año, fijando la operación renta en el mes de octubre, fueron los principales planteamientos hechos al Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, en la audiencia que concedió a la directiva nacional del Colegio de Contadores integrada por su presidente José Canessa M; vicepresidente, Víctor Ortiz S.; secretario general Julio Superby R.; tesorero general Rigoberto Pizarro B. y presidente del Instituto de Contadores Auditores A. G. Hernán Macaya.

Se le hizo entrega al ministro Lüders de un memorándum que contiene las principales aspiraciones de los contadores, entre las cuales destaca la suspensión de un decreto, ya elaborado, que autoriza a "profesionales no contadores y cualquier otra persona, que de conformidad a la ley esté facultado para emitir informes de auditoría".

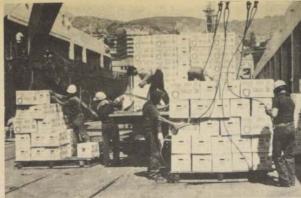
La entrevista fue calificada por los dirigentes del colegio como de "extremadamente cordial" ya que el Secretario de Estado acogió "con especial interés los planteamientos que se le formularon".

#### CAIDA DEL ORO

LONDRES, 30 (AP).— El oro en lingotes cavó hoy por debajo de los 400 dó-lares la onza en tran-acciones intensas en

Negociantes de Zurich dijeron que los mercados de entrega inmediata estaban aún bajo la influencia de las ven-tas de futuros, que redundaron ayer en

una brusca caida de precios del metal. El oro cerró en Zu-rich a 397,00 dólares la onza, en baja res-pecto a los 403,00 día anterior.



Durante los primeros nueve días de septiembre las exportaciones

### Ollas comunes comienzan a aparecer en Argentina

□Evidente es empobrecimiento del país agrícola más rico de Sudamérica

Desempleo alcanza al 18 por ciento y la inflación bordea el 200 por ciento

dio de un gasto público excesivo por parte del gobierno militar privaron a la economía argentina de su mejor ba-

El gobierno, que necesita desesperadamente divisas para pagar su deuda exterior, estableció la semana pasada un rigido control de precios en 600 industrias crediticias y ordenó a los restaurantes que dejen de ofrecer carne vacuna —principal alimento del país— los jueves y viernes, para aumentar su exportación.

Muchos se quejaron públicamente, pero se vieron obligados a consumir carne de cerdo y pollo cuando los precios subieron el mes pasado más de un 100 por ciento.

PRECIOS

Cuando el gobierno militar subió al poder en 1976 tras un golpe de estado, el obrero medio podía comprar un kilo de carne con el salario obtenido en una hora de trabajo. Ahora, con la misma hora, solo adquiere 250 gramos, sostienen los económistas del opositor Partido Peronista.

misma hora, solo adquiere 250 gramos, sostienen los economistas del opositor Partido Peronista.

Una comisión del Fondo Monetario Internacional llegará esta semana a Buenos Aires para decidir qué medidas de austeridad debe adoptar la Argentina a fin de recibir el crédito de contingencia que tan desesperadamente necesitas

El crédito del FMI disipará las inquietudes de los banqueros internacionales, que desean cobrar 15.000 de los 40.000 millones de dólares de la deuda exterior para fines de año.

Argentina debe ya 2.300 millones de dólares en intereses y debe refinanciar urgentemente su deuda exterior.

El subsecretario de economía, Miguel Iribarne, dijo que el país comenzó a usar parte de los 1.200 millones de dólares concedidos sin condiciones por el FMI hasta que pueda ser adoptada una "decisión política" de aceptar o rechazar las impopulares medidas de austeridad.

El gobierno militar, que intenta desesperadamente sacar al país de la crisis económica para que pueda enfrentarse el próximo año a las elecciones presidenciales, debe convencer a las poderosas confederaciones sindicales que frenen sus demandas en momentos en que los salarios cubren menos de un tercio de la cesta familiar.

La Confederación Ceneral del Trabajo, de inspiración peronista, hizo que 30.000 simpatizantes desfilaran la semana pasada por Buenos Aires y se congregaran ante el palacio presidencial en demanda de mejoras salariales, creación de trabajos públicos y controles de precios.

100 per ciento

BUENOS AIRES, Septiembre 30 (UPI). — En Argentina, el país agricola más rico en Sudamérica, junto a las puertas de las fábricas cerradas están apareciendo numerosos centros de distribución de comida gratuita, lla-mados comúnmente "ollas popula-

res".

Los mayores consumidores de carne vacuna del mundo ni siquiera tienen dinero para comerse un bistec.

La recesión mundial ha afectado a la Argentina después de la guerra de las Malvinas con una virulencia especial, haciendo que el desempleo llegue al 18 por ciento entre los 11,5 millones de trabajadores del país y forzando el cierre de más de la mitad de la industria nacional.

forzando el cierre de más de la mitad de la industria nacional.

El costo de la vida se disparó hasta alcanzar niveles de hiperinflación-caótica: un 200 por ciento.

Esto, unido a los 40.000 millones de dólares de la deuda exterior, hace que muchos economistas se desesperen ante la situación argentina.

"Imaginese coimo me siento cuando un obrero desempleado viene hacia mi de rodillas y me pide que lo ayude a encontrar trabajo, o una migaja que comer", dijo el reverendo Luis Farinelo, que dirige una "olla popular" para 280 niños y adultos desempleados en su parroquia.
"E imagine como me siento cuando me entero que varias jóvenes a las que dí la Primera Comunión hace un par de años se lanzaron a la prostitución a los 10 u 11 años debido a su terrible situación económica", añadió el sacerdote.

#### OLLAS POPULARES

La reciente aparición de una docena de "ollas populares" ha sido un golpe brutal para los 27 millones de argentinos, que siguen recuperándose de la derrota militar ante la Gran Bretaña en la campaña de las Malvinas. Hasta hace poco, el país gozó de uno de los niveles de vida más altos de

uno de los niveles de vida más aitos de América Latina. Las vastas y húmedas pampas de la Argentina producen casi sin esfuerzo más de 30 millones de toneladas de cereales al año y proporcionan pasti-zales para incontables cabezas de ga-nado vacuno, cuva carne es esportada nado vacuno, cuya carne es exportada a razón de medio millón de toneladas

Dichas exportaciones proporcionan la mayor parte de las divisas argenti-

Pero la recesión mundial y el em-bargo europeo decretado a causa de la guerra en las Malvinas redujeron el mercado exportador, y seis años y me-

## A 22,8 millones de dólares alcanza superávit comercial □En primeros nueve días de septiembre, exportaciones

# superaron a importaciones en 43,9 millones de dóla-

A 22,8 millones de dólares alcanza el superávit de la Balanza Comercial en lo que ha transcurrido del presente año, de acuerdo a lo informado por la Dirección de Política Financiera del Banco Central de Chile.

Durante los primeros días de sep-tiembre, según la misma fuente, las exportaciones superaron a las impor-taciones en 43,9 millones de dólares.

En cuanto a la Balanza de Pagos, el saldo acumulado al 16 de septiembre, alcanzó a-860,9 millones de dólares. A esa misma fecha, por su parte, la tenencia de Reservas Internacionales del Banco Central fue de 2.755,3 millones de dólares.

Los agregados monetarios mostra-ron per su parte, que el dinero del sec-tor privado registró un aumento del 7,4 por ciento, respecto a lo observa-do hace 30 días. Dicha tendencia se-venía observando desde el mes de

El dinero del sector público (M2) declinó levemente (0,3 por ciento) en similar período, reflejando una reducción en los depósitos a plazo que superó al incremento en el dinero privado (M1).

### INVERSION EXTRANJERA

Entre el 1º y el 17 de septiembre ingresaron al país, por concepto de inversión extranjera neta un total de 7,2 millones de dólares. Con ello, el monto acumulado en el año alcanzó a 325,5 millones de dólares.

Al respecto se destaca que mientras lo ingresado entre enero y agosto de 1981 fue de 260,3 millones de dólares, lo ingresado en igual período de 1982 se elevó a 316,3 millones, con lo cual se refleja un aumento de 21,5 millones de dólares.

#### **DEPOSITOS Y COLOCACIONES**

Mientras tanto, los depósitos de 30 a 89 días disminuveron en 4.2 por ciento con relación al saldo existente al 15 de agosto de 1982. La contracción en los depósitos de 30 a 89 días se interpreta como un cambio de preferencias en el público hacia los depósitos a mayor plazo, particularmente a aquellos de carácter reajustable.

Es así como dicho tipo de captaciones aumento en un 13.8 por ciento en los últimos 30 días, compensando en parte la disminución en los depósitos a plazos inferiores.



En el país que posee la masa ganadera más numerosa del mun do sus habitantes no tienen para comprar un bistec

### Las autoridades trasandinas gestionan millonario crédito

LONDRES, 30 (Latin-Reuter).—
Argentina está negociando la obtención de un crédito por mil millones de dólares con varios bancos, con el que contribuirá a pagar los atrasos de su deuda externa mientras arregla la concesión de un préstamo del Fondo Monetario Internacional, dijeron hoy fuentes bancarias.

El crédito fue discutido esta semana en Buenos Aires, con la participación de varios Bancos estadounidenses, añadieron las fuentes.

Un banquero británico hizo notar que se está buscando que unos 10 bancos suscriban el crédito "puente" de corto plazo, aunque las condiciones y eventual sindicación aún están siendo discutidas.

La normalización de los pagos atra-sados, especialmente a los bancos bri-tánicos, podría contribuir a allanar el camino para una reestructuración de la deuda externa Argentina, dijeron las fuentes.

El grupo Lloyds Bank, que ha sido un importante prestatario de Argenti-

portante papel.

No obstante, la posición del Lloyds y otros bancos británicos es aún sensible, ya que Argentina todavía no ha anunciado formalmente cómo encarará los atrasos en los pagos resultantes de las mutuas sanciones financieras impuestas tras el conflicto de las Islas Malvinas.

Los pagos que vencieron durante la duración de período de sanciones ya se efectuaron recientemente, pero fueron a cancelar deudas con Bancos individuales y no créditos sindicados.

El tratamiento de los pagos a los créditos sindicados es complejo, dijeron las fuentes, ya que algunos bancos internacionales compartieron los desembolsos con bancos británicos, pero otros no lo hicieron.

Al mismo tiempo, Argentina dijo que apartó pagos a los bancos británicos en una cuenta especial que abrió en Nueva York.

en Nueva York.

La deuda externa Argentina totali-za cerca de 37 mil millones de dóla-res, de los cuales 15 mil millones ven-cen en la segunda mitad de este año.

### Acciones transadas en la Bolsa

TOTAL RENTA FIJA		816,641,588					
ACCIONES		01070417308				VAR.	DIA (I)
ANDINA	150,000	457,500	3.05	3.05	3.05	3.05 T	0.00
BANCHILE .	270,126	97,947	. 37	.35	.36	.37 T	5.71
BHC	5,000	17,000	3.40	3.40	3.40	3.40 T.	-24.44
CAP-A	18,300	59,475	3.25	3.25	3.25	3.25 C	8.33
CARTONES	140,914	6,766,047	48-50	47.50	48.02	48.00 TOIR	2,13
CEMENTOS .	935	17,765	19.00	19.00	19.00	19.00 T	0.00
CERVEZAS	9+270	1,561,995	168.50	168.50	168.50	165.50 T	0.00
CHILE	184,136	1,082,399	5.95	5.85	5.88	5.85 T	0.00
CHILEMAR	3,100	60,450	19.50	19.50	19.50	19.50 T	2.63
CHOLGUAN	178,957	997,567	-5.60	5.50	5.57	5.55 T	8.82
* 313	47-300	6,622	.14	.14	-14	.14 N	0.00
COIA .	3,000	748,500	249.50	249.50	249.50	249.50 T	0.00
COLDSO	12-000	357,750	30.00	29.50	29.81	29.50 T	3.51
CONCHATORO -	423,433	2,223,023	5.25	5.25	5.25	5.25 T	0.00
COPEC +	77,562	2,672,699	34.50	34.00	34.47	34.50 TOIB	0.00
CPISTALES	2,921	39,434	13.50	13.50	13.50	13.50 T	1.89
ELECTRICID	1,040	8,840	8.50	8.50	8.50	9.35 N	0.00
EPERVA	107-355	4,274,473	40.00	39.00	39.82	39.50 TOP	5.33
FOFESTAL +	880	894,400	1,300.00	1,300.00	1,300.00	1,300.00 T	0.00
GAS STGO	29,537	204,501	7.00	6.80	6.93	6.80 T	4.62
HIPICO	2	144,000	72,000.00	72,000.00	72,000,00	72,000.00 T	0.00
HUCKE	1,000	17,000	17.00	17.00	17.00	17.00 VOIB	0.00
INDO	66,780	1,066,220	16.00	15.80	15.97	15.80 V	1.94
INFORSA	33,606	320,659	9.60	9.20	9.54	9-20 T	0.00
Idnians	35,175	158,288	4.50	4.50	4.50	4.55 C	8.33
LUCCHETTI	311,333	498,133	1.60	1.60	1.60	1.60 T	-5.88
MEDERAS	53,022	131,391	2.50	2.45	2.48	2.50 T	11.11
MARINSA	81,556	93,789	1.15	1.15	1.15	1.15 T	4.55
MASISA	21,000	18,900	.90	.90	-90	.90 T	5.88
MELON	5,155	4,640	.90	.90	.90	1.00 N	0.00
MUEBLES	100,000	280,000	2.80	2.80	2.80	2.80 700	0.00
NIETO	3,699	1,480	-40	.40	.40	.50 N	0.00
PASUR *	4,125	60,638	14.70	14.70	14.70	14.70 TOIS	68
TZARRENO	56,807	587,870	15.70	15.50	15.63	15.70 700	8.2
TEREL .	37,147	167-162	4.50	4.50	4.50	4.50 T	0.0
INTEX .	2,000	12,400	6.20	6.20	6.20	6.20 0018	1.6
PORTING	2	140,000	70,000.00	70-000-00	70,000.00	70,000,00 VOIB	7.6
ABACOS	2,169	83,507	38.50	38,50	36.50	38.50 T	0.0
TELEFONOS	36,704	958,754	26.50	26.00	26.12	26.00 TOD	0.0
APORES	7,500	37,500	5.00	5.00	5.00	5.00 TOIS	6.3
TOTAL ACCIONES		27,631,018					
		***********					
TOTAL REMATES		104,593					
TOTAL GENE		848,524,049					

- SOCIEDADES CUTO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN SO X POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.
- RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE À LA BOLSA SU CALCULO. EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN DI DE IMPLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VCTO.

### Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sept. 80	1° Ago.81 aun vigente
	1	1	
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275.88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155.13
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222,83
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185.7
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300,00	2.000,0
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194.92	Derogade
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	4.447.3
Unidad Tributaria Septiembre		0.011,00	2.227.0
Unidad Reajustable Septiembbre			16,4
Cuota Ahorro (11 de Septiembre a	1 10 de Octubr	6)	53,4

#### Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	30 Septiembre 1982	1º Octubre 1982
BONOS CAR: SERIE "E"	\$ 14,562831	14,580465
CAR SERIE "F"	\$ 2,969363	2,972959

Precio promedio del año: 67,34 centa-

UNIDADES TOT.TRANSAGO PRECIO MAYOR PRECIO MENOR PRECIO MEDIO PRECIO CIERRE VAR.DIA (5) (5) (5) (5) (5) 262 4,101,250 6 45,600 15,750.00 15,300.00 15,653.63 15,720.00 TPHOD .45 7,600.00 7,600.00 7,600.00 TPH -2.56 TOTAL HONETARIOS

TRANSACCIONES EN PAGARES DESCONTABLES DEL BANCO CENTRAL EFECTUADAS EN RUEDA HOY 30 DE SEPTIEMBRE DE 1982 VALOR CAPTACION (S) ENISON PLATO (DIAS) TASA A 30 DIAS (X) RESUMER DEL DIAT CAPTACION: 155,983,501

PLAZO MAXIMO MEDIO MINIMO TASA MAYOR

□Presidente del instituto emisor, Carlos Francisco Cáceres, explicó que dólar de referencia rige para operaciones entre esa entidad, bancos y financieras

"'No hay modificaciones ni en el esquema ni el terreno monetario", enfatizó el

El presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, enfatizó ayer que el establecimiento de un dolar de referencia, a un precio de 66 pesos y una variación de un 2%, permitirá otorgar una definitiva estabilidad al mercado cambiario.

El ejecutivo explicó en detalle la nueva disposición que regirá para el orecio de la divisa entre el Banco Central y Ims bancos privados para los próximos cuatro meses.

Indicó que entre las razones que explican esta medida estaba una cierta inestabilidad que se había reflejado en el mercado cambiaro durante las últimas semanas. Al respecto, señaló que con el sistema de licitaciones que está aplicando el Banco Central, se estaba produciendo diariamente una diferencia creciente entre la oferta y la demanda de moneda extranjera.

Señaló que los bancos privados, con el fin de cubrir sus necesidades, llegaban al Banco Central, solicitando cantidades de dólares a precios cada vez más altos. "Esto —dijo— tenía una tendencia creciente y lógicamente era una señal que nos preocupaba".

Añadió Cáceres, también nos pareció necesario darle estabilidad al mercado cambiario, con el fin de que los deudores en moneda extranjera no se sintieran estimulados a modificar su estructura de crédito a moneda nacional".

Con la nueva medida —precisó el ejecutivo— se asegura a todo el sistema bancario el acceso a la compra de dólares para todos aquellos créditos financieros contraídos antes del 6 de agosto. Dijo que este acceso asegurado se extiende también al pago de los créditos financieros, registrados en el Banco Central para el acceso al dólar de 50 pesos más la Unidad de Fomento.

Una leve baja experimentó ayer el

precio del dólar transado en los ban-cos, casas de cambio y entidades fi-nancieras, de acuerdo a lo observado

en el mercado cambiario.

El valor del dólar comprador se si-

tuó entre los 64 y 67,10 pesos, en tanto que el precio de venta para el público osciló entre los 67,50 y los 69,50 pesos por unidad.
Algunas entidades sólo se limitaban a la compra de divisas, suspendiendo por el momento las operaciones de

Según indicaron ejecutivos banca

rios, las operaciones efectuadas hoy se llevaron a cabo con entera normali-dad. Señalaron, sin embargo, que aún no han recibido la circular del Banco Central que establece un pre-

cio de referencia para el dólar a 66 pe-sos con una fluctuación de un dos por ciento en ambos sentidos. El siguiente cuadro presenta las va-riaciones experimentadas por la divisa estadounidense en relación al peso

> Unidad de **Fomento**

venta

Otro aspecto destacable es el que se refiere a la apertura de instrumentos financieros que permiten a los bancos privados hacer depósitos en el Banco Central a través de dos opciones: la cuenta corriente o el pagaré. Un último aspecto se refiere a que para todas aquellas operaciones no contenidas en la cobertura de importaciones antes del 6 de agosto, y contenidas en el pago de los créditos financieros, se mantiene el sistema de licitaciones.

AGENTE COMPRADOR

Carlos Francisco Cáceres explicó que en un lapso breve de tiempo, el Banco Central se transformará más en un agente comprador que vendedor de moneda extranjera, derivado que "ya hemos asegurado el acceso para todas estas operaciones antes del día seis de agosto."

Enfatizó que "la política del Gobierno es mantener un tipo de cambio real con el propósito final de estimular verdaderamente las exportaciones". Este precio de referencia se ajusta —en consecuencia— tomando en consideración dos variables; la inflación interna y externa. Por lo tanto, este tipo de cambio sube conforme a la inflación interna y externa. Por lo tanto, este tipo de cambio sube conforme a la inflación interna y externa. Por lo tanto, este tipo de cambio sube conforme a la inflación interna con al variación que experimente la Unidad de Fomento y baja conforme a la inflación internacional que para este cálculo el Banco Central estimó en 1 por ciento mensual.

Cáceres señaló que este precio de referencia se mantendrá por un espacio de cuatro meses, aunque se anunciará con la debida anticipación su excentral esta de la conformaciará con la debida anticipación su excentral esta de la conformaciará con la debida anticipación su excentral esta de la conformaciará con la debida anticipación su excentral esta de la conformaciará con la debida anticipación su excentral esta de la conformacia de la

cio de cuatro meses, aunque se anun-ciará con la debida anticipación su ex-

tension.

Indicó que con este precio de referencia, tanto el industrial, el agricultor, y los sectores productivos tienen
la seguridad que su tipo de cambio real se va a mantener.

Puntualizó que "es evidente que es-te precio de referencia evitará que el Banco Central siga perdiendo reser-vas". Añadió que la unidad emisora continúa invariable con su política monetaria y financiera anunciada hace quince dias. La pérdida de reser-vas será de un máximo de 550 millo-nes de dolares de acuja fin de año. nes de dólares de aquí a fin de año.

Interrogado respecto a si la medida obedece a recomendaciones o sugerencias del Fondo Monetario Internacional, Cáceres, fue enfático en declarar que "definitiva y categorícamente no". El hecho que esté aqui una misión del FMI es nada más que un hecho que no obedece a ningún grado de relación con la medida adoptada". Dijo que "las reuniones que hemos sostenido con el Fondo han estado encaminadas más que nada a dar a conocer los aspectos generales de



**OPERACIONES** 

Carlos Francisco Cáceres, presidente del Banco Central

Añadió Cáceres que "no hay modificación ni en el esquema ni en el terreno monetario. La política monetaria está en dirección de darle la liquidez que había perdido en los últimos meses, validar el alza de precios que va a ocasionar definitivamente la devaluación y —por último— estar atento a responder las necesidades de la economía."

Interrogado respecto a si la medida obedece a recomendaciones o suge-

Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultu-

dar a conocer los aspectos generales de la política económica."

### Dólar de referencia aumentará el nivel de las exportaciones

Directivos empresariales señalaron que "ahora se conocerán con exactitud costos de operación'

Representantes de la actividades productivas manifestaron su satisfacción por medida del Banco Central

El director de la Asociación de Ex-portadores, Andrés Ureta, señaló aver que la medida del Banco Central que establece un precio de referencia para el dólar "beneficiará a toda la activi-dad exportadora, ya que se conocerán los costos de operación y las posibles utilidades".

utilidades".
Ureta añadió que "hasta el momen-to era muy difícil saber con certeza el alcance y las sumas que se requerían en cada operación exportadora, ya que el precio de la divisa norteameri-cana variaba cada día".

cana variaba cada dia"

Sin embargo, el empresario señaló que — a su juicio — ese valor de la divisa aún no es suficiente para fomentar activamente las exportaciones del fpaís. Explicó que recientemente el sector solicitó al biministro de Hacienda y Economia, Rolf Lüders, el establecimiento de un sistema de "draw back" para los embarques hacia los mercados extranjeros.

Ureta indicó que a través de esta bonificación a las exportaciones de los sectores de la madera, fruta y otros, se logrará un mejoramiento sustancial de la actividad.

#### BOLSA

Por su parte, el presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, Eugenio Blanco, señaló que la medida tiene una indudable importancia para el sector importador, ya que al conocer la variación que experimentará el dólar, podrá hacer un cálculo sobre sus operaciones.

Señaló que "es muy positiva además que la autoridad haya dado como plazo para esta medida un máximo de cuatro meses, ya que así es posible esperar que se vuelva a un dólar fluctuante". Añadió que éstos son nuevos pasos que las autoridades económicas están dando y —en base a una coordinación— la confianza se mantiene".

#### **ECONOMISTA**

Asimismo, el economista Andrés
Passicot indicó que la adopción de
"un precio de referencia para el dólar" es sin duda una medida muy atinada, ya que el valor de la divisa estaba fluctuando en términos nominales
reales en una gran proporción, y por
lo tanto creando algún tipo de incertidumbre en el mercado".

Añadió que a raíz de las nuevas disposiciones, y el término de cierto tipo
de incertidumbre, el flujo de divisas
que ingresen al país debería incrementarse en los próximos meses.

Passicot manifestó que "esta medida es la adecuada para las circunstancias que se viven". Dijo que —a su
juicio— la economía comenzará su
plena reactivación en los últimos meses de este año. Con el nuevo precio
—puntualizó— las actividades sustituidoras de las importaciones van a

10

=E

13

116

repuntar, y lo mismo ocurrirá con algunas exportadoras.

Manifestó que con este nuevo tipo de cambio, se producirá una reactivación de la economía. Asimismo, con las tasas de interés que se mantienen en el mercado, el costo del dinero va a ir reduciéndose. "Tengo además la impresión —señaló— que el Banco Central, con su política activa, va a actuar como un gran y positivo elemento para la reactivación.

#### AGRICULTORES

Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señalo por su parte que el establecimien to de un dolar con un precio de referencia es "muy positivo, ya que representa una actitud realista en materia de paridad cambiaria, lo que beneficia directamente al comercio exterior.

neficia directamente al comercio ex-terior.

Añadió que "naturalmente no se podía pensar en un desarrollo de nuestras exportaciones sobre la base de una inestabilidad del mercado".

Riesco dijo que "este nuevo sistema de paridad cambiaria permitirá es-tablecer las bases para que los empre-sarios puedan trazar líneas y ver qué es lo conveniente para la rentabilidad de sus proyectos y al mismo tiempo las iniciativas que pueda abordar".

Añadió que "la medida refleja sin duda el gran sentido pragmático que tienen las autoridades económicas"



### Venezuela pide renegociar sus deudas de corto plazo

NUEVA YORK, 30 Septiembre (LATIN—REUTER).— El Ministro de Finanzas de Venezuela, Luis Ugueto, presentó hoy aquí a un grupo de banqueros un plan para convertir la deuda de corto plazo de las agencias del gobierno en préstamos a mecias del gobierno en préstamos a mecias del gobierno en préstamos a mecias del gobierno en préstamo por un monto que no prestamo por un monto que no

de banqueros un pian para convertir la deuda de corto piazo de las agencias del gobierno en préstamos a mediano plazo a la república.

Conversando con los periodistas luego de la reunión, Ugueto dijo que el plan y otras medidas apuntaban a restaurar la confianza en Venezuela de los bancos de mediana magnitud, que tienden a considerar globalmente los problemas internacionales de deuda, sin distinguir entre países.

Entre otras recientes medidas adoptadas por Venezuela se incluyeron la revaluación de las reservas en divisas en el Banco Central.

La deuda externa total del sector público venezolano asciende a 18.500 millones de dólares, de los cuales 8.700 vencen dentro de un año. Míl millones de dólares en deudas de agencias del Estado vencen antes del

un préstamo por un monto que no específicó, cuando prevalezcan condi-ciones convenientes en los mercados financieros, añadió.

El Ministro expresó que el progra

El Ministro expresó que el programa para refinanciar la deuda de las
agencias ya comenzó y cubrirá a todos
los entes públicos y toda la deuda que
los bancos deseen convertir en créditos a más largo plazo a la república.

Una declaración oficial difundida
tras la reunión de hoy con los banqueros dijo que asistieron 90 altos
funcionarios de instituciones financieras de los Estados Unidos, Canadá
y Japón. Ugueto dijo posteriormente
que los banqueros apreciaron la franqueza de su exposición.

## Movimiento bursátil

.I.B. N.: 1430	3	ANTIAGO, 3	O DE SEL	TEMBRE DE TION
.I.s. N.: 1430		TNOTCE	ANTERIOR	VARIACION (X)
	INDICE NOT			
UBROS:				
			67.36	15
ANCAPIAS Y FINANCIERAS GROPECUARIAS Y FORESTALES	07.24			
GROPECUARIAS Y FORESTALES	83.50		83.50	+0.00
FRERES	65.28		64.62	
ADUSTRIALES ERVICIOS VARIOS	80.90		80.61	+.36
EMATCION ANNION				
UB RUBRO INDUSTRIALES:				
Value of the same	. 84.33		84.39	07
LIMENTICIAS Y BEBIDAS ONSTRUCCION	74.59		73.24	+1.84
RODUCTOS DIVERSOS	63.59		62.79	*7*47
ETALMECANICAS	29.92		29.58	+1-15
ESQUERAS	62.20		59.98	
RODUCTOS QUIMICOS	25.86		25.62	11 017 010
EXTILES Y VESTUARIO	80.14		80.14	70.00
UB RUBRO SERVICIOS VARIOS:				
	64.29		66.29	+0.00
OMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS			140.05	05
NVERSIONES E INMOBILIARIAS	134.40		70 74	+5-65
ARITIMAS Y NAVIERAS ERVICTO PUBLICO	41.61		79.60	+.13
	106.05		106.05	+0.00
G P A (BASE 30 DIC 1980 = 1				*.46
	1007 74.23		IMME III	
				The same of the sa
P S A (BASE 30 DIC 1981 = 1	100) 106.21		105.14	+1.02
***************************************				
INSTRUMENTOS TRANSADOS				TICIPACION (X)
***************************************				
ORD AMONEDADO NTRUMENTOS RENTA FIJA ACCIONES		4-146-850	0.00	11:13
WYSOMENICAL CONTRACTOR	8	18 - 04 1 - 58	2.00	21012
HINUMENTOS RENTA FIJA			0.0	2.76

1,006,578,010.00

### Leve baja tuvo ayer el dólar

ENTIDAD	COMPRA	VENTA
Banco de Chile	65,50	67,50
Ranco del Estado	66	68
Banco del Trabajo	64,50	
Chicago Continental k	65	68
Banco Osorno	64,75	68
Banco Internacional	66,50	69,50
Banco O'Higgins	64	68
Banco de Santiago	65,50	68,20
Republic National Bank of New York	64,50	69
Banco Edwards		
Banco Concepción	65	68,50
Banco Nacional	65	68
Centrobanco	65,50	68
Banco Español	65	69
City Bank	65	68
Banco de Créditos e Inversiones	64	69
Banco Continental	65,50	69,50
Banco Do Brasil	65	68,50
Banco Real	64	69
Financiera Mediterráneo	67,80	68,90
Financiera Flandes	67	
Financiera Ciga	66	69
Casa de Cambio Exprinter	67,10	69,50
Turavión	67	69,50
Casa de Cambio Andes	67	69,50
Casa de Cambios Pacific Tour	67	69,50
Casa de Cambio Villalonga	67	69

Casas de cambio, bancos y financieras operaron a la espera de nuevas instrucciones sobre modificaciones



Una leve baja experimentó ayer el precio del dólar en las transacciones efectuadas en casas de cambio y bancos comerciales.

### En un 27% subieron ventas de industrias acogidas a ZOFRI

Aumento de casi un 27% en las ventas, en relación al año anterior, han logrado 13 Industrias de Arica acogidas al sistema de Zona Franca de Iquique, en los primeros ocho meses del año.

El total de las ventas entre enero y agosto fue de 2.685.638 dólares, contra US\$ 2.114.864 de igual período de 1981. La mitad de las ventas de Arica se han destinado a la Región de Tarapacá, con US\$ 1.318.472, habiéndose internado al país productos por 934.552 dólares y enviado al extranjero un total de US\$ 432.614.

En Arica, las industrias acogidas al sistema ZOPRI operan en los rubros metal-mecánico, electrónico y químico, siendo ellas SOQUIMAR, PROMEL, Resinas Arica, Laboratorio Vi-

co, siendo ellas SOQUIMAR, PROMEL, Resinas Arica, Laboratorio Vicencio, Fábrica de bicicletas Oxford,
Metalúrgica Arica, Química Nacional, Industria Metal-Mecánica
Juan Podestá; Baterias Metropolitan
AVACRIL, Dulio Milanesi, Fernando Soto y Fábrica Nacional de
Maquinas de Coser.

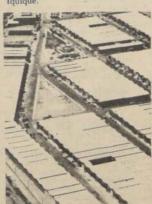
Los ingresos de mercancías extranjeras que se utilizan como materia
prima, también aumentaron en el período enero-agosto, en comparación
on el año anterior. En 1981 ingresa-

ríodo enero-agosto, en comparación con el año anterior. En 1981 ingresaron productos por 2.398.005 dólares, cifra que se llevó a US\$ 2.954.612 este

#### STOCK DE VEHICULOS

A 4.993 unidades disminuyó el stock de automotores en los patios de la Zona Franca de Iquique durante el mes de agosto. Al iniciarse el año ha-bía 11.697 vehículos, a los que deben

agregarse 6.197 ingresados en los primeros ochos meses del año. En el mismo período han salido 12.901, con lo que el stock al 31 de agosto llegaba a 4.993 unidades. Los ingresos más bajos del año correspondieron al mes de agosto, en que solamente ingresaron 347 máquinas. La Administración de ZOFRI habilitó un recinto especial, en el sector comercial, destinado a la exhibición de maquinaria, pesada y vehículos especiales, entre los que figuran casas rodantes fabricadas por empresas de la Zona Franca de Iquique.



De acuerdo a opiniones de eco-nomistas, las actividades de la Zona Franca de Iquique crecerán en los próximos meses

Denuncia fue formulada por la Empresa Gasco

### Policía investiga una importante adulteración de cilindros de gas

□Varias personas han sido arrestadas en torno al affaire, pero rápidamente lograron su libertad

La adulteración de cilindros de gas de 11 kilos, hecho denunciado por los ejecutivos de la Empresa Gasco, mo-viliza a efectivos policiales de Investi-gaciones, toda vez que una gran can-tidad de balones han sido inyectados

Los antecedentes se encuentran en poder de oficiales de la Segunda Comisaria Judicial de la policia civil, quienes cumpliendo instrucciones emanadas del titular del Tercer Juzgado del Crimen intentan esclarecer el hecho.

Aún cuando varias personas han si

el hecho.

Aún cuando varias personas han sido arrestadas por los investigadores y
puestas a disposiciones del tribunal
competente, éstas han obtenido rápidamente su libertad por falta de méri-

A pesar de que el hecho no reviste un mayor peligro para los usuarios, la maniobra configura a todas luces el delito de estafa a través de la venta del combustible adulterado, razón por la cual se ha hecho necesaria la intervención de los detectives.

Un oficial policial allegado a la investigación señaló que el caso no resulta novedoso ya que otras empresas tales como Abastible y Lipigas han detectado en ocasiones anteriores la adulteración de balones hasta de 45 kilos.

Sin embargo, los ejecutivos de la Empresa Gasco aseguran que esto só-lo sucede con aquellas personas que en forma "bruja" comercializan el

en forma "bruja" comercializan ej producto en triciclos y sin la autorización pertinente de la firma.
Por su parte el relacionador público de la empresa Manuel Saenz recomendo que los consumidores adquieran por los canales oficiales sus cilindros de gas, única manera de proteger sus intereses, ya que todas las

plantas entregan los balones con su peso exacto.

En esferas policiales se informó que una persona individualizada como Antonio López López, estaría deteni-da en torno al affaire pero no se entre-garon mayores detalles al respecto.

La causa, se encuentra radicada en el Tercer Juzgado y lleva el número 136.678.



del combustible de los cilindros de gas, fue denunciada a la justicia por la Empresa Gasco, dando origen a una severa investigado origen a una severa intestigu-ción por parte de oficiales de la segunda Comisaría Judicial de la policía civil. Los ejecutivos de Gasco aseguran que los respon-sables son aquellos que en forma comercializan

Ocultó su responsabilidad durante tres meses

### Detenido padre que dio muerte en forma accidental a su hijo

Acuciosa investigación de oficiales de la Brigada de Homicidios permitió aclarar el hecho

Oficiales de la Brigada de Homici-Oficiales de la Brigada de Homicidios lograron la detención de un padre que, en forma accidental y mientras se encontraba bajo los efectos del alcohol, dio muerte a su pequeño hijo, hecho ocurrido en la población José María Caro, comuna de San Miguel.

Se trata de Juan Enrique Aros, de 28 años de edad, quien la tarde del 25 de junio pasado cogó entre sus brazos a su hijo Pedro Aros Fica, de un año y cinco meses de edad y tras perder el equilibrio cayó pesadamente al pavimento aplastando al menor.

En la oportunidad el niño azotó violentamente su cabeza contra el borde de cemento de una pileta quedando seriamente lesionado. No obstante, el padre ocultó el hecho a su cónyuge y días más tarde la guagua

debió ser llevada de urgencia hasta un

debió ser llevada de urgencia hasta un centro asistencial.

A pesar de los múltiples esfuerzos el menor dejó de existir como consecuencia de las heridas sufridas al golpear su cabeza contra el pavimento.

Iniciada la investigación por parte de los efectivos de la B.H., se estableció la responsabilidad de Juan Aros en el hecho quien trasladado hasta el cuartel de calle General Mackenna y Teatinos, confesó de plano su participación en el trágico accidente que costara la vida al niño.

El detenido fue puesto a disposición del titular del Tercer Juzgado del Cri-men del Departamento Pedro Aguirre Cerda y recluido en el Centro de Re-adaptación Social, ex Penitenciaria de Santiago.

Fue capturado por Carabineros en estación ferroviaria

### Avezado delincuente resultó ser homicida de universitaria

En sólo horas fue aclarado el brutal asesinato de la joven Gloria Ázócar Pool, de 20 años de edad, que conmocionó a los habitantes de Rahue-Alto

OSORNO. (Especial para LA NACION).— Un peligroso delincuente común que cumplia condena en el penal local, pero quien gozaba del beneficio de la libertad diaria, resultó ser el asesino de la joven estudiante universitaria Gloria Azócar Pool, de 20 años de edad, ultimada de cinco tires misertes atendia un negocio de ros mientras atendía un negocio de abarrotes en la localidad de Rahue Al-

La captura del antisocial la realizó Sixto Octavio Díaz Ríos González,

De acuerdo a la información poli-cial, el responsable del crimen al mo-mento de su arresto portaba dos revól-veres de grueso calibre, pero no opuso resistencia a la detención.

El hecho que conmocionó a los ha-bitantes de la referida localidad se produjo cuando la muchacha fue ata-cada a tiros por el delincuente, que en principlo se creyó un asaltante.

Sin embargo, iniciadas las pes-quisas, se comprobó que el hechor era un reconocido ladrón de la zona iden-tificado por algunas personas que

un reconocido ladron de la zona iden-tificado por algunas personas que transitaban por el lugar al momento de ocurrir el asesinato. Sixto Díaz Ríos fue puesto a dispo-sición del tribunal del crimen compe-tente y recluido en la cárcel local.

(Viene de la Pág. 1-A)

#### SINTESIS A POLICIAL

CAUSARON EXPLOSIONES

VALPARAISO. — Los daños provocados por los antisociales en la serie de explosiones ocurridas en distintos puntos del plan de Viña del Mar, no fueron del efecto que perseguían los desconocidos, sino por el contrario, muy pequeños, dijo a la prensa porteña el Intendente de la Quinta Región, vicealmirante. Luis de los Ríos Echeverría.

Manifestó que las explosiones dejaron en 3 transformadores ubicados en el sector oriente de la población Vergara, en la Ciudad Jardín, destrozos menores, fácilmente reparables por los técnicos.

Sobre el trabajo que cumplen los servicios policiales para dar con los autores de este atentado, el Intendente acotó que se trabaja en forma silenciosa.

Sobre los avalosivos el Intendente.

silenciosa.

Sobre los explosivos, el Intendente
Luis de los Ríos dijo que son del
mismo tipo de los usados en oportunidades anteriores, vale decir amóngelatina, los que se ubicaron en los
mencionados transformadores de
distribución de energía electrica,
además de otros puntos. además de otros puntos. Por último la autoridad puntuali

zó que espera un completo informe de la policia para conocer con exac titud los daños.

DETENIDO POR ROBOS EN BODEGA MUNICIPAL

LA CALERA — Con la detención de un precoz delincuente y cinco reducidores, personal de la policía
civil logró esclarecer el robo que fue
objeto hace meses una de las bodegas de la Municipalidad de Nogales.
Ayer fue aprehendido el menor de
14 años, identificado por sus iniciales L.A.A.N., con residencia en
Nogales, quien confesó haber
sustraído artefactos sanitarios y
otros artículos los que posteriormente pasó a cinco adultos, quienes los
comercializaron entregándole una
pequeña comisión al autor material
del delito.
Los particulares involucrados en

del delito.

Los particulares involucrados en este hecho fueron detenidos y trasladados al cuartel policial, donde fueron identificados como Sara Estay, 58 años; María Orellana, 49; Roberto Ramírez, 24 años; Armando aguirre, 60, y Agustín Arancibía, de 62 años, quienes fueron puestos esta mañana a disposición del tribunal de turno, al igual que el menor.

#### ARRESTADOS DOS "CUENTEROS"

ARICA. - Personal de la Comisa

ARICA. — Personal de la Comisaria de Investigaciones de esta ciudad detuvo a dos individuos acusados de delitos de estafas y robos reiterados.

Los hampones fueron identificados como Enrique Nelson Valdés, alias "El Cara de Tuto", de 43 años, y Hector Horacio Poblete, alias "El Pato", de 32 años, ambos con antecedentes policiales.

Mediante el cuento del "balurdo" lograron estafar a gran cantidad de personas en esta ciudad y Antofagasta y con arma blanca intimidaron a una mujer para robarle sus efectos personales.

Los antisociales fueron enviados al Primer Juzgado del Crimen de es-ta ciudad.

#### ACLARAN MUERTE

ACLARAN MUERTE
DE ESTUDIANTE
VIÑA DEL MAR.— Como un
suicidio se calificó aquí la muerte de
una estudiante que en horas de la tarde del miércoles fue arrollada por
un tren automotor a la salida de la
Estación Miramar, en esta ciudad.
Así se desprende de las declaraciones de familiares de M.P., de 17
años de edad, alumna del Liceo Comercial A-34 de Viña del Mar, indicando que la joven se encontraba

cando que la joven se encontraba afectada de los nervios y que tenía problemas personales, lo que habria determinado que adoptara la acti-tud de autoeliminarse.

### En Antofagasta se efectuará la ejecución

☐ Texto del fallo relativo a la comisión de los delitos □ Opinan abogados Eduardo Vial Cox y Germán Pefaur Uribe

En la Penitenciaría de Antofagasta se efectuará, dentro de la primera quincena del mes próximo, la ejecu-ción de los reos Cabriel Hernández Anderson y Eduardo Villanueva Már-

Anderson y Eduardo Villanueva Márquez.

En la tarde de aver fueron notificados oficialmente de la sentencia definitiva los abogados Eduardo Vial Cox. defensor de los condenados, y Germán Pefaur Uribe, querellante en representación del Banco del Estado.

Con este trámite se ha cumplido la parte procesal que debia tener ¿ lugar en esta capital y, específicamente, en la Corte Suprema.

En las primeras horas de esta mañana, el expediente será devuelto a la Corte de Apelaciones de Antofagasta, para el "cómplase" definitivo de las sentencias a muerte.

#### ABOGADOS

El jurista Eduardo Vial Cox fue notificado exactamente, a las 16,45 horas de aver del rechazo de los recursos de casación en la forma y en el fondo, en la secretaria de la Corte Suprema.

El abogado dijo a "La Nación", "El fallo rechaza los recursos de casación de fondo y de forma y en definitiva condena a Hernández y a Villanueva a la pena de muerte. En general, mantiene la sentencia de la Corte de Apelaciones de Antofagasta, Me parece muy lamentable desde el punto de vista de mí defendido".

Califico de logro de la su defensa la rebaja de la pena del taxista Francisco Javier Diaz Meza e informó que va a solicitar el indulto del Presidente de la República para sus defendidos.

Asimismo, expresó que era probable que viajara a Calama a entrevistarse con sus defendidos, ya que no los conoce.

Sobre la juridicidad del fallo manifesto: "Es tan complejo el problema jurídico que yo no alcanzo, con una simple lectura, a dar úna opinión sobre el derecho. Creo que el fallo se encuentra dentro de lo posible. Era un caso muy difícil y se hizo un esfuerzo muy grande".

El abogado Germán Pafaur Uribe, representante del Banco del Estado tante la Corte Suprema, declaró minutos después de las 17 horas de ayer. "Me parece que el fallo ha cumplido con lo que nosotros hemos sostenido. Se mantuvo la teoría que se trataba de un robo con homicidio que trajo como consecuencia la pena de muerte para consecuencia la pena de muerte para Gabriel Hernández y Eduardo Villa-

Eduardo Villanueva Márquez

#### RELATO JUDICIAL

ELfallo de la Corte Suprema repro-duce la confesión de los reos relativa a la comisión del robo de los 45 millona-de pesos desde el Banco del Estado de Chuquicamata y el posterior homici-

b) que a fines de febrero de 1981.
Hernández le avisó a Arica que trajera a Calama su documentación, pues e produciría una plaza por tal motivo empezó a viajar a esta última ciudad:
c) que a las once horas del 8 de marzo de 1981. Hernández le ordenó que saliera con Villanueva, pues se iba a efectuar un simulacro de assilto al Banco del Estado en Chuquicamata, con quien debía ubicar un lugar, fuera de la ciudad, donde dejar un explosivo para campaña:

ta, con quien debia ubicar di ligar, fuera de la ciudad, donde dejar un explosivo para campaña;
d) que como a las catorce horas del domingo 8 de marzo se dirigió con Villanueva camino a Chiu Chiu, a unos 30 kilômetros de Calama, A 300 metros de la huella, en el cerro ubicaron un hoyo. Villanueva le ordenó limpiar el socavón. Hecho esto, Villanueva sacó del auto un maletín en donde llevaba cerca de ochenta cartuchos de dinamita, los que puso en el hoyo y preparó para dinamitar, dejando otros cartuchos al lado, con un trozo de guía. Terminada la faena volvieron al cuartet;
e) que, a las 11 horas del lunes y don Gabriel le dijo que a lo mejor se hacía un operativo para ver el sistema de seguridad del Banco, sobre lo que él nada preguntó;

f) que ese mismo lunes, como a las 18.30 horas, Hernández lo recogió ados cuadras del cuartel, dirigiéndos ambos a Chuquicamata: Hernández se estacionó a una cuadra del Banco, mientras él, siguiendo sus instrucciones, se quedó en el auto Dodge Dart de Villanueva, estacionado también cerca de la Oficina. Cuando pasara el automóvil de Hernández, debía seguirlo, Aproximadamente a los 45 minutos, vio pasar el auto de su jefe, llevando de pasajeros a dos personas y a Villanueva. Dieron unas vueltas y llegaron a las inmediaciones del Cementerio, donde se detuvieron. Villanueva se bajó del auto del jefe, en compañía del cajero del Banco, y le pasó una venda para colocarla en los ojos de éste, lo que él, Díaz, hizo que el cajero dijo que estaba bien lo que estaban haciendo, para que así se dieran cuenta que la seguridad del Banco era nula: que, luego, se vino

#### Hernández a Calama y que, Villa-nueva al volante del Dodge Dart, lo siguieron:

g) que, desde Calama, se dirigieron camino a Chiu Chiu, al sitio escogido anteriormente, para llegar al cual Villanueva había dejado unas marcas donde tenían que salirse del camino: que, durante el trayecto, iba muy nervioso y se había dado cuenta de las intenciones de Hernández y Villanueva; que los funcionarios bancarios bajaron de los automóviles; que el fue a buscar una linterna al auto, que estaba a más o menos diez metros del socavón; que, cuando venía de vuelta, escuchó algo así como de tomar unas fotografías y sintió también dos balazos, viendo inmediatamente que caían al suelo los referidos funcionarios;

h) que ayudó a poner los cadáveres en el socavón; que Villanueva puso la otra cantidad de dinamita sobre los otra cantidad de dinamita sobre los cadáveres, y él empezó a tapar el ho-yo con piedras; que Hernández le ordenó sacar el vehículo hacia la huella, lo que él hizo, Hernández, con la linterna, hizo señas a Villanueva, desde la carretera, el que apareció corriendo, subiendo al Dodge Dart que Díaz conducia, regresando a Calama. En el trayecto, Villanueva le dijo que la dinamita había estallado.

### TRIBUNALES

La Corte Suprema rechazó los tres

La Corte Suprema rechazo los tres recursos de queja presentados por cinco abogados querellantes en el caso de los 10 homicidios y violaciones de Viña del Mar.

Los abogados querellantes contra los ex carabineros Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins habían pedido al máximo tribunal la reapertura de la investigación judicial

habían pedido al máximo tribunal la reapertura de la investigación judicia; y el cumplimiento de numerosas diligencias porque, en su opinión, habían otras personas implicadas, además de los dos acusados.

El proceso se encuentra actualmente en la etapa de plenario, durante la cual se plantean las acusaciones por el magistrado y responden los abogados defensores. Finalizado el trámite, el juez queda en condiciones de dictar su sentencia de primera instancia.

#### LIBRE DUEÑO DEL "MAXIM"

La Corte de Apelaciones confirmó la libertad bajo fianza de 25 mil pesos al propietario de la boite "Maxim". Pedro Nolasco Muñoz Díaz, quien abandonó el Anexo Cárcel Capuchinos esta tarde

Muñoz está encargado reo por el in-

Muñoz está encargado reo por el in-cendio intencional de su estableci-miento, ocurrido a las 07.55 horas del 8 de agosto último. Según los peritajes, el siniestro fue provocado intencionalmente median-te el uso de combustibles inflamados en el interior del antiguo inmueble en que funcionaba la boite.

#### PROSCRITA I. C

La Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, en fallo dividido, ratificó la pena de 541 días de extrañamiento (expulsión del país) a 7 integrantes de la proscrita Izquierda Cristiana.

Los afectados son Germán Molina Valdivieso, Eugenio Díaz Corvalán, Pablo Fuenzalida Zegers, Sergio Aguiló Melo, Ramón Piña, Carlos Caucamán y Rodrigo López. El octavo acusado, Raúl Reyes Susarte, vio ratificada su condena de primera instancia a 541 días de presidio.

El tribunal rechazó la remisión condicional de la pena solicitada por los encausados.

### Pena de muerte... (Viene de la Pág. 1-A)

EL FALLO

El fallo lleva fecha de ayer y está contenido en 25 carillas, y suscrito, por unanimidad por los ministros de la Tercera Sala de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre Echevarría, Luis Maldonado Boggiano, Octavio Ramírez Miranda, Osvaldo Erbetta Vaccaro y por el abogado integrante Raúl Ren-coret D.

coret D.
Redactado por el Ministro Eyzaguirre Echeverría el fallo rechaza los 
recursos de casación en la forma y en 
el fondo interpuestos por los reos, sentenciados a la pena máxima, Gabriel tenciados a la pena máxima, Ernesto Hernández Anderson, Segundo Villanueva Márquez ancisco Díaz Meza. En relación a és

### Pereció portador de artefacto explosivo

Un sujeto, cuya identidad se desco-noce, pereció alrededor de las 22.50 horas de ayer al estallar un artefacto explosivo del que, aparentemente, era portador.

Las primeras informaciones agre gan que su acompañante escapó heri-do, conforme los testimonios reunidos en el escenario de los hechos, en la in-tersección de las calles Lewellyn Jones y El Vergel, en el sector oriente de la capital

capital.

Personal judicial y de seguridad se constituyó en ese lugar, a fin de establecer las circunstancias en que ocurrió el accidente y los propósitos que guiaban a los portadores del explosivo.

petuo ya que "se desprende que si bien Díaz Meza es coautor del delito de robo con homicidio, su participa-ción en él no tuvo la importancia deci-siva que les cupo a Hernández y a Eduardo Villanueva". Esta resolución fue adoptada por el tribunal por la vía del oficio y se en-cuentra estamoada en una redacción.

Abogado defensor Eduardo Vial

cuentra estampada en una redacción complementaria al fallo que rechazó los recursos de casación.

del delito de robo con homicidio.

Jurista del Banco

Germán Pefaur Uribe

Gabriel Hernández Anderson

#### CUMPLASE

De acuerdo a les normas procesa-les, el expediente será devuelto a la Corte de Apelaciones de Antofagasta para que este tribunal, a su vez, lo re-mita al Ministro en Visita Manuel Za-ñartu Vera quien deberá notificar per-sonalmente a los reos del cúmplase de la sentencia definitiva. Respecto a la ejecución misma, el artículo 82 del Código Penal señala

textualmente: "Todo condenado a muerte será fusilado. La ejecución se verificará de día y con publicidad en el lugar generalmente designado para es-te efecto o en el que el tribunal determine cuando haya causal especial para

fiesta religiosa o nacional, se posterga

### Intensas Iluvias...

Lluvias intensas se registraron ayer, desde la Çuarta hasta la Décima Re-giones, según informó el Ministerio de Obras Públicas, de acuerdo a informes recibidos desde diferentes zonas de de da usanvicio de radio.

recibidos desde diferentes zonas del país por medio de su servicio de radio. Se indicó que en la Octava Región las precipitaciones afectaban de preferencia los sectores interiores y precor-dilleranos, ya que la capital, Concep-ción, mostró cielos despejados. En cambio, las otras ciudades, tales como Rancagua, Talca, Curico, Chillán, Te-muco, Osorno, Valdivia y Puerto Montre se vejan afectadas por aguace-Montt, se velan afectadas por aguace

ros. En el sector norte, de Arica a Co-piapó se registraron cielos nublados pero no hubo precipitaciones.

El registro pluviométrico que Obras Públicas tiene, con mediciones hechas en el centro de esta capital, da las si-guientes cifras de agua caída en las úl-timas 24 horas: 5,4 mmtrs,; total a la

fecha: 578,1 mmtrs.; año pasado a la fecha: 270,4 mmtrs.; año normal a la fecha: 276,4 mmtrs.; superávit a la fecha: 109,4 mmtrs.

agregando que el movimiento telúrico agregando que el movimiento telúrico tuvo una duración de 9 segundos y que el epicentro se localizá a 75 kilómetros de aquí en dirección oeste, en el fondo submarino al lado del volcán Baje Oroya frente a Valparalso, donde álcanzó grado 6.

El especialista señaló, por último, que el sismo se sintió en la Quinta Región y Area Metropolitana, a las 09.19.43 horas.

TRANSITO A MENDOZA

(Viene de la Pág. 1-A)

Nuevamente quedo Interrumpido el tránsito por el camino internacional Valparaiso-Los Andes-Mendoza, a raíz del mal tiempo, informó el Servicio de Telecomunicaciones de Obras Públi-

La zona estaba afectada por "viento blanco". El fenómeno consiste en fuertes vientos que mezclan la nieve del suelo con la que esta cayendo, lo que muchas veces, impide la visibili-dad a más de un metro de distancia.

En los momentos en que es posible los funcionarios de Vialidad despejan la nieve que hay en el camino.

Vialidad informó que había trán Vialidad informe que habla fránsito sata Portillo, pero que Vialidad Na-cional Argentina, cerró el paso a Men-doza a raíz, según se supo, de fuertes nevadas en la zona cordillerana del país vecino.

## Impulso al...

de la recesión mundial y de la caída de los excedentes monetarios de los países exportadores de petróleo.

INVERSION Y PRODUCTIVIDAD El otro aspecto de la tarea conjunta de Impuestos Internos y la Superin-tendencia de Valores y Seguros, es de relativo a mejorar la inversión de las empresas y con ello elevar los resulta-dos referentes a la productividad de

Con los bajos standards de ahorro, que hacen necesario un endeudamien-to externo sostenido y creciente, se afectan igualmente los niveles de in-ve.sión privada.

Por todo lo anterior es que dentro del programa específico de Lamarca se considera — y de ahí la estrecha vin-

culación entre Impuestos Internos y dicha Superintendencia — una revisión tributaria general.

Un modo técnicamente adecuado para subir la capacidad de ahorro y por lo tanto de inversión y por ende de la productividad de las empresas, es un reestudio de las tasas de impuestos la secul

sonas.

Se ha considerado que un grava-men excesivo, más que contribuir a mantener altos ingresos fiscales, afec-ta la rentabilidad de las empresas y por tanto de la producción y del

El programa apunta, en definitiva, a mejorar la captación de mano de obra de las empresas privadas, obteniendo paralelamente un repunte de la producción y una reactivación de la eco-

### En barrio alto

VILLA ALEMANA. — Un corto sismo sacudio la zona de la V Región ayer en la mañana, alcanzando grado cuatro de la escala internacional del uno al doce.

La información fue entregada por el astrónomo Carlos Muñoz Ferrada, desde su observatorio de esta ciudad, agregando que el moyimiento telúrico

### Universidad de Tarapacá capacitará a carabineros

Plantel de enseñanza superior formará profesoras de educación básica para la enseñanza de menores en situación irregular

En una ceremonia que se prolongó por espacio de 25 minutos Carabineros de Chile y la Universidad de Tarapacá firmaron un convenio para capacitar a funcionarios del escalafón femenino como profesoras de Educación General Básica.

La ceremonia se realizó en el salón de actos de la Subdirección General de Carabineros. Firmaron los respectivos documentos el subdirector de la institución y director subrogante de la misma, general Rodolfo Stange.

Por parte de la Universidad de Tarapaca lo hizo su rector Carlos Balcarce, quien estaba acompañado de un grupo de académicos de esa alta casa de estudios con sede en Arica.

Entre los aspectos más destacados del importante como interesante convenio que por primera vez se pone en práctica como experiencia, compromete a la universidad a crear un programa académico especial para la formación de esos profesores.

Las experiencias que ellos recojan a ese nivel serán aplicadas entre los menores de situación irregular que tiene bajo su responsabilidad Carabineros.

El hecho de que las actuales integrantes del escalatón femenino estén dedicadas a los hogares de menores, brigadas escolares y unidades policiales el alto mando ha estimado oportuno el perfeccionarlas.

Se piensa y con razón que la labor será aún mejor y más completa ya que elecariño, el apoyo y la formación que las mujeres carabineros entregan a los niños demuestran que son maestras innatas.

Y ese espíritu se verá reforzado con los cursos que diseñará, organizará y dictará con planes especiales, según el convenio, la Universidad de Tarapación.

cá. El período académico de las futuras alumnas será de 6 meses a partir del primer sábado de noviembre. En él podrán matricularse todas las fun-cionarias policiales que reúnan ciertos requisitos que serán evaluados opor-

amente. Pero no sólo las mujeres tendrán cabida. Se piensa que aquellos fun-larios hombres con aptitudes para esta labor, también serán partícipes curso, que se realizará fuera de las horas de trabajo habituales en el Li-

ceo Lastarria.
Una vez que el convenio fue firmado, el general Rodolfo Stange Oelckers. hizo entrega al rector de la Universidad de Tarapacá, Carlos Balcarce,
de una figura de un carabinero montado, símbolo de la institución para que
sea colocado en el plantel de estudios.
Por su parte, el rector Balcarce obsequió al general Stange una colección de dos libros y dos revistas editadas por su universidad en las que se reseña un historial de la Primera Región y, en especial, de ese plantel de estu-

dios.

Los discursos de rigor estuvieron a cargo del mismo rector y del general de Carabineros, Osvaldo Arriagada Pazmiño.

### Videocassettes educativos de Editorial Universitaria

Como una organización al servicio de la vida intelectual y cultural del país, definió a la Editorial Universitaria, su gerente general, Gabriela Matte Alessandri, en una conferencia de prensa, realizada con motivo de cumplirse los 35 años de la creación de esa empresa.

En la reunión con los periodistas estuvieron presentes los premios nacionales de Literatura e Historia de este año, Ester Huneeus y Ricardo Krebs y los directores de la editorial, Joaquín Barceló y Carlos Alberto Cruz.

Ester Huneeus, autora de "Papelucho", presentó su libro traducido al japonés, señalando que anteriormente, se publicó en francés y en ruso.

Cabriela Matte dijo que actualmente la editorial publica alrededor de 130 libros al año, entre ediciones y reediciones. La mayoria de ellas, agregó, tiene un tiraje de tres mil ejemplares.

Agregó que los únicos libros con mayor tiraje son los textos escolares que alcanzan a 15 mil ejemplares.

Señaló, también que la editorial selecciona a sus autores con un criterio netamente de excelencia, ya sea académica, poética o artística y en la actualidad, trabajan con ella casi 150 autores. Entre los más destacados puede mencionarse a Ester Huneeus y Ricardo Krebs, dijo.

Manifestó que las exportaciones han aumentado considerablemente en los últimos años, con el envío de un catálogo que consigna la totalidad de las obras publicadas en el país, y que se distribuye a mil 200 bibliotecas y librerías de todo el mundo.

Anunció que a partir del próximo año, la editorial pondrá en marcha un proyecto para producir video cassettes educativos, los primeros de los cuales serán sobre Historia de Chile y estarán destinados a apoyar a los profesores y entregar conocimientos, en forma entretenida a los estudiantes.

para impedir accidentes

de acción. Exámenes indispensables

Importantes estudios del Instituto de Investigaciones Viales y Psicotécnicas de Carabineros. Areas

EXAMENES

Por ser la conducción vehicular una actividad compleja, ya que en ella interviene, entre otros, el factor humano, factor primario fundamental en el tránsito, que requiere de un estudio exhaustivo, con el fin de minimizar los riesgos, por motivos personales, a

los riesgos, por motivos personales, a los que se pueden ver enfrentado el conductor al hacer uso de las vías, el modelo en uso en el instituto se com-pone de los siguientes exámenes: Agudeza visual monocular para le-



Doctor Ernst Emrich.

Experto audiovisual alemán

### TV infantil debe ser veraz, real y educativa

Doctor Ernst Emrich concurre a certamen internacional en la Universidad

"Quiero participar en este en-cuentro como un colega y hablar de aquellos que conozco", dijo el doctor Ernst Emrich, secretario general de la Fundación Prix Jeunesse de Munich, quien se encuentra en nuestro país participando en el II Encuentro sobre Televisión Infantil que se realiza en la Universidad Católica de Chile. "Voy a entregar información la voy

Universidad Católica de Chile.

"Voy a entregar información<sub>i</sub>la voy a ofrecer y cada persona decidirá lo que de alguna manera le puede ayudar a mejorar lo que realiza. Deseo estimular la reflexión particular de los realizadores y no decir que esto se hace de tal o cual manera, esa es la política de Prix Jeunesse".

Prix Jeunesse". El doctor Emrich señaló que un El doctor Emrich señaló que un buen programa infantil es caro, sin embargo, existe mucha gente, que piensa que con poco dinero se les puede entregar algo a los niños. "Uno de los objetivos de nuestra fundación—dijo—es demostrarle a las personas que piensan así que están equivocadas".

Consultado acerca de los elementos que deben estar presentes en un buen

Consultado acerca de los elementos que deben estar presentes en un buen programa para niños, explicó que este debe ser real y veraz, en segundo lugar, no debe sobreezigir al niño ni tampoco estar por debajo de lo que el es capaz de absorber. En relación a la calidad, manifestó que debe ser bueno en el sentido artístico además, debe divertir a los pequeños, enriquecer su conocimiento del mundo, mejorar positivamente su actitud frente a otras personas y desarrollar las habilidades de cada uno de ellos.

jos, agudeza visual binocular para cerca, nictometria visión de cerca, nictometría, visión de colores, nomenclatura: visión de colores, comenclatura: visión de colores, discriminación: balance muscular, campimetría, estereopsis, evaluación de distancias, deslumbramiento, reacción al encandilamiento, agudeza auditiva, estereofonía, discriminación de sonidos, reacciones simples, reacciones compuestas, inteligencia, estabilidad emocional, control de la agresión, índice de neuroticismo, disociación de movimientos, atención concentrada, atención difusa, coordinación motriz, precisión de movimientos, rapidez de movimientos, conocimientos teóricos de conducta vial y conocimientos prácticos de conducta vial.

#### PREVENCION DE RIESGOS

boratorios de oftalmometría, nictometría y de audiometría; el área psicológica, conformada por los laboratorios de psicometría y reactimetría y,
del área de conocimientos específicos,
cuya función se desarrolla en simuladores de tránsito, por medio de test
destinados a evaluar los conocimientos teóricos y por medio de conducción práctica en la vía publica.

Ejercen la jefatura técnica de cada
una de las áreas prestigiosos profesionales universitarios, con amplia
versación en sus respectivos campos,
todos los cuales conforman un equipo
técnico de alta calificación, que es secundado por auxiliares psicotécnicos
de Carabineros de Chile.

EXAMENES Si se considera la prevención de riesgos como el anteponerse a las contingencias que puedan producir un efecto dañino, el cual en el tránsito, con un alto grado de aptitud aleja las posibilidades de accidentes por motivos personales; así lo ha comprendido Carabineros donde, en cuatro años se ha logrado rebajar en un 40% el número de accidentes de sus vehículos y así, también, lo han comprendido ejecutivos de empresas y servicios que han ocupado sus instalaciones, tales como: Shell, Esso, Copec, LIT, Flota Barrios y muchos otros que han visto reducir sus costos por accidentes.

En la medida que se mejoren los procesos de selección de los postulantes a conductores, éstos serán más ap-

procesos de selección de los postular tes a conductores, éstos serán más ap-tos para desempeñarse en un plan tan complejo como es el tránsito y dis minuirán las posibilidades de accidentes, por razones de tipo personal



Carabineros de Chile se ha propuesto —y en la práctica lo realiza eficientemente— disminuir los accidentes. Nuevos estudios de la institución han sido importantes para cumplir esta finalidad.

### Junta de Gobierno resolverá sobre dos proyectos de ley

Uno precisa las cantidades de stock que deberán mantener productores, importadores y distribuidores de combustibles derivados del petróleo

El otro normaliza la situación de los funcionarios de Tesorerías traspasados a los

La Junta de Gobierno resolverá en su próxima sesión legislativa sobre dos proyectos de ley. Se trata del cuerpo legal que establece normas sobre la ubicación, en la escala municipal, del personal de Tesorerías traspasado a los municipios y, del que sustituve un artículo del DFL número 1 del Ministerio de Minería, relativo a combustibles derivados del petróleo.

El primero de los proyectos de ley, que fue estudiado por la I Comisión Legislativa con carácter de simple urgencia, ingresó al trámite legislativo el 27 de julio último.

Propone que la ubicación en la escala municipal, de los funcionarios que fueron traspasados a los municipios, será discrecional y en ella deberán considerarse las remuneraciones que éstos percibian y la cantidad sobre la cual imponían.

Si la ubicación en dicha escala les significara a estos funcionarios una menor remuneración imponible, se les mantendrá la cantidad que estaban imponiendo, tanto para los efectos previsionales, como para el Fondo de Seguridad Social de los Empleados Públicos, cancelándose las diferencias con cargo a las remuneraciones no imponibles.

El artículo 7 del DFL número 178 de Hacienda (1981) propinibles.

El artículo 7 del DFL número 178 de Hacienda (1981) suprimió las Te-sorerías Comunales, facultando a los municipios a tomar a su cargo el per-sonal que las atendía para que éste

continuara ejerciendo las funciones recaudadoras y administradora de los fondos municipales.

Igualmente dispuso que el personal traspasado se ubicaría en la escala municipal, sin establecer normas respecto de sus remuneraciones. El proyecto de ley que se tratará el martes, propone el establecimiento de las normas a las que deberá ajustarse la ubicación, considerando tanto el monto de las remuneraciones, como la posicación, considerando tanto el monto de las remuneraciones, como la posi-ción relativa al resto del personal del

El segundo de los proyectos establece un registro en el que deben inscribirse las personas que importen, refinen, distribuyan, transporten o expendan directamente al público, petroleo y combustibles derivados de el, gas licuado y natural.

Este precisa que por cada actividad que se realice, ya sea como productor, importador o distribuidor de combustibles, deberá mantenerse una existencia media de cada producto, equivalente a 25 días de su venta promedio en los últimos seis meses.

### Normal situación de las escuelas anexas a Universidad de Santiago

Las "Escuelas Aplicación Abdón Cifuentes", sucesoras de las ex Escuelas de Aplicación anexas a la Universidad de Santiago, se regirán, a partir del presente año, por los planes y programas de estudio y por las normas de evaluación, promoción escolar y titulación, vigentes en los establecimientos fiscales de enseñanza comercial y técnica.

La medida está estipulada en el decreto 173, exento, del Ministerio de

La medida está estipulada en el decreto 173, exento, del Ministerio de Educación.

El cuerpo legal establece, que los egresados de esas Escuelas de Aplicación anexas a la Universidad Técnica del Estado, actual Universidad de Santiago, continuarán siendo atendidos por las Escuelas de Aplicación Abdón Cifuentes, incluido el proceso de titulación.

Indica asimismo, que la Dirección de Educación Profesional será la encargada de resolver las situaciones que no sean esclarecidas en las disposiciones de este decreto ley.

Su artículo transitorio por otra parte, declara equivalentes los estudios realizados en las Escuelas de Aplicación antes mencionadas, desde el primero de marzo de 1946 hasta el 28 de febrero de 1982, con los estudios correspondientes a la educación media, modalidad técnica profesional.

La Universidad de Santiago suprimió estas Escuelas de Aplicación que funcionaban anexas a la Facultad de Estudios Generales, el primero de marzo del presente año y entregó su administración a la Sociedad Corporación Educacional Escuelas de Aplicación Abdón Cifuentes Ltda.

### Constituyen Consejo de Formación Superior

El próximo lunes se constituye oficialmente el Consejo Nacional de Instituciones Privadas de Formación Superior, CONIFOS, durante una ceremonia que presidirá el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, y que se realizará en la Casa Colorada.

La entidad será dirigida por el rector de la Escuela de Negocios de Santiago, Waldo Farias Palma, quien ha informado que al acto oficial también asistirá la directora subrogante de Educación Superior, Maria Isabel Concha.

### Rector de la U. se reune hoy con FECECH

El rector de la Universidad de Chi-le, brigadier general Alejandro Medi-na Lois, convocó hoy a una reunión a los dirigentes de la Federación de Centros de Alumnos de esa casa de es-tudios (FECECH) que se realizará en la sala Ignacio Domeyko a las 11.00 horas.

oras. Según la autoridad máxima de esta Según la autoridad maxima de esta corporación esta sesión tendrá carácter privado y contará con la asistencia de la directiva de ese organismo estudiantil y de los 17 presidentes de los distintos centros de alumnos de esa universidad.

universidad.

En el encuentro participarán Pablo Longueira, presidente de FECECH; Manuel Sepúlveda, vicepresidente y Roberto Levin, secretario general de esta organización además de los máximos representantes de los estudiantes de los 17 centros de alumnos.

### Aniversario de la República Popular China

Con una ceremonia, realizada en el salón de honor de la Universidad de Chile, fue commemorado el trigésimotercer aniversario de la fundación de la República Popular China.
Presidió la ceremonia el encargado de negocios de ese país, Tan Wen-Chie. Intervino en el acto el presidente del Instituto Chileno-Chino de Cultura, Juan Martínez, quien se refirió a las milenarias expresiones artísticas de ese pueblo.
Posteriormente, Wen el Chie habló sobre la amistad y los vínculos que unen a los dos países, resaltó y agrade-

unen a los dos países, resaltó y agrade-ció la presencia de autoridades na-cionales y universitarias en estas cere

onias. Participaron, también, los ex em-ajadores Sergio Huidobro Justiniano y Hernán Hiriart Laval, quienes evo-caron la China milenaria y la actual,

caron la Crima internar y la actuar, a través de su experiencia como diplomáticos en ese país.

La ceremonia finalizó con la interpretación de canciones típicas de esa nación.

### \$ 67,41 fue precio promedio del dólar

El dólar norteamericano alcanzó a un valor promedio de \$ 67,41, en las transacciones registradas en la Bolsa de Comercio, casas de cambio y bancos, informó anoche el Banco Central

En esta ocasión se transaron 23 millones de dólares.

### 12 años cumple hoy Comando de Aviación del Ejército

Doce años de existencia cumple hoy el Comando de Aviación de Ejército, hecho que será celebrado con una ceremonia, a las 11.00 horas, en la base de la unidad, ubicada en el aeródromo de Tobalaba, y presidida por el actual comandante de ella, teniente coronel Antonio Palomo.

Reactivada en 1970, después de años de receso, la aviación militar comenzó a operar con tres aparatos Piper "Navajo", asignándosele las siguientes funciones: enlace y control de comandos y unidades; exploración y vigilancia de combate; dirección y control de fuego; abastecimiento y evacuación; apoyo al despliegue y exploración de telecomunicaciones; instruir y mantener la eficiencia de las tripulaciones y sus aeronaves; participar en actividades relacionadas con la investigación y desarrollo de la Aviación de Ejército.

Ejército.

El primer comandante de esta unidad castrense fue el coronel Gustavo Valenzuela, quien formó parte del primer equipo de pilotos militares que operaron material aéreo del Ejército. En el intertanto, el teniente coronel Carlos Mardones efectúa en Estados Unidos el curso para pilotos de helicóptero, convirtiéndose en el primer oficial con dicha especialidad en la institución.

ción.

También en 1970 se adquieren los primeros helicópteros UH-1H, siendo los pioneros en poseer ala rotatoria. Hoy la unidad cuenta con aparatos LAMA y PUMA, cumpliendo misiones de transporte y apoyo en todo el territorio nacional. Asimismo, el Comando de Aviación de Ejército se extendió el año pasado a la ciudad de Rancagua donde se inauguró el batallóm "Independencia". En el futuro se implementarán bases de esta especialidad en todas las divisiones castrenses del país.



Bajo intensa lluvia se efectuó la inauguración del primer medio de comunicación masivo de la provincia de Talagante.

### Labor integradora realizará Radio Manantial de Talagante

Se inauguró ayer con una ceremonia a la que asistieron altas autoridades

Como una radio localista, cuyos principales objetivos serán servir a la co-munidad provincial a través de una adecuada programación, entretenida, informativa y formadora, para que constituya la voz y el sentir de esta pro-vincia, definió a Radio Manantial de Talagante, su director responsable

vincia, definió a Radio Manantial de Talagante, su director e esta provincia, definió a Radio Manantial de Talagante, su director responsable Enrique Alcalde.

La radioemisora —primer medio de comunicación masivo de esa localidad— se inauguró ayer con una ceremonia a la que asistieron el intendente de la Región Metropolitana, el subdirector de DINACOS, los cuatro alcaldes de la provincia de Talagante y otras autoridades locales.

Es de propiedad de la Sociedad Radiodifusora La Foresta Limitada y su existencia fue autorizada con fecha 16 de junio de 1982 mediante decreto Nº 109 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones.

Su frecuencia es de 1.580 kilowatts y tiene una potencia de mil watts. Será dirigida en la gerencia general por Francisco Leyton y la representación legal estará a cargo de Enrique Alcalde. Este último informó que la estación cuenta con nuevos y modernos equipos adquiridos con la asesoría de Manuel Palacios quien tendrá la responsabilidad de la parte técnica.

Por su parte, Francisco Leyton señaló que "hemos querido denominar "Manantial" a nuestra radio, porque consideramos que de aquí brotarán las aguas cristalinas de la verdad, la amistad y el progreso de la comunidad a la cual serviremos".

"Adquirimos, en consecuencia un solemne compromiso de servicio per-

cual serviremos"

"Adquirimos, en consecuencia un solemne compromiso de servicio permanente a estos ideales y, si alguna vez desmayamos en esta tarea habrá miles de hombres, mujeres y niños que nos pedirán dar cuenta de esta iniciativa que todos ustedes han apoyado".

El máximo representante de Radio Manantial finalizó destacando que "comunicar constituye,sin duda un privilegio porque ello implica tener presente la inmensa responsabilidad que recae sobre nosotros, la que hemos asumido confiados de que contaremos con cada uno de vosotros, para cumplir nuestras obligaciones como medio de comunicación, inspirados en los superiores intereses de nuestra patria, que tanto espera de nosotros".

# UN TO 10 == 12 5 73 116

# Factor humano es esencial

de acción. Exámenes ind
La seguridad en el tránsito depende
del equilibrio en que se encuentren los
"factores del tránsito": vehículo, vía,
incluido el medio ambiente y el factor
humano, ya sea que actúe como conductor, peatón o pasajero, pero fundamentalmente, como conductor,
por cuanto pese a los argumentos que
puedan esprimirse, más de las dos terceras partes de los accidentes son productos de "imprudencias" y "negligencias", las cuales sólo, pueden atribuirse al factor humano.

Carabineros de Chile, en su afán de
disminuir la ocurrencia de accidentes
de tránsito, ha realizado innumerables gestiones, encontrándose entre
las más notables la creación de unidades especializadas en servicios de
tránsito, la creación de unidades especializadas en servicios de carreteras,
en investigación de accidentes en el
tránsito, y la permanente acción educativa de sus medios, hasta que en
1977 da vida al "Instituto de Investigaciones Viales y Psicotécnicas", como un paso llamado a tener una gran
trascendencia, especialmente, en el
campo del factor humano.

scendencia, especialmente, en el npo del factor humano.

El Instituto de Investigaciones iales y Psicológicas es una repartición ientífica, multidisciplinaria, de Ca-abineros de Chile, destinado a estu-

diar los factores generatrices de los ac-cidentes de tránsito, en el más alto ni-

Es científica y multidisciplinaria, por cuanto su funcionamiento se basa en la ingeniería del tránsito, en la medicina y psicología aplicadas al tránsito, y en la investigación de accidentes en el tránsito, disciplinas todas que forman un conjunta a emploieco.

orman un conjunto armónico.
El instituto está en condiciones de lesarrollar funciones selectivas para múltiples propósitos, pero fundamen-almente, selecciona conductores de rehículos motorizados, desde los pun-os de vista de aptitud física, aptitud sociológica y de nivel de conocimien-tos específicos necesarios para la ope-ración de automotores.

Técnicamente consta de tres áreas; el área médica conformada por los la

# Instalan Congreso Nacional en Bolivia

LA PAZ, Septiembre 30 (LATIN REUTER) — Él Congreso Nacional elegido en 1980, será instalado mañana aquí para elegir en la próxima semana al Presidente y Vicepresidente Constitucionales de Bolivia, cargos que casi con seguridad recaerán en el ex Presidente Hernán Siles Zuazo y visita. Paz Zarroza respectivamente.

ex Presidente Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora, respectivamente. La convocatoria de ese Congreso fue dispuesta por decreto ley san-cionado por el gobierno militar, como medio para restablecer el estado de derecho en Bolivia, interrumpido en julio de 1980.

eñor Director General de Aguas:

General de Aguas respetuosamente digo:

e hídrico subterráneo.

APOYO DE FF.AA.

LA PAZ, 30 (AP). – El alto mando y el Ministro de Defensal, general Alfredo Villarroel, anunciaron ayer una "estricta sujeción de los militares a la Constitución Política", a partir del 10 de octubre, cuando se tiene proyectada la instalacion de un gobierno constitucional

La afirmación surgió como consecuencia de versiones periodisticas secuencia de versiones periodisticas sequin las cuales una decena de coroneles, entre los que se mencionaba al discutido coronel Luis Arce Gómez,

En lo principal, solicita derechos de aprovechamiento de agua sub-terránea que indica; primer otrosí, acompaña antecedentes; segundo otrosí, se desiste de solicitudes que indica.

Manuel Vargas Vargas, abogado, en mi calidad de Vicepresidente de Anaconda Chile S.A., antes Anaconda S.A., sociedad anónima minera chilena, y en su representación, ambos con domicilio para estos efectos en Huérfanos N° 979, oficina 606, Santiago, al Señor Director Concerd de Anuar constituences de la Concerda de Anuar constituences de la Concerda de C

Anaconda S.A., en presentación efectuada en el año 1980, solici-tó una merced de agua de 1.000 litros por segundo, de ejercicio permanente y continuo, del caudal de los ríos Totoral y González, ambos tributarios del río Choapa, de la IV Región, para uso y con-sumo en las instalaciones minero-industriales, campamentos y

obras anexas, destinadas a la explotación del yacimiento de cobre En la letra B de dicha presentación se señaló que mi representada

En la letra B de dicha presentación se señaló que mi representada había estudiado un sistema alternativo de regulación y compensación, con el objeto de prever eventuales disminuciones de agua en épocas de sequía en el río Choapa.

En una de las alternativas estudiadas para los efectos señalados, se contempló el aprovechamiento de un embalse hídrico subterráneo, existente en el valle del río Choapa entre las localidades de Cuncumén y Salamanca, el que operaría como un elemento de compensación de los eventuales déficit que se produzcan.

Por Resolución D.G.A. N° 234 del 13 de agosto de 1981, se otorgó provisionalmente a Anaconda S.A. la merced de agua por 1.000 lt/seg, en las condiciones y forma indicadas en dicha resolución. Una de las obras reguladoras propuesta, a que se refiere el párrafo segundo de la letra a) precedente, consiste en un sistema de pozos destinados a extraer y captar aguas subterráneas a objeto de reponer con ellas el caudal de los ríos Totofal y González mencionados, en períodos de escasez.

mencionados, en períodos de escasez.

En cumplimiento del programa de captación de aguas subterráneas del referido embalse hídrico se han construido 13 pozos distribuidos a lo largo del valle del Choapa, conforme a la implantación
que se indica en el plano adjunto.

Se ha mantenido una distancia adecuada entre los pozos y se han
unicado en forma tal de evitar interferencias mutuas y con el río.

ubicado en forma tal de evitar interferencias mutuas y con el río Choapa, además de obtener el mejor aprovechamiento del embal-

En razón de lo anterior, por este acto vengo en solicitar, para Ana-conda Chile S.A., derechos de aprovechamiento de aguas sub-terráneas de las siguientes modalidades y características, de

cuerdo a lo que disponen los artículos 56 a 68 y 140 y siguientes

Las aguas que se solicitan son subterráneas, de la cuenca del Las aguas que se solicitan son subtentancas, de la cualidades de río Choapa, en el sector comprendido entre las localidades de Cuncumén y Salamanca, provincia del Chopa, IV Región. Se solicita además se constituya área de protección entre las lo-calidades referidas, en los términos señalados en el Art. 61 del

Código de Aguas. Se desea extraer un caudal de 785 lt/seg. captado de 13 po

Se desea extraer un caudal de 785 ff/seg. captado de 13 pozos, con una extracción que va de 15 litros por segundo en algunos casos hasta 100 lt/seg. en otros, según se detallará.
Las aguas alumbradas de los acuíferos se vaciarán directamente al cauce del río Choapa o a los canales de regadio, para
compensar eventuales disminuciones de su caudal, motivadas por la extracción de agua por parte de Anaconda Chile
Chile SA. de los ríos Totoral y González, conforme a lo señalado en el Nº 4.2 de la Resolución N° 234 ya citada.
El conjunto de los 13 pozos permitirá una extracción máxima
total de 785 litros de agua por segundo, de acuerdo con el

total de 785 litros de aqua por segundo, de acuerdo con el

SCR-

SCR-

Pozo

adjuntos y es la siguiente:

de dicha propiedad. Coordenadas UTM: 6.478N - 320N

Coordenadas UTM: 6 476N - 324F

oordenadas UTM: 6.474N - 326E

dicha propiedad

SCR- 9 SCR- 10

SCR- 14

La denominación de los pozos corresponde a la dada por Anaconda Chile S.A. dentro de su programa de reconocimiento hidrogeológico del valle del Chopa.

La ubicación personalento, actividades y es la scisulante.

Pozo SCR-1: ubicado en la parcela Nº 4 de El Queñe, de pro-piedad de don Arturo Cuevas A, a 200 m.al norte del camino público de Salamanca a Coirón y a 10 m.del deslinde oriente de

olicha propiedad.
Coordenadas UTM: 6.481N - 314,5E
Pozo SCR-2: ubicado en la parcela Nº 10 de Santa Rosa de propiedad de doña María Bertina, doña María Olga y don Roberto E.N. Rondanelli H., a 380 m.al sur del camino público de Salamanca a Cuncumén y a 10 m.del deslinde oriente de dicha propiedad.
Coordenadas UTM: 6.478,5N - 318E

Pozo SCR-3: ubicado en la parcela Nº 36 de Jorquera, de propiedad de don Ramón del T. Carvajal S.; a 160 m. al sur del camino público de Salamanca a Cuncumén y a 50 m.del deslinde oriente

Pozo SCR-4: ubicado en la parcela N° 23 de Panguecillo, de propiedad de don David Segundo Aguilera F., a 300 m.al norte del camino público de Salamanca a Coirón y a 50 m.del deslinde oriente de

Pozo SCR-6: ubicado en la parcela Nº 13 de Quelén, de propiedad de don Manuel S. González B; a 230 m.al norte del camino público de Salamanca a Coirón y a 10 m.del deslinde poniente de dicha

Pozo SCR-7: ubicado en la parcela Nº 2 de Llimpo, de propiedad de don Ernesto del C. Vargas B.; a 250 m.al sur del camino público de Salamanca a Cuncumén y a 100 m.del deslinde poniente de diche propiedad.

Coordenadas UTM: 6.472,5N - 328E

Pozo SCR-8: ubicado en la parcela Nº 6 de Coirón, de propiedad de don Luis H. Ossandón; a 10 m.al oeste del camino público de Coirón al Puente Colgante y a 180 m.al sur de dicho puente.

Coordenadas UTM: 6.477N - 322E
SCR-5: ubicado en la parcela N° 45 de Panguecillo, de propiedad de don Quitermo Huerta V; a 250 m.al norte del camino público de Salamanca a Coirón y a 10 m del deslinde oriente de dicha

65 80 100

60

serían ascendidos a generales antes de la instalación del gobierno constitu-

la instalación de cional.

"Las Fuerzas Armadas observarán estrictamente las normas que señala la Constitución", declaró el Ministro de Defensa.

COMENTARIO

NUEVA YORK, Septiembre 30 (UPI).— El New York Time comentó hoy editorialmente la actual situación de Bolivia, país que ha dado "un promedio de un presidente por año", y "cuyo ritmo se ha acelerado última-

El diario señala que desde 1978 Bo-livia ha tenido siete presidentes, pero el total no incluye a quien fue "elegi-do democráticamente por el pueblo boliviano, Hernán Siles Zuazo", que vio su ruta a la presidencia bloqueada por "una sangrienta intervención mi-litar".

DETENIDO EX CONSUL BRASILIA, Septiembre 30 (UPI).— Un ex consul boliviano fue detenido junto a otros cuatro integrantes de una banda de traficantes de narcóticos, con un cargamento de 100 kilos de cocaína pura

Coordenadas UTM: 6.470N - 332,5E POZO SCR-9: ubicado en la parcela Nº 60 de Chillepín, de propiedad de don Pedro Saavedra P.; a 320 m.al sur del camino público de Salamanca a Cuncumén y a 10 m.del deslinde oriente de dicha Coordenadas UTM: 6.470N - 334E

Pozo SCR-10: ubicado al fondo de un camino sin salida del poblado

de Chillepín.
Coordenadas UTM: 6.471,5N - 336E
Pozo SCR-11: ubicado en la parcela N° 18 de Chillepín de propiedad de don Francisco Vega F.; a 10,m al este del callejón público que delimita y da acceso a esa parcela y a 25 m.del deslinde norte de dicha propiedad.
Coordenadas UTM: 6.471N - 338E
Pozo SCR-13: ubicado en la parcela N° 20 de Santa Rosa, de propiedad de don Pedro Hernán Jorquera P.; a 5 m.al sur del camino público interior y a 10 m. del deslinde oriente de dicha propiedad.

Pozo SCR-14: ubicado en la parcela Nº 47 de Coirón-Punta Nueva, de don José del Carmen Roco R.; a 400 m.al norte del camino público de Salamanca a Coirón y a 10 m.del deslinde oriente de dicha propiedad.

Coordenadas UTM: 6.470,5N - 330 E

Las características constructivas de los pozos (profundidad y diámetro) se señalan en la tabla siguiente. Los pozos fueron perforados con equipo de percusión y habilitados y desarrollados de acuerdo con la tecnología habitual. En la tabla se indica además la altura de elevación esperada en el pozo y la potencia estimada de la bomba que deberá instalarse en cada pozo para su explota-

Pozo	Profundidad (m)	Diámetro (gm)	Altura de elevación (m)	Potencia bomba (HP)
SCR- 1 SCR- 2 SCR- 3 SCR- 4 SCR- 5 SCR- 6 SCR- 7 SCR- 8 SCR- 9 SCR- 11 SCR- 13 SCR- 14	65 90 90 100 100 100 100 50 100 100 100 100 50	30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25 30-25	35 35 30 36 40 35 30 30 35 25 40 30 30 35	40 100 70 45 20 40 80 60 200 170 70 50 55

7) Las aguas captadas desde los pozos se utilizarán para satisfacer los requisitos de reposición establecidos en la Resolución D.G.A. Nº 234 de 13 de agosto de 1981. Se conducirán hasta los puntos en que deban entregarse — los que serán propues-tos en su oportunidad para la consideración y autorización de la Dirección General de Aguas — en cañerías de entre 200 y 300 mm.de diámetro

En cada pozo se instalará un medidor de caudal que permita establecer la cantidad de agua que se está extrayendo.

A la fecha, los 13 pozos se encuentran perforados con habili-tación y desarrollo terminados y las pruebas de rendimiento hechas. El monto total de lo invertido en ello, incluyendo en algunos casos un pozo de observación, es de \$ 32.340.000 Lo que queda por hacer asciende a: Suministro e instalación de 13 bombas tipo pozo profundo se-

gún lista señalada en punto 6, incluyendo motor, partidor, ca-nería, válvula, medidor, etc, \$12.000.000 Suministro e instalación de tubería de 200 a 300 mm, de diámetro entre cada pozo y el respectivo punto de entrega se-gún lo señalado en el punto 7. \$23.500.000

Línea de alta tensión para alimentar la batería de pozos a lo largo del valle, y conexión, transformador, medidor, cable, etc, en cada pozo \$ 10.850.000

Obras anexas tales como casetas de albañilería, rejas de pro-tección, etc. \$ 2.600.000

Sub'total Presupuesto estimado de las obras por realizar, Total presupuesto 13 pozos

El embalse subterráneo considerado no registra otros pozos profundos de terceros en explotación; solamente existen no-rias, que se emplean para consumo doméstico, con un volumen de descarga insignificante; y el dren y los pozos hinca-dos que emplea el Servicio Nacional de Obras Sanitarias (SENDOS) para abastecer de agua potable diversos poblados del valle del Chopa.

10) Los derechos de aprovechamiento que se solicitan tienen el

carácter de consuntivo y son de ejercicio permanente y con-

POR TANTO,

Ruego al señor Director General de Aguas se sirva conceder a Anaconda Chile S.A. los derechos de aprovechamiento de agua subterrá-nea solicitados en la forma descrita en el cuerpo de esta presentación. Primer otrosí: Se adjuntan a esta presentación los siguientes antece-

Personería legal del solicitante: a) Estatutos Sociales de Anaconda Chile S.A., escritura pública de 21 de agosto de 1979 otorgada ante el Notario de Santiago don Eduardo González Abbott y copia del extracto de la Resolución Nº 409 de 13 de septiembre de 1979 de la Superintendencia de Valores y Seguros que aprobó los estatutos citados (inscrita a Fs. 11658 Nº 7299 del Registro de Comercio de Santiago correspondiente al año 1979, publicado en el Diario Oficial de 15 de septiembre de 1979); b) copia de la escritura pública de 4 de junio de 1982, otorgada ante el Notario de Santiago, don Hugo Figueroa, del que consta la reforma de los estatutos de la sociedad, en la que se acordó, entre otros pactos, el cambio de la razón social por la de Anaconda Chile S.A., y cuyo extracto se inscribió en el mismo Registro y Conservador a Fs. 10701 Nº 6051, de 1982, y publicado en el Diario Oficial de 26 de junio 1982; y c) poder otorgado al suscrito por Anaconda Chile S.A. según escritura pública de 20 de noviembre de 1979, ante el Notacio dos Educardo Constitua Abbets. Notario don Eduardo González Abbott

Plano general de ubicación de los pozos,

Planos individuales de ubicación de cada uno de los 13 pozos.

Segundo otrosí: Ruego al señor Director tener presente que, por este acto, y en la representación en que comparezco, me desisto a las soli-citudes de merced de aguas y de concesión de derechos a aprovechamiento presentadas por Anaconda Chile S.A., antes Anaconda S.A., en relación con las aguas subterráneas provenientes de este mismo embalse hídrico, presentadas en la Gobernación Provincial de Choapa con fecha 11 de agosto de 1981, bajo el N $^\circ$  3, 16 de febrero de 1982, bajo el N $^\circ$  2, y 19 de abril de 1982, bajo el N $^\circ$  4.



BEIRUT. — Libaneses observan, con l'agrimas en los ojos, la llegada del primer vuelo co mercial a la ciudad de Beirut después de cuatro meses de interrupción de los viajes por los graves enfrentamientos palestino-israelíes (UPI).

### Presidente libanés declaró a Beirut "ciudad abierta"

BEIRUT, Septiembre 30 (LATIN-REUTER).— Por primera vez en casi cuatro meses un avión de línea aterrizó hoy en el aeropuerto internacional de Beirut, simbolizando el retorno a cierto grado de normalidad en la capital liba-nesa tras cuatro semanas de combates.

Al mismo tiempo, el nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, declaró formalmente a Beirut una ciudad abierta y unificada luego de siete años en los que permaneció dividida en dos sectores, uno de predominancia musulmana

El avión que aterrizó en el aeropuerto pertenecía a la Middle East Airlines (NEA) y llevaba a 100 pasajeros desde Laohwo,Chipre, según un informe en directo de la radioemisora derechista Voz del Líbano.

Al pasar la nave roja y blanca sobre la ciudad, los residentes de Beirut expresaron su alivio al escuchar el ruido de las turbinas de un avión de pasajeros y no de los cazabombarderos israelles que bombardearon la capital poco tempo atém.

El aeropuerto fue cerrado el 7 de junio, un día de que Israel invadió el Libano para erradicar a los combatientes palestinos.

Hoy reabrió luego de que las fuerzas israelíes se retiraron ayer de sus últimas posiciones en la pista.

El Presidente Germayel hizo su declaración sobre Beirut durante una ceremonia de bienvenida a las tropas de los Estados Unidos, Francia e Italia, cuya tarea es colaborar con el Ejército libanés en el mantenimiento de la paz en Reirut

tarea es colaborar con el ejector.

"Estamos aquí para anunciar que Beirut se ha convertido en la capital de todo el Libano. Es una vez más una capital, una capital unificadora, ya no habrá Beirut este y Beirut oeste", dijo.

Agregó que a partir de hoy los puntos de cruce a lo largo de la "línea verde" que divide la capital desde la guerra civil de 1975-1976 quedarían abier-

#### MUERTE DE INFANTE

WASHINGTON, Septiembre 30 (LATIN-REUTER). — Un infante de Marina estadounidense murió y otros tres resultaron heridos hoy aparentemente a causa de la explosión de una mina terrestre en el aeropuerto de Beirut, dijo el

Los infantes de Marina integraban el contingente de 1.200 efectivos esta dounidenses de la fuera de paz que llegaron ayer a Beirut para unirse a las tropas italianas y francesas que colaboran con el Gobierno libanés en restablecer su control en la nación devastada por la guerra. Funcionarios del Pentágono dijeron que uno de los tres heridos se hallaba hoy en grave estado, mientras que las lesiones de los otros dos fueron descri-

is como leves. El vocero del Pentágono, Henry Catto dijo que los heridos habían sido eva-uados al portahelicópteros estadounidenses Guam, anclado frente a la costa

No amplió detalles del incidente pero dijo que se tenía entendido que él ismo no fue resultado de ninguna acción hostil sino simplemente la acción

### Shultz pide a Israel que abandone territorio árabe

NACIONES UNIDAS, Septiembre 30 (UPI).— El Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, en una importante exposición de la política exterior de su país, pidió al gobierno israelí que abandone los territorios árabes ocupados a cambio de paz, y solicitó de la naciones árabes que se unan al proceso negociador de Camp David. Shultz explicó la política exterior es-

Yasser Arafat aceptará las resoluciones de ONU

WASHINGTON, Septiembre 30 (Latin-Reuter) — El lider palestino Yasser Arafat dijo en una entrevista divulgada hoy que apoyaba una reso-lución de 1947 de las Naciones Unidas

lución de 1947 de las Naciones Unidas que dividía a Palestina entre árabes y judíos, pero se negó a afirmar si viviría en paz con Israel.

En la entrevista a ser publicada en la revista Parade el domingo, el jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), dijo que estaba dispuesto "a aceptar todas las resoluciones de la ONU referentes a la cuestión palestina". incluvendo específición palestina". ciones de la ONU referentes a la cues-tión palestina", incluyendo específi-camente la partición de 1947 acepta-da entonces por los judios pero recha-zada por los árabes.

Pero Arafat rechazó los pedidos a que dijetan abiertamentes i eso incluía la aceptación de la existencia de Israel o si estaba dispuesto a tener un estado calestino que coexistera con al

tadounidense ante la 37<sup>ma</sup>. Asamblea General de las Naciones Unidas, en su primer discurso amplio pronunciado desde que en junio ocupó el cargo.

"Pido a todas las partes interesadas que acepten el desalfo del Presidente Reagan para apresurar el logro de una paz verdadera en el Medio Oriente", diio Shultza.

dijo Shultz.

"Los acuerdos de Camp David, sólidamente basados en la resolución 242
del Consejo de Seguridad de la ONU,
con su fórmula de paz para el territorio, siguen estando disponibles para
aquellos que acepten el desafio y recorran, el camino con nosotros", dijo
Shultz.

"Cuendo meno de la camino con consoluzión de la consoluzión d

"Cuando vemos una agresión, podemos llamarla agresión. Cuando presenciamos la subversión, podemos llamarla subversión. Cuando vemos
represión, podemos llamarla represión", indicó.

"Comenzaremos desde una base

Comenzaremos desde una base realista'

"Actuaremos desde una posición de fuerza". Sin embargo, dijo que dicha fuerza incluirá una sólida base económica y un compromiso moral.

económica y un compromiso moral.

"La marca de la fortaleza estadounidense es el poderío militar en favor de
la paz", aseguró.

— "Insistiremos en la indispensable
necesidad de negociar los temas clave".
En una referncia indirecta a las divisiones existentes entre los aliados por las
anciones contra el grachueta sociético. sanciones contra el gasoducto soviético. Shultz prometió el apoyo estadouni-dense a las próximas negociaciones de GATT sobre el comercio mundial.

### Desautorizan afirmaciones sobre hundimiento del Huáscar

LIMA, 30 (AP).— El Ministro de Marina, vicealmirante José Carvajal, desautorizó hoy las afirmaciones del comandante de la Tercera Zona Naval, contralmirante Augusto Parodi, de que Chile y Perú deberían llegar a un acuerdo para que el buque Huáscar, que se halla en un puerto chileno como trofeo de guerra, sea hundido el 8 de octubre próximo, al cumplirse 103 años del Compteto Naval de Agrapue.

acuerdo para que ras sea hundido el 8 de octubre próximo, al cumpulse 1500 del Combate Naval de Angamos.

"Yo puedo señalar cuál es el sentir de la Marina de Guerra del Perú: un trofeo de guerra se conquista o se reconquista", dijo Carvajal a los períodis-

Parodi dijo que los dos países deberían acordar el hundimiento del Huáscar, una pequeña embarcación que simboliza el honor de los marinos peruanos, y se halla cautiva en el puerto chileno de Talcahuano como trofeo de guerra, desde el 8 de octubre de 1879.

### China está dispuesta a recuperar Hong Kong

PEQUIN, Septiembre 30 (LATIN-REUTER).— China dijo hoy que recobrará la totalidad de Hong Kong cuando las condiciones estén dadas y que los tratados del siglo XIX bajo los cuales Gran Bretaña tomó el territorio como colonia, eran inaceptables.

La Cancillería emitió una firme declaración en respuesta a observaciones realizadas por la Primera Ministra británica Margaret Thatcher luego de sus conversaciones en Pekin con lideres chinos.

Thatcher dijo en conferencia de prensa en Hong Kong el lunes que consideraba los tratados como todavía válidos, aun cuando agregó que podrían ser modificados mediante acuerdos.

La Cancillería china dijo que Hong Kong era parte del territorio chino y que los tratados jamás fueron aceptados por el pueblo chino.

Desde que los comunistas. llegaron al poder en 1949, China ha mantenido la posición de que "no está atada por esos tratados in justos y que toda el área de Hong Kong será recuperada cuando estén dadas las condiciones".

Durante su visita a Pekín, Thatcher llegó a acuerdo con los líderes chinos para realizar conversaciones sobre el puerto libre en la costa sur de China, con el objetivo de mantener su prosperidad y estabilidad.

### Reinician reunión sobre la reducción de misiles

GINEBRA, Sept. 30 (Latin Reuter).— Los Estados Unidos y la Unión Soviética reanudaron hoy sus conversaciones para reducir el núme-ro de misiles nucleares de mediano al-

conversaciones para reductr el numero de misiles nucleares de mediano alcance en Europa en un marco de crecientes críticas a la posición de Washington.

El negociador soviético Yuli Kvitsinski dijo el martes tras llegar aquí que correspondía ahora a los Estados Unidos tomar la iniciativa en las negociaciones, que ya llevan 10 meses.

En Moscú, un alto asesor del Presidente soviético Leonid Brezhnev acusó a Washington en un comentario periodistico de sabotear las conversaciones para el desarme nuclear.

El negociador estadounidense Paul Nitze dijo que Washington aún sostiene su "opción cero", según la cual los Estados Unidos renunciarán a emplazar 464 misiles Cruise y 108 proyectiles Pershing 2 en Europa Occidental si Moscú retira sus 325 misiles SS-20 y otros 300 cohetes MFAS antiguos de Europa Oriental.

#### Desmienten supuestas amenazas contra el arzobispo Marcinkus

ROMA, 30 (AP).— El Arzobispo norteamericano Paul C. Marcinkus, presidente del Banco del Vaticano, ha recibido amenazas "al estilo del ham-pa" y teme ser visto en público, dijo hoy el diario "La República". La San-ta Sada esprá la versión.

El diario de tendencia izquierdista, que no atribuyó a fuente alguna la versión de su corresponsal en el Vaticano, dijo que las amenazas explicano ne parte la decisión de sustituir a Marcinkus como organizador del viaje del Papa Juan Pablo II a España.

El vocero de la Santa Sede, reve-rendo Romeo Panciroli, dijo que la versión era "totalmente falsa".

La conferencia del espiscopado es-pañol informó hace dos semanas que el prelado norteamericano, que ha ac-tuado como guardaespaldas del Santo Padre en los 14 viajes al extranjero re-alizados por el Pontífice, no iria a Es-paña a organizar la visita de este a ese país del 31 de octubre al nueve de no-viembre.

Panciroli dijo posteriormente que esto obedeció a que Marcinkus estaba demasiado ocupado con su trabajo en la Santa Sede.

El diario no explicó las razones por las cuales Marcinkus podría ser blanco de amenazas, pero el prelado norteamericano ha sido objeto de considerable atención por su papel como jefe del Banco del Vaticano, a raíz del derrumbe del Banco Ambrosiano, eje del peor escándalo financiero de la Italia de postguerra.

### Nuevo impuesto aplica gobierno de Mitterrand

PARIS, 30 de Septiembre (DPA).— Todos los estratos de la población francesa tienen que sacrificarse para el saneamiento del Seguro Social.

El gobierno francés decidió anoche una carga de solidaridad con una cuantía de un uno por ciento del suel-do bruto para todos los grupos profesionales, impuestos especiales para alcohol y tabaco, modificaciones de las prescripciones de la pensión y una cuota especial de los pacientes para los gastos de hospital.

El borrador correspondiente de la Ley deberá cerrar el año próximo un hueco de casi 30.000 millones de francos (escasos seis mil millones de dólares) con gastos totales de 538.000 millones de francos (aproximados ochenta mil millones de dólares).

Lás medidas han originado ya obje-ciones y protestas sobre todo de sindi-catos y de grupos profesionales libres.



llega para la reunión semanal de su gabinete. Schmidt enfrenta la posibilidad de un voto de no confianza de los partidos de oposición. (Radiofoto AP).

### Grupo separatista vasco abandona la lucha armada

SAN SEBASTIAN, España 30 (AP). — Un grupo de separatistas vascos que combatió durante diez años contra el gobierno por la independencia de su región, anunció hoy en una conferencia de prensa en algún lugar del sur de Francia que habían renunciado a la lucha armada puesto que "nuestro objetivo ha sido logrados aparamento".

do plenamente".

Estuvieron presentes en la rueda de prensa varios periodistas españoles convocados especialmente para la ocasión.

Los que podrán fin a la lucha contra el gobierno pertenecen a la llamada Séptima Asamblea de la rama político-militar de la ETA (Tierra Vasca y Libertad), organización separatista a la que se atribuyen más de 300 asesinatos desde que comenzó a combatir contra el régimen del finado general Francisco Franco, hace l4 años.

Los activistas políticos-militares eran considerados como moderados dentro de la organización de dos ramas. Aunque han sido responsabilizados de veintenas de asesinatos de carácter político, se los buscaba principalmente por una serie de secuestros, robos de bancos y acciones parecidas.

No pudo conocerse por el momento el número de activistas que integran la Séptima Asamblea de la rama político-militar que decidió cesar en su lucha.

Las fuentes políticas dijeron que el cese de la lucha entra a la liberación de la cárcel de unos 30 activistas del grupo que cumplen condenas por otros sangrientos delitos, así como permisos para que otros 70 que residen en Francia vuelvan a España.

De acuerdo con lo informado por los periodistas que asistieron a la conferencia de prensa, un vocero de la rama político-militar de la ETA dijo que abandonaban la lucha "porque estamos conscientes de que la lucha armada y la rama político-militar de la ETA han alcanzado ya su papel. Ahora continuaremos trabajando para alcanzar otros objetivos desde una perspectiva política no violenta."

Uno de ellos dijo: "Opinamos que la lucha armada era necesaria en una etapa. Ahora estamos convencidos que es a través de los valores democráticos que podemos encontrar las respuestas genuinas a los problemas del país vasco."

Dijo que solo regresaran a la violencia si la democracia falla y España

Dijo que sólo regresaran a la violencia si la democracia falla y España cae nuevamente en una dictadura.

# Kohl asumiría hoy el gobierno de Alemania

□Se da por descontado que será aprobado en el Parlamento voto de censura contra Schmidt, quien deberá abandonar su cargo

BONN, Septiembre 30 (AP).— El Canciller Helmut Schmidt realizó hoy la que podría ser su última actividad como estadísta internacional al despedirse del cuerpo diplomático de Bonn como si considerase seguro su alejamiento del gobierno en la votación parlamentaria de mañana.

El dirigente socialdemócrata invitó a los embajadores para darles una reseña de la trayectoria de su gobierno de ocho años y medlo y dijo que "simplemente he querido contribuir a reforzar la confianza en la continuidad de nuestra política de paz".

Su discurso incluvó también expresiones de preocupación por el futuro. "Todos sabemos que el mundo puede encarar dificultades políticas y económicas aón mayores en años venideros", dijo.

Al referirse a un probable cambio de gobierno cuando sus oponentes conservadores y liberales sumen sus votos para tratar de desalojarlo del cargo mañana, Schmidt dijo que "nuesros asociados deben saber que en los estados democráticamente constituídos los cambios de jefatura política son normales. También deben saber que la República Federal de Alemania, independientemente de conflictos políticos internos a menudo severos, es y será un miembro confiable de la comunidad mundia".

Si las cosas ocurren como parece anticipar Schmidt, el Canciller de Alemania Occidental a partir de mañana será el dirigente democratacristiano Helmut Kohl, quien presentó en el Parlamento una moción de censura cuya aprobación se da por descontada.

El martes pasado los bloques parlamentarios de los

partidos conservadores y de los demócratas libres que desertaron de su alianza con los socialdemócratas de Schmidt respaldaron una nueva coalición de centro-derecha. Diez diputados más que la mayoría de 249 que necesita Kohl lo favorecen sobre Schmidt en el voto de

necesita Kohl lo favorecen sobre Schmidt en el voto de censura.

Si Kohl gana será el primero de los seis cancilleres germanos occidentales que habrá obtenido el cargo a través de un voto de censura. En la única vez anterior en que se ensavó el procedimiento, en 1972, el entonces jefe conservador Rainer Barzel no logró desalojar al Canciller Willy Brandt.

Sin embargo, el mismo Schmidt logró la jefatura del gobierno mediante una votación parlamentaria. El 16 de mayo de 1974 sus socialdemócratas y sus entonces aliados demócratas libres hicieron valer su mayoría parlamentaria para elegirlo como sucesor de Willy Brandt, quien había renunciado diez días antes después de ser desemnascarado su principal asistente como espía de Alemania Oriental.

En alusión a la imagen germana occidental en el mundo y a despachos de la prensa internacional según los cuales la juventud de este país "desea estremecer los cimientos de la política exterior forjada por sus padres". Schmidt dijo que a los diplomáticos que "debemos eliminar los malentendidos".

"Estoy percatado de que las sombras de nuestro pasadires de la política de la postado de nuestro pasadires de la política de sombras de nuestro pasadires de la política exterior forjada por sus padres." Schmidt dijo que a los diplomáticos que "debemos eliminar los malentendidos".

"Estoy percatado de que las sombras de nuestro pasadires de la política de sombras de nuestro pasadires de la companyo de la prensa de nuestro pasadires de nuestro pasadires de nuestro pasadires de la prensa de nuestro pasadires de nuestro pasadires de la prensa de nuestro pasadires de nuestro pa

Estoy percatado de que las sombras de nuestro pasa-do distorsionan a veces los acontecimientos y opinione-en nuestro país y en ocasiones renuevan viejas dudas Les ruego que confien en la constancia de los alemanes.

## Bashir Gemayel aprobó entrada de falangistas a campamentos

WASHINGTON DC., 30 (AP).— Los cuadros más altos del Ejército li-banés y el ahora asesinado presidente electo Bashir Gemayel concibieron y aprobaron el plan mediante el cual los falangistas libaneses cristianos ingre-saron a los campamentos de refu-giados palestinos de Sabra y Chatila en Beirut Occidental, dice en sus edi-ciones de hoy el diario "The Washing-ton Post".

Citando fuentes no identificadas en un despacho fechado en Beirut, el periódico dice que el plan no contempla la realización de una matanza de refugiados, pero si contemplaba que se, produjeran arrestos, interrogatorios y destrucción de viviendas con el propósito de atemorizar a los palestinos y lograr su salida del país.

El diario "The New York Times" publica hoy una nota de tenor simi-

lar, pero fechada en Damasco, la capital de Siria.

Ambos diarios dicen que no existen
evidencias que el actual Presidente
del Libano, Amin Gemayel, conociera de antemano el plan supuestamente aprobado por su hermano menor Bashir, quien fuera asesinado el
14 de este mes.

Diversas fuentes señalan que la

Diversas fuentes señalan que la operación en los campamentos de re-fugiados, donde perecieron casi 600 civiles desarmados, fue realizada a ór-

denes de Elie Hobeika, uno de los co-laboradores más allegados a Bashir Gemayel, dice el diario "The Washington Post". Las dos informaciones citan fuentes libanesas como diciendo que Ho-beika, jefe de Inteligencia de la mili-cia cristiana, era el principal contacto de las fuerzas libanesas con el Mossad, el servicio secreto de Israel. El "Post" dice que también era contacto con la agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos, CIA.

### Egipto congeló lazos comerciales con Israel

EL CAIRO, 30 (ANSA). — Egipto congeló sus relaciones comerciales con Israel hasta el momento en que un solo soldado israelí se encuentre en territorio libanés, dijo hoy el semanario cairota "Al Mussawar". Según la revista, tal decisión fue comunicada a las autoridades israelíes por el Embajador egipcio en Tel Avix, Saad Mortada, antes de retornar el 20 del corriente a su país, convocado para "consultar". Afirmó también la revista que Mortada hizo saber a los israelies que su país nutre reservas sobre la participación de Israel en una feria agrícola internacional que se celebrará el mes próximo en El Cairo. Las relaciones entre Egipto e Israel se deterioraron considerablemente a partir de la ofensiva judía en el Líbano en junio pasado.

TEL AVIV. 30 (ANSA). — Egipto se prepararía a sustituir al Embaja-

TEL AVIV, 30 (ANSA). — Egipto se prepararía a sustituir al Embaja-dor en el Tel Aviv, Saad Mortada, con otro diplomático más "reservado y formal", afirma hoy la prensa israelí, citando informaciones llegadas a Jeru-salén.

salén.

'El gesto del gobierno de El Cairo, que llamó al país "para consultas" al Embajador Mortada después de la masacre de Sabra y Chatila, reflejaría el descontento con relación a Israel y la intención de limitar las relaciones entre los dos países a un nivel estrictamente formal.

El Embajador Mortada de la vida mundana de Tel Aviv.
Fuentes políticas, Jesuralén y el mismo presidente de la República, Yitzhak Navon, expresaron en estos días una viva preocupación por el tono cada vez más antisraelí de los editoriales de la prensa de El Cairo.

### LUXEMBURGO.— Miembros de una cuadrilla de rescate caminan entre los restos de un avión de pasajeros que estalló luego de aterrizar en Luxemburgo. (Radiofoto AP). 6 personas murieron en accidente de Luxemburgo

LUXEMBURGO, 30 (AP).— Los investigadores que examinaban los restos de un avión soviético accidentado ayer en el Aeropuerto de Luxem-

burgo encontraron hoy otro cadáver, con lo que el total de víctimas ascien-de ahora a seis, según se informó

Once millones de dólares en

JOHANNESBURGO, Set. 29 (UPI).— Un total de 13 millones de rands, 11,5 millones de dólares, en oro y platino fueron robados de una refinería cercana a Johannesburgo, en lo que las autoridades estimaron es el mayor hurto de metales en la historia.

La policía y los propietarios guardaron la información sobre el hecho durante seis meses.

durante seis meses.

El robo se produjo de la planta de Mathey Rustenburg Refiners, en Wadeville, Germiston, a 12 kilómetros al este de Johannesburgo y fue revelado después de medio año de secreto por los dueños de los metales, Rustenbrug Platinum Holdings Ltda.

Rusplats dijo en una simple nota cerca del fin de su balance anual de utilidades que las ganancias por acción serían menores en cinco centavos a causa de que "una significativa cantidad de materiales que contenían metales del grupo del platino y oro fue robado de la refinería de Wadeville durante el año "

Un vocero de Rusplats al major tradicion de la refinería de Wadeville du-

Un vocero de Rusplats, el mayor productor de platino, con un 40 por ciento de la producción mundial, dijo que el robo fue por un total de 11,5 millones de dólares.

Un portavoz policial manifestó que se estaba realizando una investiga-ción desde el mes de marzo.

Agregó que no se han detenido sospechosos sobre el millonario robo.

Rusplats, que produce un 40 por ciento del platino mundial, en reali-dad está controlado por la Compañía Johannesburg Consolidated Invest-ments, la cual a su vez depende de la multinacional Anglo American Corpo-

ración. Hasta conocerse el hecho, en las estadísticas figuraba que el más grande robo de metales fue hecho en 1945 cuando los ladrones se apoderaron de oro en Berlín por un valor de 3,4 millones de dólares.

platino roban en Sudáfrica

"No conocemos la identidad de esta persona", dijo el vocero de la policia, Jean-Pierre Wagner.
Fuentes informadas dijeron empero que se trataba de un agente de la policia secreta soviética (KCB). Añadieron que tales agentes suelen viajar en aviones de la KCB sin ser enumerados entre sus pasajeros.
Previamente, el Ministro de Trans-

rados entre sus pasajeros.

Previamente, el Ministro de Transporte, Josy Barthel, dijo que cinco luxemburgueses perceieron cuando el avión se estrello en una zona boscosa, cerca de la pista, después de haber aterrizado normalmente.

El Ilyushin 62 de la compañía rusa Aeroflot, con 68 pasajeros y once tripulantes a bordo, se deslizó de la pista por razones aún desconocidas, penetró en un bosque cercano y se incendio.

Funcionarios dileron que una consegue de la compañía condito.

cendio.

Funcionarios dijeron que unas 60 personas fueron trasladadas a hospitales cercanos. No se pudo determinar cuantos individuos de ese total permanecieron hospitalizados ni en que condiciones se hallaban, pero se dijo que por lo menos una persona se encontraba en estado grave.

La aeronave hacía escala aquí en viaje hacía Lima.

Testigos oculares dijeron haber escuchado explosiones que se habrían registrado en el interior del aparato antes del incestido.

Una investigación en torno al acci-

una investigación en torno al acci-dente comenzó hoy, dijeron las auto-ridades, quienes indicaron que una delegación soviética también investi-ga el accidente acaecido a las 20.23 de ayer (1923 GMT.).

### El Papa viajaría al Líbano

ROMA, Septiembre 30 (AP). — El Papa Juan Pablo II "està dispuesto a viajar al Libano si ello sirviera a la causa de la paz", dijo hoy el patriarca de Antioquía, Maximos V Hakim.

El prelado, jefe espiritual de los 250.000 católicos del rito melquita, muchos de los cuales viven en el Libano. Egipto, Siria e Irak, formuló declaraciones en el aeropuerto Leonardo da Vinci poco antes de partir para Beirut en el primer vuelo comercial entre Roma y la capital libanesa en cuatro meses

Beirut en el primer vuelo comercial entre Roma y la capital libanesa en cuatro meses.

El patriarca, que llegó aqui el 18 de septiembre, fue recibido por el Papa en audiencia privada el viernes pasado.

"Todos tenemos la esperanza de que el Santo Padre pueda visitar el Líbano tan pronto sea posible", dijo el religioso.

Agradeció al Pontifice por sus esfuerzos en favor de el Libano y expresó confianza en que Beirut recobre la paz y la tranquilidad con el gobierno del presidente Amin Gemayel.

El patriarca calificó la reciente matanza de refugiados palestinos en Beirut de "hecho increible" pero dijo que se reservaba un juicio al respecto hasta que haya sido completada la investigación del gobierno israeli.

Fuentes vaticanas dijeron que el religioso melquita explorará la posibilidad de una próxima visita papal· al Libano con dirigentes gubernamentales, clericales y cívicos de ese país.

Si las conversaciones del prelado resultan positivas, señalaron las fuentes, el Pontifice sería invitado oficialmente por Gemayel, quien tiene prevista una visita a Roma dentro de unas dos semanas.

El Papa Juan Pablo II expresó el 28 de junio su deseo de viajar a "la tierra martirizada" de el Libano para contribuir a la causa de la paz.

### Afganos dicen tener el control del ochenta por ciento del país

RIAD, Arabía Saudita, 30 (AP).— Los combatientes por la libertad de Afganistán han logrado el control del 80 por ciento de su país y ahora extienden la batalla "dentro de las propias fronteras de la Unión Soviética", se dijo hoy que manifestó un dirigente afgano.

"Hemos desarrollado nuestra ofensiva contra la ocupación soviética mediante exitosos ataques militares, para agotar a los soviéticos dentro de sus propias fronteras, especialmente en Tadzhikstan y Uzbekistan", dijo el afgano Burhan Eddin Rabani al referirse a las repúblicas soviéticas fronterizas de Tadzhik y Uzbek, que según se tiene entendido cuentan con considerables minorias musulmanas.

Rabanilm que fue identificado como presidente de la Federación de Mujahidin Áfganos (luchadores por la libertad de Afganistán), fue entrevistado por la agencia noticiosa de Qatar en Arabia Saudita, donde se encuentra actualmente para intervenir en la peregrinación anual musulmana a la Meca.

por la agencia noticiosa de Qatar en Arabia Saudita, donde se encuentra actualmente para intervenir en la peregrinación anual musulmana a la Meca.

Rabani dijo que los mujahidin "destruyeron veintenas de aviones en
tierra", durante cuatro ataques recientes contra la base de Bagrhm, "principal punto de recepción para pertrechos y tropas soviéticas" en Afganistán.

Luego afirmó que "la mayoría de los soldados soviéticos que fueron
hechos cautivos es han convertido al Islam, y se unieron a nuestras fuerzas".

"Ahora controlamos el 80 por ciento de Afganistán", dijo, e indicó que
"el Ejército Rojo, tras fracasar rotundamente en sus intentos de ingresar en
posiciones de los Mujahdin...., ahora recurre a salvajes atrocidades para salvar las apariencias".

### Pinochet: Crear...

recursos de la nación son para nivelar

recursos de la nacion son para niveiar hacia arriba, no lo contrario".

Agregó el Mandatario que existen planes concretos para terminar con la cesantía y que existe una serie de medidas en favor de la gente que está

#### CARIÑOSA RECEPCION

El Presidente Pinochet inició en esta ciudad la visita oficial de tres días a la VI Región. Llegó pasadas las 10.30 horas en medio de una lluvia torrencial, la que no opacó la cariñosa recepción que le prodigó la ciudadanía, que se congregó en el trayecto, desde la carretera hasta la Plaza de Armas, donde se realizó una ceremonia clvicomilitar.

militar.

Acompañan en esta gira al Mandatario los Ministros de Agricultura, Jorge Prado; de Bienes Nacionales, general inspector de Carabineros, René Peri; de Salud, contralmirante Hernán Rivera; y de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Sergio Pérez. Hoy se incorporan a la comitiva los Ministros de Carabinette de Moria Madariana; de Obras. gadier general Sergio Perez. Hoys es in-corporan a la comitiva los Ministros de Justicia, Mônica Madariaga; de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, y de Minería, Samuel Lira, además de los Edecanes Naval, capi-tán de Fragata Jorge Arancibia y de Carabineros, teniente coronel Sergio Cotropeo.

El Jefe del Estado fue recibido por el El Jefe del Estado fue recibido por el Intendente, teniente coronel de Ejérci-to Eduardo Silva; presidente de la Cor-te de Apelaciones, Marco A. Perales; el Obispo diocesano, Monsañor Ale-jandro Durán Moreira y otras autorida-des regionales, provinciales y comuna-les. Los honores le fueron rendidos por el Regimiento de Infantería de Monta-ña Nº 19 "Colchagua".

#### ACTO CIVICO

Después del izamiento del pabellón nacional en el mástil de honor, pro-nunció el discurso de bienvenida el al-calde Karl Quas, quien dijo que "esta ciudad capital de la provincia de Colchagua se encuentra luchando jun-Colchagua se encuentra luchando jun-to a Uds. por las grandes metas que fueron trazadas a partir de aquel histò-rico 11 de septiembre de 1973 y que para todos los chilenos están conteni-das en la Declaración de Principios del Gobierno de Chile, que nos formula un objetivo nacional tendiente a construir una sociedad más justa y ecuánime, con un fuerte enraizamiento histórico con un fuerte enraizamiento histórico para hacerla libre, igualitaria, fraterna

y solidaria".

Más adelante expresó: "Ud. Excelentísimo señor nos ha planteado el establecimiento de una democracia social efectiva, moderna y representativa de todos los sectores ciudadanos, impregnada de un auténtico sentido nacionalista, orientada a brindar igualdad de postunidades a todos los chidad de oportunidades a todos los chi lenos, sin excepción y a lograr el más pleno desarrollo social y económico".

En otra parte de su intervención, el En otra parte de su intervención, el alcalde dijo: "Vuestra presencia señala que hemos sido testigos de cómo se han ido cumpliendo paso a paso los grandes objetivos que Ud. nos ha trazado a través de su gobierno. Estamos aquí para demostrarle que somos um pueblo, lleno de tradición, fe y esperanza, apoyado en el principio de la concepción humanista y cristiana del hombre y de la sociedad, concepción que tanto Ud. como la Primera Dama resentan y comparten con todos sus respetan y comparten con todos sus compatriotas".

Compatriotas".

También el alcalde agradeció al Mandatario la proyección nacionalista que le ha dado al país "basado en nuestros propios valores de justicia e igualdad ante la ley, la restauración de la dignidad del trabajo, único camino verdadero de progreso y de realización del carácter apolítico en la administración pública, permitiendo a los funcionarios actuar con honestidad, sobriedad, eficiencia y responsabilidad en el ejercicio de sus funciones".

Al término de su discurso, el alcalde Quas expresó: "Excelentísimo seño: Presidente de la República, interpre-Presidente de la República, interpre-tando el sentir popular y su reconoci-miento agradecido por su labor como principal conductor de este gran pro-ceso, os ruego aceptar la designación de hijo ilustre de nuestra ciudad. Lo hacemos con sencillez y profunda hu-mildad, pero con un gran afecto y cari-ño, ya que nace de lo más profundo del sentir de los corazones de todos los hombres muieras y lóvenes de esta hombres, mujeres y jóvenes de esta

Posteriormente, el secretario muni-cipal leyó el decreto alcaldicio que le declara hijo ilustre y la autoridad co-munal le hizo entrega del pergamino

El acto continuó con un esquinazo folklórico para finalizar con un desfile de la unidad militar ante S.E. y comiti-

#### EN SANTA CRUZ

Finalizada la ceremonia el gobernante se dirigió a Santa Cruz, donde fue inaugurado un consultorio externo, oportunidad en que pronunció un discurso el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, quien se refirió a la permanente preocupación del Presidente por apoyar a aquellos que lo requieren, "sea porque su situación es menos holgada que la de otros ciudadanos actualmente más afortunados o porque se encuentran afortunados o porque se encuentrar en una etapa de la vida en que el respaldo de la sociedad es especialmente

pardo de la sociedad es especialmente necesario, como es el caso de la madre y el niño".

Señaló que el consultorio que se inauguraba era un eslabón más de la renovación de establecimientos de salud, el que será el centro donde se cumplirán acciones de salud funda-

mentales para la comunidad de Santa

(Viene de la Pág. 1-A)

mentales para la comunidad de Santa Cruz.

En otra parte de su intervención dejó constancia que con la obra construida con esfuerzo regional y con un costo cercano a los 24 millones de pesos en mil 23 metros cuadrados y una habilitación de siete millones de pesos, "estamos ciertos de que se da un paso más para cumplir el desafío de elevar el nivel de vida de las grandes mayorías. La tarea empieza ahora para quienes deben dar vida a este nuevo consultorio. Su personal y la comunidad de Santa Cruz: son ellos quienes deben continuar y trasmitir ahora el espíritu con el cual fue concebido".

Posteriormente se efectuó la cere-

Posteriormente se efectuó la cere Posteriormente se efectuó la cere-monia inaugural de la primera etapa de la población 11 de Septiembre, opor-tunidad en que usó de la palabra la al-caldesa de Santa Cruz, María O. Cor-nejo Guzmán, quien tuvo palabras de reconocimiento por la acción desple-gada por el Mandatario en favor de los más necesitados. más necesitados.

La primera etapa entregada ayer consta de 26 viviendas y consulta una segunda etapa con otras 18 viviendas, con lo que se completarán 44 casas que serán entregadas a personas de muy escasos recursos.

A las 13.30 horas el Mandatario con A las 13:30 horas el Mandatario con-currió a un almuerzo coh la comunidad de la provincia de Colchagua, en el re-cionto de la medialuna de Santa Cruz-donde le dio la bienvenida el goberna-dor de la provincia de Colchagua, te-niente coronel de Ejército Jorge La-gos. Durante el transcurso del almuer-zo se le hizo entrega al Mandatario de un objeto recordatorio.

zo se le hizo entrega al Mandatario de un objeto recordatorio.

En la tarde, en el gimnasio de la ciudad se realizó la entrega de mil 500 ítulos de saneamiento de la pequeña propiedad rural. El discurso fue pronunciado por el Ministro de Bienes Nacionales, general René Peri, quien puso de relieve los propósitos del Gobierno de ir resolviendo los problemas de la tenencia de la tierra que antes no se la tenencia de la tierra que antes no se la tenencia de la tierra que antes no se había hecho por razones de carácter político, porque los programas no da-ban ventajas políticas y "muchos go-biernos prefirieron mantener a los pe-queños agricultores cautivos con pro-mesas y falsas ilusiones con el objeto de conseguir votos en las elecciones de su conseguir.

de su conveniencia". Destacó el Ministro que se ha orde-Destaco el Ministro que se na orde-nado regularizar la situación de 200 mil-agricultores que se encuentran en las mismas condiciones, de los cuales ya 50 mil han solucionado su problema. En seguida el Mandatario entregó simbólicamente a diez agricultores sus títulos de dominio y agradeció uno de los agraciados.

las últimas horas de ayer el Jefe en las utilmas noras de ayer el ele-del Estado y comitiva se trasladaron a Rancagua donde hoy cumplirá diver-sas actividades e inaugurará las obras de expansión subterráneas y puesta en marcha del nuevo chancador primario.

## Rectores solicitarán modificar la ley de financiamiento universitario

Máximas autoridades de la educación superior entregaron sus planteamientos, que serán sintetizados a través de un documento que entregarán al Ministerio

El pleno del Consejo Nacional de Educación Superior dispuso ayer que durante la próxima semana se reúnan los vicerrectores financieros de cada plantel, a fin de laborar una proposición concreta a las autoridades de Gobierno en torno a una eventual modificación de la ley de financiamiento universitario.

La información la proporcionó el presidente subrogante del organismo y rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina Lois, al término de una sesión de análisis que sobre la materia efectuaron 21 de los 24 rectores de las instituciones de educación superior del país.

de los 24 rectores de las instituciones de educación superior del país.

La reunión se inició a las 9.30 horas en la sede del Consejo de Rectores, ubicada en Moneda 673, con el saludo del presidente titular y Ministro de Educación, profesor Alvaro Arriagada Norambuena.

El Secretario de Estado llevó a las máximas autorida-des académicas los saludos especiales del Presidente de la República, al mismo tiempo que les ofreció convertir-se en un ágil conducto de comunicación entre las entida-des de la educación superior y el Supremo Gobierno. Señaló también que el presidir tan alto Consejo constituye un gran honor, al mismo tiempo que una gran responsabilidad. Finalmente les indicó que uno de los temas de preocupación es el crecimiento inorgánico de algunas carreras profesionales, que seria tratado a fu-turo.

#### FINANCIAMIENTO

La jornada de trabajo se prolongó hasta pasadas las 13.30 horas, oportunidad en la cual el rector Medina conversó informalmente con la prensa, entregando al-gunos antecedentes sobre lo analizado.

gunos antecedentes sobre lo analizado.

"De acuerdo con las instrucciones del Presidente de la República, puntualizó, de revisar la legislación de educación superior, uno de los temas ha sido, precisamente, lo referido a financiamiento universitario. Como conclusión de las proposiciones efectuadas por Jas distintas Universidades e Institutos Profesionales, ise efectuó un trabajo de sintesis, que hemos analizado. Como consecuencia de ello, se dispuso para la próxima semana una reunión de todos los representantes de las respecti-

vas Vicerrectorías o Direcciones del área económica, a fin de llegar a una proposición ya concreta, incluso con su evaluación numérica en cuanto a la simulación que es necesario efectuar de acuerdo con lo que esta alternativas podrían significar".

Más adelante expresó que la proposición concreta se derivará de este estudio.

Consultado sobre los aspectos de la ley de presupuesto que merecían algún reparo, aclaró que ello depende de la realidad de cada Universidad o Instituto Profesional.

Respecto de la realidad de la Universidad de Chile.

pende de la realidad de cada Universidad o Instituto Profesional.

Respecto de la realidad de la Universidad de Chile, concretamente, destacó que "es fundamental revisar lo que ha significado el esquema de la disminución del aporte directo, reemplazándolo por el indirecto (de acuerdo a la captación de alumnos con mejores puntajes de ingreso), ya que es considera que la disminución de un 50%, que es para ser recapturado, por así decirlo, en función de los 20 mil mejores puntajes, es posible que esto sea válido para aquellos organismos en que esto pesa mayoritariamente, vale decir, con docencia de pregrado. Pero aquellos cuyo mayor gasto no está precisamente en la docencia de pre-grado, como es el caso de la Universidad de Chile, que realiza otras actividades de investigación post-grado, etc., resulta que es imposible, aún obteniendo el 100% de los alumnos dentro de los 20 mil mejores puntajes, recuperar, por razones de excelencia académica, lo que se disminuye por concepto de aporte directo". aporte directo"

Explicó que así se estaría dando una situación "que Explico que así se estaria dando una situación que matemáticamente no estaría respondiendo al principio que se determinó en su inicio, y por lo tanto, a la larga, significaría menores recursos para continuar cumpliendo las funciones que tradicionalmente ha desarrollado la Universidad de Chile. Eso es lo más importante que yo

Finalmente informó que no fue analizado el anun-cio presidencial de convertir la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas en Universidad, y que el rector de dicho plantel, Fernando González Celis, se excusó de no poder asistir a la reunión.

También estuvieron ausentes el rector de la Universidad de Concepción, Guillermo Clericus, y de la Universidad de Santiago, Jorge O'Ryan.



En una ceremonia efectuada en la Embajada de Uruguay se presentó oficialmente a la prensa el libro escrito por Carlos Páez Vilaró, padre de uno de los sobrevivientes de la tragedia de los Andes, acaecida años atrás en las cercanías de Talca. "Se trata de un testimonio de afecto trata de un testimonio de afecto y gratitud hacia el pueblo chileno — señaló Julio César Lupinacci, Embajador de ese país en 
Chile— por todo lo que recibió 
en la desesperanzada búsqueda 
de su hijo. Un eslabón más en la cadena de razones para unir a dos pueblos". Los derechos del autor se entregarán totalmente al Hospital de San Fernando, de acuerdo a una resolución del escritor Páez Vilaró dada a co-nocer durante la ceremonia.

### El Gobierno cumplirá sus metas de acuerdo a la Constitución

SANTA CRUZ. — (Por Hugo Díaz Humberto Guerra, enviados peciales). — El Presidente de la Rey Humberto Guerra, enviados especiales).— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, aseguró hoy que el Gobierno va a cumplir sus metas de acuerdo a lo que dice la Constitución, que el Gobierno no acepta la politiquería y que ha sido muy claro en este sentido, por lo que las políticos que han comenzado a relos políticos que han comenzado a re-activarse deben dejar de hacerlo. Las expresiones las vertió durante un al-muerzo que le ofreció la provincia de Colchagua en esta ciudad.

Colchagua en esta ciudad.

Recalcó el Gobernante que se han presentado obstáculos en el camino. "Nos iniciamos con el problema de la renegociación de la deuda externa. Los mismos que hablan contra nosotros olvidan que nos dejaron una deuda bastante suculenta la que bubo que renegociar, lo que significó dificultades para lograr las metas".

Añadió que posteriormente había venido la crisis del petróleo, que después se había tenido que enfrentar con la baja del cobre y luego con los próblemas de la recesión mundial que algunos dicen que no hay razón para que afecte al país y "creo que lo hacen porque son ciegos o quieren desviar la atención de la ciudadanía hacia otras cosas. La recesión afecta a la mayoría de los países del mundo por no decir a todos y basta con leer la prensa para

comprobar cuántos países están en-deudados o están en falencia en miles de millones de dólares y no hallan có-mo salir adelante".

En otra parte de su discurso Pi-nochet dijo que Chileigracias a su po-lítica económica que muchos critican, gracias a la reserva de sus fondos ha gracias a la reserva de sus fondos ha podido enfrentar el problema con decisión. Estamos enfrentando también un problema de cesantía, pero el Gobierno ha tomado todas las medidas para dar trabajo y creo que en un tiempo más vamos a entrar en un plan duro para dar mayores oportunidades de ocupación y con ello disminuir la cesantía."

### EMBALSE CONVENTO VIETO

Señaló asimismo que ya se había aprobado la construcción del embalse de Convento Viejo que será una realidad. "Tenemos el objetivo: hacerlo—dijo—ahora falta resolver el cómo, lo otro son obras de vialidad y la intendencia el próximo año va a invertir, fondos en el camino a Pichilemu. Deben comprender que un país que está en desarrollo no dispone de todos los medios que quisiera para llevar a efecto programas de trabajo y obras porque no seríamos capaces de afrontarlos, pero paso a paso vamos a seque no seríamos capaces de afron tarlos, pero paso a paso vamos a se guir progresando, avanzando".

En otra parte de su intervención el Mandatario expresó que los problemas que tienen las comunas deben ser participativos, en los que todos deben intervenir y que esa era la forma como se iba a desarrollar la democracia en al futuro la democracia en al futuro. intervenir y que esa era la forma como se iba a desarrollar la democracia en el futuro, la democracia es la base como forma de vida, "no esas democracias curiosas donde un partido X pone un candidato y todos tienen que votar por el elegido por unos pocos. Tenemos que hacer modificaciones en este sentido. La Constitución es muy clara, me voy a referir a dos cosas frente a ella. Cuando suceden estos golpes militares como los llaman algunos, pronunciamientos como los califican otros o cuartelazos como los denominan terceros, lo que aqui ocurrió fue algo pedido por la ciudadanía. Cuando al dia siguiente se me preguntó que hasta cuándo duraría esto respondimos hasta cuando se cumplan las metas. Cuando se me preguntó que cuándo llamaríamos a elecciones volví a responder cuando se cumplan las metas y ello ocurrirá cuando se logre avanzar".

Agregó que "esto se los digo porque siempre los políticos tratan de ponerle a uno plazos, aunque sea largo, porque si es muy largo comienza la presión para cortarlo como sucede ahora con el que he llamado período de normalización". Se preguntó el Mandatario 'por qué no he querido llamarlo período de transición? 'Transición a qué señores? Si ha cambiado el concepto de disposiciones transitorias de la Constitución que da un plazo de

período de transición? ¿Transición a qué señores? Si ha cambiado el concepto de disposiciones transitorias de la Constitución que da un plazo de ocho años para implementar la Constitución con leyes que están elaboradas o elaborándose, no es para ir a una transición, estamos normalizados, tenemos una Constitución aprobada en 1980. Tenemos un Presidente constitucional porque así lo aprobaron y tenemos la democracia como forma de vida. ¿Qué es lo normal? Serán los desfiles, los mitines políticos, hay libertad y si no lo creen lean las revistas que circulan por ahí".

Reiteró el Mandatario la decisión del Gobierno de cumplir las metas de acuerdo a lo que dice la Constitución y que por ningún motivo acepta la politiquería, que se van a hacer las leyes de acuerdo a la Constitución y el país y a vivir una democracia de mayoría y no volverá jamás a una democracia como la que se tuvo hasta 1973.

Finalmente dijo que lo último que saldrá será la ley sobre los partidos políticos porque éstos de acuerdo al artículo 19 de la Constitución son algo insignificante.

insignificante.

#### RESPETARE DECISION DE LOS TRIBUNALES

"Yo tengo una sola palabra, respe-taré la decisión de los Tribunales de Justicia". Esto lo dijo el Presidente Pi-nochet al ser consultado sobre la deci-sión de la Corte Suprema que confir-mó la pena de muerte en el caso de Calama.

### Destacan...

"Esto sufrio una disminución al 27,4 por ciento en 1973 a raíz del problema económico y alteraciones de otra índole", añade el documento del Gobierno de Estados Unidos.

#### EFECTIVIDAD EN EL GASTO

"El Gobierno actual, dice más ade-lante, ha continuado con el problema social básico, pero también ha tratado de mejorar su efectividad en los gastos sociales, ampliando el enfoque de los programas favoreciendo al 20-25 por ciento de la población más desposeída considerada dentro del límite de la extrema pobreza".

#### (Viene de la Pág. 1-A)

Así en 1975, el gasto social, "pese a que había declinado en cifras absolutas, ascendió al 47,2 por ciento del presupuesto nacional y, en 1980, el nivel del gasto social había sobrepasado todos los topes históricos ante-riores, fueran ellos en cifras absolutas

relativas o de niveles de capital".

Luego expresa que esto ha continuado en aumento y en 1982, aproximadamente un 59,5 por ciento del presupuesto fiscal está destinado a programas de bienestar social.

#### AREAS ESPECIFICAS

Más adelante, el informe del Depar-tamento de Estado de los Estados Uni-dos, puntualiza que en el área de la sa-

lud y nutrición, los programas del Gobierno han apuntado como meta la ir fancia más vulnerable, preescolares mujeres encinta y madres lactantes, sectores que han tenido una atención

especial.

Dice que "estos esfuerzos han permitido una reducción importante de los distintos índices de salud" y citan algunos ejemplos en los que se advierte este mejoramiento de las condi ciones de salud de la población de me

ciones de salud de la población de me-nores recursos.

"El rubro de mortalidad infantil ha disminuido de 71,1 por mil nacimien-tos vivos en 1972 a 27,2 en 1981". Añade el documento el siguiente co-mentario: "Nos parece que éste es uno de los más importantes de este In-dice realizado en un período tan bre-ve".

### S.E. entregó mil 500 títulos de dominio

SANTA CRUZ.—El Presidente de la República, General de Ejército usto Pinochet Ugarte, presidió ayer la ceremonia de entrega de 1.500 tide dominio regularizados con recursos del Fondo Nacional de De-

tulos de dominio regularizados con recursos de Pontas sarrollo Regional.

Los predios rurales, cuya posesión se ha saneado legalmente, pertenecen a pequeños propietarios de 8 comunas de las 3 provincias de la región: Pichidegua, San Vicente, Santa Cruz, Chépica, Paredones, Pichilemu, Litucche, y Navidad con lo cual se contribuye decisivamente al desarrollo de las localidades favorecidas. Resta todavía una segunda etapa que permitirá superar la cifra de 4.000 títulos en el presente año.

#### GRATITUD

A nombre de los beneficiados con los títulos de dominio habló el poblador Víctor Gaete, quien destacó que "el documento recibido representa el
anhelo largamente esperado de tener un lugar donde vivir con la frente en
alto, sin que nadie pueda venir a disputarnos nuestros pedazos de tierra".

Resaltó que "hoy gracias a un Gobierno que efectivamente piensa en
los pequeños propietarios agrícolas, somos legalmente dueños de lo nuestro,
pudiendo ahora sí trabajar con todo nuestro empeño en producir para el
país".

HOY VISITARA "EL TENIENTE"

HOY VISITARA "EL TENIENTE"

RANCAGUA. — A las 18 horas de ayer llegó a esta ciudad el Presidente
Augusto Pinochet. El viaje desde Santa Cruz lo realizó a bordo de un helicóptero del Comando Aéreo Nº 7 del Ejército.
El Primer Mandatario fue recibido en el cuartel del Batallón de
Aviación "La Independencia" con los honores correspondientes, en cuyo casino de oficiales le fue ofrecida unas once que contó con la asistencia de las
autoridades de la VI Región.
Posteriormente el Jefe del Estado se trasladó hasta la localidad de Coya
en donde pernoctó. Desde ese lugar iniciará hoy su programa de visita al mineral "El Teniente".

### Chile...

"Le expliqué que esto lo haclamos por dos grandes razones: porque la so-lución pacífica de las controversias es un pilar de toda la filosofía que informa la política exterior de Chile, y por la istad que nos une con las dos na-

ciones".

La reunión con Francis Pym fue la cuarta actividad de ayer que cumplió el Ministro de Relaciones Exteriores, antes se había entrevistado con sus colegas de Nicaragua, Alemania y Portugal. Y finalizó la jornada con una conversación con el Canciller de Israel lego assistir a una recepción ofrepara luego asistir a una recepción ofre-cida por la Cámara de Comercio Chileno-Norteamericana.

#### CON NICARAGUA

En la sede de la misión de Chile ante Naciones Unidas se realizó la reunión solicitada por el Canciller de Nicaragua, Miguel D'Escoto, quien solicitó a Chile el voto para su candidatura ante el Consejo de Seguridad del organismo. Por su parte, el Ministro René Rajes le avajultó que el país va estaba jas le explicó que el país ya estaba comprometido a apoyar a la República Dominicana.

#### ALEMANIA Y PORTUGAL

La reunión con el Viceministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal, Bern von Staden, se desarrolló en un marco de gran cordialidad. El Vicecanciller europeo señaló que las relaciones con Chile se encuentran en un buen nivel y que no existe ningún tipo de problemas pendientes.

#### (Viene de la Pág. 1A)

Rojas Galdames le respondió que Chile comprende la postura alemana y que nuestra actitud también ha sido muy clara, de apego al derecho y a la solución pacífica de las controversias en todos los diferendos.

#### POSICION ISRAELI

NACIONES UNIDAS. (Por Ximena lisle, enviada especial). — El Ministro NACIONES UNIDAS. (Por Ximena Misle, enviada especial). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Yitzhak Shamir, expresó que las tropas de su gobierno están dispuestas a salir del Líbano en cualquier momento, si todas las fuerzas extranjeras se retiran del lugar. El Secretario de Estado hizo las declaraciones a la prensa chilena momentos después de sostener una reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames.

"Fue un gran placer para ml en-contrarme con el Ministro de Chile, y que nosotros somos buenos amigos y es el tercer encuentro que tenemos en

que nosarios somos buentos aningos y es el tercer encuentro que tenemos en Naciones Unidas", dijo. Preguntado sobre ciertas declaraciones formuladas recientemente por el Primer Ministro israelí, Menahem Begin, y que involucraban a Chile, el Canciller Shamir expresó: "Lo he explicado al Ministro Rojas. Fue un mal entendido. El Primer Ministro Begin no pretendió insultar o decir algo en contra de Chile".

Más adelante se le preguntó qué solución habría para el caso palestino, a lo cual respondió que el mejor camino está incluido en los acuerdos de Camp

David. "Los árabes palestinos tendrán su plena autonomía y habrá paz entre nosotros y todos nuestros vecinos ára-

En relación al retiro de las tropas israelles del Líbano dijo que están listas a salir en cualquier momento si todas las fuerzas extranieras se retiran. Aña dió que parece ser que los sirios y pa-lestinos saldrán dentro de algunos me-ses y que en ese momento ellos harán lo mismo.

en la reunión se cuentan la posición y actitud asumida por Chile respecto a la invasión en el Líbano, las relac laterales y las relaciones de Israel co

#### **ACTIVIDADES DE HOY**

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, continuará hoy su nutrido programa de actividades en Naciones Unidas, con otras cinco entrevistas con colegas de Europa, Africa y América Latina. Los encuentros de hoy son con el Capciller de Uruguay, Carlos A. Ma-

Cos encuentros de noy son com-canciller de Uruguay, Carlos A. Ma-eso; de Pakistán, Sahabzada Yaquib-Khan; de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro; de Paraguay, Alberto No-gues, y de Egipto, Boutros Gháli. Por la noche asistirá a una recepción en el Hotel Waldorf Astoria ofrecida por el Canciller de Japón, Yoshio Sa-turauchi y a una comida en honor del

kurauchi, y a una comida en honor del Secretario General de la ONU ofrecida por el Ministro de Filipinas, Carlos P. Rómulo, que se efectuará en el mismo

# INCREIBLE RIESGO QUE CORRIO "SUGAR" RAY LEONARD

MONTREAL, Sept. 30 (UPI).—
El campeón mundial de peso welter, Sugar Ray Leonard, dijo que podría pelear una vez más como favor a su buen amigo Marvin Hagler, el monarca de los medianos.

"Marvin Hagler, por ser campeón indiscutido, creo que mercec un cheque cuantioso que le podría dar yo", dijo Leonard en conferencia de prensa convocada para promover aquí una serie de televisión sobre deportistas excepcionales. "Seria un desafío".

"Si regreso al boxeo, sería sólo para una pelea con Hagler y luego me retiraria definitivamente", afirmó Leonard, que no pelea desde que sus médicos le descubrieron un desprendimiento de retina en el ojo izquierdo, cuando estaba entrenando para medirse en mayo con Roger Stafford.

#### CORRE UN GRAN RIESGO

CORRE UN CRAN RIESCO

Leonard ha tenido que considerar la agonizante decisión de si corre el riesgo de volverse a herir el ojo en otra pelea o retirarse, como único de la categoría. Sin embargo, indicó que estaba "inclinándose hacia el retiro" y sólo pelearia para dar un impulso a la carrera de Hagler.

"La pelea sería como poner hielo a un pastel ya congelado", Expresó Leonard. "Estoy satisfecho con mi carrera y en cierta forma no tengo nada que probar. ¿Qué me falta", qué podría derrotar a un peso mediano?. Ya le gane a Tommy Hearns y esa pelea fue la que dejó callados a todos los criticos".

Leonard dijo que decidirá en noviembre si vuelve a pelear, pocadías antes del plazo que le dio el Consejo Mundial de Boxeo para que anuncie su próximo combate o renuncie al título. La última actuación la hizo el 15 de febrero, cuando noqueó a Bruce Finch al tercer asalto en Reno.

Cuando estaba totalmente recuperado, para la filmación de una película lo hicieron pelear con un cocinero a bordo del "Queen Elizabeth II". - Resultado: casi queda definitivamente con sólo un ojo.- Ahora anuncia que hará un combate "para ayudar a su amigo Marvin Hagler".-Pero no lo hace por dinero

#### NO INTERESA EL DINERO

El púgil agregó que la tentación de un cheque de más de 20 millones de dólares por otra pelea no afectará su decisión.

"El dinero ya no es un factor para mi", dijo. "No es tan necesario como antes. Lo que será un factor es el amor por el deporte, la urgencia de subir al cuadrilátero. Estoy extra-ñando eso".

Lo que podría afectar la decisión de Leonard fue un golpe que recibió cerca del ojo herido durante su primera sesión de entrenamiento desde la operación, incidente que ocurió a bordo del transatlántico Reina Isabel II, como parte de una sesión de filmación para una serie de documentales de una hora llamada "Grandes Atletas".

Los productores del programa, Filmsport International Inc., pi-dieron un voluntario entre la tripu-lación antes de que el barco saliera de Nueva York a Londres para que hiciera guantes con el campeón en un ring levantado en la cubierta. Steve Sinclair, un fornido tripu-

Steve Sinclair, un fornido tripu-lante encargado de la defensa de la

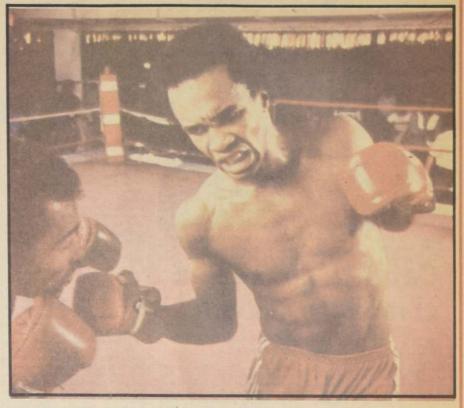
nave, de 1 metro 83 centímetros de estatura y que como amateur ganó 20 peleas y perdió cinco, aceptó el desafío. El productor y director del programa, Brian Mckenna, descri-bió así la escena:

"Le dijeron a Sinclair antes que subiera al cuadrilátero que si él se ponía a pelear en serio. Leonard se pondria a pelear en serio. Leonard se pondria a pelear en serio. Pero creo que él pensó que ésta era la oportunidad para hacerse famoso noqueando al campeón".

"Le dió a Ray un par de golpes y uno de ellos cayó cerca del ojo deli-cado. El rostro de Ray se encendió. A los 20 segundos del próximo asalto alcanzó a Sinclair en los riñones y el tipo cayó como piedra a la lona".

"Fue una locura", dijo Leonard al recordar el incidente. "Estoy peleando con este grandote —un peso completo— en el ring de un barco con una sola cuerda. No se supone que lleguemos al contacto físico, pero me da un golpe en el ojo. No se lo qué pasór Yo solo lo miré y... qué tonteria. Fue una estupidez!.

"Pero quedó en buenas condi-ciones. Se levantó... claro que con ayuda".



El campeón mundial de pesa welter, Sugar Ray Leonard, manifestó en conferencia de prensa que podría volver a petear sólo como un favor a su amigo Marvin Hagler, el monarca de los medianos. Sin embargo, indicó que estaba inclinándose hacia el retiro.

# La Nación

Santiago de Chile, Viernes I de Octubre de 1982

Cuerpo B

Para la segunda fase de la Copa Libertadores de América

### Presidente de Cobreloa viaja a defender la sede de Calama

Los dirigentes de Cobreloa, clasifi-cado semifinalista de la Copa Liber-tadores de América, insisten que juga-rán como locales en su ciudad sede de Calama.

Los otros equipos clasificados no quieren jugar allí. Los chilenos sos-tienen que si se trata de altura enton-ces se deberían eliminar otras sedes, como por ejemplo La Paz y Quito.

Por otra parte manifiestan que la Confederación Sudamericana de Fút-bol en su informe consideró apto el es-tadio. Cobreloa fue vicecampeón el año pasado del mismo torneo.

El presidente del club, Sergio Stop-pel, viaja hoy a Brasil para asistir en

Río de Janeiro a la reunión de la Con federación donde se sortearán los dos grupos semifinalistas y lugares y fechas de los encuentros.

Stoppel declaró que "no vemos por qué no podemos jugar en Calama si ya el año pasado lo hicimos. No hay ninguna razón que nos prive de nuestra condición de local. Nuestro estadio es apto. Ni hemos pensado en jugar en otro lado".

Este será el planteamiento que los dirigentes de Cobreloa defenderán en la reunión de la Confederación Sudamericana de Fútbol y en caso de negársele jugar en su sede la situación se puede complicar.

(ANSA).

Optimista viaja Sergio Stoppel a Río de Janeiro. El presidente de Cobreloa no cree que la Con-federación Su-damericana de Fútbol cometa futbol cometa
el atropello de
impedir que el
equipo chileno
siga jugando en
Calama por la
Copa Libertadores



# **CAMBIO ENTRENADOR AUDAX:** SALIO BERLY Y ENTRO MERCUR

Es sabido que cuando los dirigentes le ofrecen su respaldo a un entrenador de fútbol, éste tiene sus días contados. Esta situación, que no es nueva en el fútbol chileno, se repite ahora con el caballeroso Hugo Berly, quien desde ayer ya no es más el director técnico de Audax Italiano.

Durante todo el fin de semana s anunció que fuera cual fuera el resul-tado que obtuviera el equipo itálico en La Serena, Hugo Berly dejaría la banca y sería reemplazado por Orlan-do Aravena.

La información fue desmentida en todos los tonos por la directiva itálica, pero ayer se dio a conocer el comunicado oficial en el entrenamiento realizado en el campo de La Florida: sale Hugo Berly y lo reemplaza Roque Mercury, ex futbolista en Argentina y Chile.

El "Narigón" Mercury, como se le onoce en el ambiente futbolístico, es conoce en el ambiente futbolístico, es un jugador argentino que incursionó en nuestro país en varios equipos, destacando especialmente su campaña en San Luís de Quillota y Deportes Concepción. En Audax Italiano se desempeñaba como entrenador de las divisiones inferiores, por lo que se estima que su estada como director técnico es sólo la antesala para la llegada de Orlando Aravena, quien cuenta con muchos adeptos dentro de la tienda verde, por haber realizado la mejor campaña de los últimos tiempos cuando estuvo a cargo de Audax.

Hugo Berly

Con esta noticia, sorpresivamente el partido número 1 de la Polla Gol pasa a ser de difícil pronóstico, ya que una cábala casi infalible en el fútbol

O si no, que lo diga la gente de Cobreloa, que fue a perder a Talca con el colista Rangers. Justo en el de-

Atención a los apostado-

res de Polla Gol: puede darse la cábala en Iquique

but de Arturo Rodenack en la banca del equipo piducano. Por eso, desde ya, en Iquique tienen puestas las barbas en remojo para el partido del próximo domingo con Audax Italiano.

A pesar de las críticas de la hinchada y el directorio

### Santibáñez respalda al paraguayo Michelagnoli

Muy molesta está la barra de la Universidad Católica con el rendimiento del equipo cruzado y es así como se reunieron con la directiva cruzada para hacerles ver su malestar por la actuación del cuadro, mencionándose algunos casos especiales, como el del centrodelantero paraguayo Michelagnoli.

Estas críticas parecen ser compartidas por el directorio de la Rama de Fútbol que preside Fernando Bolomburu, que también ha declarado que "si hay jugadores que no rinden, deberían ser excluidos del equipo".

Hay que recordar que Miguel María Michelagnoli, posiblemente una de las más caras contrataciones en la presente temporada del fútbol chileno, sólo ha convertido un gol en los diez partidos que ha jugado por Universidad Católica. Y ese gol fue producto de un rebote en su cabeza tras un remate de Miguel Angel Neira.

Sin embargo, el ariete paraguayo cuenta, al parecer, con el respaldo del entrenador Luis Santibáñez, quien declaró lo siguiente:

"Michelagnoli es un excelente jugador y tendrá todas las oportunidades que necesite para demostrarlo en la cancha. Creo que Miguel está atravesando por una etapa muy común en los futbolistas que juegan por primera vez en el extranjero, pero ya se ambientará y ratificará sus condiciones de crack, que no en vano lo llevaron a ser titular de la selección paraguaya en las eliminatorias para el Mundial de España".

Un ejemplo desde España

### Arbitro suspendido por mal desempeño

MADRID, Sept. (UPI). — Bartolomé Riera Morro, el árbitro que dirigió el partido en el que jugadores del Real Zaragoza lesionaron a los jugadores del Barcelona, Diego Maradona, Bernd Schuster y Urbano Ortega, fue suspendido por 90 días, de acuerdo con informaciones publicadas. El diario Marca dijo que Riera Moro fue suspendido "por no cumplir con sus obligaciones" en el partido disputado el martes pasado que terminó empatado 1-1.

"Creo que soy la víctima del conflicto entre dos grandes clubes", declaró Riera Moro. "Las repercusiones son mayores porque los clubes son importantes".

son importantes". Maradona, el astro argentino que costó al Barcelona 9.200.000 dólares por seis años, tendrá que estar inactivo durante dos semanas con tirones musculares en el muslo izquierdo; el alemán Schuster sufrió una leve com-moción cerebral en un choque con un zaguero del Zaragoza y Ortega también terminó con una fractura.

Importantes reapariciones se anuncian en el equipo

### Novedades en Colo Colo para enfrentar a Arica

□El cuadro albo le teme al elenco nortino por la presencia de "Chamaco" Valdés, Crisosto y Rafael González. Son muchas astillas de un mismo palo

Mañana determinará Pedro García Manana determinará Pedro García en definitiva la alineación con la que enfrentará, en el Estadio Nacional, a Deportes Arica, ya que el entrenador de Colo Colo está a la espera del últi-mo informe médico del doctor Pablo Rodríguez sobre el estado de algunos lesionados.

En todo caso se anticipa desde ya que habrá algunas novedades de importancia en relación al equipo que derrotó a Universidad de Chile, puesto que Pedro García podrá contar con algunos hombres que estuvieron ausentes en ese encuentro, y además, es obvio que la planificación del partido será mucho más ofensiva y sin cuatro volantes, como se jugó ante la "U".

Al respecto, es un hecho que vuelve Raul Ormeño a mediocampo y como puntero ingresará René Orlando Houseman o Julio Osorio. Todo de-pende de la respuesta del astro argen-tino durante el entrenamiento de hoy,

Otro jugador que va se encuentra en condiciones de jugar es el zaguero central Oscar Rojas, que muy po-siblemente podría ir a la banca, pues García está ampliamente satisfecho

con el rendimiento de la dupla con-formada por Figueroa y Leonel

11 12

con el rendimento de la dupia conformada por Figueroa y Leonel
Herrera.

Otro tanto podría acontecer con
Carlos Rivas en mediocampo, aunque
en este caso el técnico es partidario de
esperar su total restablecimiento —lo
mismo que con Carlos Caszely— para
que no se produzca un nuevo agravamiento de la lesión.

Como marcador de punta izquierdo seguirá Manuel Alvarado, cuya actuación ante la "U", marcando a Hoffens, fue estimada como muy buena.
Además, los titulares en esa plaza
— Alfonso Neculñir y Luis
Hormazábal— están fuera del cuadro
por lesión.

#### ASTILLAS DEL MISMO PALO

En Colo Colo se espera con mucha cautela el partido del próximo domin-go con Deportes Arica. Especialmen-te porque en el cuadro nortino actúan varios defensores que antes vistieron la comiseta blança, como de Rafael la camiseta blanca —caso de Rafael González, Julio Crisosto y "Chamaco" Valdés, que quiere jugar a pesar de estar lesionado — y va se sabe que uno de los proverbios del fútbol es que no hay peor astilla que la del mismo



Raúl Ormeño vuelve a su posición ha-bitual en el mediocampo de Colo Colo



BAJA OBLIGADA. - Gino Valentíni no estará este domingo ante

### Católica no cree en el milagro talquino

Sin Gino Valentini ni Gustavo Moscoso los cruzados jugarán este domingo ante Rangers

dos jugarán este domingo sin Gino Valentini (suspendido por un partido por acumulación de tarjetas amarillas) ni Gustavo Moscoso (lesionado). Universidad Católica enfrentará este domingo a Rangers, en un partido donde debiera imponerse la superioridad del equipo capitalino que individual y colectivamente es más que su ocasional adversario. Ayer, en la práctica cumplida en San Carlos de Apoquindo, Luis Santibáñez confirmó que para ese encuentro. Osvaldo "Arica" Hurtado entrará desde el primer minuto, con lo cual Eduardo Bonvallet pasará a ocupar la vacante de Valentini en la contención, mientras que el resto del equipo será el mismo que empató a uno con Unión Española. "La suspensión de Valentini, claro que me crea un problema, porque venía jugando bien y su rendimiento era básico en el esquema. Sin embargo, la plaza será bien cubierta, porque poseo muchas variantes... ¿Rangers' Bueno, un equipo que debe venir "agrandado", tras su triunfo sobre Cobreloa, pero acá nosotros trataremos de ganar para seguir acumulando puntaje. Tenemos un partido pendiente y si lo ganamos podemos quedar más cerca de los punteros, lo cual me hace concluir que nuestra campaña ha sido buena".

Por su parte, Rubén Espinoza expresó: "Yo no creo en los "milagros" futbolísticos. Rangers derrotó a

Cobreloa porque en el fútbol siempre se dan resultados sorpresas, pero no-sotros trataremos de devolverlos a su lugar. No creo que acá vengan a ata-car. Se vendrán a defender y ahí no-sotros tendremos la responsabilidad de atacar en procura de los dos pun-tos".

tos".

Finalmente, el goleador Miguel Angel Neira sentenció: "Lo de Rangers, el triunfo sobre Cobreloa, fue algo sorpresivo, pero ello sucede una sola vez. Nosotros buscaremos imponer nuestra jerarquia para quedarnos con los puntos, porque así paulatinamente nos acercamos a los punteros y como aún queda mucho campeonato más de una sorpresa puede haber al mo aún queda mucho campeonato más de una sorpresa puede haber al

La receta ha dado resultado

#### Santiago celebra con asados

□Plantel melipillano se prepara intensamente para jugar con Serena, pero tampoco desprecia la buena

La alegría, pese a los problemas económicos, continúa como variante inalterable en las cotidianas prácticas de Santiago Morning, equipo que en las últimas tres fechas ha cosechado sendas victorias sobre Unión Española, Rangers y Palestino.

Por ello, por esos triunfos, el plantel ayer, después del entrenamiento, se reunió bajo el aroma de un asado—una costumbre—para integrar aún más al grupo. "En efecto, con estos asaditos, el plantel convive, se integra y esto es beneficioso en la cancha. Además, sirve para olvidar los problemas económicos y creer en el futuro futbolistico del equipo", manifestó Humberto "Chita" Cruz, el técnico de los "bohemios".

#### OPTIMISMO

OPTIMISMO

El capitán del equipo, Jaime Ramirez, comprendió el optimismo de Santago: "Lo nuestro, es producto del trabajo planificado por el técnico y preparador físico. Claro, para ello, el plantel se ha entregado totalmente y los resultados están a la vista. Ya no somos un equipo fácil, sino que ahora, pienso, deben mirarnos con respeto, porque en la cancha hemos demostrado nuestros argumentos. En este equipo el que no corre no juega. Todos sabemos que sólo de esa manera podemos continuar con nuestra racha de triunfos. Triunfos que esperamos prolongar este fin de semana frente a deportes la Serena"

¿Y los problemas económicos se solucionan?

"Hasta el momento no hay nada

'Hasta el momento no hay nada

concreto, pero creo que para el próxi-mo mes puede haber novedades".

El plantel de Santiago Morning no presenta lesionados y esto hace supo-ner que ante Serena jugará el mismo equipo que viene caminando por la senda de los triunfos seguidos...



JULIO SUAZO reemplazará a Pereira en la contención de Magallanes.

### Magallanes: "En casa no podemos perder"

Un solo cambio presentará Ma-gallanes en el partido que este domin-go debe sostener con O'Higgins: Julio Suazo ocupará la plaza de volante de contención (en reemplazo del suspen-dido Benedicto Pereira), mientras que

contención (en reemplazo del suspendido Benedicto Pereira), mientras que José Bernal irá como mediocampista de enlace.

"No lo puedo asegurar, pero sé que la ausencía de Pereira se sentirá en el equipo, porque venia jugando muy bien y cumpliendo en gran forma. Sin embargo, tengo un plantel y debo suplir las ausencias, buscando siempre lo mejor para el equipo. Ante ello, Magallanes ante O'Higgins saldrá con un buen contingente de "comandos" en procura de los puntos y como una forma de rehabilitarnos, luego de la derrota sufrida en Arica... Sé que tenemos todo para ganar, porque pese a esa derrota, Magallanes ha venido realizando buenos partidos y ya el equipo está totalmente afiatado. Esto me lleva a pensar en un fin de semana tranquilo".

Por su parte, Luis Valenzuela con-tó: "A O'Higgins tenemos que ga-narlo, porque en casa no podemos perder puntos. Futbolísticamente es-tamos en un buen nivel y esto lo va-

queremos los puntos, porque nos esta-mos quedando en la tabla y ello más adelante puede ser perjudicial para nuestros intereses".



EL ADIOS DE
C A R L O S
ALBERTO.—
Durante cinco
temporadas el
brasileño Carlos
Alberto fue la
gran figura del
cuadro de "Cosmos": campeón de
fútbol de América del Norte. y
llegó a convertirse en una de las se en una de las piezas claves de la popular es-cuadra "alba". Ahora, a los 38 años de edad, re-solvió retirarse solvió retirarse luego que su cuadro obtuviera por tercera vez el título de campe-ón. En la despe-dida, realizada en el estadio de Los Gigantes en Nueva York, Nueva York, enfrentó Cosmos a Flamengo de Brasil, igualando a tres goles.

### Patricio Yáñez en el equipo más rentable

MADRID, Sept. (ANSA).— El jugador alemán del Real Madrid, Ulrich Stielike, es "el más rentable" entre los extranjeros que participan en el campeonato de liga español, al haberse cumplido la cuarta jornada del mismo, según "Marca".

En la clasificación de "los más rentables", el citado diario deporti-vo cita a Stielike con siete puntos, seguido del argentino Diego Mara-

U. de Chile

Magallanes

Cobreloa

Naval

U. Católica

Arica

(5º lugar)

dona (Barcelona), del danés Laurid-sen (Español), el hondureño Gilber-to (Valladolid) y el argentino D'Alessandro, con seis.

D Alessandro, con seis.

Con cinco puntos Ferrero (Gi-jon), el holandes Metgof (Real Madrid), el chileno Yañez (Vallado-lid) y el argentino Valdaño (Zarago-

za).

Con cuatro puntos: el argentino
Verón (Santander) y el mexicano
Sánchez (Atlético de Madrid).

Con tres: El camerunés N'Kono, el alemán Schuster (Barcelona) y el brasileño Pintinho (Sevilla).

Con dos puntos: El argentino Kempes (Valencia), el argentino Fortunato (Las Palmas) y el para-guayo Diarte (Betis).

Con un punto: El alemán Votava (Atlético de Madrid) y el inglés Bar-nes (Betis).

### Ultimo informe para apostadores de Polla Gol

	Equipos	Ganó a:		Empató con :	Perdió con	n:	Ptos.	Partido	Equipos	Ganó a:		Empató co	n:	Perdió con	1:	Ptos.
1	Iquique (11º lugar)		2-1 3-1		Colo Colo Atacama	1-3 0-2	9	8	Atacama (5º lugar)	Iquique	2-0			Naval Magallanes Colo Colo	0-2 1-3 1-2	12
	A. Italiano (14º lugar)			Palestino 1-1 La Serena 0-0	- confinitions	0-2 0-1	7		U. de Chile (1er. lugar)	U. Católica	3-2	Naval Magallanes	1-1 1-1	Colo Colo	0-1	18
2	S. Morning (9° lugar)	Rangers	4-0 9-1 2-1	O'Higgins 1-1		0,	10		Cobresal (5° lugar)	S. Antonio Concepción	2-1 1-0	Ovalle	0-0	S. Wanderers	0-1	24
_	La Serena (15º lugar)	Rangers	1-0	A. Italiano 0-0	Palestino Iquique	0-1 1-3	5	9	Huachipato (18° lugar)			F. Vial	2-2	Coquimbo Everton	1-3 1-2	14
3	Cobreloa (4º lugar)		3-0 1-0	O'Higgins 1-1	Rangers	1-2	13	10	Linares (18° lugar)			G. Cross Trasandino	1-1 1-1	S. Antonio Ovalle	0-1 0-1	14
	Palestino (9º lugar)	La Serena	1-0	A. Italiano 1-1	Iquique S. Morning	1-2 1-2	10	10	Concepcion (12° lugar)	Lota	1-0			Everton Cobresal	2-4 0-1	20
4	U. Católica (5º lugar)	O'Higgins	2-1	Arica 1-1 U. Española 1-1	U. de Chile	2-3	12		Coquimbo (5° lugar)	Huachipato San Luis	3-1 1-0	Antofagasta Colchagua	0-0 3-3			24
	Rangers (15° lugar)	A. Italiano Cobreloa	1-0 2-1		La Serena S. Morning	0-1 1-9	5	11	Ñublense (12° lugar)	Malleco S. Felipe T. Ferro	2-1 3-0 2-0	Iberia	0-0			20
5	Naval (3º lugar)	Atacama Arica	2-0 3-1	U. de Chile 1-1 O'Higgins 0-0			17	12	Green Gross (12° lugar)	Malleco Trasandino	2-1 2-1	Linares	1-1	San Antonio	1-3	20
3	U. Española 13º lugar)	A. Italiano	2-0	U. Católica 1-1	S. Morning Cobreloa	0-4 1-0	8	12	Ovalle (15°lugar)	Linares	1-0	Cobresal	0-0	Lota Calera	0-1 0-1	17
6	Magallanes (11º lugar)	Atacama	3-1	Colo Colo 1-1 U. de Chile 1-1		2-4	9	13	T. Ferro (21º lugar)		4138	S. Luis	0-0	Antofagasta Colchagua Ñublense	1-2 1-2 0-2	10
0	O'Higgins (5° lugar)			S. Morning 1-1 Cobreloa 1-1 Naval 0-0	U. Católica	1-2	12	13	San Felipe (2º lugar)	Colchagua Malleco	2-0 2-1			Nublense	0-3	27
	Colo Colo (ler. lugar)	Iquique Atacama	3-1	Magallanes 1-1			18			Iberia	2-0				124	

12

Entregamos a nuestros lectores seguidores de los pronósticos de "Polla Gol", los últi-s cuatro resultados de los 26 equipos participantes del concurso Nº 336, que se juega este

### Intensa actividad anuncia "La Parva"

Vilas para el primer

single en Copa Davis

En las canchas de La Parva, en Farellones, se llevará a efecto este fin de semana la disputa del Trofeo "Chilena Consolidada", con la realización de un Silalom especial, el día sábado, y un Silalom especial, el día sábado, el consolidado esta competencia se puede apreciar por el gran número de inscritos, y a que hasta anoche había más de 100 inscritos en la Asociación Metropolitana, esperándose que el número llegue a 150 corredores.

Entre los participantes que ya han demostrado su interés por estar en esta cita en la nieve, está Dieter Linenberg, reciente ganador de las principales pruebas del Nacional, quien tendrá excelentes rivales en valores como Christian Silva, Christian

Con el alemán Beutel

BUENOS AIRES, 30 (DPA). — En presencia de autoridades deportivas de los dos países y de los jueces venezolanos, se realizó hoy en Buenos Aires el sorteo del programa de partidos para el match entre Argentina y Alemania por la Copa Davis de Tenis.

Conforme a lo informado oficialmente, el detalle del fixture es el siguiente:

Pfinghstorn, Fernando Rojas, Andrés Wood, Rodolfo Zunza y Andrés Ro-tella, entre otros.

Igualmente, en damas, la compe Igualmente, en damas, la compe-tencia será muy refiida entre es-quiadoras como Francesca Pirola, Ve-rónica Santiago, Miryam Torralbo, Alejandra y Claudia Zunza, Tatiana Araneda, Carolina Silva, Pía Etche-pare y Paulina Kantor, entre otras.

Carolina Silva García, una de las buenas exponentes del esqui nacional, que aparece entre las inscritas para la jornada que se vivirá este fin de semana en La Parva. (Foto gentileza de J. Cro-cis).

Viernes 1º de octubre: Guillermo Vilas-Hans Dieter Beutel; José Luis Clerc-Andreas Maurer. Sábado 2: Wolfgang Popp y Maurer enfrentarán en dobles a Vilas y Clerc, formaciones que anunciaron los respectivos capitanes, pero que pueden alterarse. Domingo 3: Clerc-Beutel; Vilas-Maurer.



En Complejo Macul

### Prosigue examen a pesistas de la "U"

La Escuela de Pesas del Club Deportivo de la Universidad de Chile, proseguirá hoy el proceso de examen de admisión de los atletas interesados en practicar esta especialidad.

Él examen se efectuará a partir de las 15.30 horas en el complejo deportivo Macul, que está ubicado en avenida Los Presidentes esquina Premio Nobel, en Nuñoa.

Tomarán los exámenes los profesores de educación física Daniel Camoussight, Alejandro Godas y Bernardo Gallo, especialistas en halterofilia infantil y juvenil.

Sin embargo, por razones derivadas de las características del levantamiento de pesas, los jóvenes que rindan examen de admisión, deberán estar capacitados para responder a ciertas exigencias físicas, que deben también estar en relación directa con sus edades y con sus pesos físicos.

de edad y no será necesario que ten-gan conocimientos, ya que estos los irán adquiriendo a medida que vayar cumpliendo las distintas etapas indi-cadas, en el programa formativo.

"LA NACION" diario oficial del tenis metropolitano

# Programación oficial de todo el tenis torneo "Estadio Nacional

□ A partir de esta fecha, todos los días jueves en nuestras páginas deportivas entregaremos las programaciones que determine la Asociación de Tenis de Santiago para sus competencias, en todas las categorías. Sólo por esta vez se publicitan día viernes

La Asociación Metropolitana de Tenis de Santiago acordó, en fecha reciente, publicar en nuestro diario, todas las programaciones oficiales de sus competencias. En esta ocasión y consecuentes con nuestro grato compromiso, damos comienzo a la publicación de todos los partidos que se realizarán este fin de semana, correspondientes al Torneo "Estadio Nacional". El próximo jueves, daremos a conocer las programaciones completas de los partidos correspondientes a las jornadas del sábado 9, domingo 10 y martes 12 de octubre. En esta oportunidad lo que sucederá los días sábado 2 y domingo 3 de este mes.

#### SABADO 2 DE OCTUBRE

#### TERCERA SINGLES DAMAS

1. Sheihing-F. Castaño 16,30 horas. P. Hagedorn-E. Núñez 16,30 horas. G. Toledo-J. Martínez 16,30 horas.

P. Avalos-B. Williams 16,30 horas. E. Orellana-Manuel Muñoz 16,30 horas. J. Riquelme-C. Leal 16,30 horas. F. Moreno-J. Puntareli 16,30 horas. R. Torres-V. Paredes 16,30 horas. R. Guzmán-E. Salvo 16,30 horas.

#### CUARTA SINGLES SERIE B

C. González-M. Barriga 13,30 horas.
M. Hernández-E. Ide 13,30 horas.
G. Vera-C. Araos 13,30.
M. Leyton-M. Obaid 13,30 horas.
L. Godoy-V. Benavides 13,30 horas.
E. Ojeda-S. Quezada 13,30 horas.
E. Ojeda-S. Quezada 13,30 horas.
J. Nojas-J. Abumhor 13,30 horas.
L. Vieira-O. Peluchoneau 13,30 horas.
G. Jara-C. Castro 13,30 horas.
K. Jo-O. Fortunatti 13,30 horas.
J. Gary-A. Sáez (domingo 10, 8,30 horas).

### CUARTA CATEGORIA SERIE A VARONES

A. Bahamondes-R. Moreno 13,30 horas. F. Abogabir - M. Caro 13,30 horas. P. Donoso-A. Gárate 15 horas. C. González-O. Flores 15.00 horas.

G. González-O. Flores 15.00 horas.
H. Laccasie-J. Petaccia 15.00 horas.
E. Orrego-H. Soreth 15.00 horas.
H. Hurtado-N. Quileñan 15.00 horas.
H. Flores-R. Osorio 15.00 horas.
R. Pinto-G. Valenzuela 15.00 horas.
A. Jiménez-E. Balmaceda 15.00 horas.
J. Rivera-M. Gaete 15.00 horas.
A. Cristi-V. Ahumada 15.00 horas.
H. Moraec N. Assertice 15.00 horas.

A. Cristi-V. Adminada 15,00 horas. J. Moreno-N. Apara 15,00 horas. O. Ponce-J. Abogabird 15,00 horas. F. Droguett-G. Mena 15,00 horas. R. Mahue-J. Muñoz 16,30 horas. D. Miranda-M. Leyton 16,30 horas.

O. Berguecio-A. Auger 16.30 horas R. Miranda-M. Rivas 16.30 horas.

#### DOMINGO 3 DE OCTUBRE

#### PRIMERA DAMAS SINGLES

M. Bardi-M. Esquivel 16.30 horas. X. Orellana-C. Balmaceda 16.30 horas. C. Rioseco-Rina Salas 16.30 horas.

#### SEGUNDA DAMAS SINGLES

Karin Moreno-Paulina Errázuriz 16.30 horas. Adriana Molina-G. García Huidobro 16.30 horas. L. M. Celada-Tania Kovacevic 16.30 horas. Ximena Arias-María E. Vidal 16.30 horas. Kikuko Murakami-B. Sanhueza 16.30 horas.

#### TERCERA SINGLES DAMAS

Y. Diosi-A. Jiménez 10 horas. C. Manns-P. Morales 10 horas. R. Rojas-M. Mulet 110.00 horas. S. Dann-Y Achiardo 11,30 horas.

G. Saavedra-P. Escudero 11,30 horas.
G. González-S. Gac 11,30 horas.
M. Valladares-E. Vargas 11,30 horas.
L. Urrutia-A. Salazar 11,30 horas.
V. Mondaca-A. Mecina 11,30 horas.
V. Cienfuegos-F. Queirolo 11,30 horas.
P. Villanueva-J. Sizter 11,30 horas.
P. Villanueva-J. Sizter 11,30 horas.
P. León-R. Guzmán 11,30 horas.
M. Borquez-Larrain 11,30 horas.
V. Molos-K. Gallinato 11,30 horas.
A. Peluchonneau-R. Castro (Domingo 10, 15,00 horas).

#### TERCERA DOBLES DAMAS

Walken-C. Ureta, S. Dann-B. Larrain, 15.00 horas, C. Toledo-P. Hagedorn, E. Vargas-A. Jiménez, 15.00 horas

#### SEGUNDA SINCLES VARONES SERIE "A"

R. Quezada - A. Alamos 15 horas A. Benítez - Tito Muñoz 15 horas A Taito - F. Rivero 15 horas F. Forteza - A. Arizabalo 15 horas R. Grants - J. González 15 horas Patricio Varas - M. Soruco 16.30 horas Jorge Midleton - P. Córdova 16.30 horas G. Marambio - C. Haupt 16.30 horas C. Araos - R. Loyola 16.30 horas

#### TERCERA SERIE A SINGLES VARONES

G. Echeverria - Cristián López 8.30 horas F. Zarhi - Luis Torres 8.30 horas G. López - J. Vega 8.30 horas D. Lavanderos - M. Lambert, 8.30 horas D. Lavanderos - M. Lambert, 8.30 horas M. Towsend - J. Martinez 8.30 horas M. Towsend - J. Martinez 8.30 horas J. Marmie - E. Carvajal 8.30 horas J. Marmie - E. Carvajal 8.30 horas Patricio Rebolledo - Manuel Peña 8.30 horas F. Franceschini - J. Valderramis 8.30 horas F. Franceschini - J. Valderramis 8.30 horas G. Muñoz - B. Gwiling 10 horas H. Van tleWingard - J. Herrera 8.30 horas C. Muñoz - B. Gwiling 10 horas A. Carvajal - J. Monteroli 10 horas D. Zaninovic - Alejandro Vasquez 10 horas G. Uribe - J. Sánchez 10 horas G. Uribe - J. Sánchez 10 horas J. Jorquera - J. Musante 10 horas A. Carreño - M. Colignon 10 horas F. Gutiérrez - R. Contreras 10 horas F. Gutiérrez - R. Contreras 10 horas F. Lorca - Salinas 10 horas

#### TERCERA DOBLES VARONES SERIE A

J. Martín - G. Muñoz, B. Kulikkoff - M. Alvarez 11.30 horas R. Namhias - J. Musante, J. Riquelme - J. Riquelme 13.30 horas F. Pavez - M. Torres, R. Torrealba - J. Swears 13.30 horas.

#### TERCERA DOBLES VARONES SERIE B

J. Figueroa - L. Abrigo, O. Moreno - J. Moreno 13, 30 horas J. Puntarelli - M. Muñoz, R. Guzmán, P. Abalos 13, 30 horas A. Sir - P. Mercandino M. Viu H. Bravo 13, 30 horas C. Felice - V. del Pino, H. Anglada, A. Escobar 13, 30 horas M. Correa - S. Suárez, E. Salvo - A. Espíndola 13, 30 horas B. Williams B. Pantin, J. Sánchez - J. Sánchez 13, 30 horas T. Yameti - J. Sizter, J. González - J. Patiño 13, 30 horas S. Wityk - G. Stranger - F. Peralta - R. Torres 13, 30 horas.

#### CUARTA DOBLES SERIES A Y B

González - Sazie, Barza - Baeza 13.30 horas González - González, Inostroza - Soto 13.30 horas Kosicki - Shumn, Carrillo - Carrasco 13.30 horas M. Leyton, Lecaros, González - Peluchoneau 15 horas Obaid - Rodríguez , Kokaly-Poblete 15 horas Toro - Díaz, Reyes - Lillo 15 horas Concha - Valpuesta, López - Ossa 15 horas Saavedra - Quiliñan, Chanes - Arenas 15 horas Errázuriz - González, Núñez - Ide 15 horas

# Vuelta Ciclística al Norte Grande Ricardo Bretti, ganó la primera jornada

CHUQUICAMATA (Especial para LA NACION).— Ricardo Bretti, el tetrno peón de la escuadra de Hilton, se adjudicó en espectacular fuga la etapa inicial de la Vuelta Ciclística El Loa que comprendía Gran Premio Municipalidad de Calama que consiste en 120 klômetros por las principales calles de la mencionada ciudad. El menor del clan Bretti empleó 3 horas 45 minutos 49 segundos, aventajando a su compañero de divisa Sergio Salas 31 segundos y un minuto diez segundos al local Oscar Lemus de sobresaliente actuación.

La competencia ciclística que tiene a 60 competidores proseguirá en el día de hoy con dos tramos. A las 9 horas con la sub-etapa "contra reloj" desde la boca de la mina en Chuqui a la Plaza de Los Héroes del citado mineral. Luego a las 14.30 horas se dará co-

mienzo a una dura jornada con el tra-mo de 120 kilómetros Doble Cuesta Barros Arana", la que puede provo-car un inesperado vuelco en la clasifi-cación general.

#### RESULTADOS DE AYER:

1º Ricardo Bretti, Hilton, 3-45-49; 2º Sergio Salas, Hilton, a 31s; 3º Oscar Lemus, "El Loa", 1m 10s; 4º Antonio Labarca Hilton, a 7m 22 s; 5º Miguel Rubio LUN, 7m 43 s; 6º Nelson Cruz, LUN, a7m 49s; 7º Victor Caro, Bicicletas Vargas a 7m 55 s; 8º Peter Tormen, Bicicletas Vargas, a 8m 13 s; 9º Jaime Bretti, Hilton a 8m 32s; 10º Angel Garrido, LUN, a 8m 38s; 11º Lino Aquea, Bicicletas Vargas, a 8m 41s; 12º Delfor Naveas, Bic. Vargas, a 8m 56s.

10

==

16

17 18 19

### O'Higgins: "Vamos a liquidar"

RANCAGUA.— "A Magallanes trataremos de ganarlo, porque sólo así podemos mantener nuestra posición y estar cerca de los punteros", expresó ayer el técnico de O'Higgins, Germán Cornejo, al referirse al partido que este domingo deben sostener con los "comandos" en San Bernardo.
Y para ello, para conseguir los puntos, los rancagúinos no presentan grandes novedades, ya que todo el plantel se encuentra en óptimas condiciones para ese compromiso. "Afortunadamente, no poseemos jugadores lesionados, lo cual nos permita planificar con más tranquilidad. Creo, mañana todo puede cambiar, que en San Bernardo jugará el mismo equipo que empató con Naval, porque vienen jugando bien y además tienen muchos deseos de rehabilitarse luego de ese empate. Sabemos que nos vamos a topar con un equipo que, en su casa, da mucha guerra, pero confiamos en nuestros argumentos para rescatar un resultado positivo".

### En la "U" importa el mañana atacameño

Con la misma formación que per-dió ante Colo Colo, Universidad de Chile jugará este domingo en Co-piapó ante Regional Atacama, en un partido donde los azules esperan rehabilitarse luego de la derrota sufri-da en la fecha anterior y que práctica-mente les puede costar el liderato del torne.

mente les puede costar el liderato del torneo...

Ayer, pese a la inestabilidad climàtica, el plantel universitario trabajó en el Estadio Recoleta y ahi, Fernando Riera — el técnico — manifestó que mantendra la variante puntera. "En Copiapó prácticamente jugará el mismo equipo de la fecha anterior, porque no es necesario hacer cambios ya que vienen jugando bien. En todo caso, siempre queda abierta la posibilidad para la variante, ya que cualquiera se puede lesionar. Afortunadamente tengo un plantel con grandes posibilidades y ello me permite estar tranquilo".

En efecto, Universidad de Chile—en estos momentos—dispone de Jorge Socias y Eleodoro Cornejo para

cualquier emergencia y ello, lógico, concede seguridad al cuerpo técnico universitario que, ahora, planifica el esquema que usarán en el norte ante los atacameños: "Universidad de Chile tiene un estilo de juego definido y ello lo demostraremos en el norte, donde vamos a enfrentar a un buen equipo. Sin embargo, como nuestro deseo es continuar celebrando, allá jugaremos todas nuestras cartas a ganador como una forma de continuar cerca de Colo Colo, equipo que tiene grandes posibilidades de quedar como puntero absoluto", expresó el técnico laico.

Por su parte, Marcelo Silva, volan-

ico. Por su parte, Marcelo Sílva, volan-Por su parte, Marcelo Silva, volan-te, sólo piensa en los puntos nortinos: "Jugar de visita siempre supone algún riesgo, pero nosotros en el norte va-mos a ganar como sea, porque lo ne-cesitamos para seguir en la parte alta de la tabla. Aunque ya no estamos in-victos, lucharemos para sumar dos puntos más que nos dejen en buena posición para esperar qué pasará con Colo Colo".



UNIVERSIDAD DE CHILE ayer cumplió con una nueva prácti-ca en el Estadio Recoleta, donde se prepara para enfrentar a Re-gional Atacama.

## Palestino recupera a sus titulares

El retorno de Alfredo Arias (más la posibilidad de que Arturo Salah tam-bién se recupere totalmente y pueda jugar este domingo en Calama) a la ti-tularidad de Palestino fue la noticia

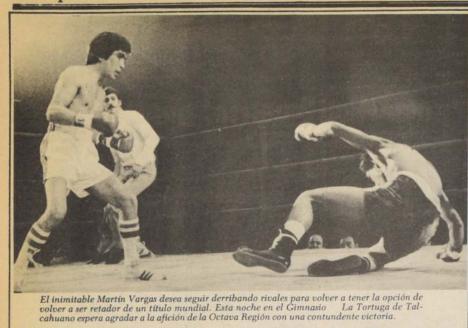


ALFREDO ARIAS retorna al meciocampo de Palestino este domingo ante Cobreloa.

"Afortunadamente Arias ya está to-talmente recuperado, mientras que Arturo (Salah) va por el mismo cami-no. El primero estará en Calama; el segundo, no sé, porque depende de su recuperación y de lo que digan final-mente los médicos... Con Arias, más la reaparición de Eddie Campodóni-co, el equipo presentará otra fisonola reaparición de Eddie Campodónico, el equipo presentará otra fisonomia futbolistica, porque en la fecha
anterior. la inexperiencia nos liquidó... ¿Cobreloa? Bueno, yo no los
puedo descubrir, pero todos sabemos
que se trata de un gran equipo al cual
trateremos de quitarle un punto, a lo
menos... Es hasta cierto punto lógico
que allá entremos con ciertas preocupaciones, porque no existe ningún paciones, porque no existe ningún equipo que en Calama entre decidido a ganar. Entonces, como nosotros ne-cesitamos resultados, es lógico que busquemos el punto como resultado positivo".

busquemos el punto como resultado positivo".

Por su parte, Eddie Campodónico ante la proximidad del retorno manifestó: "Pensé que ante Santiago Morning, la semana pasada, iba a reaparecer. No fue asi y ahora estoy listo para hacerlo en Calama. Claro, sé que reaparezco en un partido dificil, pero tengo confianza. Futbolisticamente, Palestino es un equipo maduro y si hemos perdido algunos partidos, ello se debe a que las lesiones no hanpermitido conformar el verdadero cuadro... Fisica y futbolisticamente estoy en excelentes condiciones y sólo espero el momento de la reaparición para demostrarlo. Atrás han quedado los días grises. Ahora, sólo me interesa el futuro..."



# Martín quiere estremecer La Tortuga

El noqueador osornino es la atracción en la velada de hoy en Talcahuano. Además, estarán "Ye-Ye" Hernández, Fernando Mena y Juan Cruces. Televisa Canal 13

TALCAHUANO, (Especial).—
Mientras Martín Vargas ambiciona
proseguir su campaña de contundentes triunfos ante el rival que se ponga
al frente, "Ye-Ye" Hernández,por el
contrario,tratará de rehabilitarse tras
su deserviciones amplidas

an riente, te le rehabilitarse tras su decepcionante actuación cumplida en Punta Arenas donde fue derrotado por un desconocido. Esas son las alternativas más atrayentes de la espectacular reunión puglistica que ha de efectuarse hoy en el gimnasio La Tortuga de este puerto y que ha conmocionado a toda la región, que se sabe seguidora del boxeo.

Por de pronto, la sola presencia de Martin Vargas, que tiene una excelente campaña en los rings de Estados Unidos de Norteamerica y su imagen siempre atrayente en la afición deportiva sureña, permite augurar un lleno completo en el cómodo local porteño. Deberá Martín enfrentarse al argentino Mario Rubén Paniagua que está ubicado en el cuarto lugar del ranking de su patria y que tiene una derrota de su patria y que tiene una derrota estrecha ante el campeón mundial de los moscas, su compatriota Santos La-ciar. El chileno insiste en proseguir su



Fernando Mena, el joven jugilista chileno que mantiene vivas sus esperanzas de proseguir más arriba en su campaña pugilística. Otra atracción para esta noche en Talcahuano.

A las 18,30 horas es la cita

PROGRAMACION

A las 18.30 horas, "Los Verdugos" juegan con "Fórmula Cero", equipo donde destacan "Perla" Silva y el "Je-lecito" Flores. En su primera presen-

fecito" Flores. En su primera presen-tación obtuvieron un importante triunfo que les permite mirar con op-timismo el futuro: no chocarán... Luego, a las 19:30 horas, "Los Inde-xados" enfrentan al equipo de "Los Tanos", que pese a poseer gran peso, especialmente cuando ingresa "Delgado" Cornejo o "Socrates" Viel-ma, no ha podido encontrar el cami-no al cual trata de conducirlos toda la experiencia del "Padre Jorge" Pro-vens.

vens.

Finalmente, a las 20.30 horas, lo más atractivo, la segunda presentación de "Gente Linda", que ahora podrá contar con Julio "Chacón" Cervellino y Jaime "Balde" Clavería, ambos ausentes en el debut. Ello, más la cerbla contratación de Marco "Contratación de "Contratación" de "Contratación" de "Contratación" de "Contratación de "Contratación" de "Contratación d

posible contratación de Marco "Cor-dero" Muga, le dará más fuerza al conjunto sensación del certamen. El ríval en esta ocasión, es "Electroshock".

OTRA FECHA

Mañana, en el mismo reducto, pro-sigue el torneo con los siguientes par-tidos: 09.00 horas: Cocineros Juniors con

campaña en EE.UU. en busca de una nueva oportunidad de disputar el ti-tulo mundial.

#### LA REHABILITACION

El chileno-argentino Héctor Hernández, que alcanzó rápidamente su consagración en los rings de Argentina y Chile hasta conseguir el título continental de los mediomedianos. Pero hace meses dejó la actividad buscando afianzar su situación económica en otros rubros y descuidó su preparación, además tiempo atrás sufrió la pérdida de su madre política, hecho que le afectó profundamente. Debió cumplir un compromiso contraído con la gente de Punta Arenas y perdió espectacularmente ante un desconocido. Había subido al ririg sin entrenamiento, fuera de su peso un desconocido. Había subido al ririg sin entrenamiento, fuera de su peso normal y anímicamente muy disminuido. Hace dos meses que no combate pero ha estado trabajando sin pausas en la sala, buscando la recuperación total de su normal línea boxistica que es espectacular y que será del agrado de los penquistas. Su rival es César Pérez, de Argentina, hombre de meta y ponga especial para que Hernández pueda lucir sus excepcionales virtudes de peleador y de fulminante dinamita en sus puños.

#### UN PROGRAMA DE CATEGORIA

La empresa pugilitica "Austral", en un esfuerzo considerable estimó con-veniente aprovechar una plaza como

# la penquista para ofrecer veladas de real categoria. Por eso es que sin fijarse en los altos costos que significa montar una velada como la de esta noche donde intervienen cinco primeras figuras del puglismo internacional, la citada empresa cree que el aficionado penquista, que siempre gustó del boxeo, de tradición dilatada en la historia de este deporte en Chile, sabrá responder a este esfuerzo que significa además un respeto para la afición de la VIII Región. LA PROGRAMACION

"ANSIAS DE REHABILITAR-SE". El popular "Y Y Y I SE". El popular "Ye-Ye" Her-nández ratificó sus deseos de

nanaez ratifico sus deseos de conseguir una espectacular vic-toria para esta noche y recuperar el prestigio venido a menos des-pués de su increíble caída en

Punta Arenas.

Escenario: Estadio La Tortuga de Talcahuano, hoy desde las 20.45 ho-

ras.

Categoría mini mosca: 6 rounds Eduardo Burgos (reaparece después de largo tiempo alejado de los cuadriláteros) con Oscar Vergara (Tomé).

Mediomediano ligero: 8 rounds Juan Cruces (Penco) con José Ramón González (chileno que está radicado en Argentina).

Mediomediano ligero: 8 rounds, Fernando Mena (Chile) con César Pérez (Axpertina).

"LOS TORNILLOS LOCOS", buen equipo que camina con paso seguro hacia la clasificación...

¿DONDE ESTOYP El supuesto arquero de "Gente Linda", Jorge Oporto Marín, de piernas cruzadas, mira con angustia cómo su

palla nuevamente será visitada

rez (Argentina).
Mediano ligero: 10 rounds Héctor "Ye-Ye" Hernández (campeón chile-no y latino) con Pedro Flores (Argentina).
Mosca: 10 rounds, Martín Vargas (Chile) con Mario Rubén Paniagua

Prueba rutera de cuatro por cien kilómetros

### Chile ganó medalla de oro en ciclismo

RIO DE JANEIRO, Septiembre 30 (ORBE) (Especial).— Chile conquistó su primera medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Ciclismo que se realizan en esta ciudad, al adjudicarse la prueba rutera de cuatro por cien kilómetros.

La cuarteta chilena estuvo integrada por los pedaleros Fernando Vera, Sergio Aliste, Eduardo Cuevas y José Avendaño y marcó un tiempo de dos horas 15 minutos 02 segundos, con un promedio de 46 kilómetros 222 metros por hora.

por hora.

Luciendo fuerza y sincronización, el equipo chileno sacó una ventaja de dos minutos y 7 segundos al de Brasil, que se adjudicó medalla de plata, y dos minutos y 48 segundos a la de Venezuela, medalla de bronce.

Según los entendidos, Chile tiene posibilidades también de adjudicarse la prueba de mediofondo, sobre 50 kilómetros, que se disputará mañana y la del gran fondo, programada para el domingo y que servirá para clausurar la competencia.

### Oscar Fabbiani ya no pertenece a Palestino

El centrodelantero Oscar Fabbiani dejó ayer de pertenecer al club Palestino y su futuro dependera de lo que decida el Rowdies, de Tampa, club estadounidense que es dueño de su pase.

La situación se produjo al vencer el plazo otorgado por la FIFA a los clubes chilenos para la cancelación de noventa mil dólares adeudados desde su transferencia. Fabbiani fue contratado por Everton, club que sólo pagó dos tercios del valor total del traspaso. Posteriormente, el club viñamarino lo cedió a Palestino.

mente, el culto vinamanio lo cecio a Palestino.

El ultimátum de la FIFA establecía que el jugador "deberá ser devuelto al Rowdies, si Everton o Palestino no cancelan los 90 mil dólares pendientes antes del 30 de septiembre". Palestino no se sintió responsable de la deuda y Everton no pudo pagarla.

El 10 de octubre vendrá un emisario del Rowdies, el portugués Francisco Marcos, en un último intento por solucionar el problema.

Al respecto. Oscar Fabbiani dijo que está dispuesto a jugar nuevamente por el Rowdies "siempre que las condiciones económicas sean convenientes para mi".

### Directorio de la "U" citó a Hugo Carballo

El arquero de Universidad de Chile, Hugo Carballo, deberá comparecer el próximo lunes ante el directorio del club a fin de aclarar el incidente con el periodista Juan Espinoza, de Radio Chilena.

La Corporación de Fútbol de la Universidad de Chile emitió al respecto la siguiente declaración:

"En relación a los hechos ocurridos en la mañana de hoy (aver) en el Estadio Recoleta, en el que le cupo participación al jugador de nuestra institución señor Hugo Carballo y el informador de Radio señor Juan Espinoza, el presidente de la Corporación de Fútbol de la Universidad de Chile, señor Rolando Molina Reyes, quien se encuentra en Concepción en compañía del señor Ambrosio Rodríguez, presidente de la Comisión Fútbol, ordenó la citación del señor Hugo Carballo para el lunes 4 de octubre a las 19.30 horas, a la sesión ordinaria de la Comisión de Fútbol, a fin de aclarar los hechos de la situación producida y adoptar la decisión que corresponda sobre el particular?

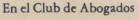
La nota fue entregada por el dirigente Marcos Godoy.

"Gente Linda", el equipo sensación del torneo, se enfrenta ante "Electroshok"



ASI forma "Gente Linda": de pie: Gerardo Aya-la, un "fantasma" y Jorge Abuffhele, Agachados: José González y Adolfo Schweitzer.







Fernando "Lobo" Vera, integrante del equipo chileno que ganó medalla de oro en los Panamericanos de Sao Paulo

### **Gerry Cooney desaparecido** de los entrenamientos

NUEVA YORK (DPA).— En la legendaria sala de boxeo de Cleasons Gym, de la 30 Avenida, en el barrio de Manhattan, cuelga una polvorienta fotografía del peso fuerte Gerry Cooney, de 26 años. Las imágenes de su victoria por K.O. sobre lamadera, impulsados por manos fuertemente vendadas, y el chasquido de los saltos a la comba, suena de vez en cuando la voz autoritaria, dando órdenes, del entrenador Víctor Valle, el hombre que "formó" a Cooney.

El técnico, que en seis años de improbos esfuerzos convirtió al amateur Gerry Cooney en un aspirante al título mundial, se siente decepcionado en grado sumo. Desde el 11 de junio, cuando en el 13 asalto se colocó ante su pupilo, protegiéndole, para evitarle una derrota por K.O. ante el campeón del mundo Larry Holmes en Las Vegas, no ha vuelto a oir nada de él.

El entrenador Valle declara: "Gerry Cooney queria reanudar los entrenamientos el 22 de junio, después de unas cortas vacaciones de diez dias", y añadió: "No he vuelto a verle".

Personas conocedoras de las interioridades del mundo del boxeo aseguran que el peso fuerte está gozando una vida regalada con su bolsa millonaria (de dólares) y que emprende costosos viajes entre Nueva York y California.

"Si es que no quiere boxear más", dijo el entrenador, "entonces debe-

v California.

"Si es que no quiere boxear más", dijo el entrenador, "entonces deberia ser lo suficiente hombre para dar a conocer la retirada". Víctor Valle no ha abandonado aún por completo sus planes con Gerry Cooney. Antes de volver a pelear de nuevo por el título mundial ha de efectuar doce combates de preparación. Trevor Bendick sería un contrincante adecuado, Greg Page y el prometedor Pinklon Thomas podrían ser también futuros adversarios. Pero esos planes sólo se pueden realizar "si Cooney trabaja duro cuatro veces por semana".

#### COONEY DESAPARECIDO

Casi suena como una acusación cuando el entrandor dice: "He intentado constantemente telefonearle a su casa, he hablado con su madre. Cuanto más espere más se ablandarán sus músculos. Y la lástima es que tiene madera para llegar a ser campeón del mundo".

Valle evoca la figura de Joe Louis, quien el 19 de iunio de 1936, fue puesto fuera de combate en el doce asalto por Max "Schmeling, pero que, va el 18 de agosto del mismo año batía por la vía rápida a Jack Sharkey. El preparador está convencido de que Cooney perdio contra Holmes sólo porque no siguió el plan de combate previsto. "El boxo es como en la escuela", dice el hombre de pelo canoso. "Cuando un escolar-no rinde el ciento por ciento, sino sólo el 85 por ciento entonces no alcanza su objetivo". "Y eso que antes de la pelea se mostró más tranquilo que en elos 25 combates disputados anteriormente".

De miedo o nerviosismo no tenía nada en absoluto. Gerry estaba "realmente frío". Pero desde que coné al casa de la para de la punta de la realmente frío". Pero desde que coné al casa de la para la fina de la para de la perior estaba "realmente frío". Pero desde que coné al casa de la para la fina de la para la para la fina de la para la fina de la para la fina de la para la para llegar a la para la para la para la para legar a la para legar a para llegar a la para l

De miedo o nerviosismo no tenía nada en absoluto, Cerry estaba "realmente frío". Pero desde que sonó el gong del primer asalto lo hizo

todo mal, dice. Víctor Valle supone que el número uno del ranking mundial, en quien muchos ven la "esperanza blanca" del boxeo, se halla "en algún lu-gar de California haciendo publicidad para alguna empresa".

Lo destacó el Director de DIGEDER

### Prioridad al deporte masivo a través de los municipios

□El brigadier general Sergio Badiola ofreció conferencia titulada "El Chile de ayer, de hoy y el futuro"

Futuro'

El 50 por ciento de los recursos que la Dirección General de Deportes y Recreación recibe por el Sistema de Pronósticos Deportivos se entrega, a través del sistema comunal "con el fin de dar prioridad al deporte masivo, generalizado y popular", destacó el director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, en una conferencia en el Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, El tema tratado por Badiola fue "El Chile de ayer, hoy y el futuro".

#### DETAILES

Los recursos mencionados "se otorgan a las municipalidades en infraestrucura, como programas de operación, lo que indica la importancia que le damos", dijo el conferenciante. Detalló que por el sistema se han entregado 83 gimnasios, 184 multicanchas, 55 canchas de fútbol y 13 pistas atléticas, entre ellas las del Estadio Nacional, lo que representa una inversión de un millón de dólares.

entre ellas las del Escalo Allandra, que representa una inversión de un millón de dólares.

El general Badiola resaltó la importancia de que cada municipalidad cree su propia unidad deportiva, "de modoque, a través de ese organismo y del respectivo Consejo Local de Deportes, los alcaldes promuevan en sus comunas el deporte masivo en todas sus disciplinas". Manifestó el interés de integrar a

las entidades privadas al deporte, con el fin de optimizar los recursos.
Planteó también que el aporte del Sistema de Pronósticos Deportivos disminuyó a un millón 400 mil pesos "por factores tales como la recesión mundial, el Campeonato Mundial de Fútbol que hizo que el futbol chileno estuviera en receso, y los temporales".

"Se hace necesario buscar soluciones para recuperar el nivel normal de dos millones de pesos", dijo Badiola, destacando de paso que desde su instauración el sistema ha inyectado al deporte aficionado una suma cercana a los 11 millones de pesos

#### Reporteros gráficos de aniversario

La Agrupación de Reporteros Gráfi-os y Camarógrafos se reúne esta noche

a las 21 horasen su sede de Amunátegui
31, piso 5º para celebrar un año más de
vida profesional.
A dicha reunión se le dará solemnidad especial y para ello se ha invitado a
todos los socios y también a las autoridades de la prensa, radio y otros medios
de comunicación.
La reunión ha sido fijada para las 21
horas.

## Gran torneo abierto de ajedrez

La Rama de Ajedrez del Club de Abogados de Chile organizará un gran torneo abierto del juego ciencia desde el 11 al 20 de octubre próximo, en el casino de su sede, Huérfanos 1147, 11º piso.

Los organizadores estiman un nú-mero superior a 80 participantes de todas las categorías de este deporte, y es el segundo torneo realizado por el Club de Abogados de Chile. El vence-dor del primer campeonato de-sarrollado en el mes de marzo fue el maestro nacional César Velásquez,

por el desempate "Bucholz" con otros cuatro líderes. Este certamen se jugará por Siste-ma Suizo a ocho rondas durante los días 11, 13, 18 y 20 de octubre con dos

días 11, 13, 18 y 20 de octubre con dos partidas por sesión, a un ritmo de juego de una hora á finish por lado.

El Torneo Aniversario realizado por el Club de Abogados en el mês de marzo pasado agrupó a 70 competidores.

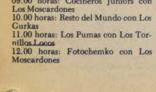
Los aficionados a este deporte tendrán una excelente oportunidad de alternar con jugadores de mayor enversadura, puesto que este torneo

envergadura, puesto que este torneo

agrupará a numerosos maestros na-cionales y jugadores del escalafón y fuertes ajedrecistas del Area Metropo-

Los premios en efectivo y estímulos para las diversas categorías son auspi-ciadas por el estudio de abogados "Al-fonso Palma Cádiz", destacado orga-nizador de certámenes ajedrecísticos en el ámbito nacional.

Las inscripciones se están recibien-do en el Club Chile, Serrano 14, entrepiso. Fono 31400, de 18 a 23 ho-



#### Parte mundial de vóleibol

Chile debuta mañana con

BUENOS AIRES, Sept. (UPI).—
Veinticuatro, selecciones distribuidas
en seis grupos participarán en el Décimo Campeonato Mundial de Vóleibol, que se iniciará hoy viernes en
esta capital con el encuentro ChinaFrancia.

Las sedes designadas para el torneo, cuya duración se extenderá del
primero al 15 de octubre, son el Luna
Park, de Buenos Aires, el novísimo estadio cerrado de Newell's Old Boys de
Rosario, el Estadio Pacífico de Mendoza y el Polideportivo de Catamarca.

Rosario, la segunda ciudad de la Argentina, está a 310 kilómetros al norte de Buenos Aires, sobre el Río Paraná, mientras Mendoza se halla en las faldas de Los Andes, 1.100 kilómetros al oeste de aquí, y Catamarca es la capital de la provincia andina de su mismo nombre, 1.200 kilómetros al

noroeste.
Entre los participantes los entendidos asignan buenas posibilidades de lograr el título a los equipos de Unión Soviética, Brasil, Estados Unidos y tal vez Bulgaria, mientras Argentina espera pasar la ronda clasificatoria.
La distribución de los equipos será la inimiente:

La distribución de los equipos será la siguiente:
Grupo A (Rosario): Argentina, Japón, México y Túnez
Grupo D (Buenos Aires): Cuba, Polonia, Rumania y Venezuela
Grupo E (Buenos Aires): Corea del
Sur, China, Finalandia y Francia.
Grupo F (Mendoza): Brasil, Checoslovaquia, Irak y Libia
Los encuentros del campeonato se
disputarán diariamente en las distintas sedes, conforme al siguiente
programa:

disputarán diariamente en las distintas sedes, conforme al siguiente programa:

Día 1 Italia, Alemania-Canadá, China-Francia, Corea-Finlandia.

Día 2 Alemania-Australia, Canadá-Italia, Japón-México, Argentina-Túnez, Corea-Francia, China-Finlandia, Cuba-Venezuela, Polonia-Rumania, Unión Soviética-Chile, Bulgaria-Estados Unidos, Checoslovaquia-Irán, Brasil-Libia.

Día 3 Canadá-Australia, Japón-Túnez, Francia-Finlandia, Polonia-Venezuela, Bulgaria-Chile, Brasil-Irán, Italia-Alemania, Argentina-México, Corea-China, Cuba-Rumania, Unión Soviética-Estados Unidos, Checoslovaquia-Libia.

Día 4 México-Túnez, Argentina-Japón, Rumania-Venezuela, Cuba-Polonia, Estados Unidos-Chile, Unión Soviética-Bulgaria, Libia-Irán, Checoslovaquia-Brasil.

Posteriormente los dos equipos menor clasificados de cada grupo se medirán entre el siete y el 11 de octubre en los cuartos de final.

Las semifinales están previstas para el día 14 y al día siguiente se jugará el encuentro final en el Estadio Luna Park de esta capital.

### "Anita II", de Lleguiman, ganó regatas chilotas

PUERTO MONTT.— La lancha "Anita II", de la localidad de Lle-guiman, ganó la segunda regata de lanchas chilotas, organizada por EMPREMAR, que finalizó en este

La Anita II totalizó un tiempo de 239 horas y 12 min., en las catorce etapas de la competencia. En segundo lugar, se clasificó La Mercedes, de Calbuco, con 239 horas 27 minutos. Tercera fue La Victoria, de Puerto Montt, con 265 horas y 38 minutos. Cuarta La Jovita del Carmen, de Hualaihue, con 270 horas 20 minutos, Quinta Mabel del Carmen, de Hualaihue, con 275 horas 18 minutos.

Completaron la prueba quince de las 16 embarcaciones que el día 11 de septiembre iniciaron la competencia. El yate francés "Bottled in Lion", única embarcación no autóctona, inscrita en forma extraordinaria, arribó en el séptimo lugar.

Por su primer lugar en la clasifica-ción general, la Anita II se adjudicó el premio de cien mil pesos. Para el se-gundo lugar hay un premio de 75 mil y para el tercero 50 mil pesos. Tam-bién se otorgan premios a los ganado-res de cada etapa, un trofeo Presiden-te de la República y otro de la Arma-da, para la tripulación más marinera. La entrega de premios se hará en oc-tubre, en fecha no fijada aún, con asistencia de autoridades.

La lancha vencedora es tripulada por su patrón Gilberto Calbucura, acompañado por Anibal Soto Calbu-cura, Jaime Calbucura Calbucura y Orlando Ulloa Calbucura.



Mañana sábado, desde las 16.00 horas, se realizará un gran festival de hockey y patinaje como ceremonia de clausura y premiación del Campeonato Interregional de Hockey Patín.

Premiarán a campeones del interregional

### Festival de hockey

Este sábado se realizará la ceremonia de premiación de los ganadores del Campeonato Interregional de Hockey Patín, que finalizó a mediados de sep-tiembre.

tiembre.

El acto es organizado por la Asociación Santiago, Universidad Católica y San Miguel, quienes también hicieron posible el evento, y se efectuará en la cancha del Instituto Miguel León Prado, ubicada en Gran Avenida Nº 3696 (Paradero 7).

La ceremonia denominada "Gran Festival de Hockey y Patinaje Artístico" se iniciará a las 16.00 horas y contempla partidos entre los ganadores y vicecampeones del torneo, y la selección chilena de hockey y la selección interregional que estará conformada por los mejores valores del certamen.

El valor de la entrada para presenciar esta veleda es mínimo y los fondos recaudados serán destinados al Departamento de Bienestar del instituto mencionado.

A las 16 00 horas ya realizació la contractor de la cont

mencionado.

A las 16.00 horas se realizará la presentación de la Escuela de Hockey de la Asociación Santiago y luego se efectuará el partido de Miguel León Prado Azul "C" contra San Antonio, campeón y vicecampeón respectivamente, en la división segunda infantil (mini).

Posteriórmente a las 17.30 horas, jugarán los representativos de Miguel L. Prado Azul "B" versus M. L. Prado Rojo en división infantil.

A las 18.30 horas se iniciará el encuentro entre Universidad de Chile (campeón) y M. L. Prado Azul (vice) en división juvenil.

La entrega de premios a los tres primeros lugares se hará a las 19.45 horas y a las 20.15 horas se efectuará una exhibición de patinaje artístico donde participarán los clubes Corazón de María, Stadio Italiano, Universidad de Chile, Universidad Católica, Thomás Bata, Libertador Bernardo O'Higgins y seleccionados chilenos de esta disciplina.

Finalizará este festival de clausura y premiación con un partido entre la Selección Chilena de Hockey, cuarto lugar en el Campeonato Mundial celebrado en Portugal este año, contra la selección interregional.

### Tenis de mesa se entreveró con grandes de Sudamérica

Chile ocupó el tercer lugar en el cómputo general

Una actuación de acuerdo a lo esperado cumplió la delegación chilena de tenis de mesa que participó en el reciente certamen sudamericano efectuado en Guayaquil, Ecuador.

El cuadro nacional, integrado por cuatro damas; Jacqueline Díaz, Isabel Castillo, Rosa Andrade y Alicia Murgan, y cuatro varones, Jorge Gambra, Marcos Núñez, René Aguirre y Valentin Ramos logró estar en los primeros lugares en casi todas las categorías y se coronó como campeón en dobles mixtos con la pareja formada por Jacqueline Díaz y Valentin Ramos. En dobles damas la pareja formada por Alicia Murgan y Rosa Andrade logró la medalla de plata detrás de la pareja argentina Hae Kim - Andrea Tellas. La pareja de dobles varones formada por Jorge Gambra y René Aguirre se llevó la medalla de bronce al lograr la tercera posición.

En general, la actuación del cuadro chileno dejó conforme tanto a jugadores como directivos,quienes coincidieron que nuestro país está en condiciones de actuar a nivel sudamericano con cualquier rival. Se consagraron figuras promisorias como René Aguirre entre los varoness e Isabel Castillo en damas quienes tienen mucho futuro por delante.

#### LA PARTICIPACION CHILENA

En el puntaje general el campeón fue Brasil que acumuló un total de 245 puntos;2º Argentina con 182; 3º Chile 169,5; 4º Perú 80,5; 5º Ecuador 74,5; 6º Colombia 21,5; 7º Uruguay con 4 puntos.

Por equipos: damas: 1º Argentina, 2º Chile (equipo formado por Alicia Murgan, Isabel Castillo, Jacqueline Díaz y Rosa Andrade), 3º Perú.

Varones: 1º Brasil, 2º Ecuador, 3º Chile (equipo formado por Jorge Gambra, Valentín Ramos, Marcos Núñez y René Aguirre).

Singles: varones: 1º Claudio Kano (Brasil), 2º Tetuo Inockuchi (Brasil), Gustavo Ulloa (Ecuador).

Singles damas: 1º Hae Ha Kim (Argentina), 2º Andrea Tellas (Argentina), 3º Sandra Nodas (Brasil).

Dobles damas: 1º Hae Ha Kim y Andrea Tellas, de Argentina; 2º Rosa Andrade y Alicia Murgan (Chile); 3º Maria Laplaza y Miriam Yiki (Brasil).

Dobles varones: 1º Tetuo Inokushi - Claudio Kano, de Brasil; 2º Acassio Cunha - Marcelo Alburquerque (Brasil); 3º Jorge Gambra - René Aguirre (Chile).

Dobles mixtos: 1º Jacqueline Díaz - Valentín Ramos de Chile; 2º Mó-nica Liyau - Walter Natam (Perú); 3º Hae Ha Kim-Gustavo Patiño (Argen-tina).

#### VALENTIN RAMOS: "CREO QUE CUMPLIMOS"

El longevo jugador chileno quien logró la única medalla de oro para nuestro país en dobles mixtos haciendo pareja con Jacqueline Díaz, sostuvo que la performance realizada fue más allá de lo esperado por el potencial de rivales. "El tercer puesto en el cómputo final no relleja exactamente lo ocurrido, pues estuvimos cerca de quitarle el vicecampeonato de los argentinos y revalidar el segundo puesto logrado en Puerto Montt, asegura Ramos. En cuanto a los brasileños, creo que tienen un equipo muy bueno con Tetuo Inokushi y Claudio Kano quienes continuamente están participando en competencias internacionales a diferencia de nosotros.

¿El triunfo en el dobles mixtos?

"Lo esperábamos, puesto que habiamos visto todas las parejas rivales y nos dimos cuenta que podíamos ganar. Con Jacqueline Díaz hemos jugado en varias ocasiones y la mayoría de las veces nos va bien. Es una excelente jugadora, y hacer dobles con ella no es ningún problema".

Ahora que es lo que viene?
"Bueno, hay que seguirse preparando porque cuando uno lleva este de-orte en las venas, todos los días hay una competencia consigo mismo por superarse. Llevo más de diez años en el tenis de mesa y he viajado bastante. Estuve radicado 4 años en Brasil, fui al Mundial del 79 en Inglaterra y varios sudamericanos y ahora espero estar en los próximos compromisos internacionales defendiendo los colores chilenos", finaliza diciendo Valentín RaProfesor alemán prepara valores, mientras

# La esgrima y el arte se hermanan en el recuerdo

día cualquiera, después de Un dia cualquiera, después de muchas temporadas, regresamos a cubrir la actividad de la Esgrima. Un momento afortunado nos hizo enfrentar a la mejor deportista de esa rama deportiva. Estaba alli Liliana Alarcón y también algunos dirigentes. Fue una breve, pero agradable charla. La directiva nos hizo exposiciones sobre sus planes, volvimos y hemos continuado en ello.

RECUERDOS

En el local de Tarapacá 739 la Federación lleva ya más de 20 años. Al comienzo tenía una sala con dos pistas (peanas) y había al centro una placa grande que decía SALA DE ARMAS ENRIQUE ACCORSI. Ello representaba el esfuerzo de la época personificado por el hombre que por más de 30 años como esgrimista y más de 20 como directivo, había logrado la posesión del antiguo local. Ahora la sede tiene dos salas grandes y cómodas cada una con tres pistas, instalaciones modernas y servicios anexos. Un día la "madrina" DIGE-DER abrió su chequera y habilitó a este deporte el excelente local que ahora dispone.

Mirando retrospectivamente vemos la única sala antigua bullente y de alegría contagiosa. Hoy recordamos a las damas de entonces: Graciela Silva, Lucía Guillard, Eliana Paredes, Melba Woolcott y Berna Budinic, entre otras muchas que ya han abandonado las peanas. Algunas de las nombradas inolvidables como Melba y Lucía que dieron tanto brillo a la esgrima nacional.

De los varones también nombres muy recordados, los maestros Bravo, Vergara, Moreno, Del Río y así sigue la larga lista. Esgrimistas como Enrique Ballestreri, los Bravo, los Benko, Loyer han dejado espacio a otros jóvenes.

Entre los asistentes, dos hombres

Lover han dejado espacio a otros jóvenes.

Entre los asistentes, dos hombres que nunca se han alejado de la esgrima, aunque sea presenciando las justas y torneos. Con ello se enhebra nuestra recolección de recuerdos.

Aquiles Cloffka a quien llamaremos el legendario campeón de pentatlón y quien fuera uno de los mejores espadistas; llega también invitado, viene con su esposa e hijos, ellos son también hinchas y cultores de este deporte. Los recuerdos de Gloffka conciden en aquellos lindos días. Dice: "Me estoy recuperando lentamente, ya he tomado la espada y si no vuelvo a competir es porque mis obligaciones profesionales me exigen mucho tiempo". Agrega que los tantos recuperables aún están en el gran campeón Sergio Jiménez, Luciano Inostroza, José Jordán y Torres Larrahona. Su profesión les exige cursos especiales y de ah un buen día saltarán nuevamente a las panas.

Más allà está el alegre Andrés Nacbauer, el extranjero del deporte que fizo más a Chile y que con su calidad diera brillo y honores a nuestro deporte. El también tiene elogios para algunos ausentes.

El caballeresco deporte ha tenido en sus filas a buenos elementos de la música y el arte. Alberto Larrondo llegó a la sala de la calle Tarapacá siendo cantante y autor musical, y allí se quedó para lograr sobresalir en el deporte de los mosqueteros. Sigue ahora como maestro de muchos nenes allá en la histórica ciudad de Rancagua y a veces se da tiempo para actuar en las competencias. Edgardo Lattes, floretista de excepción, mezclaba su actividad deportiva con el teatro de ballet. Se fue de la esgrima y creemos que también del teatro. Ahora hemos visto sable en manos a otro actor, Ale-



El médico Heinz Dittmann, embajador de Alemania Fe-embajador de Alemania Fe-deral, premia a Claudio Al-dea, calificado entre los mejo-res sablistas. Observan los de-portistas Sergio Gómez y Jor-ge Avilés.

Un maestro alemán, a quien ya en otras ocasiones hemos mencionado, fue el organizador del certamen y esto después de planificarlo ha realizado una competencia de alto nivel que después de las series eliminatorias ha logrado destacar a aquellos que por su condición y calidad han superado su trabajo.

condición y calidad han superado se trabajo.

En florete femenino, la mejor. Li liana Alarcón, de Universidad de Chile. Segundo lugar para su compañera Verónica Espinoza, y en tercera ubicación Alejandra Laguna, del Club Providencia.

Electe para veropes mandos. Al-

videncia.
Florete para varones, ganador, Angel Muñoz, de Universidad de Chile, seguido por sus compañeros de equipo Iván Anguita y Yerko Tomasovic.

La especialidad de espada para otros dos universitarios: Zarko Medovie y Mauricio Stuardo, seguidos por el cadete militar Enrique Gloffka.
El arma de sable la ganaron los tenientes que representaban a la Escuela Militar, Sergio Gómez Bannura y Claudio Aldea. El tercer lugar fue para el universitario. Jorge Avilés Todos los nombrados recibieron de manos del Sr. Embajador estímulos y felicitaciones.

#### EL TRABAJO ALEMAN

jandro Cohen, quien vive un buen momento en esta actividad.

Carillas y más carillas llenaríamos con los recuerdos que nos trae la esgrima. Creemos que ya habrá tiempo para ello. Hemos sido invitados, y doblamos momentáneamente la hoja para ver y apreciar lo que en las pistas. está sucediendo.

#### DISTINGUIDAS VISITAS

La presencia en la sala principal del Embajador de la República Federal de Alemania. Dr. Heinz Dittmann y sus familiares con algunos de sus colaboradores, y la del presidente de la Federación, Jorge Saez Puga. Muchos familiares de los numerosos competidores y público en general nos muestran que la esgrima está siendo aceptada en circulos que antes solo eran casi privados.

El embajador germánico ha llegado a presenciar el torneo y con ello también ha de hacer entrega de estímulos a los mejores.



Los mejores del arma de espa-da reciben estímulos: Mauri-cio Stuardo, Zarko Medovic y Enrique Gloffka.

El técnico venido de Alemania por convenio del Comité Olímpico Nacional, Comité Olímpico Alemán y la Embajada de ése país en Santiago, ha programado y está realizando un intenso plan de trabajo que se reparte en horas de la mañana de lunes a viernes, con clases de perfeccionamiento para los elementos seleccionados y por las tardes con los maestros de armas y profesores con que cuenta ahora la Federación Chilena de Esgrima.

En su escaso vocabulario español el

En su escaso vocabulario español e maestro nos ha dado a entender que su trabajo es fácil y grato, por cuant los alumnos son muy responsables maestros comprensivos. Cree que cátedra ha de darle muy buen

#### **ALUMNOS CALIFICADOS**

Sin querer hacer distinciones hemo-observado la aplicación mostrada po-algunos de los concurrentes a las cla-ses del instructor. La asistencia e inteses del instructor. La asistencia e interes de las jóvenes maestras Alejandr. Laguna, Ana Cahue, Cecilia Squie ciarini, Margareth Readi, la muestran muv aplicadas y ansiosas de superación. La dilatada experiencia de Sergio Vergara, los conocimientos de Julio Vargas, junto a los más jóvenes como el profesor Salgado y Vásquez son demostración del alto interes por la cátedra del técnico alemán. Luis Moreno, alto dirigente de la Federación no se pierde una (debe ser para fiscalizarnos, nos dice alguien a sotto voce).

Al término de nuestra visita hemos visto una vez más al eterno y eficiente armero Pedro Pacheco, quien mantiene en perfecta sincronización los instrumentos y más que nada en impecable estado las armas de la Federación y las de los muchos cultores de la esgrima.

Reparaciones y arreglos a florptes espadas y sables son cosa de entretención para sus largos años de experiencia en esta profesión. La responsabilidad de Pacheco es reconocida y bier pagada con el agradecimiento de la decenas de esgrimistas. Allí a la entra da de la casa deportiva hay tambier gente atenta y servicial. A los "viciosi tos" del café, los atende un matrimo nio que está atento a cuanto recado sinforme se necesite dentro del recinto informe se necesite dentro del recinto.



ROSA ANDRADE

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Amunategui Nº 139 - TELEFONO 69131 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaria, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por Kaufmann S.A., Vehiculos Mo-torizados, en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en le banda de V.H.F. compuesto de una estación base de 25 watts de potencia a instalarse en Avda. Ramón Freire N° 5830, Comuna de Maipú, quince estaciones móviles de 25 watts cAu y cinco estaciones portátiles de 2,5 watts cAu.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

#### **EXTRACTO**

SOLICITUD TRASLADO DEL EJERCICIO DE DERECHO DE APROVECHAMIENTO RIO CHILLAN

José G. Sandoval Sepúlveda, solicita al SR. DIRECTOR GENERAL DE AGUAS, de acuerdo a lo establecido en el Art. 163 del Código de Aguas, el traslado del ejercicio de los derechos de aprovechamiento siguientes:

1º — Siete regadores equivalentes a 56 litros por segundo del río Chillán, aguas superficiales, corrientes, ubicadas en comuna de Coihueco, Provincia de Nuble.

Nuble.

2º. — Se desea trasladar estos derechos desde la bocatoma canal La Mina, ubicada en la ribera Norte a 1,5 km. aguas abajo de la bocatoma del canal Ranquillahue, a la bocatoma del canal Ranquillahue, ubicada en la ribera Norte a 2,0 kms. aguas abajo de la Estación Fluviométrica Esperanza, de la Dirección General de Aguas.

3º. — Los derechos que se solicita trasladar son consuntivos de ejercicio permanente y uso continuo.

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI Nº 139 - TELEFONO 69131 SANTIAGO

vicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por Empresa de Servicios Marítimos y Portuarios Hualpén Ltda, en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de V.H.F. que estaría compuesto de una estación base de 25 watts de potencia a instalarse en calle Aníbal Pinto Nº 79, Talcahuano, 4 estaciones móviles de 25 watts c/u y 10 esta

Nº 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presen-

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI Nº 139 - TELEFONO 69131

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Gobernación Provincial de Melipilla, en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de V.H.F., compusoto de una estación base a instalarse en la Gobernación Provincial de Melipilla. 41 estaciones base, ubicadas en: Municipalidad de Curacaví y 4 escuelas; Municipalidad de Melipilla y 5 escuelas; Municipalidad de María Pinto y 4 escuelas. Municipalidad de Melipilla y 12 escuelas y Municipalidad de San Pedro y 10 escuelas. Además solicita el uso de 20 estaciones móviles instaladas en vehículos de la Gobernación, 15 estaciones portátiles a emplearse en las distintas Municipalidades y una estación repetidora ubicada en Alhué. Los equipos bases y móviles serán de 45 watts de potencia cíu, los portátiles de 3 watts cíu y la estación repetidora de 25 watts.

SANTIAGO

La publicación se hace en conformidad al Artículo Nº 52º del DFL. neral de Servicios Eléctricos y con el objeto de

### "Palmeto" cotejó para asegurar ganancia

PALMETO, cuatro años por El Palmar y Elianne Rose por Faubourg, que reapareció con un tercer lugar, a poco más de un cuerpo y un cuarto de Quebrantada en handicap de 1.200 metros, sobresalió en apronte ejecutado por pista número dos de La Palma. Bajo la dirección de Marcos Aranda pasó 600 metros en 35 segundos y 2 quintos. Se encuentra anotada en el penúltimo compromiso de mañana. Otros cotejos fueron los siguientes: Miércoles .
Pista de subida 400 metros

400 metros JAMUE, M. Santos en 24. SELLO ROJO, J. Castillo en 24 2/5

400 metros HUEICHA, O. Pérez en 22 2/5 SANTOS DUMONT, S. Vera en 22 MERRY TOURNEE, J. Medel en 22

CONDENADO, P. Castillo en 22 3/5 MILAHUE, J. Tobar en 22 1/5 TOGLIABLUE, G. Valencia en 22

2/5
SHABA, G. Pinto en 22
COYOTE, C. Leighton en 13 1/5
PELOTON, L. Valencia en 22 2/5
MALEADO, J. Castillo en 21 4/5
MAR NEGRO, C. Amestelly, en 22

2/5 MUDO, G. Prado en 23 CRIATURA, H. López en 22 OPULENCIA, R. Herrera en 22 3/5 DO RE M. L. Espinoza en 22 3/5 OROYA, R. Herrera en 22 3/5

500 metros MERRY SON. J. Tobar en 30 1/5 MANADA. J. Tobar en 30 1/5 CHILLON. P. Castillo en 31 ZAPATA. aprendiz en 30 1/5 CARTY. M. Aranda en 30 2/5 CONDORITO, H. Galaz en 30 3/5 GADWICH, M. Aranda en 30 RIVER SIDE, F. López en 30 2/5 CONDORIACO. S. Azocar en 30 PUENTE ROTO, H. Galza en 31 PAESACIO, M. Aranda en 31 MOCITO MORMON, M. Santos en 30 3/5 en 30 3/5 NIADA, M. Santos en 30 3/5 JESSIE JAMES, S. Vera en 29 3/5

600 metros SAN MIGUEL, P. Herrera en 33 2/5 CRUDO, A Azocar en 37 2/5 QUINTA CARMINE, J. Santos en 36

UEBRANTADA, M. Santos en 36 QUEBRANTADA, M. Santos en 36 LORD PROTECTOR, S. Azocar y OLIGARCA, J. Turrieta en 37, ganó L. Protector por tres cuerpos. PURISIMO, D. Salinas en 38 MAC LAREN, G. Prado en 37 2/5 SOL RADIANTE, G. Pardo en 36 2/5 BRAVIATTO, J. Navarrete, en 37 3/5

3/5
RENAICO, M. Santos en 36 3/5
ALZA PRIMA, D. Salinas en 37 1/5
DECLARADO, C. Leighton y POSTON, M. Santos en 36 ganó Declarado por dos cuerpos. NINITA MIA, S. Vera en 38 MOCITO SEPTIMO, L. Espinoza en 36 3/5 BARTALI, J. F. González en 35 2/5 de bajada. PALMETO, M. Aranda en 35 2/5 SNATIAN, G. Pardo en 38 1/5

700 metros HOTELERO, S. Azócar y AJETREO, G. Pinto en 45 llegaron iguales. RIKIMO, S. Vera en 43 4/5 MACHUELO, J. Santos en 43

LUCIFER, P. Cerón P. Herrera en 50 llegaron iguales. GATO, P. Herrera y EL RASTRO, P. Cerón en 49 1/5 fácil Cato. OBSTINADO, S. Vera en 48 1/5 últ. 200 en 12. RITUAL, V. Rojas en 50 4/5 MI CABALLO, P. Cerón en 51

1.000 metros RESISTIDA. J. Turrieta en 1.02 3/5 mano del Club PETISERO, G. Pardo en 1.04 PLATON, S. Azdcar en 1.05

KALICANTO, A. Gutierrez, en 30 TORRENTE, R. Herrera en 30

600 metros DELATADO, S. Azocar en 37 2/5 GAZMONO, C. Silva en 36 3/5 VITTO, M. Aranda en 37 HERBERT, C. Amestelly en 36 1/3, mano del Club. MACICO, J. Farfán en 37 MENSULA, J. Farfán en 37 GALVAN, M. Aranda en 37 1/5 MINQUIHUE, V rojas y CAÑAME-RO, J. Herrera en 37 2/5 Llegaron iguales.

iguales. MAIPO, J. Castillo en 37 a voluntad PETIT MAITRE, J. Herrera en 36 MOLINO, O. Pérez y ESPOLIN, H. Galaz en 35 de bajada, llegaron iguales.

700 metros GUANTANAMO, J. Amestelly en 44 MONSANTO, G. Silva en 43 4/5 CAMPO ALEGRE, V. Rojas en 44



TĒMUCO: Velocista que en la actualidad se encuentra bajo la preparación del palmeño del palmeño Manuel Segura, mostró buen esmostro buen es-tado al crono-metrar en los quinientos metros del Hi-pódromo Chile. 29 segundos y dos quintos. Lo condujo el joc-key Roberto key F Herrera.

200 metros LETRADO, S. Vera en 12 repitió 400 en 24 4/5

400 metros de bajada DISPUESTO, S. Azocar en 22 1/5 FANTASMAL, aprendiz, en 23 GRAN EXITO, G. Pinto en 22 2/5 CURRICULUM, J. Navarrete en 22 BUEN GENIO, S. Azocar en 22 3/5

LLAMOSO, G. Valencia en 31 NACIONALISTA, R. Herrera en 30

4/5
PAZZO, M. Aranda en 30
PIRULO, G. Valencia en 31, mano
del Club
TEMUCO, R. Herrera en 29 2/5
TIMBADA, R. Herrera en 30 2/5

QUEPIS, V. Rojas en 45 SUPEDITO, J. Tobar en 45 no fue exigido. ANTAJOR, S. Azocar en 44 3/5

800 metros HUALLATIRE, H. Galaz en 51 no rue exigido. IOLIMENT, C. Leighton en 50 últ. 200 en 12 RECESO, C. Amestelly en 49 2/5 PROTESTADA, A. Muñoz en 51 2/5

1.000 metros JUNIOR CHAMPION, M. Aranda, en 1.03 2/5 CHINCHINELA, J. Castillo en 1.04 2/5 no fue exigida TENTADOR, H. Galaz, en 1.2, 3/5 GASPAR, G. Valencia en 1.03 2/5 SUPER BOY, aprendiz, en 1.01 2/5.

Club Hípico

### Spot aumenta sus pretensiones

SPOT, tres años por Petrarque II y Sainte Trop por Saint Ange II, flamante ganador del clásico selectivo "Polla de Potrillos", (GRUPO I), y probable favorito en los 2.000 metros del premio "Nacional Ricardo Lyon" (GRUPO I), que se disputará este domingo en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada, dio término a sus ejercicios fuertes, con una movida sobre 800 metros. Montado por Roberto Pérez cubrió el citado trayecto en 48 segundos justos. Para los últimos 200 metros empleó 12 segundos y 2 quintos.

Enseguida entregamos detalle de lo controlado:

PISTA DE ARENA

#### PISTA DE ARENA

PISTA DE ANELYA
500 Mts.
PERNESIA, R. Pérez en 32 1/5
MAGIC BOY, E. Guzmán en 31 2/5
SANTIAMEN, J. Barraza en 31
SABEDOR, M. Alvarez en 32 3/5
RUPESTRE, J. Barraza en 32
POBLADORA, J. Díaz en 30
SATURADA, M. Zarate en 31
CONCILIO, O. Jara en 31 2/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 32 1/5
TINEO, M. Gallardo en 30 3/5
MOTIVADA, R. Pérez en 30

MOTIVADA. R. Pérez en 30
600 Mts.
JANSENIO. R. Pérez en 38 2/5
LANZADO, C. Barrera en 36
HECTOR, G. Lizama en 38
VENTURERO, G. Barrera en 37 4/5
CHISPEADO, F. Barrera en 38
GIOVATA. L. Menghini, en 36 3/5
TAJUCHERO, S. Vásquez en 36 2/5
CAFE, A. González en 37
AGIL, O. Escobar en 38
SONORO, J. Barraza en 38
RALEIGH. L. Muñoz en 37
EL GRAN PRESIDENTE, M. Alvarez en 37 2/5
700 Mts.

700 Mts.
CONJURADO, N. Urrutia en 44 2/5
PLEASE, F. Díaz en 43 1 5 últimos
200 en 12 1/5
FIJI, R. Pérez en 42 3/5
VENTISQUERA, R. Pérez en 43 3/5
OSUNA, F. Díaz en 43 2/5
NIÑO MORO, J. Barraza en 44
ROYAL KING, O. Escobar en 43 2/5

800 Mts. SPOT, R. Pérez en 48 últimos 200 12 PAPA RICA, L. Muñoz en 48 3 5 últi-

mos 200 12 3/5 SNOW CAR, L. Muñoz en 50 1/5 ROYAL MAYORI, J. Díaz en 51 1/5 MAHUIDANCHE, N. Urrutia en 50 PLASTICO, L. Muñoz en 50 1/5 PRESHA, F. Díaz en 49 3/5

**NUESTRO** 



SPOT: sin dudas el favorito del Nacional Ricardo Lyon, sobresalio en la última jornada de aprontes en el recinto de Blanco Encala-da. Pasó los 800 metros en 48 segundos.

### Propietarios buscan modificación del sistema de fondo de riesgo

El Directorio de la Asociación de Propietarios en sesión del lunes 20 de septiembre actual, y frente a los reiterados atrasos en el pago de las indemizaciones, correspondientes a los ejemplares accidentados en los días de carreras y ante la perspectiva de que no se cumple a cabalidad con el fin para que fue creado, acuerda:

1. — Estudiar, con carácter de urgente, la modificación al actual sistema del fondo de riesgo regido en el Código de Carreras ya sea en cuanto se refiere al financiamiento de los accidentes del trabajo que puedan sufrir los profesionales hípicos, como asi-

3

**POLLON** 

mismo a las indemnizaciones por los F.S. accidentados.

2. — Propiciar que los beneficios que aporta este fondo sean prestados de conformidad a la legislación gene-ral vigente en el país.

3.— Patrocinar que durante el tiempo que dure la modificación integral del sistema actual, se margine a los propietarios como medida más inmediata, de su obligación de aporte al financiamiento de los accidentes de los F.S. de Carrera, a fin de reemplazar dicho sistema por un seguro colectivo de cobertura más amplia y de pago más oportuno.

4. — Instruir al delegado don Domingo Romero Cortés, ante el Consejo Superior, a fin de que proponga ante ese organismo, en forma oficial, la modificación del sistema de fondo de riesgo, derogándose y/o modificándose las disposiciones pertinentes del Código de Carreras.

5.— El Directorio de la Asociación de Propietarios deslinda toda responsabilidad por los atrasos en los pagos de las indemnizaciones que corresponde a nuestros asociados por los ejemplares accidentados y por la falta de financiamiento que eventualmente pueda producirse en el futuro respecto a los accidentes de los profesionales hípicos. En todo caso no escatimaremos esfuerzos para que estas situaciones sean superadas.

# Hipódromo Chile

(Sábado 2 de octubre de 1982)

### CARRERA 1.200 metros a las 15.15 horas, Indice 10 al 7. PRIMERA VALIDA PARA LA

1849 J. B. Castro	14-14	1	Alerón	54	G. Pinto	15
1849 L. Diaz	3-3-8	2	Descalabro	54	N.N.	1
1826 L. A. Díaz	10	3	Farandulero	54	J. F. González	10
1806 L. Toledo	16		Turkish (D)	54	L. Valencia	3
1851 L. Guerrero	7-5c	15	Arnolfo	53	R. Palma	12
1836 L. Guerrero	7-12				V.Rojas	7
1828 L. Urbina	8-2		Pelotón			9 8 2
1808 J. Castro L.	4		Calladito			8
1824 R. Quiroz	3-2-1		Cubanquera	52	S. Azocar	
1736 O. Bugu	7-4		Desacato	52	A. Muñoz	13
1824 S. Campos	4-6-4				J. Turrieta	14 5
1808 C. Urbina			Paesaggio			5
1826 A. Donati					J. Santos	4
1855 M. Segura				51	F. López	6
			Palio			11
CORRAL: 5 con 5.	Descar	rtade	o el Nº 4 Turk	ish		

### CARRERA 1,300 metros a las 15,40 horas. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

	1832 O. Bagú	9	1	Aerodinám.	53	L. Valencia	1
	1795 L Vélez	7c	1	Ana	53	F. Díaz	10
	1788 O. Silva	9-11c	3	Apolonia	53	I. Silva	3
ı	1832 G. Georgudis	10c-13	4	Cabañita	53	H. Alvarez	12
	1830 M. Segura	2-2-5		Do Re Mi	53	L. Muñoz	7
	1498 E. Rodríguez	15	6	Frisa	53	L. Espinoza	9
	1830 P. Molina	8	7	Hojaldre	53	S. Azócar	8
	1818 E. Guajardo	5v		Huesuda	53	E. Guajardo	2
	1832 A. Jaque	4-9-5	9	Jugadita		G. Valencia	13
				Lindeza	53	I. Turrieta	14
	1754 L Sánchez	14c	11	Llillita	53	L. Menghini	5
	1511 G. Melei	9c	12	Tenuidad	53	N.N.	4
	1832 D. Torres O.	8	13	Trilladera	53	J. Orellana	6
	L. Diaz	Deb.	14	Ursula	53	P. Cerón	11

### CARRERA 1.900 metros a las 16.05 horas, Indice 28 e Inf. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1797 P. Bagú	He	1	R. Tipo	57	P. Cerón	1
1802 M. Velarde	8-1-2	2	Kilán	56	L. Muñoz	3 7
1827 E. Beuzenber	gl l	3	Gato	55	P. Herrera	7
1748 J. Castro R.	8-1	4	Obstinado	55	S. Vera	9
	5-8-7c	5	Polemista	54	J. Barraza	8
1593 P. Molina	16		Adoptado	53	I. Turrieta	8 22 5
1827 C. Bagú	3.4		Humanitas	51	E. Silva	5
1802 L. Guerrero	7-4-6	8	Huallatiri	50	H. Galaz	4
1763 I. Inda G.	10c	9	R. Mayori	48	J. Diaz	6

### CARRERA 1.400 metros a las 16.35 horas. Indice 43 al 31. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1806 L. Berns	1 3	1	Llamador	59	N.N.
1829 M. Sepül		2	S. Rojo	59	N.N.
1856 I. Silva					E. Silva
1829 O. Marti	inez 5-8	4	Bartali	54	I. Amestelly
1829 E. Ovall	e 7-6	5	M. Tournée	53	J. Medel
1806 O. Jara			P. Roto	51	N.N.
1829 E. Guaj:	irdo	7	M. Novata	49	J. Farfán
1838 A. Zamo	rano 4	8	Ch. Gross	48	L. Toro
1694 R. Muño	z 4-2	9	Dominiquho	48	M. Aranda
1802 O. Bagu	6-8	10	S. Dumont	48	J. Diaz

### CARRERA 1.200 mts. Ind. 17 al 14 a las 5 P.M. Primera de la 5° y 6 ° del Chile

1848 L. Pichara	12c-11	10.45	D. repe	-53	L. valencia	10	
1863 A. Abarca	12-7c	2	Lonjero	54	J. Muñoz	1	
1249 D. Bernal	3	3	Malot	54	N.N.	10	ļ
1835 C. Miranda	8	4	M. Song	54	J. Tobar	3	
1848 A. Valdés	7-8	5	B. Wey	53	S. Vera	12	
1836 E. Vidal	5-2-1	6	Condoríaco	53	J. Amestelly	7	
1503 S. Campos	5	7	G. Tango	53	S. Suárez	.9	
1835 J. Castro R.	14	8	Postón	53	M. Santos	8	
1840 P. Molina	10	9	Yankee	53	S. Azócar	2	
1849 A. Carreño	1-6-2	10	Zig Zag	53	F. Díaz	13	
1351 C. Muñoz	9		A. Prima	52	D. Salinas	16	
1835 M. Segura	8-12	12	Carti	52	M. Aranda	14	
1692 D. López	1.7	13	Luly	52	J. Turrieta	.5	
1847 C. Santos			Togliabue		G. Valencia	4	
1340 M. Sepúlveda			Buen Ojo	51	N.N.	6	
1840 D. Torres P.	15		Exodus (D)		I. Orellana	11	
AUTHOR APPLIENCES	AU.				Access to the second se		

### CARRERA 1.500 mts. Clásico a las 5.35 P.M. Ganador Placé y Dupla Exacta Premio Compa-ración (Grupo 1) Peso de Reglamento

1856	O. Silva C.	2c-2c	1	Actinio	61	D. Salinas
1745	J. Castro R.	3-1	2	Declarado	61	C. Leighton
1807	J. Inda G.	3	3	Maxbor	61	J. Pérez
1831	D. Alvarez	1-2	4	Quelindo	61	J. Castillo
1831	E. Beuzenberg	25	5	S. Miguel	61	P. Herrera
1802		4-1-4	6	El Firmeza	60	O. Escobar
1807	J. Cavieres	2	7	H. Master	60	G. Barrera
1844	T. Jacial	1	8	Movedizo	60	F. Díaz

### CARRERA 1.300 mts. Cond. a las 5.50 P.M. Segunda de la 5° y 6° del Chile Venta de Enganche

	A. Parra	Deb.	1	Alba	53 J. Toro	15
	E. Acevedo	70-3	2	Banqueta	53 J. Silva	1
1823	D. Torres P.	8-7	3	Bostonia	53 J. Orellana	10
	A. Donati	10	4	Caprice	53 J. Navarrete	3
1604		14	5	C. Derecha	53 A. Muñoz	12
1630	O. Silva G.	8	6	Cheche	53 G. Pezoa	7
1832	G. Reves	4-4	7	Dantaluna	53 S. Vera	9
	A. Rivas	17	8	F. Italia	53 J.F. Gonzélez	8
1823	I. Castro R.	14-5	9	Intima	53 M. Santos	2
	C. Miranda	He	10	Llaima	53 B. Monardez	13
1818	F.Hernández	3v	11	Máscara	53 N.N.	16
1709	1. Sanchez	бс	12	O. Lindos	53 L. Muñoz	14
	M. Segura	9	13	Opulencia	53 R. Herrera	5
	A. Zamorano	5.4		Pornash	53 O. Escobar	4
	G. Silva	4	15	Stressa	53 F. Díaz	6
	O. González	6	16	Zarcilla	53 S. Vásquez	11

8	6.201	P.M. G	ana	dor Placé y D	upl	a Exacta.	
	. Cortez	2c	1	Ahí No Más	53	L. Cornejo I. Castillo	
	Molina Nicoli	1-13		C. Niña Decidora		M.Olguin	1
	Inda M.	5	200	Federación		J.Silva	
1853 O 1818 F	.Bagú .Hernández	1-16c 4v		F.Oculta Kira	53	C.Leighton O.Escúbar	
1352 H 1765 L	Miranda	1 10e		Manada Mocita		S. Vásquez L. Toro	
1692 M	I.Segura	2-1-8	9	Oroya	53	R.Herrera	
1808 S	Romero	5-12	10	Q.Carmine	03	J.Santos	

### CARRERA 1,200 Mts. a las 6.50 P.M. Indi-ce 28 al 17. Ganador, placé y dupla exacta.

1751 F. Castro L.	1	1 J. James	59 S. Vera	1
1845 F. Hernánd		2 Fairfax	58 J. Navarrete	10
1845 D.Alvarez		13 Condorito	57 J. Castillo	3
1848 D. Alvarez	7-6-4	(4 Draconiano	50 H. Galaz	12
1800 H. Miranda		5 M. Séptimo	55 S. Vásquez	7
1813 O. Silva G.	5-6	6 Pantanille	55 G. Lizama	9
1813 O. Jara	9-1-2	7 P. Perro	55 J. Turrieta	8
1848 S. Romero	11-5	(8 Santián	54 J. Amestelly	2
1835 S. Romero	1-9-2	(9 Crudo	52 S. Azócar	13
1848 G. Avila	7-2-7	10 Rimador	52 P. Castillo	5
1848 A. Carreño			51 F. Díaz	4
1863 J. Sánchez	15c		48 N.N.	6
1863 L. Severino	10-9c	13 Baleada	48 J. Orellana	14

CORRALES: 3 con 4; y 8 con 9.

### CARRERA 1.200 Mts. a las 7.20 P.M. Indice 7 al 3. TERCERA 5ª y 6ª.

1857 I B Castro 7c-6c 1 Kalicanto 55 A Gutiérrez 15

1001 L. D. CHERTO	1 months		scatteanto.	344	TEL STUDIES I CEL	1.4.45
1828 A. Padovani	5-6	2	Amaño	54	N.N.	1
1825 J. Lastra	13-8	3	Decton	54	J. Carrasco	10
1735 P. Molina	2-9	4	Hueicha	54	J. Amestelly	3
1591 L. Severino	13	5	Karnak	54	J. Orellana	12
1738 U. Duque	14-12	6	Milione	54	M. Vargas	7
1843 E. Acevedo	3	7	Nota	54	O. Escobar	9
1695 E. Castro	6-5-8		Pacaray		C. Galleguil	8
1553 A. Carreño	10e	9	Frumenticie	53	S. Vásquez	2
1828 H. García	3	10	Gabita	52	M. Olguin	13
1843 A. Parra	8-2-6	11	Rominada	52	J. Toro	16
1824 J. Seaman	5-11	12	Señorazo	52	F. López	14
1843 A. Valdés	14-4	13	Boringen	51	W. López	5
1422 B. Muñoz	3v	14	Druso	51	M. Aranda	4
1805 O. Silva G	6	15	Harlan	51	D. Salinas	6
1726 A. Chinoni	16-10	16	V. Verde	51	A. Muñoz	11

1829 L. Diaz C. 1812 C. Zuhiga 1848 P. Molina 1838 C. Urbina 1769 J. Jara 1859 L. Espinoza 1802 O. Martinez 1601 J. Castro R. 1838 H. Garcia 1862 E. Inda G. 1758 H. Miranda 1847 A. Bagú 1847 S. Romero 1847 G. Avila	6-9 5-12 8-1-2 4-3-3 7v 10c 2-3-3 1 10-6 9-13c 16c 15-9 11-10 2-5-6	6 Steph 7 Jacan 8 L. Pr 9 Strad 10 En T 11 Jamu	ain 56 do 56 55 sostrum 54 anie 54 anie 53 otecter 53 livaries 53 i Conf. 51 ae 51 so 50	S zmúñiga J. Amestelly S. Vera J. Muñoz	1 10 3 122 7 7 9 8 2 13 14 5 4 6 11

#### 12a CARRERA 1,200. A las 8.15 P.M. Indice 14 al 11, CUARTA 5° y 6° Chile.

1835 A. Donati	16-10	1	Prelado	54	R. Arrué	15
	11-13	2	Kuikui	53	L. Corvalán	1
1158 A. Carreño	17	3	N. Else	53	J. Gutiérrez	10
1735 J. Castro R.	15		Oligarca			3
1835 C. Muñoz	10-3	5	Tácitus	53	D. Salinas	12
1835 J. Vélez			T.Diamante	1553	S. Azócar	7
635 O. Manso			Camarógrafo	52	A. Gutiérrez	9
1849 G. Avila		8	Condenado	52	P. Castillo	8
1849 P. Molina			Maleado	52	J. Castillo	2
1961 G. Georgudis			Respetable	52	G. Silva	13
1446 P. Melero	12		Sureste	52	P. Cerón	16
1835 E. Guaiardo		12	Tarquin	52	J. Farfán	14
1803 C. Miran					The state of the s	
da M.	11	13	Balneario	51	H. Galaz	5
1855 J. Castro L.	4c	14	Chambao	51	D. Basoalto	4
1689 O. Espinoza	2	15	G. Smile	51	J. Muñoz	6
1849 E. Vidal			Verano	51	G. Pinto	11

### CARRERA 1.200 Mts. Ind. 40 al 30 a las 8.40 P.M. Quinta de la 5° y 6° del Chile.

1845 J. Sánchez	1-6-1	1	Indico	58	J. Pérez
1631 M. Segura	15	2	Balidar	56	R. Herrera
1845 S. Romero	6-3-2	3	S. Radiante	56	I. Amestelly
1859 L. Espinoza	15c-4c	4	Kedive	53	C. Donoso
1833 J. Castro R.	12-8	5	Niada	53	J. Turrieta
1833 J. Bravo	3	6	Palmeto	53	M. Aranda
1812 L. Urbina	5-2	7	Filósofo	52	N.N.
1845 O. González	4	8	Mural	52	M. Santos
1845 J. Castro L.	6-2-9	9	Carvin	51	M. Olguin
1838 O. Mora	11-7	10	Husimir	50	N.N.
1845 E. Cortez	1-3	11	M. Mandón	50	F. Diaz
1812 A. Urbina	8	12	Riverside	50	N.N.
1859 J. Silva	8c	13	Don Bufalo	48	L.Toro
1845 A. Abarca	10-11	14	Jangalero	48	J. Muñoz

R.	4 P.N	4. Sexta	de	la 5" y 6" del C	chile.	1
3 7 3 3 7 7 1 5 7	J. Castro L. O. Silva J. Sánchez E. Guajardo J. Cavieres C. Miranda C. Zúñiga O. González D. Alvarez O. Espinoza R. Piombo S. Romero O. Mora J. Lastra	9-2-2 4-R-4 5-5-3 11v-8v 15c 1-5-8 14	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Coyote Mejorado Royador	58 C. Leighton J 58 O. Escobar ST J. Pérez I 56 E. Guajardo I 56 P. Cerón ST J. Castillo 55 J. Castillo 55 J. Santos ST J. Castillo 53 G. Pinto ST G. Pinto	51032798236454
	R. Rojas I Melero	6-3-1		Monsanto Pobladora	45 J. Herrera 48 J. Diaz	1



### Nacional Ricardo Lyon, un trampolín para El Ensayo

El Club Hípico de Santiago se viste de gala ante la realización de uno de sus principales clásicos para la gene-ración tresañera, Premio Nacional

Ricardo Lyon, a disputarse este domingo sobre la distancia de 2.000 metros. Los mejores potrillos y potrancas de la generación saldrán en busca de la ansiada consagración que sin dudas, les daría la primersisma opción para El Ensayo que es el otro premio trascendente que tiene la enti-

#### Club Hípico (Domingo 3 de octubre de 1982)

1ª	CARRERA, A LAS metros. — Condicional.	14.30 horas.— 1.200 (1* válida Triple Nº 1).

metros. — Condicional. (1* va		
1734 J.C. Pichara	L. Ramos	1 11 3 6 12 2 8 9 15 13 5 4 7 10 14

200			_		_		
	2ª	CARRER/ metros.—	A, Co	a las 15. ndicional. (2ª	00 vál	horas.— 1 lida Triple N°	.200
1788 1753 1754 1775 1830 1788 1459 1823 1874 1687 1753	G. Silva B. Vidal J. Sánchez J. C. Pichar R. Jaque G. Georgue P. Inda C. C. Bagú J. Seaman E. Cortez J. Nicoli V. Romo A. Carreño	12-9 12-6 4-8 a 6-2 11-4 dis 4-9h 10-10 8h-5 14h16h Deb. 15 h 10h 5 16h	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Arepita Contrera Copita Estética Explayada Filologia Franchise Fumigadora Galla Hermosita M. Daniela Saca Guita Tandera Veryberry Zitella	53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 5	F. Díaz G. C. Silva H. Reyes G. Valencia N. N. G. Silva N. N. M. Santos L. Corvalán J. Díaz J. Verdugo N. N. J. Muñoz	1 11 3
	noe 1/1 al			3 (11 a) 15)			

oa m	ARRER etros. — 0 1).	A, a las 15.3 Indice 38 al 27	0 horas.— . (3ª válida	1.600 Triple
778 A. Zamorano	3	1 Carolino	58 N.N.	1
859 V. Contreras		2 Hikarú	58 O. López	3
1483 P. Bagú	5	(3 Paseo	57 N.N.	6
1829 1. Castro R.	4h	(4 Kurdistán	53 N.N.	2
1727 E. Cortez	1	5 G. d'Or	54 G. Díaz	8
1860 O. González		6 Comendador	53 J. Santos	9
1802 R. Jaque	7-1h	7 Reclaro	53 N.N.	5
1796 J. Melero			49 N.N.	1 3 6 2 8 9 5 4 7
1180 O. Salinas	7		48 N.N.	7
1514 P. Bagú	5	10 Pelicano	48 M. Santos	
		7), 3 (8 al 10). Con		

4ª			horas.— válida 5 y 6)	
	CONTRACTOR OF THE PARTY AND TH			

1799 J.B. Castro	3-7	1	Asomadita	55 A. González	1
1799 J. Zúñiga	3	2	Boyaca	55 R. Pérez	11
1863 L. Espinoza	6-3	3	Buque	55 M. Olguin	16
1561 P. Bagú	11		Foch	55 S. Soto	16
1776 A. Bullezú M.	4	5	Houplin	55 L. Toro	6
1863 J. L. Melero	13-12	6	Mucho Más	55 J. Manett	12
1862 J. Sánchez	11-9	7	Coverlinda	54 H. Reyes	2
1751 A. Bullezú M.	10h	8	Sentimiento	54 J. Barraza	2 8 9
1784 A. Bullezu M.	1-5	9	Staff	54 O. Escobar	9
1515 J. Sílva			Yasé	54 E. Silva	15
1863 L. Severino	10h-9	11	Baleada	53 J. Orellana	13
1763 A. Zamorano			Brioso	53 L. Cornejo	17
	1		Crease	53 L. Muñoz	17 5 4 7
1764 L. Alvarez	5	14	Hip Hurra		4
1863 A. Abarca	12h-7	15	Lonjero	53 J. Muñoz	7
1863 Aq. Martinez	3-6	16	Marieruz	53 J. Díaz	18
1862 E. Carreño	10-10	17	Bronzino	52 J. Herrera	10
1858 E. Cortez	2-4-6	18	Guarachera	52 P. Plaza	14
GRUPOS: 1 (1 al 6),	2 (7 al	12)	, 3 (13 al 18).		
				the state of the state of	

### CARRERA. — A las 16.30 hrs. 1.200 mts. CON-DICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADO-RES. (SEGUNDA válida del 5 y 6).

1528 R.Quiroz	13h.	1	Corregido	56	G. Valencia	1
1846 E.Beuzen.	8-6h	2			No corre	11
1780 A. Bullezú	10-5	3		56	1.Muñoz	3 6 12
1181 W.Robles	14	4	Fusible	56	R.Soto	6
1783 G.Melei	3-7	5	G. Rival	56	W.López	12
1846 A.Rivas	4-14h	6	Karancho	56	C.Leighton	2 8 9
1646 O Silva	15h	7	M. Santa	56	D.Salinas	8
1842 A.Quiroz	13h	8	Montino		L. Valencia	9
I.I.Melero	Deb	9	Nuble		J.Manett ?	13
1780 J.C.Pichara	8-4	10	Peleador	56	J.C.Silva	5 4 7
1837 S.Romero	10h	11	Pretty Boy	56	J.Santos	4
E.Bécar	Deb	12	Refulgente		E.Cabrera	
1194 P.Bagú	16	13	Robespierre		G.Lizama	10
1809 J.Zúñiga	9b	14	Velebit	56	J.Barraza	14
GRUPOS: 1 (1 al 4	): 2 (5 al	9):	3 (10 al 14).			

### CARRERA. — A las 17 hrs. 1.200 mts, Ind. 11 al 7.3° Válida del "5 y 6", Pista Nº 1.

1761 J.B.Castro	9	1	Furgoneta		O.López	1
1836 J. Lastra	7h-4h	2	Sov El Rey	55	A.Muñoz	11
1861 A. González	12-13	3	Blonde	54	I.Santos	16
1836 G.Melej	13h 9h		Mesonero	54	L. Ramos	3
1826 R.Jaque		5			G. Valencia	6
1901 P.	3h	122			J.C.Silva	12
1861 R.Serrano	10-16	6	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		R. Jacquez	12 2 8
1736 O.Bagú	4h	7			G.Pinto	8
1058 C.Zúñiga	14h	8			G.Sandoval	9
1857 B. Vidal	7-10	9	Kelafo		E.Suárez	15
1824 F.Pinochet	8-14h		Llancalén			13
1738 L.E.Toledo	10h	11			J.Turrieta	5
1857 E.Inda S.	3	12	P.Blue		E.Silva	4
1857 E.Rodríguez	1-5	13	Amortiguado	51	M. Olguin	7
1857 I.Seaman	4	14	Cahuinero	51	H.Alvarez	
1851 C.García	8	15	Farellón	51	N. Vargas	10
1781 J.Zúňiga	6	16	Rugendas	51	M.Santos	14
GRUPOS: 1 (1 al.	5): 2 (6	al l	0); 3 (11 al 16)	-		

		200				
	1758 J.Cavieres 1759 J.Cavieres 1841 J.Inda	1-1	2	Chesterton Gigolo	56 G.Barrera 56 P.Cerón 56 N. Urrutia	1 11 19
ı	1783 E.Cortez	7-12h 2-1		Kiev Kilógramo	56 L. Cornejo	
1	1758 L.Sev.	2-1		Marisco	56 A. González	3
ı	1 (OS L.C. aviores	3-0		Mujtar	56 S.Vásquez	3
ı	1108 Linda	9h.0		M. Brok	56 1.Díaz	12
ı	1758 L. Alvarez	12h-1		Napinta	56 E.Guzmán	2 8 9
ı	1758 A.Carreño	6-6		Parangón	56 J.Barraza	8
ı	1707 A Carredo	5-1	(10	Please	53 F.Diaz	9
ı	1758 T.Jacial	1-9		Pilón	56 J.Berrios	
ı	1758 P. Medina	9-10		Sayalero	56 Q.Escobar	13
ı	1760 T. Jacial	9-1	(13	Solariego	54 F. Diaz	9 5 4 7
ı	1758 T. Jacial	1-15	613/	A Solastral	56 C.Leighton	0
ı	1758 A.Breque 1860 J.Sánchez	142-1	14	Spot	56 H. Pérez 53 M. Alvarez	7
ı	1707 E.Fuentes	3-8	15	Gabacha	53 L. Muñoz	18
ı	1707 J.Inda	0.0	10	Papa Rica	53 E.Silva	
ı	4707 I Castro R	01. 2	1.8	Received	53 I Turrieta	14
ı	Churus: I () al 6	4 9 17 a	110	3/13 al 18)	CORRAL: 9 con	10.
ı	LLAVE: 13 con 13	7+ 4-(+ A		, 0 (10 m 10)		OR COL
		90.5				

			las 18.00 ho (5° del 5 y 6).		2.000 Mts.	
O. González T. Jacial A. Valdés A. Carreño J.C. Pichara P. Polanco	11h 1 6-11 8 4-10 5	2 3 4 5	Palenciano Yaguaré Particular Payaso Salteño Conquistado	56 55 55 54	J. Santos C. Leighton A. Muñoz J. Barraza G. Valencia F. Díaz	1 11 3 6 12 2

#### 9a CARRERA a las 18.30 horas. 1.200 Mts.

		5-3-3	1	Alcoba	53	No corre	- 1
1709 ]	. Vélez	12	2	Concurrida	53	H. Castro	11
1009 F	P. Polanco	6-15		Copiosa	53	N.N.	3
1709 I	E. Leiva	12-13	4	Cuadrillera	53	N.N.	6
1704 /	A. Abarca	12	5	Estupenda	53	G. Manett	12
1754 1	L. Severino	15h-10	6	Festividad	53	A. González	
1754 1	P. Inda C.	2-5	7	Fosse	53	N.N.	8
1788	A. Bagú			G. Doll	53	N.N.	9
A	Breque	Deb.	9	Jalonada	53	R. Pérez	15
1754	Sánchez	8-14	10	Llillita	53	L. Menghini	13
].	Cavieres A.	Deb.	11	Miradora	53	S. Vásquez	5
1753	C. Bagú	10	12	Pintona	53	N.N.	4
1738	E. Castro	13-14h	13	Sophomore	53	C. Gallegui.	4 7
1628	E. Cortez	6h-9h	14	S. Baby	53	G. Verdugo	10
1830	O. González	6	15	Zarcilla	53	N.N.	14

### 10a CARRERA a las 19.00 horas. 1.200 Mts.

1858	E. Zijil	11-11	1	Oleaje	55	C. Donoso	- 1
	M. Segura						
708	A. Quiroz	2	3	Ah Marilis	54	J. Turrieta	16
	F. Pinochet					E. Suárez	3
	A.E. Martinez			B. Sombra	54	P. Cerón	6
	B. Vidal			Convincente	54	J. Muñoz	12
	A. González	2-3-3		Chirigüe	54	J. Santos	2
	L. Diaz	3		Duván	54	C. Galleguil	8
1861	L. Severino	3-2-2	9	Halibut	54	J. Santos C. Galleguil L. Muñoz	9
1784	V. Romo	8-7-2	10	Ilicita	54	L. Carvajal	15
1858	J. Sánchez	5h-5	11	Me Olvidé	54	F. Diaz	13
1764	J. Zúñiga					R. Pérez	17
1725	J.C. Pichara			Monegasco		A. Muñoz	5 4 7
	P. Molina			Ringo		O. López	4
1858	T. Jacial	9-8	15	Rucio Feo	54	J. Berrios	.7
1847	C. Santos	7h-4h	16	Togliabue		N.N.	10
1764	S. Serrano	1-14	17	Yaya	54	J.C.Silva	14

### 11a CARRERA a las 19.30 horas, 1.200 Mts. Condicional, Machos 3 años no ganadores.

1804 O. Bagu	15h	1	Criador	56. J. Manett	1
1646 O. González	8-12h	2	Diluviano	56 J. Santos	11
1678 E. Inda	10-11	3	Espejuelo	56 G. Pezoa	3
E. Inda S.	Deb	4	Ganador	56 R. Jácquez	. 6
J. Cavieres	Deb.	5	Hertford	56 S. Vásquez	12
1780 P. Bagu	13-2	6	Kyoto	56 G. Lizama	2
1412 A. Breque	9h-2	7	Magic Boy	56 E. Guzmán-	8
1846 S. Romero	10h-8l	18	Mudo	56 S. Azócar	9
1783 M. Baeza G.	10-3	9	Pato Malo	56 J. Verdugo	13
1780 G. Melei	13-10	10	Piggy Back	56 W. López	5
1783 A. Bullezú	8-9	11	Reisling	56 J. Berrios	4
1773 O. Silva	5-2-5	13	Sparing	56 J. Pérez	10
1403 A. López	15h	14	Tranquil	56 E. Silva	14

### CARRERA, a las 20.00 horas.— 1.200 metros.— Indice 14 al 12. (1ª válida Triple

			seta Exacta).			
1725 J. Castro R.	10h	1	Brocovia	55	C. Leighton	11
1835 D. Contreras	8-11h	2	Carrascal	55	O. López	11
1789 E. Zijil		3	Giovata	55	W. López	16
1840 A. Quiroz	2 hil 4h	1 4	La Santita	55	J. Turrieta	3
1789 G. Melei	3-10	5	Tabaco	55	G. Sandoval	- 6
1861 E. Inda S.	7-14	6	Cumbala	54	R. Jacquez	12
1855 I Sánchez	6-2	7	Maneador		F. Diaz	04 00
1861 I Sánchez	7-6-6	8	M. Claro	54	O. Escobar	8
1849 F Pinochet	4h	9	A. Chairman	53	E. Suarez	8
1858 J. Melero	5-7-9	10	Baladí	53	J. Barraza	15
1861 O. González	1-7-8	11	Cosquillosa	53	M. Santos	13
1861 F. Castro L.	11	12	Chamanto		A. Muñoz	17
1850 E Ziil	4-1	13			C. Donoso	5
1861 I.C. Pichara	1-9	14	Quedado	53	N.N.	4 7
1861 G. Georgudis	12	15	Respetable	53	G. Silva	
1708 O Eminoza	11	16	Sabotaie	53	S. Zúñiga	18
1861 I. Silva	7	17	Turbación	53	E. Silva	10
1861 E. Carreño	12-10	18	Zero	53	N.N.	14
GRUPOS: 1 (1 al 6),	2 (7 al	12)	, 3 (13 al 18).			

### 13a CARRERA, a las 20.30 horas.— 1.200 metros.— Indice 6 al 2. (2° valida Triple N° 2;.

m	041.031	****	aree o as an in		-
1684 E. Castro	7	1	Feriado	54 O. Escobar	1
1851 P. Plaza	4	2	Gamaleón	54 E. Silva	11
1843 J. Castro L.	9h	3	Pindy	54 M. Santos	16
1857 J. Inda M.	9-14	4	Ouechereg.	54 D. Vásquez	3
1529 O. Silva	15h	(5	Erizada	53 D. Salinas	6
1573 O. Silva	7v.	(6	Fosforera	51 L. Carvajal	12
1787 E. Pinochet	8-14	7	Fuentearco	53 V. Barrera 53 E. Guzmán	2
1805 I. Guajardo	2-10h	8	Ralato	53 E. Guzmán	8
1739 H. Galaz R.	10h	9	Saleroso	53 A. Muñoz	9
1850 A. Bagú	7-4-11	10	Boina	52 J. Verdugo	15
1824 L. Severino	12h	11	Facturada	52 C. Donoso	13
1634 J. Lastra	9h	12	Marissa	52 L. Menghini	17
1774 G. Peralta	7	13	Pitese	51 W. López	5
1843 J. Nicoli	11-5h	14	R. Secret	51 P. Castillo	4
1615 C. Zúñiga		15	Vinajera	51 G. Pinto	4 7
1824 O. Mora			Fair	50 J. Herrera	18
1787 S. Romero				50 C. Amestelly	
1787 L. Herrera	7-7	18	Puro Amor	50 G. Sandoval	14
GRUPOS: 1 (1 al 6)					

### CARRERA, a las 21.00 horas.— 1.200 metros.— Indice 34 al 20. (3° válida Triple

1998 W Settumo	19-19		rumano	DI	IV. UITUUM	1.
1859 A. Carreño	2-4-5	2	Bail	56	J. Herrera	11
1860 W. Robles	12-3	3	Cantinflas	56	J. Santos	3
1845 O. Manso	12h	4	Cañamero	54	D. Basoalto	6
1792 E. Pinochet	11	5	Barbárica	52	H. Reyes	12
1797 L. Alvarez	2-4	6	Castañero	52	F. Diaz	2
1859 A. Abarca	6	7	Faro	52	M. Santos	
1442 A. López	3h	8	Renacimien.	51	J. Orellana	9
601 A. Bullezú	9	9	Santarem	51	J. Muñoz	15
1863 G. Melei	9-5	10	Esteli	50	G. Sandoval	13
1797 E. Zijl	10-5	11	Náutico	50	M. Vergara	5
1200 A. Bullezu M.	1	12	Pensativo	50	J. Berrios	4
1863 J. Sánchez	13h-1	013	Ruco	50	N.N.	7
1863 A. Carreño	1-4	14	Arriero	49	N.N.	10
1777 J. Zúñiga	1	15	Escogido	49	R. Pérez	14
NOTA: CARRERA	NO.	VA	LIDA APUE	ST	A POLLON	DE
ORO.						

dad de Blanco Encalada para fines de

dad de Blanco Encalada para tines de octubre.

Hay expectación antes de la prueba de dos kilómetros, ya que nunca se han medido los machos con las hembras. De esta confrontación deberá salir el sexo que predomine para más adelante. Recordamos que el año pasado, Marímbula se constituyó en lo mejor. Esta vez puede ser Papa Rica, Please o Proteica las que puedan repetir tal actuación. No hay que mi-

rar en menos a los machos ya que el lote es también de primera linea. Spot reciente ganador de la Polla será el rival de más peligrosidad junto a Mujtar.

Otro de los participantes que cuenta con certeras posibilidades de agre gar un nuevo galardón a su campaña es Músico Brock, cuyas tres últimas actuaciones han sido más que destacadas. Hay que considerar que en el Hipódromo Chile consiguió un pri-

mer y un segundo lugar y posterior-mente escoltó a Spot en el Club Hípi-co. Este pupilo de Jorge Inda Guz-mán ha sobrepasado el millón dos-cientos mil pesos en su campaña que ha fructiferado a medida que las dis-tancias han ido aumentando.

Enseguida entregamos las ac-tuaciones realizadas por cada uno de los potrillos y potrancas que partici-parán en la justa del Grupo I.

repetir tal act	uación. No hay que m	i- Hipód	rome		hile co	onsig	uió un	pri-		n en		a del Gr	upo I.
ee 108MT IFICAC	TOW DEL CASALLO (MEPROD.	MADRE, ASUELO	1)		******				CLA	,	I GURAC 1		
**CHESTERTON	* JINETF	AL YNDA	*****	••••	PLL SEP	*****	•••••	FECHA.	620		2 3	4 NT	**************************************
CAVIERES A JUA CAVIERES A JUA CAVIERES A JUA CAVIERES A JUA CAVIERES A JUA CAVIERES A JUA	M GONTALEZ ADTU-FO M CERON PRORD M CERON PRORD M CERON PRORD M BANGUEZ SERGIO M BANERA GUSTANO M BANERA GUSTANO M BANERA CUSTANO	678 962 1121 1315 1414 1580 1758	10 10	RETUUUU	1200 1300 1300 1300 1400 1400 1700		15	08-05-82 19-05-82 12-06-92 11-07-82 25-07-82 18-08-82 12-09-82	1 01	1 1	00 00	7 01 3	190,000,00 190,000,00 14,000,00 300,000,00
O TO AB AC MA SAME HE Z JU AM SAME HE Z JU AM	FERRO RILLI VASQUET SERGIO GULTAM EMETERIO VASQUET SERGIO MUNUT LUIS OIAZ FERNANDO DIAZ FERNANDO DIAZ FERNANDO MUNDZ LUIS OIAZ FERNANDO MARCHA GUSTAVO NARREMA GUSTAVO NARREMA GUSTAVO VASQUET SERGIO BARREMA GUSTAVO VASQUET SERGIO BARREMA GUSTAVO VASQUET SERGIO BARREMA GUSTAVO MANGET MARIT MUNDZ LUIS MUNDZ LUIS MUNDZ LUIS MUNDZ MUSTAVO	/LA GABACHIT.  6	3 2 6 2 9 1 1C 3 7 5 2 2 2 5 3 8	TUEST DUDO TO COUDE DE LE COURTE	V4.71 MO 1000 1000 1000 1200 1200 1200 1200 1300 13	CAUCH	16	779 02-01-82 10-01-82 13-01-82 13-02-82 07-03-82 07-03-82 17-04-82 17-04-82 17-04-82 17-08-82 18-08-82 18-08-82 18-08-82 18-09-82	1		, ,		80,700,00 60,700,00 90,000,00 270,000,00 41,000,00 41,000,00 41,000,00 41,000,00 17,000,00
**GIGOLO CAVIERES A JUI	N VASQUEZ SERGIO N VASQUEZ SERGIO N CERON PEORO N CERON PEORO N CERON PEORO N CERON PEORO N VASQUEZ SERGIO	/GUANANARA 1109 1194 1314 1401 1492 1558 1759	4 2 3 3 4 1	DOLLEON,	FILINUS 1100 1300 1300 1400 1400 1400 1600	TE*0	/# 20 24	17 m/74 09-06-82 21-06-82 14-07-92 24-07-82 31-07-82 15-08-82 12-09-82	01	10	7 3 3		*1.040.000.00 20.000.00 60.000.00 60.700.00 60.000.00 10.000.00 13.000.00 140.000.00
**RIEV INDA JORGE	JTRIPPER CORMAID LEOPOLDO CORMAID LEOPOLDO CORMAID LEOPOLDO CORMAID LEOPOLDO CORMAID LEOPOLDO DIAT JAIME DIAT JAIME VASQUET SERGIT ALVAMET MARIO SAMIOS JOSE	/KIT4 549 718 704 1135 1460 1514 1612 1758 1841	4 1 1 1 1 1 6 2 7 12	Konnannan	**ANARA 1000 1000 1200 1600 1100 1700 1400 1700 1900	OFFEC	20 31 30 32	M/79 21-07-82 14-04-82 25-04-82 17-06-92 01-08-82 22-08-92 17-00-82 25-04-82		1 1 00	7 01 90	11 2 7 17 01 4	20.000.00 200.000.00 200.000.00 110.000,00 40.000.00
**KILOGRANO CORTEI ELFUYE	TAMOS OF A	/KILL 1E   1101	16	c	1300	AN .	19	20-06-82			*****	16	
CORTEZ ELEUTER	ITO MUMOI LUTS ITO MUMOI LUTS ITO MUMOI LUTS ITO PLAZA PATRICIO	1298 1401 1485 1554 1606 1880 1706 1760 1760 1763	7 11 7 2 1 6 6 6 2 1	OFLUUUUUU	1500 1400 1500 1400 1400 1400 1400 1400		20	07-07-82 24-37-82 04-04-82 15-08-82 22-08-82 01-09-82 12-09-82 15-09-82	00	1 01	2 2 02 01	11 7 6 6 6 6 00 6	40.500.00 32.000.00 48.000.00 135.000.00 ***755.500.00
**************************************	MARACATOD CORMEJO LEOPOLDO CORMEJO LEOPOLDO CORMEJO LEOPOLDO CORMEJO LEOPOLDO CORMEJO LEOPOLDO FSCOBAR OSCAR FSCOBAR OSCAR SILVA ELTAS SILVA ELTAS MUNOZ LUIS	/FMTER 40A 762 991 1036 113A 1288 1403 1412 1485 1590 1758	11 7 4 10 2 6 2 1	LUCUTUUUT	PROPOSA 1200 1100 1200 1100 1500 1500 1500 1500		20	4/79 20-04-82 23-05-82 33-05-82 13-04-82 07-27-82 25-07-82 25-07-82 18-08-82 18-08-82	00	1 01	2 2 02 01	11 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	20.700.00 40.500.00 40.500.00 135.000.00 20.700.00 ***788.030.00
MUJTAR CAVIERES & JU CAVIERES & JU CAVIERES & JU CAVIERES & JU CAVIERES & JU	LN VASQUEZ SERGIO LA LEIGHTON CLAUNIO LN VASQUEZ SERGIO LN VASQUEZ SERGIO LN VASQUEZ SERGIO	781 CHINA 21 477 896 1175 1414 1758	1 10 10 2 3		1000 1300 1300 1300 1400 1400 1400	MEDIC C C C C	20	779 07-01-82 07-03-82 09-05-82 13-06-52 25-07-82 12-09-82	1 1	1	2 3	on	20%,000,00 110,000,00 100,000,00 40,000,00 40,000,00 255,000,00 *1,223,000,00
"MUSICO MRON (MOA JORGE INDA JORGE INDA JORGE INDA JORGE INDA JORGE INDA JORGE INDA JORGE INDA JORGE	/BROKEP'S TIP II GONTALET ADDLED GONTALET ADDLED ALVARET MARID LEIGHTON CLAUDIO GONTALET ADDLED DIAZ JAIME DIAZ JAIME DIAZ JAIME	/MUSIQUERA 839 1013 1315 1414 1543 1543 1543 1641 1748	2 7 6 1 2 7	OTITOOOG	1100 1100 1300 1600 1300 1400 1500 1700	CONCC	70 21 27	A/79 02-05-82 26-95-92 11-07-82 25-07-82 14-08-92 21-08-82 28-05-82 17-09-82	00	1 1	2 2 2 2 2 04 00	7 6 00 z	10,000,00 200,000,00 41,000,00 147,000,00 32,700,00 41,277,500,00
**MAPINTA ALVANEZ LUIS ALVANEZ LUIS ALVANEZ LUIS	JAPRIL FOOL OIAZ FERNANDO OIAZ FERNANDO GUZMAN EMETERIO	/NONITA 1040 1641 1748	1 12 11	CHC	1200 1500 1700	£ 5	20	30-04-82 28-08-82 12-04-82	00	1	00 00	12 11 00 2	200,000.00
TOPAPA RICA FUENTES ENRIGI FUENTES ENRIGI FUENTES ENRIGI	UE MUMOZ LUTS UE MUMOZ LUTS	**************************************	1 2 2 2	,000 0	1100 1300 1500	000	16	1/79 14-03-82 04-04-82 02-04-82		1	2 2 2	VV 2	200.000,00 69.000,00 80,000,00
PHENTES ENTIQ	UE MUNCZ LUIS	1366 1457 1707	10	0000	1400 1600 1700	2000	32	19-08-82 19-08-82 05-09-82	1 1	01	02 00	01	300.000.00 340.000.00 500.000.00 127.400.00 *1.426.500.00
*** PARAMON** CARRENO ALONS	O CORNEJO LECPOLDO OIAT FERMANDO O DIAT FERMANDO O VASQUET SERGIO O DIAT FERMANDO O DIAT FERMANDO O DIAT FERMANDO O DIAT FERMANDO	7FALA 54 529 529 587 696 896 1135 1414 1758	4 1 7 3 2 1C 6	ADDODOOR	APRIL F 1300 1300 1200 1300 1300 1300 1400 1700	001	20	1/79 09-01-82 17-03-82 27-03-82 11-04-82 09-03-82 13-06-82 23-07-82 12-09-82	1 01	01	2 3	4 7 6 6 A A A A A A A A A A A A A A A A A	30.000,00 730.000,00 00.000,00 00.000,00
	DO 112 FERNANCO VASQUEZ SERGIO LEIGHTON CLAUDIO DI 12 FERNANCO DI 12 FERNANCO DI 14 FERNANCO DI 15 JUAN MERRICOS JUAN MERRICOS JUAN	79 INDA 459 644 790 476 960 1121 1207 1315 1482 1561 1758	3 6 5 5 1 11 112 6 3 1	POORETTOOCO	MINQ #E 1200 1200 1300 1300 1400 1500 1700 1700	PE C C H H C	10 21	4/79 07-03-42 04-04-02 25-04-62 07-05-62 12-06-62 24-06-82 11-07-82 04-08-82 15-08-82 12-09-82 12-09-82	00	1.	, 00 02	11 12 6	100,000,00 100,000,00 12,000,00 100,000,00
HOPLEASE CARREND ALONS CARREND ALONS	D CHAVEZ LUIS D MAPPEA GUSTAVI D CERON PEDRO CERON PEDRO D VASQUEZ SERGIO D LAIS TERNANOO D DIAL FERNANOO D LEIGHTON CLAUDIO	/LINGADA 257 318 458 401 649 1087 1269 1166 1707	6 4 3 4 1 1 1 1 1 1 1	,0000000000	##GAZZO 1100 1200 1200 1100 1100 1200 1200 1500 15	c c c c c	16 22 21	1/74 07-02-82 21-02-82 07-03-82 14-03-82 04-04-82 04-06-82 04-07-82 18-07-82 05-09-82	1 01	1 1	,	: .	20.009.00 27.000.00 40.000.00 73.000.00 200.000.00 60.000.00 150.000.00 1.75.000.00
PPROTEICA INDA M JORGE INDA M JORGE INDA M JORGE INDA M JORGE INDA M JORGE INDA M JORGE	/PROLOGN / LITAMA GUSTAVII DIAL FERNANDI VASQUEZ SERGIO VASQUEZ SERGIO VASQUEZ SERGIO VASQUEZ SERGIO VASQUEZ SERGIO	778FMZADA 602 744 845 1087 1386 1707	1 1 1¢ 2 3 2	"	\$NOW HT 1000 1200 1500 1600 1600 1700		30	28-03-82 18-04-82 02-05-82 06-06-82 18-07-82 05-08-82	i or	02	2 3	00	200.000.00 200.000.00 301.000.00 91.000.00 48.000.00 347.100.00
**RESISTIDA CASTRO A JULIO	O AEMY REMOTO	PFRUANA 975	*	+	GHIRLAN 1 300	0410		15-05-82				,	
CASTRO R JULIO CASTRO R JULIO CASTRO R JULIO CASTRO R JULIO CASTRO R JULIO CASTRO R JULIO	TURRIETA JUAN ALOCAR SERGIO ALOCAR SERGIO BARRERA GUSTAVO TURRIETA JUAN	1055 1168 1308 1308 1398 1495 1707	1 6 2 3	DEREET.	1200 1300 1300 1200 1700	0000	21	02-06-82 19-06-82 10-07-82 24-07-82 07-08-82 05-09-82 7	01	01	01 01	00 3	90,000,00 90,000,00 955,000,00
HEDINA PEDRO MEDINA PEDRO MEDINA PEDRO MEDINA PEDRO MEDINA PEDRO MEDINA PEDRO MEDINA PEDRO PEDINA PEDRO	FEL MRIENTAL FAMINGE LUTS MUNGE LUTS MUNGE LUTS MUNGE LUTS CERON PEORO LEIGHTON CLAUDIO CERON PEORO CERON PEORO	\$1 MONE 410 508 587 896 1135 1580 1758	1 3 8 4 14 9	CUROUCU	1200 1200 1200 1500 1600 1600 1700		20	28-02-82 14-03-82 27-03-82 09-05-82 13-06-82 14-05-82 12-09-82	00	01	00 01	14 9 10 01 4	200.000.00 54.000.00 50.000.00
**SOLARIEGO JACIAL TEOFILO JACIAL TEOFILO	DIAZ FERNANDO	"HARD CHROME 1105 1760	:	000	I ROG	uce	20	779 09-06-42 17-09-82	00	1	00 00		160.000,00
**SOLASTRAL JACIAL TEOFILO	LEIGHTON CLAUDIO DIAZ PERNANDO DIAZ PERNANDO DIAZ FERNANDO MINOZ LUIS RERRIOS JUAN BERRIOS JUAN BERRIOS JUAN BERRIOS JUAN BERRIOS JUAN BERRIOS JUAN	CINCO CAPTAS 113 216 390 447 539 633 684 781 1025 1713 1758	3 7 2 5 6 9 1 1 5 7 1 15	OUTITITION	1000 1000 1000 1200 1200 1200 1200 1300 1400 1400 1400 1700	CORC	20	(/79 17-01-82 31-01-82 20-02-82 06-03-82 06-03-82 03-04-82 10-04-82 24-04-82 29-05-92 05-09-82 12-09-82	00	1 1 02	2 3	7 5 6	40.000,00
**SPOT SREQUE ALVARO SREQUE ALVARO BREQUE ALVARO BREQUE ALVARO SREQUE ALVARO	/PETRARQUE IE GUZHAN ERETERIO PERET ROBERTO PEREZ ROBERTO PEREZ ROBERTO PEREZ ROBERTO	SAINTE TROP 647 896 1497 1480 1798	1 2 10	00000	1200 1500 1400 1400 1400 1700	MGE I	20 20	04-04-82 04-04-82 04-05-82 01-08-82 18-08-82 12-09-82	01	1 1	2 01 01	00	200.000.00 60.000.00 135.000.00 90.000.00 1.275.000.00

## clasificad AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de este tribunal de fecha siete de septiembre de mil novecientos ochenta y dos, se ha otorgado i la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Roberto Sepúlveda Robles, a su hija legitima Alicia del Carmen Sepúlveda Cañas, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Graciela Cañas Pino. sobreviviente, di ciela Cañas Pino.

30-1-2

QUIEBRA: Distribuidora Nacional de Comercialización y Distribución S.A.
DINAC, Octavo Juzgado
Civil Santiago, Resolución 16 septiembre 1982, tuvo
por rectificada nómina de créditos reconocidos como sigue: Fisco de Chile, preferente Art. 2472 N° 5
\$ 913.852,25 y N° 8 por 4372.602,44 del C.C. ascendente a \$ 1.286.454.69; Alejandro Elías Ubilla, preferente \$ 155.636,25 Art.
2472 N° 5 C.C.; Raúl Ramirez B. crédito impugnado, Art. 2472 N° 7
\$ 1.142.161,47; Carlos
Achondo Manzano, crédito impugnado Art. 2472 N° 7
\$ 883.834,74; Feliciano
Contreras López (Banco do Brasil) preferente reconocido Art. 2472 N° 3
\$ 13.750.897.50 exclúvesele de los créditos preferentes impugnados; Aluminio
Las Americas; valista \$ 105.873,47; Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, valista \$ 105.873,47; Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, valista \$ 49.896.139,12; Banco
Morgan Finansa, valista \$ 7.102.086,05; Transpor-\$ 49.896.139,12; Banco Morgan Finansa, valista \$ 7.102.086,05; Transportes Aéreo Norte Sur Ltda. valista \$ 41.662; Molinos y Fideos Luchetti S.A. valista \$ 38.934.720,46; Transportes Frobuch, valista \$ 599,769,18; Juan Villa Castro, preferente Art. 2472 N° 2 C.C. \$ 27.543,80; Guillermo Vásquez Vásquez preferente Art. 2472 N° 2 C.C. \$ 0.437,26; Arnoldo Vásquez, preferente Art. 2472 quez, preferente Art. 2472 Nº 2 C.C. \$ 81.239,82 Secretaria.

30-1-2
QUIEBRA Compañía de
Seguros Porvenir S.A. Segundo Juzgado Civil Santiago. Resolución 24 septiembre de 1982 tuvo por
rendida cuenta general de
administración bienes fallida Se tendrá por arrobada da. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió PRIMER Juzgado concedio posesión efectiva Luis Beni-tez Alfaro, para José, Heri-berto, Myriam, Rolando, Jorge, Maria, Maria Ceci-lia, Irma, Manuel, Ester, Luis y Jorge Benitez Escá-rate, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Escárate Sandoval, Practicaré socre-taria inventario, solemne taría inventario solemne cuatro octubre 1982, quince horas. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas de Ar-turo Stefano Pipine y Maria Finalteri Contreras, para Arturo Stefano Finalteri Ley 16271 articulo 33.

30-1-2

MODIFICACION de Estatutos. Cooperativa de VV. 
y S. HH. La Pradera Limitada en formación. Conforme a instrucciones del Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía del Ministerio correspondiente, por escritura pública de fecha 1º de septiembre de 1982, ante el Notario Enrique Morgan Torres, se modificaron los estatutos de la cooperativa en formación que constan en los documentos protocolizados con fecha 22 de jumio de 1981 y la escritura pública de fecha 10 de diciembre ante el mismo Notario, señor Enrique Morgan Torres. Las modificaciones corresponden a los siguientes Art. 15, procedimiento de esclusión, se eliminan algunas palabras en MODIFICACION de Estamiento de esclusión, se eli-minan algunas palabras en el Art. 24 y se hacen diver-sas modificaciones a los Arts. 37, 42 y 71. Normas generales continúan vigen-tes conforme pacto social.

QUIEBRA: Distribución Nacional de Comercialización y Distribución S.A. Dinac, 8º Juzgado Civil de Santiago, resolución 16-9-82, tuvo por rectificada nómina de créditos verificados como sigue: Raúl Ramírez B. preferente Art. 2.472 Nº 7 C.C. \$1.142.161,47; Carlos Achondo Manzano preferente Art. 2.472 Nº 7 C.C. \$1.142.161,47; Carlos Achondo Manzano preferente Art. 2.472 Nº 7 C.C. \$1.343.474; Aluminio Las Américas, valista \$29.901,79; Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, valista \$49.896.139,12, Conservera "El Vergel" valista \$1.139.556,60. Secretaria.

30-1-2

QUIEBRA: Transportes
Rex Ltda. Cuarto Jurgado
Civil de Santiago. Resolución de fecha 23 de sepiimpere de 1982. Fijó
audiencia día 21 de octubre
de 1982. 16.00 horas, para
efectuar remate inmueble
fallida ubicado en San
tiago, tributa bajo rol
1873 de Santiago, tributa bajo rol
1874 de Santiago, tributa bajo rol
1875 de Santiago, tributa bajo rol
1875 de Santiago, tributa
1875 - Recio de
1875 de Santiago Minimo para comenzar posturas
U.F. 2.467,35. Precio de
1875 de remate. Saldo precio de1876 de remate. Saldo precio de1877 de remate. Saldo precio de1878 de remate. Saldo precio de1878 de remate. Saldo precio de1878 de remate. Sa rio o dinero efectivo 10% mínimo fijado subasta. De-más antecedentes Cuader-no Administración mismo Tribunal. Secretaria.

QUIEBRA: "Soc. Promoto-QUIEBRA: "Soc. Promotora de Importaciones y Exportaciones Ltda., Octavo
Jurgado Civil de Santiago.
Resolución 16 de septiembre de 1982. Tuvo por
rendida cuenta general administración bienes fallida
ejercida por Síndico de
Quiebras Metropolitano. Se
tendrá por anrobada si. tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria. 30-1-2

QUIEBRA: "Ferretería Cordero Hnos." Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 22 de septembre de 1982. Tuvo por rendida cuenta general administración bienes fallida ejercida por Síndico de Quiebras Metropolitano. Se

QUIEBRA: Frigorifico Borja S.A. Frigoman, Vi-gésimo Primer Juzgado Ci-vil de Santiago, resolución 7-9-82, tuvo por ampliado inventario local 513, 512, derechos de Lo Valledor. Secretaria Secretaria.

QUIEBRA: Comercial Llay Llay S.A. y Cia. "A", Décimo Juzgado Civil de Santiago, resolución 22-9-82, tuvo por ampliado in-ventario bienes muebles Huertos El Almendro. Li-nares, Quecheregua, Moli-na Negrete. Secretaria. 30-1-2 JUZGADO Menores San

JUZGADO Menores San Bernardo, citase audiencia a parientes menor Car-men A. García Quezada el día 19 a las 9 hrs. auto nombramiento de curador. La Secretaria.

30-1-2

EXTRACTO: En el primer Juzgado de Letras de San Bernardo, con fecha 24 de septiembre de 1982 se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Rosa Elena Vicencio Díaz a sus padres legitimos don Alberto José Vivencio Cabezas y doña Mireya Díaz Fajardo. El Secretario.

30 -1-2

POR extravio queda nulo cheque Banco Nacional Suc. Agustinas Serie SS-34 N° 11241. 30-1-2

NULO por extravío depósi-

to a plazo renovable número 4029480 del Banco Osorno - tomado 16 junio 1977 \$ 1.061,87 a nombre Maria Valdenegro Valdenegro. 30-1-2

Valdenegro Valdenegro.

30-1-2
PRIMER Juzgado Civil
San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento José Luis Apablaza
Lagos a sus hijos legítimos:
Oscar Avelino, Arnold
Leshia, María Inés y José
Luis, todos de apellidos
Apablaza. Rojas: a sus
nietos legítimos que heredan por derechos de transmisión de su padre fallecido, Osvaldo René Apablaza.
Rojas, hijo legítimo del
causante: Beatriz Isabel,
Sylvia Elena, Guillermina
del Carmen y Marcela de
las Mercedes y de apellidos
Apablaza. Farías; se da
también a sus hijos naturales: Carlos Orlando, Ingrid
Elena del Pilar y María Leandra de Los Angeles, de
apellidos Apablaza Lehman y Ana. María Inés,
Carlos Guillermo, Jorge
Armando, Luis Orlando, y
René Gustavo de apellidos
Apablaza Reyes. Sin perjuicio de los derechos de la
cónyuge sobreviviente Yolanda Rojás Olivos. Practicaré inventario solemne en
mi oficina el día 20 de octubre de 1982 a las 11.00
horas. - Secretaria.

QUIEBRA Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda., Tercer Juzgado Civil Santiago, a petición Entique Camus Rocuant y Alfredo Schmutzer von Ordershausen, por resolución veinte de septiembre en curso, tuvo por verificado crédito de don Heriberto Schmutzer Schneider, por espento por capital y 2,989,78 Unidades Fomento por interses que a fecha de quiebra representa \$1,36.064,977,72, proveniente por compra efec-30.004 917.72. prove-niente por compra efec-tuada por fallida, de de-rechos de Sr. Schumtzer en propiedad calle Huerfanos 1326 al 1328; y por alegado derecho preferencia por hi-

PRIMER Juzgado Civil.
Practicaré Secretaria inventario solemne y tasación
bienes sociedad conyugal
Ramón Reyes Baeza y
Nancy Fica Muñoz, seis octubre 1982, quince horas.
Notifico a cónyuges mencionados y terceros
interesados. - Secretario. cionados y terce interesados.-Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva: Primero) de Brigida Orellana Gon-zález para Nora, Norma, y Melania Herrera Orellana, sin perjuicio derechos Rigo-berto Herrera Mieres. Se-gundo) de Rigoberto Herre-ra Mieres, para Nora, Nor-ma, y Melania Herrera ma, y Melania Herrera Orellana, Jacqueline y Ya-net Herrera Sandoval, sin perjuicio derechos Rosa Sandoval Riquelme. Practi-caré Secretaria inventario solemne seis octubre 1982, quince horas.

QUIEBRA: Firestone de Chile S.A.I.C. Decimoter-cer Juzgado Civil. Resolu-ción 10 Septiembre 1982, ción 10 Septiembre 1982, tuvo por verificado crédito por \$ 56.817.07 por don Jo-sé Gonzalo Castellón Co-varrubias en representación de Dimacofi S.A.C. Distri-buídora de Máquinas de Oficina, en los términos Arts. 102 y siguientes, 110 Ley Quiebras. - Secretaria.

QUIEBRA: Tintorería Industrial Magallanes Ltda.
Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 14 de septiembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores valistas: Juan Luis David Lebón \$ 950.400.00. Cia. Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica \$ 187.051.99 más intereses. Acreedores preferentes: Republic National Bank of New York \$ 2.555.870.68 Ley 5.687 art. 257 art. 2474 N° 3 del Código Clvil. Servicio de Seguro Social \$ 308.786.27 art. 2472 N° 5 del Código Clvil. Secretaria.

QUIEBRA: Sociedad Distribuidora Santa Elena Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago. Resolución de fecha 8 de septiembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificândose los siguientes créditos: Sociedad de Productos La Estancia Ltda. \$ 74.564.28 e intereses. Taverne y Cia. Ltda. \$ 543.439.01. Rentaequipos Leasing Ltda. \$ 597.023,54. Secretaria.

30-1-2
QUIEBRA: "Jorge Cafati e
Hijos Ltda." Vigésimo
Cuarto Juzgado Civil de
Santiago. Resolución de
fecha 21 de septiembre de
1982, tuvo por acompañada nómina de créditos y
preferencias reconocidas
con los siguientes créditos:
Acreedores Valistas Reconocidos: Manuel Joés Fernández Larrain" por nocidos: Manuel José Fer-nández Larraín por 167.569,11: Algodones Hirmas S.A. por \$32.390,31: Banco de Chi-le por \$710.624,80; Banco de A. Edwards por \$315.000,00; Financiera Latinoamericana de De-sarrollo S.A. Flandes por \$295.100,17. Acreedores Valistas Impugnados: No hubo. Acreedores Preferen-tes Reconocidos: No hubo. Acreedores Preferentes Im-pugnados: No hubo. Acre-edores Preferentes Im-pugnados: No hubo. Acre-dores Preferentes Im-pugnados: No hubo. Secretaria. 30.1°-2.

30.1°-2
QUIEBRA: "Soc. Pedro
Lagos y Cia. Ltda. Codiva
Ltda." Segundo Juzgado
Civil de Santiago. Resolución 21 de septiembre de
1982. Tuvo por agregado
ampliación de inventario
faccionado por el Síndico.
Se tendrá por aprobado si
no se objetare dentro del
plazo legal, Secretaria.
30-1°-2

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, en causa rol 14.007 sobre nombramien-to de curador para Patricia Verónica Ruz Valenzuela, se resolvió citar audiencia de parientes el día 15 de oc-tubre de 1982, a las 10.00 horas. Secretaria.

POR robo quedan nulos cheques serie C.E. números 93079 y 93080 del Banco de Chile, sucursal Manquehue

POR extravio queda nulo talonario de cheques serie S.T.C. número 0870927 al 0870950 del Banco Español-Chile, cuenta corriente 1464400-8.

EXTRACTO.— En el Primer Juzgado de Letras de San Bernardo, con fecha 24 de septiembre de 1982 se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de don Pedro Faundes Guerrero a su hermana legitima doña Modesta Faundes Guerrero. El Secretario.

30.1°.2

QUIEBRA: Organización Conercial Calaval S.A. Octavo Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 24 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado ampliación de inventario faccionado por el Sindico, se tendrá aprobado si no se objetare dentro del término legal.

QUIEBRA; "Felsi Ltda." Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 de septiembre de 1982. Tuvo por acompañado inventa-rio de bienes de la fallida. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal Secretario.

QUIEBRA: Beneficiadora de Productos del Mar Ben-mar S.A., Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolu-ción 13-9-82, tuvo pol-ampliado inventario bienes Valdivia. Secretaria.

30-10-2

ajustes e interesse impuesto: de retención; I.V.A., im-puesto único, impuestos de no retención: P.P.M. Pri-mera categoría. Secretaria. 1-2-4

ral de administración. Secretaria.

Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 7 de septiembre de 1982. Tuvo por verificado crédito fiscal por \$ 444,266,95 más re-

QUIEBRA: "Soc. Artes Gráficas Offset Multicolor S.A." 12º Juzgado Civil de Santiago. Resolución 22 de septiembre de 1982. Tuvo por aprobada cuenta gene-ral de administración. Scentario.

de Productos del Mar "BENMAR S.A.", Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolución 13 de septiembre 1982, ampliación inventa-rio bienes Chonchi X Re-gión. Secretaria.

QUIEBRA: "Cooperativa de Ahorro y Crédito de Trabajadores Metropolitanos Ltda." Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 20 de septiembre de 1982. Tuvo por acompañado inventario de bienes de la fallida. Se tendra por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

1-2-4

1-2-4

QUEDAN nulos los si-guientes títulos de Merce-des Berta Arias Machado de Siemel Nº 3718 de Fo-restal Cholguán: Nº 12926, 13013, 13653, 17043, 17745. 29-30-1°

QUIEBRA - Sociedad Fábricas Baterías Metropolitan. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 23 de septiembre de 1982, tuvo por agregado inventario confeccionado por Sindico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretaria.

1-2-4

EXTRACTO. -Juzgado Puente Alto, con-cedió posesión efectiva he-rencia intestada Abrahan del Rosario Vergara Marin a hijos legítimos Pascuela. Reinaldo, Luis, Amanda, Abel, Jorge y Armando Vergara Espinoza, sin perjuicio derechos ed Margarita Espinoza.

QUEDAN nulos los si-guientes títulos de Arnaldo del Campo Paladine: Ban-co de Chile Nº 99156-07, 111995-08. 181314-05, 200811-04, 204358-00; del Banco Sud Americano Nº 474;2769.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Itu-rra Solorza para Raúl, Ire-ne. Orlando, Rita, Luis, Ada, María y Ricardo Iturra Fernández, sin per-juicio derechos Juana Fer-nández Caballero. 29-30-1º

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bize Blumenberg para Gustavo Bize Ramos y Blanca Blu-menberg Moisán y Maria Vivanco Giesen, sin per-juicio derechos como cón-vuge. Practicaré Secretaria inventario solemne dos ocinventario solemne dos oc-tubre 1982, quince horas. 29-30-1º

POR robo quedan nulos cheques Banco del Trabajo sucursal Huérfanos serie CZE-1 números 677489 al 677500, cuenta número 23-832682-7. 29-30-1

ORDEN DE NO PAGO ORDEN DE NO PAGO
POR extravío se da orden
de no pago al Depósito a
Plazo Nº 375448, tomado
en el Banco O'Higgins a
nombre del Consorcio Nacional de Seguros, por la suma de \$ 14.951,72 inicial y
\$ 15.430,18 final, con vencimiento al 27 de septiembre 1982.
1-2-3

1-2-3 HABIENDOSE extraviado títulos 3090-9084 y 13145 HABIENDOSE extraviado títulos 3090-9084 y 13145 por 204-10 y 15 acciones respectivamente, de Cementos Bio Bío a nombre de Juan Zavala Parga quedan nulos.

QUIEBRA: Sociedad In-

29-30-10

dustria de Artefactos Eléctricos Frigichile S.A. Décimo Quinto Juzgado
Civil de Santiago. Resolución de fecha 18 de agosto
de 1982. Declaró en
quiebra a la Sociedad Industria de Artefactos
Eléctricos Frigichile S.A.,
comerciante, representada
por don Ramón Urrutía
Blanco, factor de comercio,
ambos domiciliados en Av.
Holanda Nº 254 de Santiago. Las personas que
tengan papeles o bienes
pertenecientes a la fallida
deben entregarlos dentro de
tercero día al Sindico de
Quiebras, bajo la pena de
ser tenidos por encubridores o cómplices de la
quiebra. Acumúlense a la
quiebra Acumúlense a la
quiebra a fallida que
puedan afectar sus bienes.
Adviértase al público que
no deben hacer pagos ni
entrega de mercaderías a la
sociedad fallida bajo pena
de nulidad de los mismos.
Los acreedores residentes
en el territorio de la República deben verificar sus
créditos y preferencias
dentro de 30 días, bajo
apercibimiento legal. Las
notificaciones legales se
efectuarán en el diario "La
Nación". Secretaria.
29-30-1°-2-4

de Propiedad del Ano 1974. Todos del Conservador de Bienes de Santiago. Se tendrán por aprobadas si no se objetaran dentro de tercero día. Secretaria.

29-30-1º
QUIEBRA: Sociedad Industria de Artefactos Eléctricos Frigichile S.A. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Síndico solicitó nuevo diarrio para efectuar publicaciones legales quiebra, proponiendo de fecha 22 de septiembre de 1982. Como se pide dio lugar a lo solicitado. Secretaria. 23-30-1º

QUIEBRA: "Vidriería Pimstein S.A." 18º Juzgado Civil de Santiago. Resolu-ción 22 de septiembre de 1982. Tuvo por agran-29-30-19



16 17

# clasificados AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FÓNO 82222

POR extravio nulo título 136883 por 2.945 acciones Cía. Chilena de Tabacos S.A. de Alejandro Weins-

NULO por robo cheque Nº 0047075 Cta. Cte. 96113. Banco del Estado matriz a nombre de Luis Alberto Cossio Godoy.

1-2-3

1-2-3 OUIEBRA Sociedad Línea Aérea de Helicópteros Limitada. Cuarto Juzgado Civil Santiago, por resolución 23 septiembre 1982 tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito privilegiado de primera clase conforme Art. 2472 N° 4 Código Civil de José Roldán Figueroa trabajador de Ia fallida por el capital de \$518,200, más reajustes e intereses del Art. 71 del D.L. 2.200. La Secretaria.

OUIEBRA: Soc. Ingenieria

Ejecución Forestal Ltda.

Décimotercer Juzgado Civil. Resolución 21 septiembre 1982 tuvo por verificado crédito en forma establecida Art. 4º bis D.L.

1533, por la suma de

901.381,94 por don Leonardo Santander Gallecuillos en representación

Corporación de Fomento
de la Producción, en los términos de los artículos 102 y ientes 110 Le siguientes 110 Quiebras Secretaria.

NOTIFICACION.- Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por Resolución Nº 66 de 23 de septiembre 1982 acogió solicitud doña Bernardina Soto Leiva, dueña de casa para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Sur Nº 2247, Población Manuel Rodriguez, Comuna Conchall, Frovincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 170.00 mts. cuadrados y que deslinda: Norte: Miguel A. Riquelme Ibáñez, en 20.00 mts.; Este Rosa Meza Orrellana, en 8.50 mts. Sur. Calle Sur. en 20.00 mts.; y Oeste: Pasaje Tres, en 8.50 mts. Sur. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídieo, el To.L. 2695 y su Reglamento. J. 2695 y su Reglamento. Se declara: Aceptase la solicidad. efectuense publicaciones en el diario "La Na-Paleres de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L.

NOTIFICACION. - Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionatrial de Bienes de NOTIFICACION - S rito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. 2895 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectivense publicaciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fijense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L. 2895. 1-15

ORDEN de no pago por in-cumplimiento cheque serie AM número 00090049 del Banco de Santiago, sucur-sal Sta. Elena. 19-9-3

10-2-3 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Walton Ruiz Vega, para Aura, Silvia, Milena y Consuelo Ruiz Bornand, sin perjuicio derechos Camila Bornand Calatayud. Practicaré Secretaría inventario solemne seis octubre 1982, quince horas.

10-2-4

POR extravío anúlase cheque Banco Edwards serie BT Nº 258280 cuenta Nº 912864 sucursal Apo-19-2-3

QUIEBRA: "Sociedad Agrícola Lama Maloff y Cía." Segundo Juzgado Civid es Santiago. Resolución 1º de septiembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Acreedores Valistas Reconocidos: Maderas Magosa \$ 790.205.48; Flores y Kersting S.A.C. U.F. 2.016,53; Héctor Enrique Pinciro Cuevas \$ 247.692.00; más intereses y costas que correspondan: Finciro Cuevas

\$ 247.692,00: más intereses

y costas que correspondan;
Crown Cork de Chile

S.A.I. \$ 1.322.876,45;
Banco del Estado de Chile

\$ 558.720,00 más intereses

que correspondan; Monta
jes Industriales Yungay

S.A. \$ 8.992.199.32

\$ 1.143.681.08 menos 15

I.M.M. por trabajador en

los casos que corresponda,
Acreedores Preferentes Re
conocidos: René Peralta y

otros ex trabajadores de la

fallida 15 1-M.M. en los ca
sos en que corresponda,
descontando lo ya cancela
do administrativamente

por el Sindico. Saldo valis
ta. Acreedores Preferentes

Impugnados: Eduardo La
ma Maloff \$ 26.709.807.02

preferente 3ra, clase Art.

2477 Código Civil: Tere
maq Maquinarias y

Equipos

U\$\$ 16.905.50 equivalente

en moneda nacional mé-2477 Código Civil: Tere-maq Maquinarlas y Equipos Ltda. US\$ 16.905.50 equivalente en moneda nacional más intereses que procedan, preferentes Ley 5.687. Acreedores Valistas Impug-nados: No hubo: Acreedo-res Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugna-da: No hubo. Secretaria.

QUIEBRA: Empresa de Movilización Colectiva Vía Sur Ltda. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 27 de septiembre de 1982, fijó audiencia 29 de cotubre de 1982, a las 16 Hrs., "para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicado en calle Alesandri s/n, esquina Norponiente camino Longitudinal Sur, Comuna de Romeral y Curicó. Inscrita a Fs. 66 Nº 104. Registro de Propiedades del C.B.R. Curicó año 1969, mínimo posturas 1.500 U.F., valorizadas a la fecha pago efectivo. Precio de remate pagadero al contado. Demás antecedentes Cuader más antecedentes Cuader-no de Administración de la quiebra, mismo tribunal. Secretaria.

NOTIFICACION, Secre-tario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución Nº 58 de 10 de resolucion N. 98 de 10 de respetiembre 1982 acogió solicitud doña Ruby Olga Luisa Candia Cabre, modista para inscripción propiedad urbana ubicada en calle El Lingue Nº 350 Pobl. Villa O'Higgins comuna Estación Central, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 120,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Victoria Mínguez Vda. de Acuña, en 15,00 mts.; Este: Jorge Elgueta Elgueta, en 8,00 mts.; Sur: Gustavo Pizarro Bazán, en 15,00 mts.; y Oeste: calle El Lingue, en 8,00 mts.: Sur: Gustavo Pizarro Bazán, en 15,00 mts.; y Oeste: calle El Lingue, en 8,00 mts.: Sur: Gustavo Pizarro Bazán, en 16,00 mts.; por inscripción fs. 4,464 N° 5,424,4962. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y juridico, el D.L. 2695 y su reglamento, se declara: acéptase la solicitud, efectivense publicaciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fignese en este Servicio y Conservador de Bienes NOTA: Deben insertarse todas las menciones exigi-das en el art. 11º inciso 3º del D.L. 2695.

SECUNDO Juzgado Civil
San Miguel concedió posesión efectiva de los bienes
quedados al fallecimiento
de Jaime Manuel Arriaza
Maturana, a sus hijos legitimos Maria Eugenia, Marcela Amalia, Jaime Manuel, todos de apellido
Arriaza Morales, sin perjuicio de los derechos de la
cónyuge sobreviviente doña
Luz Amelia Morales Corvalán. La Secretaria.

valán. La Secretaria:

EXTRACTO Solicitud.

Ante el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, Miguel Aburto, abogado, Alameda Bernardo O'Higgins 924, oficina 61, Santiago, en representación de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado,

ha solicitado, de acuerdo con artículos 74 del D.F.L. 94 del 1960, modificado por Ley 14.999 de 1962, se ordene al Conservador de Bienes Raíces de Santiago inscribir a nombre su representada los terrenos, vías férreas e instalaciones y edificios que conforman el retazo occidental del recinto estación Mapocho, que, con 23.281,40 m2, de superficie, posee material e ininterrumpidamente por más de 50 años a la fecha. Deslindes: Norte. 291,80 m. con muro Sur canalización río Mapocho; Sur, 294,30 m con Avenida Balmaceda; Oriente, 83,20 m. con Retazo Oriental recinto Estación Mapocho propiedad E.FF.CC.E.; y, Poniente, 36,50 m. con faja vía férrea a Yungay y calle acceso Puente Manuel Rodríguez, y 46,60 m. con calle acceso Puente Manuel Rodríguez, deslindes señalados con letras A-B-C-D-Le-A en plano 81-11 acompañado. Otrosi primero: Acompaña documentos; segundo otrosi: Información de testigos: otrosi tercero: publicación de avisos; cuarto otrosi: Patrocinio. El Tribunal proveyó: "Santiago, veinticinco de mayo de mil novecientos ochenta y uno. A lo principal, se resolverá en la oportunidad procesal que corresponda; al primer otros, por acompañados; al segundo, recibase; al tercero, publiquese: al cuarto, tengase presente. Rol N° 2373-81" Proveyó doña María Antonia Morales Villagrán, juez titular.

NOTIFICACION Direc

tor Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución Nº 40 de 25 de agosto de 1982 acogió solicitud Hugo Agustin, Héctor Enrique, Fernando Manuel y Cabriel Segundo Carrido Torres para inscripción propiedad urbana ubicada en Eduardo Charme Nº 1361 comuna Quinta Normal provincia Santiago Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 355.00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Suc. Emilio Aroza, en 11.70 mts; Suc. Garrido en 11.40 mts; y Carlos del Solar, en 11.20 mts; lo que hace un total de 34.30 mts; Este: Teodora Buchard Valencia, en 6.80 mts; y Gloria Jacob en 2,70 mts; lo que hace un total de 9.50 mts; Sur: Suc. Luis Maturana, en 34.30 mts.; y Oeste: Calle Eduardo Charme, en 11.20 mts Conforme D. L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. Nº 2695 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación, días primero y quince y fijense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3º del D.L. 2695. NOTIFICACION. Direc

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución Nº 19 de 2 de junio de 1982 acogió solicitud Octavio Ramírez Arteaga, empleado para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Transversal 2 N° 10015 comuna La Florida provincia Santiago Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 90.00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Octavio Ramírez Astorga, en 15.00 mts; Este: Calle Transversal N° 2, en 6,00 mts; Sur: Héctor Pinto, en 15.00 mts; y Oeste: Antonio Silva, en 6,00 mts. Conforme D. L. 2085, terceros interesados tienen 30 días nio Silva, en 6.00 mts. Conforme D. L. 2695, terceros interesados tienen 30 dias habiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D. L. Nº 2695 y su reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", dias primero y quince y fijense en este Servicio y Corservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11 inciso 3º del D.L. 2695.

15 1 A contar de esta fecha queda nulo por extravio de-pósito a plazo fijo Nº 000217 a favor de in-mobiliaria Neut Latour Fo-restal Ltda. Vct. 29.9.82 por \$414.493,49 emitido por Banco Real S.A.

1-2-3

NOTIFICACION. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales. Por Resolución Nº 48, de 31 de agosto de 1982, se acogió solicitud de las siguientes personas: Marta Micaela Lamas Soto: Marta Maria Eugenia: Juan Eduardo; Mónica Patricia Marcela: Julán Jorge Jaime y Fernando Anlbal Fuenzalida Lamas, para inscripción propiedad rural ubicada en sector norte Puente Nilhue; camino a Farellones, comuna de Las Condes, provincia de Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 0.26 Hás., y que deslinda: Norte: Camino público a Farellones en línea quebrada que lo separa de la propiedad de Armando Moscoso: Este Con fundo Santa Matilde de don Humberto Maira: Sur: Con camino público Eraellones, Las Condes, Amparada por las siguientes. Inscripciones Fs. 6670 Nº 9063 de 1958 v Fs. 22.341 Nº 27.304 del año 1974. Conforme D. L. 2895. terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición en favor de los solicitantes. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe tecnico y jurídico, el D.L. 2695 y su reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectiones publicaciones declara: en el diario La Nacion dias primero y quince y fijense en este Servicio y Conserva-dor de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben in-sertarse todas las men-ciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L. 2695

NOTIFICACION.- Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales, Por Resolución Nº 61 de 20 de septiembre 1982 acogió solicitud don Ricardo Ludolf Volkwein Follet. Piloto de transporte, para inscripción propiedad rural ubicada en Paidalue Oriente Sector A Parcela Nº 3, Lote A y B, comuna La Reina, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 0,96 hás. cuadrados y que NOTIFICACION - Secr

Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 0,96
hás. cuadrados y que
deslinda: Lote "A": Norte:
Con parcela de Mario Osses
en 88,00 mts.; Este: Con
faja de servidumbre en
60,20 mts.; que lo separa
de la propiedad de T. Aristia; Sur: Con faja de servidumbre en 87,50 mts., que
lo separa de la propiedad
de Henry Tellery; Oeste:
Con lote "B" de propiedad
de Ricardo Ludolf Volkwein Follet, en 61,50 mts.
Lote "B". Norte: Con parcela de Mario Osses, en
70,00 mts.; Este: Con lote
"A" de propiedad de Ricardo Ludolf Volkwein Follet,
en 61,50 mts.; Osse: Con
parte de la parcela de propiedad de Henry Tellery,
en 60,50 mts.; Osse: Con
canal el Bollo, en 67,00
mts.; que lo separa de la
parcela de propiedad de
Miguel Yacob Helo. Amparada por inscripción fs
23,959 N° 31,934 1981.
Conforme D.L. 2085, terceros interesados tienen 30
días hábiles desde segunda
publicación para deducir
oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción
en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de
antecedentes, informe téc-

en favor del solicitante. Re-solución: Vistos: mérito de antecedentes, informe téc-nico y jurídico, el D.L. 2695 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solici-tud, efectúense publica-ciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fíjense en este Ser-vicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Nota: Deben insertarse to-das las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del

UNDECIMO Juzgado Civil Santiago: Autos 2256-82 sobre proposición de convenio preventivo "Sociedad Importadora Automotriz Solcia", con fecha 24 de septiembre 1982, hora señalada Junta de Acredores aceptó bases convenio propuesto. El tribunal proveyendo la solicitud del apoderado de la deudora, dispone: Vistos: Que el Convenio Preventivo Judicial, de acuerdo a las bases propuestas por la sociedad deudora, cuenta con el consentimiento de ésta y reóne a su favor los votos de más de los dos tercios de los acreedores concurrentes que representan más de las tres cuartas partes del total del pasivo con derecho a voto, según consta de la certificación que antecede y de conformidad con lo establecido en los artículos 148 y siguientes de la Ley de Quiebras: Téngase por aceptado el convenio propuesto. Notifiquese la aceptación del convenio y la

das las menciones exig en el Art. 11º inciso 3º D.L. 2695.

presente resolución de con-formidad con lo establecido en el artículo 153 de la Ley de Quiebras. Secretaria.

QUIEBRA: Soc Feuereisen y Straub Ltda. Décimotercer Juzgado Ci-vil. Resolución 7 sep-tiembre 1982 tuvo por ver-ficado crédito por 4 394.041.57 por don Luis Alberto Ríos García en representación de Centro Comercial Real, en los tér-minos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley Quiebras. Secre-taria.

QUIEBRA: Cooperativa Sodimae Limitada. Déci-mo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 7 de septiembre de 1982, tu-vo por rectificada nómina reconocidos Fs. 140 tomo XII en el siguiente sentido: Crédito de Ana Abarca y cotros ex-trabajadores de la otros ex-trabajadores de la otros ex-trabajadores de la fallida, se reconoce por la cantidad de \$ 1.184.235. cantidad de \$1.16-23. preferente 1º clase Art. 2472 Nº 4 del Código Ci-vil; y por \$230.879.423. Valista. Secretaria. 29-30-1º

QUIEBRA: Camilo Aguirre Serrano. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuanta de Santiago. Por resolución de fecha 24 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble ubicado en Luis Caldames 1998, rel 2078-26. avaluo \$440.201, inscrito a Fs. 13088 Nº 15778 del Registro de Propiedad del Registro de Propiedad del año 1974 del Conserva-dor de Bienes Raíces de Santiago. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria.

OUIEBRA: Organización Comercial Galaval S.A. 8º Juzgado Civil Stgo. Resolu-ción 23-julio-1982, tuvo por verificado extraordina-

QUIEBRA: Compañía de Transportes Interamerica-na Limitada. 6º Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 septiembre 1982 tuvo por verificado credito pre-ferente Caja de Previsión Empleados Particulares por 1.613.869,03, articulo 2472 Nº 5 Código Civil, por imposiciones, aportes, por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

QUIEBRA: Turismo Colón Limitada. 12º Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 diciembre 1981 tuvo por verificado crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares, artículo 2472 N° 5 Código Civil por \$277.335.09 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

29-30-1

QUIEBRA: Tintorerías y Limpiados Record S.A. 12º Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 septiembre 1982 tuvo por verificado crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 № 5 Código Civil por \$802,624,42 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria. 29-30-1

QUIEBRA: Refractarios
Lota Green Sociedad Anónima. Por resolución de 7
septiembre 1982 del 19º
Juzgado Civil Santiago se
tuvo por verificado crédito
preferente artículo 2472
Nº 5 Código Civil de la
Caja de Previsión de
Empleados Particulares por
\$1.578.448,51 por imposiciones, aportes, reajustes,
intereses, multas y recargos, Secretaria.
29-30-1

29-30-1 OUIEBRA: Cooperativa de Trabajo Fábrica Paños Bellavista Tomé. 6º Juzgado Civil Santiago resolución 26 noviembre 1981 tuvo por verificado crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares, artículo 2472 № 5 de Código Civil por \$423.166.48 por imposiciones, intereses, multas, aportes, reajustes, y recargos. Secretaria. 29-30-1

QUIEBRA: Empresa Constructora Mario Millán, Por resolución de 8 septiembre 1982 del 16º Juzgado Civil de Santiago se tuvo por verificado crédito preferente

artículo 2472 N° 5 Código Civil de la Caja de Previ-sión de Empleados Partícu-lares por \$ 681.118,93 por imposiciones, aportes, re-ajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria. 29-30-1

QUIEBRA: Textil Arcos Limitada. 12º Juzgado Civil Santiago. Resolución 23 julio 1982 tuvo por verificado credito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 Nº 5 del Código Civil por \$26,935,22 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

QUIEBRA: Sociedad Go-dofredo Rompeltien y Cía. Ltda. Por resolución de 26 abril 1982 del 5º Juzgado Civil Santiago se tuvo por verificado crédito preferen-te artículo 2472 Nº 5 Codi-go Civil de la Caja de Pre-visión de Empleados Partivisión de Empleados Parti-culares por \$ 4.001.128.01

OUIEBRA: Promotora de QUIEBRA: Promotora de Importaciones y Exporta-ciones Limitada. Octavo Juzgado Civil Santiago. Re-solución 15 julio 1982 tuvo por verificado crédito pre-ferente Caja de Previsión Empleados Particulares ar-tículo 2472 N° 5 por \$844.192.52 por imposi-ciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recar-gos.

QUIEBRA: Luis Adrián Ovalle. 11º Juzgado Civil Santiago. Resolución 4 agosto 1982 tuvo por verifi-cado crédito preferente Ca-ja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 N° 5 Código Civil por 4 475 085,04 por imposi-ciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recar-gos. Secretaria. intereses, multi gos. Secretaria.

QUIEBRA: Laboratorio de Cosméticos Payou Net Li-mitada. 3º Juzgado Civil Santiago. Resolución 30 agosto 1982 tuvo por verificado crédito preferente Ca-ja de Previsión Empleados Particulares, artículo 2472 Particulares, artículo 2472 Nº 5 Código Cívil por \$ 1.587.941,83 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recar-gos. Secretaria.

QUIEBRA: Fundición de Aceros y Metales Fulmet S.A. Quinto Juzgado Civil resolución 1 septiembre 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédi-to preferente Caja de Previ-sión Empleados Particula-res artículo 2472 N° 5 Có-digo Civil, por \$1.199.603.97 por imposi-ciones, aportes, reajustes, ciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recar-gos. Secretaria.

QUIEBRA: Cristal Yungay S.A. 6º Juzgado Civil Santiago. Resolución 18 Noviembre 1981 tuvo por verificado crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 Nº 5 Código Civil por \$16.863.846,22 por imposiciones, intereses, multas, aportes, reajustes y recargos. Secretaria.

29-30-1 29-30-1

OUIEBRA: Manufacturas Chilenas de Caucho S.A. 2º Jurgado Civil Santiago. Resolución 10 septiembre 1982 tuvo por verificado crédito preferente Caja de Previsión Empleados Parti-culares, artículo 2472 Nº 5 Código Civil, por \$747.492,25 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria. 29-30-1

QUIEBRA: Empresa Constructora Cegeco Limitada.
Resolución 28 julio 1982
Cuarto Juzgado Civil Santiago tuvo por verificado
crédito preferente Caja de
Previsión Empleados-Particulares artículo 2477 № 5
C ódigo Civil por
\$\frac{1}{2}\$ 418.654,30 por imposiciones, aportes, reajustes,
intereses, multas y recargos. Secretaria.
29-30-1

OUIEBRA: Nora Videla Romo. Por resolución de 19 noviembre 1981 del 5º Juzgado Civil de Santiago se tuvo por verificado crédito preferente artículo 2472 N° 5 Código Civil de la Caja de Previsión de Empleados Partículares por \$176.488,52 por imposiciones, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

29-30-1

Por extravio queda nulo Ti-tulo Nº 544.490 de Copec a nombre de Osvaldo Castro Olea. 1-2-3

NOTIFICACION: Decimoquinto Juzgado Civil de Santiago, causa 1643-82 sobre Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "CINTAC Compaña Industrial de Tubos de Acro-Lustrial de Justicia Preventivo que tuvo por aprobado el Convenio Judicial Preventivo presentado por la proponente a sus acreedores: "Santiago, 29 de septiembre de 1982. Vistos: con el mérito de la certificación que antecede y proveyendo derechamente el otrosí de Fs. 809, téngas por aprobado el convenio, notifiquese en forma legal". La Secretaria.

OUIEBRA: "Cooperativa de Ahorro y Crédito de Trabajadores Metropolitanos Ltda. "Metrocoop Ltda." Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 21 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado inventario faccionado por Sindico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

2 CITACIONES

Asamblea General Ordina-ria de Socios de Manufactu-ras de Acero y Cobre Ltda. C.P.A., para el día 8 de oc-tubre de 1982, a las 18,30 horas en primera citación y a las 19,00 horas en segun-da citación, en las oficinas de la Empresa de Sn. Fran-cisco de Mostazal, para tra-tar la memoria y balance de la sociedad al 31-12-81. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado de permanecerá cerrado de acuerdo a los estatutos. El 30-1-2

DECIMO Noveno Juzgadi Civil, Agustinas 1127, ter cer piso, rematará 18 de oc tubre de 1982, 16 horas, in mueble ubicado en calle Fray Luis de la Peña, es calle Lincoyán Nº 3132, gistro Propiedad Conserva-dor Bienes Raíces Santiago, año 1976. Mínimo postu-ras: \$ 435.926. Precio adju-dicación se pagará 50% contado y 50% 90 días. In-teresados deberán acompa-nar vale vista consignación teresados deberán acompa-fiar vale vista, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por la suma equivalente al 10% míni-mo de la subasta. Demás antecedentes juicio Rol 987-82, "Soc. El Tattersall S.A. con Mora". La secre-taria. 29-30-16-2

Sol. - 22, Soc. El Tattersain
S.A. con Mora". La secretaria. 29-30-10-2
ANTE Undécimo Jurgado
Civil Santiago, rematárase,
21 octubre 1982, 15 horas,
roppiedad calle El Colibri
186, Pasaje Dos, Villa Florida Once, La Florida. Inscripción fojas 9, 236
Nº 10.166, año 1979, Conservador Bienes Raíces Santrago. Minimum
\$1.650.000, contado. Garantia 10% minimum boleta o vale vista nombre Tribunal. Bases, antecedentes,
expediente rol 2338-82
"AAP Nacional con Almonacid Pablo", Requerimiento. Secretaria.
29 30-1°-2

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Maria Angelica Muñoz Parga, 20 octubre 1982, 15.30 horas, se rematará departamento 46 de Avenida Seminario 202, esta ciudad, inscrito Fs. 9.610 Nº 12.767 año 1973 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo 4 565.000, pagadero dentro, quinto dia efectuado remate y dentro mismo plazo deberá consignar \$ 50.000 para responder gastos escritura. Exígese garantía 10% mínimo vale vista orden Tribunal o dinero efectivo. Además precio del remate subastador deberá pagar cantidades se adeudaren por contribuciones fiscales, municipales y otros. Antecedentes y bases remate en Secretaria Tribunal, autos 2440-81 "AAP Nacional con Muñoz Parga". Secretaria.

29-30-1 -2

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, remataráse 20 Octubre 1982, 16 horas, propiedad correspondiente Lote Nº 35 del Plano Loteo del sector denominado Piedra Bayas", comuna Vichuquén, Curicó, ins-cripción faira 330 Nº 30 Vichuquén, Curicó, ins-cripción fojas 339 N° 320. año 1981 Conservador Bienes Baíces Licantén. Minimum \$ 457.926. conta-do. Gafantía 10% mínimum, dinero efectivo, bole a o vale vista. Bases, ante-cedentes, expediente Bol 1674-82 "Banco O'Higgins con Incametal", ejecutivo. Secretaria.

ANTE el Noveno Juzgado Civil de Santiago, el dia 7 de octubre de 1982, a las 16 horas, se subastará el inmueble que se encuentra ubicado en calle Pacocha Nº 6033, comuna de San Miguel, departamento Pedro Aguirre Cetda, inscrito a Fs. 7, 240, Nº 11.371 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conser Nador de Bienes Raíces de San Miguel, a nombre de Carlos Vargas Moya. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 1.840 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del BHIF, Huerfanos 1234, Santiago, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Vargas". De custodia. El secretario.

REMATE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco Concepción, Santiago, y, a lo dispuesto en la Ley Nº 3.896, ha ordenado rematar, al mejor postor. 28.210.75 pié cuadrado de cueros, depositados y constituídos en prenda warrants por la firma Jova, Industrias del Cuero S.A., conforme a los siguientes documentos y detalles: 1.- Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3013, emitido el 20 de noviembre de 1981, por 15.126 pié cuadrado de cueros, correspondiente a 5.890 pié 2 de cantou; 1.046 pié de 2 de sueleta, 1.543 pié 2 de gamuza; 434 pié 2 de cabros y 2.598 pié 2 de charol. 2.- Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3014, emitido el 20 de noviembre de 1981, por 13.084,75 pié cuadrado de cueros, correspondiente a 13.084,75 pié cuadrado de cueros, correspondiente a 2.958,25 pié 2 de Cantou 13.084.75 pié cuadrado de cueros, correspondiente a 2.958,25 pié 2 de Cantou (Sovane-biscotte-tan-vegetal y camay); 2.144,25 pié 2 de nappanil (Gold-

whisky y tabaco); 2.281,50
pié 2 de nobuck (Marbúsovane); 3.825 pié 2 de nappa (whisky-burdeo-rust y
tabaco); 1.362,25 pié 2 de
gamuza (Tabaco y tostado)
y 513,50 pié 2 de cabro (café). El remate se efectuará
el día jueves 7 de octubre de
1982, a las 11,30 horas, en
calle Serrano Nº 880, comuna de Pudahuel, por el
Martillero Público señor
Carlos Schmidt Vouriot.
Santiago, octubre de 1982.

BEMATE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco Internacional. Santiago y., a lo dispuesto en la Ley Nº 3.896, ha ordenado rematar al mejor potato, 500 cajas de calugas de shampoo, con 1.000 midides cada caja, marca "Helene Curtis", depositados por la firma Industria de Cosméticos S.A., según Certificado de Depósito y Vale de Perenda Nº 2541, emitido el 5 de mayo de 1982. El remate se efectuará el día viernes 8 de octubre de 1982, a las 11.00 horas, en calle Compañía Nº 1532, Santiago, por el Martillero Público señor Carlos Schmidt Vouriot, Santiago, octubre de 1982.

REMATE. Ante Septimo Juzgado Civil. Compañía 1213. primer piso. 18 octobre 1982. 16 horas, en ejecución de Violeta Silva Vargas: se rematará propiedad ubicada cale Diego de Almagro 4884, comuna Nuñoa, inscrita Fs. 21.757 N° 24.995 Conservador Bienes Raices Santiago, año 1980. Minimo \$1.696.698 correspondiente avalúo fiscal. Precio pagárase contado dentro tercero día efectuado remate. Exigese garantía 10% mínimo boleta garantía o dinero efectivo, suma que perderá subastador si no firma escritura dentro diez días siguientes a fecha subasta. Serán de cargo exclusivo del subastador gastos derivados escritura. Antecedentes y bases remate en Secretaria Tribunal. autos 1.288-82 Financiera de Los Andes con Silva. Secretaria. Secretaria.

REMATE: Segundo Juzga-do Civil Santiago, ordenó remate, julcio "Carmus con Jul". rol.: 18.545. pro-piedad ubicada en Ahuma-da 254. 0f. 702. inscrita a Fs. 12.114. Nº 13.722. Re-gistro de Propiedades Con-servador Bienes Baíces San-tiago. 369. 1976. Minima-tiago. 369. 1976. Minima-

CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito a delegaciones de seis voluntarios por cada Compañía del Cuerpo y a la totalidad de los que componen las Unidades Pudahuel N°s. 1 y 2, al acto oficial de incorporación al servicio de la Unidad Bomberil Pudahuel N° 2, para el día viernes 1º de octubre, a las 19.15 horas, con uniforme de trabajo y pantalón blanco, Punto de reunión; frente al cuartel de la Unidad Pudahuel N° 2, calle Teniente Cruz N° 1.071 (entre San Francisco y Ricardo Vial), comuna de Pudahuel. El Secretario General.

30-1º 30-1°

# inca bus

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

UAJQUEZ

Chillán · Concepción Laja · Los Angeles · Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA

Terminal de Buses Sur - Of. 65 Tel 793204 - SANTIAGO



oras. Cada artista estará en un espacio abierto con su caballete y copia de sus mas, tanto en colores como en blanco y negro, siendo los tamaños desde

temas, tanto en colores como en blanco y negro, siendo los tamaños desde  $18 \times 24$  hasta  $40 \times 60$ .

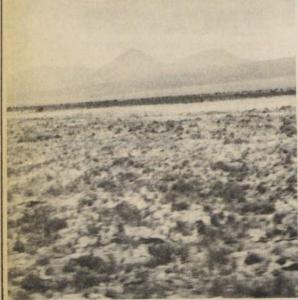
La AFI agrupa a un gran número de fotógrafos chilenos que viven de la fotografía, entre ellos, publicistas, reporteros y artistas del ramo. El objetivo de la institución es integrar a los profesionales de la fotografía, hacer cursos de capacitación en talleres, crear fuentes laborales y de especializa-

cursos de capacitación en tanieres, crear identes laborates y de especializa-ción del gremio.

Entre los participantes destacan profesionales conocidos, tales como: Ri-cardo Astorga, Claudia Epelin, Paz Errázuriz, Helen Houges, Jorge Ianis-zewsky, Adolfo Luber, Jorge Marín, Nicolás Martinelli, José Moreno, Luis Navarro, Mónica Oportot, Luis Padilla, Olaya Pérez, Eduardo Pérez, No-ra Peña y Lillo, Mario Salamovich, Paula Sánchez, Cristián Vera, Leono-ra Vicuña, Luis Weinstein y otros.

NUEVA YORK (ANSA).— Según parece fue un comerciante quien descubrió para el cine el Monument Valley en los Estados Unidos, pero nadie lo recuerda en particular. Como en la sala de montaje, hacemos un corte y pasamos al año 1939, con John Ford y su "La Diligencia"; el valle fue en un comienzo visto por Harry Coulding que un dia babía partido rumbo a Hollywood empujado por intereses bastante fuertes y por compasión genuina por los indios navajos condenados al hambre en esas desoladas tierras, debido a la terrible depresión económica de los años 30. Con un espléndido álbum de fotografías del valle, Harry Goulding se había presentado en la "United Artist".

La puerta le fue cerrada más de una vez. Por último logró un encuentro con John Ford, que preparaba justamente la filmación de "La diligencia", tumbién conocida en otros países de había hispana como "Sombras rojas" -"Stage coach". El filme fue un éxito lanzando al mundo a un gran director, un actor del nível de John Wayne y una muchacha que quedé ençasillada: Claire Trevor. A todo esto se agregó un paisaje con rocas como catedrales. Lugar privile-



El desierto era una veta cinematográfica descartada por los cine-astas, sin embargo, cuando surgió el drama y el cine quiso des-cubrir los dolores del hombre, éstos pasaron a ser el magnífico es-cenario, ya que todos tienen la imagen de gran soledad.

# ESPECTÁCULOS

10B Nueva producción

# "Plaza Sésamo" retorna en 1983 a la televisión

□El programa tiene la importancia de ser rico en contenido pedagógico □El equipo realizador se reunió en México para planificar su reaparición

"Plaza Sésamo", la serie de televi-sión vista por millones de niños latino-americanos durante los años setenta, se verá de nuevo a principios de 1983. Este programa, que combina el entre-tenimiento con mensajes educativos diseñados especialmente para los ni-fos, será difundido en 17 países lati-noamericanos, según anunció su pro-ductor esta semana.

ductor esta semana.

Educadores y expertos en el desarrollo temprano de la niñez, representando gran parte de las regiones latinoamericanas, se reunieron en Manzanillo, Col., en la Costa del Pacífico
mexicano, para proponer temas educativos y orientación para el programa. Más tarde estos mismos consejeros proyectarán programas pilotos
terminados, para hacer recomendaciones en lo concerniente al contenido
educacional.

ciones en lo concerniente al contenido educacional.

Ciento treinta episodios de media hora serán coproducidos en México a finales de este año por Televisa, —quien proveerá facilidades de producción en sus estudios de San Angel y difundirá la serie en México—y el Taller de Televisión para Niños—(Children's Televisión Workshop CTW), creadores de la serie "Sesame Street", emitida en los Estados Unidos y otros países alrededor del mundo.

CTW, quienes serán responsables de la distribución de Plaza Sésamo en el hemisferio sur, anunció que la serie ya ha sido aceptada por cadenas de televisión en Argentína, Bolivia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá, Perú, Venezuela, Uruguay y Puerto Rico.

Los fondos para producir la serie están siendo proporcionados por los embotelladores de bebidas de fantasía. El programa será presentado en cada país como un servicio público de la difusora y la distribuídora local sin interrupciones comerciales.

El productor ejecutivo de Plaza Sé-

interrupciones comerciales. El productor ejecutivo de Plaza Sésamo, Fernando Morett, un mexicano de gran experiencia, ha reunido a un



El quehacer infantil y la capacidad cognocitiva de los menores es el principal objetivo al que apunta el espacio televisivo, único en su especie por los positivos resultados conseguidos.

grupo de escritores, directores, inves-tigadores, y coordinadores de temas-para crear las miles de películas indi-viduales y elementos de videotape que

El reparto del programa estará for-



mado por artistas de varios países de Latinoamérica, dijo Morett, y su contenido también reflejará la amplia variedad de culturas que existen en los países de Latinoamérica. Documentales de cuentos filmados sobre aspectos de todos los rincones de la vida latinoamericana, desde Tierra del Fuego hasta el Rio Grande, serán parte regular del programa, dijo.

El escenario de Plaza Sésamo es un típico vecindario latinoamericano. Sus residentes incluyen adultos y niños así como algunos títeres y muñecos nuevos que promoverán la diversión y también servirán de "maestros" informales en las diversas situaciones

informales en las diversas situaciones

informales en las diversas situaciones de los guiones.

El contenido de cada episodio incluirá, además de las escenas situadas en la plaza, elementos de dibujos animados, escenas de titeres y documentales que darán como resultado mensajes cortos y sutiles en forma de entretenimiento.

tado mensajes cortos y sutiles en forma de entretenimiento.

El formato del programa está basado en la versión de "Sesame Street" de los Estados Unidos, que ha sido la principal serie educativa —entrenimiento para niños presescolares desde 1968. También será producida en otros ochos países en lenguaje local, con un contenido educativo determinado por la zona y con artistas, producción y grupos de investigadores adecuados.

Para cada producción existe un grupo de investigación orientado académicamente, que coordina las recomendaciones de los consultores del programa y por segmentos de peliculas de prueba, para asegurar su efectividad educativa.

Cuando la serie se vio por primera vez en América Latina hace 10 años, su impacto educativo fue evaluado por un equipo de psicólogos educacionales de México, quienes reportaron que las personas que veían regularmente el programa durante un período de meses registraban ganancias significativas en el aprendizaje de conocimientos emitidos por la serie.

PLAZA SESAMO, el programa infantil de televisión, estuvo suspendido bastante tiempo. A raíz de gestiones de autoridades educacionales y pedagógicas, los productores se reunieron y dicta-minaron el retorno de la emisión, que en un principio se distribuirá en 17 países de habla

Se presentó en Venecia

### "Canto al amor", último filme de Elda Tattoli

"Canto de Amor" se basa en que "Amar es entender sobre todo a los otros con la convicción que todos seremos mejores si pudiésemos vivir en una estructura social mejor". Estas fueron palabras dichas por Elda Tattoli, quien presentó su trabajo en la última muestra de Cine de Venecia, en la sección de "Cine Italiano 1982-Vittorio de Sica". "El filme tiene una relación crítica

Vittorio de Sica".

"El filme tiene una relación crítica hacia la sociedad, y el mundo en que vivimos: Los protagonistas del argumento viven una historia en la cual participan además de los infaltables problemas cósmicos, los pequeños "problemas" cotidianos como la desocupación, la precariedad de la comida y la habitación, los sinsabores de la cohabitación, el aislamiento, la sepa-

ración, y hasta la misma muerte, todo disponible a cada paso. No hay tiempo de sonreir, que uno de estos "problemas" surge como un folleto maligno de un mensajero de nuestras estructuras sociales.

Además de haber escrito y dirigido la película "Canto de Amor", Elda Tattoli fue la encargada del montaje, la música y la producción.

Sobre su relación con los intérpretes principales de la película, la directora afirmó: "La única persona que me dio principales de la película, la directora afirmó: "La única persona que me dio trabajo fue Capolicchio, porque no surgía en mi memoria. He visto a decenas de actores antes que a él, su rol es largo y difícil, agentes conectados, búsquedas en Italia y a mi pesar en otros países (porque para un papel así era indispensable un actor de idioma italiano, la correspondencia entre la palabra y los movimientos de la boca es una exigencia expresiva para mi irrenunciable), hasta que se me iluminó la mente y así lo encontré: alto, elegante, con lindos cabellos negros y dos pedacitos de cielo en los ojos sonrientes. Un actor completo para un papel de gran responsabilidad.

Leopoldo Mastelloni, Pino Caruso, Adriana Russo ¿por qué ellos? Tres actores de primera línea, además el filme es de acento cómico y porque elnog ogran fe en este tipo de actores.

filme es de acento cómico y porque tengo gran fe en este tipo de actores. En ellos existe gusto por la escena, oido musical, noción del ritmo, aten-En elos extre gusto por la escena, oido musical, noción del ritmo, atención y sensibilidad exquisita; los actores que hicieron una película cómica, representan para mí una mina inextinguible de materia prima de gran calidad".

# astro-



Santiago de Chile, Viernes 1 de Octubre de 1982

ARIES



TAURO



GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio

mas surgirán muy buenas ideas para me jorar acciones con público y auditorios Buenas relaciones con parientes cercano



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Sorpresas agradables en los contactos con amistades impuestas por su actividad so-cial o profesional. Si no tiene pareja haga algo distinto, porque el día favorece el co-mienzo de un románce. Exito en los pe-queños viajes realizados por motivos de placer. Los suyos le inducirán a gastar más de lo necesario.



LEO 77 de Julio al 22 de Agosto

as mejores posibilidades en romances e



VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre

Sorpresas agradables en la esfera domésti-ca. Si lo desea puede conseguir el apovo de los suyos para activar una futura ges-tión económica en sociedad. Favorable para cultivar algún pasatiempo favorito o una habilidad que los demás no le cono-cen bien. Su intimidad tendrá más im-portancia que otros días.



LIBRA 23 de Septiembre al 22 de Octubre

Bueno para realizar viajes cortos en com-pañía de su cónvuge o socios. Puede reci-bir noticias alentadoras en algún sentido. Facilidades para realizar investigaciones intelectuales en privado que en el futuro le permitirán incrementar sus ingresos. Sorpresas agradables en el trato con pa-rientes cercanos.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Novembre No hable de sus planes secretamente acariciados a personas que recién conoce. Las personas poco importantes serán más beneficas para sus propósitos. Facilidades para obtener éxitos sociales o profesionales si trabaja hoy. Tendrá que posponer algunos asuntos íntimos para otro día.



SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Positivo para contactarse informalmente con intelectuales y comerciantes. Las actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones están propiciadas. Bienestar animico por acercamientos románticos y esparcimientos. Exitos en espectáculos y deportes.



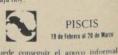
CAPRICORNIO 27 de Dicsembre al 19 de Enero

Favorable para realizar actividades a so-las con los suvos que contribuirán a forta-lecer los vínculos familiares. En el trato con amistades intimas pueden surgir con amistades intimas pueden surgir buenas ideas que le permitirán activar sus proyectos de largo plazo. Prevéngase contra los amorios alejados de los conven-cionalismos amorios alejados de los conven-



ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero

Puede recibir noticias que alentarán une de sus anhelos. Buenas relaciones con amistades intimas originales y vanguar-distas. Los viajes cortos le contactarán con personas que influirán positivamente en su vida de más adelante. Exito en las actividades sociales o profesionales si tra-baja hoy.



Puede conseguir el apoyo informal de personas influyentes para una futura ges-tión económica individual. Más suerte en los viajes largos y contactos con persona distantes. Exitos para intelectuales que tengan contacto con público y auditorios. Sorpresas muy gratas en las actividades sociales.



Con la gran final de Tropical y Onda Disco se pone fin a la emisión que se inició en abril en Canal 13

Con la gran final de Tropical y Onda Disco concluye el domingo el programa "Baila Domingo", que este año estuvo dedicado enteramente a competidores nacionales. El programa fue grabado esta semana con los finalistas de las ediciones anteriores una vez más, primó la alegría y el entusiasmo dentro del público y los bailarines aficionados.

El equipo productor para no perder

El equipo productor para no perder las expectativas de la sorpresa, no entregó el nombre de los ganadores, quienes se adjudicaron la suma de cinco mil dólares (unos 330 mil pesos) y númerosos artefactos electrodomésticos cuyo avalúo apróximado es de cien mil pesos. Tres mil dólares recibieron la segunda pareja de vencedores y 1.500 la que ocupó el tercer puesto, además, del aplauso del público y las felicitaciones de sus comañeros.

El jurado de esta gran final estuvo onformado por la coreógrafa Karen El jurado de esta gran final estuvo conformado por la coreógrafa Karen Connolly, la actriz Eliana Vidiella, y los bailarines del ballet de Karen Connolly, Hugo y Roberto. Se sumó a la calificación de los jueces, la votación de vedette brasileña Lily do Santos, quien se encuentra actuando en nuestro país desde hace un par de

#### Y TODO QUEDO EN PLANES

La crisis económica del país, como también la subida del dólar motivó a los productores de "Baila Domingo" a que la gran final internacional de baile, que contaría con la participa-

ción de 12 países, quedara sólo en pla-

ción de 12 países, quedara sólo en pla-nes.

Por lo expresado por su productor general, José Antonio Soto, prefi-rieron economizar los cinco millones de pesos que costaba hacer el progra-ma final e invertirlos en emisiones na-cionales, que en difinitiva, irian a aumentar la participación de figuras chilenas y evitar de este modo, la fuga de capítales hacia el exterior.

#### HOLA DOMINGO

HOLA DOMINGO

Concluida la parte competencia de baile, el espacio televisivo inicia su segundo ciclo programático, donde el público nuevamente se convierte en la estrella de la emisión. Para ellos habrán concursos especiales, donde el ingenio y buen humor, son los requisitos fundamentales para participar y recibir buenos premios en artefactos electrodomésticos y comestibles.

Pero como todo no debe ser concurso, también se planificó la intervención de artistas nacionales, que junto con presentar sus canciones exitos, aceptaron actuar junto a los concursantes. Esta nueva faceta, tiene por finalidad descubrir nuevos valores, no con el fin de convertirlos en figuras, sino para incentivarlos para que prosigan en su interés de cantar.

La grabación de estos espacios continuará siendo en el Gimnasio Manuel Plaza de la comuna de Nuñoa, y el público interesado en presenciar dichas grabaciones, puede solicitar sus entradas en Canal 13, Lira 40, Oficina de Producción de "Hola Domingo".



Giancarlo Giannini y Laura Antonelli en una escena de "El Inocente", de Luchino Visconti, que el Cine Arte Normandie exhibirá entre el 4 y el 10 de octubre,y que luego es-tará en Viña del Mar.

En Cine Arte Normandie

# Este domingo finaliza el ciclo dedicado a Chaplin

Desde la proxima semana se exhibirá "El Inocente", luego "El huevo de la serpiente", para finalizar octubre con un Festival de Cine de Woody Allen

Este fin de semana culmina el ciclo de Charles Chaplin que, con gran éxito de público indistintamente por niños y adultos, ha estado exhibiendo el Cine Arte Normandie.

Hoy se exhibir a por última vez "El Circo", mañana irá "La Quimera del Oro" y cierra esta muestra "El Gran Dictador", programada para el domingo 3 de octubre.

Posteriormente, desde el próximo lunes, se entregarán filmes de algunos de los mejores directores de cine contemporáneo. Es así que entre el 4 y el 10 de octubre se programó "El inocente" de Luchino Visconti. Se trata de la última obra del gran realizador italiano autor entre otras cintas de "Rocco y sus hermanos", "Muerte en Venecia" y "Grupo de familia", protagonizada por Ciancarlo Ciannini, Laura Antonelli y Jennifer O'Neil. Basada en la novela homónima de Cabriel D'Anunzio, "El inocente" es una historia pasional y familiar, ambientada en Italia a comienzos de capran calidad. Se presentará además en el Cine Arte de Viña del Mar desde el 11 al 18 de octubre.

Enseguida, entre el 11 y el 17, "El huevo de la serpiente" de Ingmar Bergman. Realizada en Alemania en 1977, este filme fue estrenado el año pasado en Chile, permanenciendo poco tiempo en cartelera. Ambientada en 1923, presenta la historia de una pareja acosada por el ambiente hostil y de pesadilla correspondiente a los años anteriores al surgimiento del nazismo en Alemania. Con excelentes actuaciones de Liv Ullman y David Carradine, "El huevo de la serpiente" se entregará también en Viña del Mar, entre el 18 y el 25, programada por la empresa Filmoarte que mantiene los Cine Arte de Santiago y la Ciudad Jardín.

Finalmente, a partir del 18 de octubra inicarés un Escritud A Vicole.

Ciudad Jardín.

Finalmente, a partir del 18 de octubre inicarán un Festival de Woody Allen con películas del famoso director, guionista y actor norteamericamo que, tal vez, se mostrarán por última vez en el país puesto que en algunos casos los derechos de exhibición caducan. La muestra contempla "Recuerdos", "Manhattan", "La última noche de Boris Grusbenko", "La locura está de moda", "Interiores" y "Dos extraños amantes".

AMIGOS DEL CINE ARTE
Por otra parte, hasta la fecha el Cine Arte Normandie ha otorgado más
de 300 carnets de Amigos del Cine Arte, fórmula creada por la empresa Filmoarte para aquellas personas interesadas en el buen cine que de esta forma obtendrán derecho a entradas rebajadas a todas las funciones regulares y, además, acceso libre a otras que
serán programadas especialmente para ellos.

También, según se informó, nume-

ra ellos.

También, según se informó, numerosas instituciones, establecimientos educacionales, empresa, clubes de portivos, institutos culturales, han establecido convenios con el Cine Art Normandie mediante el cual las per sonas obtendrán entradas rebajadas a través de vales que, además, posibilitan la obtención del Carnet de Amigo.

FUNCIONES ESPECIALES
Para los domingos 10 y 24 de oc
tubre se programaron las primera
funciones especiales, a las 11 horas
para los Amigos del Cine Arte. En éstas se incluirán un Ciclo de Cine Social Italiano, cuyos títulos se anunciarán en los próximos días.

### Sandro dispuesto a recuperar su sitial

□Recientemente salió a la venta en Estados Unidos el elepé "Fue sin querer"

NUEVA YORK, Sep 30 (UPI) — Los que creían que Sandro, el cantan-te argentino que fue la locura en la América Latina hace unos años,había desaparecido del firmamento musical por su larga trayectoria en los escena-rios y del disco estaban equivocados.

El intérprete de temas románticos como "Así" y de rocksicomo "Tengo", volvió nuevamente, decidido a reconquistar el lugar que ocupó en el Continente, con una telenovela y un nuevo álbum,

"Fue Sin Querer" es el título del nuevo disco que recientemente lanzó al mercado estadounidense el sello Cavtronics. Es, al mismo tiempo, el título de la telenovela que Sandro filmó en Puerto Rico y que considera vehículo promotor del exito que perdió con su retiro voluntario del mundo del espectáculo hace ya más de cinco años.

#### Karen Dianne Baldwin

#### Desde ayer en Colombia la Miss Universo 1982

12

BOGOTA, Sep 30 (UPI).— La bella Karen Dianne Baldwin, Miss Universo 1982, llegará hoy (averl a Bogotá para una visita de 15 días y durante su permanencia participará en una serie de desfiles y presentaciones en público para recaudar fondos para obras sociales.

La canadienes será recibida en el aeropuerto El Dorado por la Miss Colombia, Nadva Santacruz, quien llevó a Lima —ciudad donde se celebró de Concurso de este año— la representación de Colombia.

Mis Universo viajará después a Barranquilla, Santa Maria, Medellín, Bucaramanga, Calcuta y Cali, lugares donde cumplirá un apretado programa social organizado por fabricantes de productos de belleza.

### Sólo ballet

La pareja que integran Elba Rey y su esposo el primer bailarín Edgardo Hartley se quedó en Montevideo una semana más, prorrogable, para cumplir una misión oficial con el ballet del S.O.D.R.E. de esta capital.

Los bailarines nacionales deberán remontar en esta capital la obra "La Fille Mal Gardee" tarea que ya realizaron en Chile durante la presente temporada. Los artistas fueron formados en la Escuela de Ballet del Municipal, luego por su labor en el "Ballet de Arte Moderno" y después en sus 16 años, en Europa. Ambos remontaron "La Bella Durmiente" que fuera presentada en tres funciones en el Teatro Solís de Montevideo.

#### POSTERGACION

El "Ballet Nacional" ha debido pos-tergar la fecha de estreno de "La Ce-nicienta", super producción que pre-para para el conjunto el coreógrafo Jaime Riveros. La obra estaba progra-mada para el mes de octubre: luego fue trasladada por problemas de sala y de producción a noviembre y aho-ra, no hay fecha fija para su partida.

#### CARMEN

Se proyecta la participación del Ballet Municipal para la ópera "Carmen", de Bizet, que cierra el año 82 en este género. La coreografía fue encargada a Paco Mairena, quien todavía convalece de su última crisis ampliamente conocida a través de los medios de información. El artista, sin embargo, estaría listo y pronto a llenar esta misión.



RITMO Y ENTUSIASMO fue la tónica de la gran final de "Baila Domingo", que reunió a los mejores bailarines aficionados de nuestro medio.

### Concierto de flauta dulce

Su primer concierto ofrecerá el miércoles 6, el alumno de la Escuela de Cultura y Difusión Artística, Sergio Candia. Este destacado alumno de la Escuela de Cultura dará un recital de flauta dulce, en la Iglesia Evangélica ubicada en calle Baquedano de Puerto Montt, el día 6 a las 20.00 horas.

En la interpretación de algunas obras será acompañado por los profesores Lautaro Miranda, en tamborln; Pedro Oyarzo en guitarra; Isabel Olavarría en órgano, y por la orquesta de cuerdas del mismo establecimiento, que dirige el profesor Lautaro Miranda.

### Desmienten cancelación del contrato a Verónica Castro

BUENOS AIRES, (AP).— La actriz mexicana Verónica Castro continúa adelante con sus planes para trabajar en Argentina en una telenovela, una película y una obra teatral, dijeron fuentes responsables.

Informes publicados por la prensa en el sentido de que el gobierno había cancelado un contrato, fueron desmentidos por voceros del Canal II de Televisión, donde actuará.

Los canales de televisión están administrados por el gobierno, que ha fijado severas pautas de austeridad para el pago a los artistas. El monto máximo es de unos 1.000 dólares mensuales.

por un grupo de empresarios privados que le pagarían unos 300.000 dólares por una telenovela de mas de mil ca-pítulos, una película y una obra te-atral en la ciudad balnearia de Mar

atral en la ciudad balnearia de Mar del Plata.,
Fuentes vinculadas a la actividad artistica explicaron que el Gobierno no permitiría que se le pagara a la actriz mexicana por sobre el tope vigente. Dijeron que el Canal de Televisión pagará el máximo permitido, y el resto será pagado por los empresarios, que se reservarán los derechos de comercialización en el exterior, independientemente de la recaudación que pueda dejar la película y la temque pueda dejar la película y l porada teatral en Mar del Plata



VERONICA CASTRO mantiene el millonario contrato que firmó en Argentina. Así lo afirmaron fuentes responsables cercanas a la artista, que deberá protagoni-zar una teleserie, una película y una obra de teatro.

### HOY EN ESPECTACULOS

AMERICO VARGAS. (T. Moneda). Mo-neda 920 (715451) 19.30 horas "Mi-querido mentiroso" de Jerone Kilty \$ 300 Estud. \$ 100 Con: Anita Klesky y

Sergio Aguirre.
ANTONIO VARAS. Monradé 25 (61200)
19.30 horas, "Mama Rosa" de Fed. Debesa \$ 300 Alta \$ 200 Estud. \$ 100 Con:
José Soza, Violeta Vidaurre, Margarita
Barón, Cecilia Hidalgo, Alfredo Mendo-za.

CAMILO HENRIOUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.30 horas "Al toro por las as-tas" de Juan Radrigán \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Juan Carlos Alberto Sepúl-

veda, Pepe Herrera, Nancy Ortiz.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246
(89350) La Comedia de Stgo. 19.30 horas. "Esta noche opereta" de Miguel
Frank \$ 250 Estud \$ 100.

Frank \$ 250 Estud \$ 100.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531

(725343 (726042). 19.30 horas. "El
Hombre de la Mancha" \$ 300 y \$ 200

Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais,
Alicia Quiroga y elenco.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 17.30 horas. "Help" de Luis Ariel Guzmán \$ 300 Estud. \$ 100 Con: Terestra Reyes, Miguel Angel Bravo, Bruno Wersikoswky. HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo piden" \$ 200.

ellas lo piden" \$ 200.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposición 16 a 19 horas.

"Una manera de ver" de Juan Dgo. Marinello. Cine arte 15 horas. "Rumpelstilzchen" (Men.) 18 horas "Fuego a media noche" (Men.) Entrada libre.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 horas "La mar estaba serena" de lctus \$ 250 con: Nissin Sharim, Maite Fernández, Carlos Cenovese, Malucha Pinto, Roberto Poblete.

OPERA.— Huérfanos 837 (30176). Desde

dez, Carlos Genovese, Malucha Pinto, Roberto Poblete.

OFERA. — Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "Hotel Kleinhoff" (21) y Show en vivo. \$120 M. M. y J. \$80. V y S. Función trasnoche a las 23 hrs. "PICARESQUE. — Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Estas chicas tienen pop... del grandioso" \$ 300. Com. Liza Grant, Sidha, Patty Jofré, Connie Day, Gmo. Bruce. Edo. Thompson. QUEEN'S PUB. Apoquindo 5002 (2282416) Los Muleros 21.30 horas. "El Risopelote" Cover \$ 700 incluye un trago.

Gordito Gordin.
UNIV. CATOLICA. J. Washington 26
(465652).19.30 hrs. "Ur Faust", de Goethe. \$250. Estud. \$70. Con Patricio
Stravhosky, Rolando Valenzuela, Cloria Munchmeyer, Cristián Campos.

SALA PAYASIN.— Providencia 1100 (2235811). Dgo. "Las desventaras del embajador" y Show de payasos Doppy y Gordito Gordín

AUTOCINE VIZCACHAS, Camino a. El Volcán (435 P. Alto). Funciones vier AUTOCINE VIZCACHAS, Camino a. E.I Volcán 435 P. Alto). Funciones vier-nes, sábados y domingos. BANDERA.— Bandera 76 (714403). Des-de las 11 hrs. "Rocky III" (men.) \$ 120 L. a Mi. \$ 80 (S. Stallone).

CALIFORNIA. Îrarrázaval 1568 (2230976).16.30, 19.15 y 22 hrs. "Cri-men bajo el sol" (14) (Peter Ustinov) \$ 120, \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

CAPRI. — Monjitas (392414). Desde las 10 hrs. "Asesino a precio fijo" y "las mu-necas de California" (21) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Crimen bajo el sol" (14) (Diana Rigg). \$ 150 L. a V. May. \$ 60. CERVANTES, M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12,30 hrs. "El mensajero de satanás" (21). \$ 120. L. a V. May. 60 años \$ 60

CITY.— Agustinas 1022 ( 66687). Desde las 10:30 hrs. "Caligula" (21) (Peter O'Toole) \$ 120 precio único, CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57

( 60735). Desde las 14 hrs. "Secretos" y "Amor y dinero" (21) \$ 100 Mi. \$ 70. DUCAL. — Agustinas 777 ( 35375). Desde las 11.30 hrs. "El fierecillo domado" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "Mad Max 2" parte, el guerrero de la carretera" (21) \$ 120.L. a V. May. 60 años, \$ 60. GRAN PALACE.— Huérfanos 1178

GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "La guerra del fuego" (18) # 120 M a J. # 80.

HUELEN.— Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Bambi" y "Condorman" (men) # 100 L. M. y M. # 80.

L. a V. may. 60 años # 60.

HUERFANOS.— Huérfanos 930 / 2000.

IUERFANOS.— Huérfanos 930 (36707).
Desde las 11:30 hrs. "Victor Victoria" (18) \$150 L. M. y M. \$100, (Julie Andrews) L. a V. may. 60 años \$60.
DEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "las mil y una noche de Passoline", "Tormenta arrolladora", "Festival de Karate" v. "Operación Drascia". Andrews) L. a V. n IDEAL CINEMA.rrolladora", "Festival de Karate", y Operación Dragón" (Bruce Lee) (21)

"Operación Dragón" (Bruce Lee) (21)
440.

IMPERIO. — Estado 235 ( 397960). Desde
las 11.15 hrs. "Flor de amantes" (18)
\$150 L. M. y M. \$100.

KING. — Huérfanos 840 ( 32838). Desde
las 10 hrs. "Una sobrina precoz" (21)
\$120 M. a J. \$80.

LAS CONDES. — Apoquindo y Noruega
( 2204816). 16, 19 y 22 hrs. "El fierecillo domado" (14) \$120, \$150.

LAS LIAS. — E. Yáñez y J. de Díos V.
( 43116) 16.15 (\$120), 19 y 22 hrs.
(\$150) "Juegos diabólicos" (14).

LIBERTAD. — Vivaceta 1680 ( 773454).

Desde las 14 hrs. "La lazuna azul",

"Juntos son dinamita" y "El planeta de los buitres" (14) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 hrs. "Fuga" (21).\$ 150.

MAIPO.— San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La tentación del padrastro", "Magia desnuda" y "El vendedor erótico" (21) \$ 50.

MAYO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Conan, el barbaro" y "La espina del dragón" (18) \$ 80.

MODERNO.— Gran Avenida 6544

DERNO.— Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Un irrefre-nable deseo", "Mónica y las quinceañe-ras" y "Alas de noche" (David Soul) (21)

MONACO.— A. Prat. y 10 de Julio (30165), Desde las 14 hrs. "La última locura de Mel Brooks", "Los vecinos" y "El abrazo de la muerte" (14) \$ 50 lu-

LO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada" y "La mujer del amigo, siempre es mejor" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Festival de Charles Chaplin. Desde las 14 hrs. "El gran dictador" (men.).\$ 120. Niños y Estud. \$ 70. Viernes "El circo".

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 22 horas "Lutherias" \$ 1.500 con: Les

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546).16, 19 y 22 hrs. "Los años dorados" (14).\$ 120, \$ 150.

PLAZA. — Compañía 1068 ( 84714). Des-de las 10 hrs. "Si mi mujer tuviera un de las 10 hrs. "Si mi mujer tuv amante" (18) \$ 100 M. a J. \$ 80.

PRAT.— San Diego 2119 ( 50754). Desde las 14 hrs. "El amante de mi mujer", "Placeres secretos de dos cortesanas" y "Con tu tía no es pecado" (21) \$ 60.
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42967) 16, 19 y 22 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.
REAL.— Compañía 1040 ( 65555). Desde las 10.40 hrs. "Calígula" (21) \$ 120 (Malcolm McDowell).
REX.— Huérfunos 735 ( 31144). Desde las 11 hrs. "Calígula" (21) \$ 150 (Peter O'Toole).

REX.— Huérfanos 735 ( 31144). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 150 (Peter O'Toole).

REX II.— Huérfanos 735 ( 31144). Desde las 11 hrs. "Porkys" (21) \$ 150 (Peter las 11 hrs. "Porkys" (21) \$ 150 (Boby Clark) M. y M. \$ 100 (21) \$ 150 (Boby Clark) M. y M. \$ 100 (21) \$ 150 (Boby Clark) M. y M. \$ 100 (21) \$ 150 (Henry Fonda) \$ 13 boras. "Los años dorados" (14) \$ 150 (Henry Fonda) \$ 180.— Monjitas 743 ( 33550). Desde las 11 hrs. "Cuentos prohibidos" (Femi Benussi) y "La secretaria particular de mi padre" (21) \$ 70 Mi; a V. \$ 50.

RITZ.— San Antonio 50 ( 380613). Desde las 10.30 hrs. "Relaciones intimas" y "Hotel de señoritas" (21) \$ 70.

ROXY.— Huérfanos 1055 ( 80809). Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 80.

SALA LILA.— Vitacura 6780 ( 2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El fierecillo domado" (21) \$ 120. \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 ( 2242466) 16 hrs. "El barrendero" (men.). \$ 120. 19 y 22 hrs. "La marca de la pantera" (21) \$ 150.

SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro ( 39690) 15 18 20. 29. 20 hrs. "El forcello considera" (21) \$ 150.

(3666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Juegos diabólicos" (Poltergeis) (14) \$ 150. YORK.— Alumada 166 (66887). Desde las 11 hrs. "Caliguia" (21) \$ 120 (Teresa Ann Savoy). Precio único.

11.30 CARTA DE AJUSTE.
12.00 BONANZA. Serie del oeste.
12.50 TAN CERCA NO ES COMODO, Cornedia inglesa.
13.15 ALMORZANDO EN EL 13
14.10 TELETARDE.
14.30 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña.
15.25 FESTIVAL OTI '82, cuarto tema; "Pollito sale de tu cascarón y ayuda a otros". Autor e intérprete Floreita Motuda.
15.30 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie chilena.
16.20 DISNEYLANDIA. Con Walt Disney.
17.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "JOSSIE Y LAS MELODI-CAS".

17.18 FESTIVAL DE DIBUJOS ACTUALOS.

17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "SEIS CABALLOS NEGROS".

19.15 CELOS. Teleserie chilena.

20.28 HASTA MAÑANA.

20.30 TELETRECE.

21.30 BOXEO INTERNACIONAL. Desde el Gimnasio La Tortuga de Talcahuano. Juan Cruces de Chile vs. José Ramón González; Fernando Mena de Chile vs. César Pérez de Argentina; Héctor "Yevê" Hernández de Chile vs. Pedro Flores de Argentina; Martín Vargas de Chile vs. Ruben Paniagua de Argentina.

de Argentina.

23.55 FESTIVAL OTTI'82. Tercer tema en competencia: "Si no hubieras estado tú". Autor e intérprete: Juan Pablo Méndez.

24.00 TELENOCHE. 24.15 CINE DE MEDIANOCHE



"Regreso al estero pantanoso", película que Canal 13 exhibe hoy a las 24.15 horas.





06.45 CARTA DE AJUSTE
06.55 APERTURA
07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Un programa misceláneo.
08.45 CIERRE
11.45 CARTA DE AJUSTE
11.58 APERTURA
12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW?. Programa concurso.
13.30 FESTIVAL OTI 82: Cuarto tema: "Pollito sal de tu cascarón y ayuda a otros". Autor e intérprete: Floricia Motuda.
13.35 MUJER MARAVILLA. Hoy: "VIAJE AL ESPACIO".
14.30 EL MUNDO DE J. K. Hoy: "QUIERE COMPRAR UNA SERIE DE TELEVISION".

LEVISION".

CINE EN EL ONCE. Hoy: "UNA GRIETA EN EL MUNDO"
LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.

18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil.
19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "LOS OSOS REVOLTOSOS". Dibujos ani-

mados.
20,05 NOTICIAS EN DIRECTO.
21,25 BLANCO EN EL BLANCO.
22,30 INFAMÍA. Producción mexicana.
23,15 NOTICIAS AL CIERRE
23,30 FESTIVAL OTI 82: "Si no hubieras estado tú". Autor e intérprete Juan

Pablo Méndez.
23.35 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
00.30 EN DIRECTO. Ultima edición.
00.33 CIERRE.

### CANAL 7



06.30 CARTA MUSICAL
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA
06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Con Miguel Angel Contreras
07.00 PRIMERA HORA. Con Carmen Puelma y Patricio Ihnen.
07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor
07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA: — USTED, NO LO DICA.
— EJERCICIO Y SALUD... — COMO, CUANDO, DONDE...
— JUGANDO A SER BELLA... — A LA SUERTE DE LA OLLA...
— USTED NO LO DIGA. — SU MUSICA... — ¿LO RECONOCE? Con Africa Morales. — CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA!".
09.30 VIAJE AL PELIGIO. Aventuras.
09.35 MORK Y MYNDI. Acción y humor.
10.20 LLAMADAS A CASA. Comedia.
10.45 MATINAL INFANTIL.
12.25 FESTIVAL OTT82. Teroera canción en competencia: "Si no hubieras estado to tú", de Juan Ps. ilo Méndez.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Con Enrique Maluenda. Hoy: Juan Antonio Labra canta, Lilian, Guadalupe del Carmen, Tato Cifuentes, Osvaldo Díaz, Paola Sola y ritmo con la Orquesta Montecarlo.
14.10 EDICION UNO. Avance noticioso.
14.10 EDICION UNO. Avance noticioso.
14.25 701. EDAD. Teleserie mexicana.
15.10 EL 1!OGAR QUE YO ROBE. Con Angélica María
15.30 SALTY, LA FOCA. Para los niños.
16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Humor
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "300 MILLAS POR ESTEFANIA".
19.15 LA GRAN MENTIRA. Telenovela chilena.
20.25 MUY BUENAS NOCHES.... A DESCANSAR
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticas.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor
21.25 TV TIEMPO.
21.25 TV TIEMPO.
21.26 TORONS SINTESS noticiosa.
23.36 EDICION DOS. Sintesis noticiosa.
23.37 FESTIVAL OTT82. Cuarta canción: "Pollito, sale de tu cascarón... y ayuda a otros", de Raúl Alarcón.
23.38 EDICION DOS. Sintesis noticiosa.
23.45 CINE NOCTURNO

### CANAL 5



13.30 SINTONIA MUSICAL

14.15 PARA SABER Y JUCAR. Con la Tía Patricia.
17.00 UCEVELANDIA

19.00 EL MAGO DE LA POLLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.

19.05 UCEVELANDIA. II Parte.
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Aventuras y caricaturas.
21.10 EL MAGO DE LA POLLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
21.20 HISTORIA DE DOS CASADAS.

24.00 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

### RED NORTE



14:00 DANCIN'DAYS, Telescrie brasileña.
15:00 BIENVENIDO HERMANO ANDES, Telescrie chilena.
15:55 BONANZA.

TAN CERCA NO ES COMODO. Comedia inglesa

16.45 TAN CERCA NO ES COMODO. Comedia inglesa.
17.10 DISNEYLANDIA.
18.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "KAVIK EL PERRO LOBO".
18.40 AVANCE NOTICIAS.
19.45 CELOS. Telescrie chilena.
21.00 HASTA MARANA.
21.05 NOTICIAS.
21.30 LA PELICULA DEL VIERNES. Hoy: "EL ASILO DEL TERROR.
23.30 NOTICIAS. 23.40 CINE DE MEDIANOCHE. Hov: "EL FUEGO DE RAKU"

# Espectáculos Santiago de Chile Viernes 1 de Octubre de 1982

Espectáculo renovado a teatro lleno mostró grupo Les Luthiers

A pesar de reconocer que su show tiene un lenguaje "netamente teatral", los integrantes del grupo reconocieron que el mejor video se los realizó la directora de TVN, Paulina Fernán-

Su show, denominado "Lutherias", consiste en ocho sketches. En este muestran su nuevo instrumento, órgano de campaña de tubos, acoplado a una mochila

Con un espectáculo renovado y a teatro lleno debutó anoche en el Teatro Oriente el grupo humorístico musical Les Luthiers, quienes se presentan por cuarta vez ante el público chileno en sus 15 años de travectoria artística. La novedad de las Lutherias—nombre del show— es el "Organo de Campaña", un instrumento de viento con tubos, acoplado a una mochila, que el ejecutante debe tocar mientras camina. mientras camina

mientras camina.

Los seis integrantes del conjunto y su manager ofrecieron al mediodía de ayer una conferencia de prensa donde dieron a conocer las alternativas del espectáculo que prepararon para este año y que llevarán en gira por varios países latinoamericanos, entre ellos, Chile, Uruguay, Colombia, y Paraguay, además de unas presentaciones en Madrid y Barcelona, en España.

Lutherias consiste en ocho sketchs, entre ellos, parodias o boleros, zarzuelas, y una marcha militar, a un trío de cámara y a las canciones de consumo.

consumo.

El particular grupo reconoció que 
"no nos interesan los imitadores por-"no nos interesan los imitadores por-que son muy malos" y que habitual-mente trabajan retirados del público unos tres meses antes de actuar, per-que este "retiro" es para ajustar de-talles y ensayar puesto que el espectá-culo es preparado con más de un año de anticipación.

Un 90 por ciento de lo que Les Luthiers muestran en el escenario es

Luthiers muestran en el escenario es responsabilidad de los seis integran-tes. "Hacemos casi todo el montaje —dicen— incluso la dirección de ilu-

es. Tacemos casi todo el montaje endicen- incluso la dirección de iluminación".

En sus 15 años de trabajo han creado unos 25 instrumentos —todos, por supuesto, muy singulares y pensados para hacer reir— "Tenemos un taller de lutherias donde nos juntamos a crearlos y construirlos, también a ensayar y mantener los demás elementos musicales con que trabajamos".

#### NO HACEMOS TEVE PORQUE NO SABEMOS

Reconocieron que el vídeo que les hizo la directora de televisión de Canal 7, Paulina Fernández, es el mejor que nos han grabado", pero no hacemos tevé porque nuestro lenguaje es netamente teatral y se contrapone con el de la pantalla chica. Allí la cámara es el público y predetermina la selección del show, perdiéndose el resto del espectáculo. En cambio en el escenario, los asistentes eligen los puntos que más le llaman la atención".



El 90 por ciento de lo que "Les Luthiers" entrega en su espectáculo es responsabilidad de sus integrantes, que hacen el montaje completo, incluida la dirección de iluminación.

ron los bromistas componentes de este sexteto humorístico argentino fue "que no sabemos hacer tevé y que no la hacemos porque ya está hecha"

Confiesan que logran mantener la armonía del conjunto actuando sinceramente y sin querer a priori consequir ese resultado. "Nos queremos más y mejor a medida que peleamos más y mejor".
"Otro elemento importante para mantener la estabilidad es ganar plata —confesaron riendo—. Hubo tiempos difíciles por problemas económicos y cuando, hace nueve años, falleció nuestro compañero y el casi creador del grupo, Gerardo Masanna".

Los elementos básicos de Les

Los elementos básicos de Les Luthiers son, según ellos, el humor, la música, la actuación y el dinero "lo es todo" Señalaron que casi nunca hacen humor de actualidad, ni político por lo cual se presentan en diferentes países casi con el mismo show.

Respondieron que: "La recesión no nos ha afectado particularmente, pe-ro que la situación en nuestro país económicamente es mala y a nosotros nos va bien. . . . será que a la gente le gusta reir en épocas malas".

Marta Blanco conversa con Zalo Reyes sobre sus temores, in-

Marta Blanco confiesa

a Zalo Reyes en TV 11

Una interesante y humana entrevista a Zalo Reyes ofrecerá hoy, a las 21.25 horas, la periodista Marta Blanco, en su espacio de Teleonce "Blanco en el Blanco".

en el Blanco".

El cantante se ha transformado en un personaje de gran actualidad por su auterxicidad, modestia y calidad profesional. Transformó en éxito la "can ción cebollera", pasó tres años en la Marina ((llegó a ser guaripola) reconoce temerle a la gente rubia y de ojos azules porque "saben hablar bien inglés" y además, dice tener clara la diferencia entre una persona "jaibona" y otra

"paltona".

A qué atribuyes la razón de tu éxito? le consulta Marta Blanco a Zalo
Reyes en el espacio. El artista señala que "al amor que siento por la gente y
los temas que canto. Por ejemplo, quien no ha sentido a veces la sensación
de "Una lágrima en la garganta", tema que ha vendido más de 100 mil co-

pias.

En el plano de más confesiones, el cantante le dijo que él le tenía miedo antes de la entrevista pues muchas personas le habían dicho que ella lo trataría de destruir. Por eso él le pidió en el camarín que "me hiciera preguntas simplonas... yo no tengo cultura".

Respecto de la gente y su idiosincrasia, Zalo Reyes contó que tenía amigos con dos fundos en el sur y seguienusando ojotas, mientras otros se compraban una moto y dejaban de saludarlo.

Según él, Lucho Gatica perdió la voz porque no estudió canto, cosa que no cree le pueda suçeder.

Entre sus errores confiesa que durante 10 años no fue auténtico, pues se dedicaba a imitar a otros y no a cantar como él lo sentía.

Entre sus errores connesa que curante lo anostro tra attenta que dedicaba a imitar a otros y no a cantar como él lo sentía.

Sobre su actual éxito, Zalo Reyes señaló que le da miedo que lo sigan entrevistando, pues "podría caerle mal a la gente". Por de pronto, cuenta que su casa es permanentemente invadida por personas que desean conocerlo, lo que le quita tiempo para estar con su hijo y su mujer.

Hoy, a las 21.25 Hrs

Wes Harrison, "Mr. Sound"

### "Para mi show sólo necesito micrófono y mi garganta"

Wes Harrison, conocido en el mun-do del espectáculo internacional co-mo "Mr. Sound", por su particular manera de hacer humor con sonidos, se encuentra en Chile para realizar presentaciones en "Noche de Gigan-tes", de Canal 13.

tes", de Canal 13.

"Para hacer mi show sólo necesito mi garganta y un micrófono y soy capaz de dar alrededor de 60 modalidades en sonidos, que causan hilaridad en todos los auditorios que enfrento a través del mundo", dice, en un inglés muy americano, el propio Wes Harrison, muy soniente mientras con un

muy americano, el propio Wes Harrison, muy sonifente, mientras con un talento insospechado hace salir de su boca un estridente sonido de lechón recién nacido.

Sin decir agua va, muestra algunos de sus sonidos mejor logrados: la locomotora, el sonido del agua de la llave, berridos de animales, el ruido de una bisagra y otros. En la actualidad son decenas de sonidos que puede imitar a la perfección.

decenas de sonidos que puede imitar a la perfección.

"Mr. Sound" confiesa que el humor con sonidos le ha dado suculentos dividendos, tanto en fama como dinero. A través del año cumple un sinnúmero de compromisos artísticos en convenciones, en importantes escenarios, tales como el Crazy Horse de Paris, shows de televisión de renombre como el de Ed Sullivan y actuaciones en vivo junto a famosos humoristas europeos y norteamericanos.

A través de sus 30 años en esta profesión, Wes Harrison ha trabajado en innumerables o casiones en los Estu-

tesion, Wes Harrison ha trabajado en innumerables ocasiones en los Estudios Walt Disney y Metro Goldwyn Mayer, de Hollywood y ha hecho los efectos especiales de sonido de películas como "Peter Pan", "20.000 leguas de viaje submarino" y especialmente de la serie de dibujos animados "Tom y Lerry".

#### FUE COMO UNA ENFERMEDAD

De aspecto reposado y tranquilo, Wes Harrison parece a primera vista un señor muy serio y circunspecto, pero sus respuestas son tan peculiares como los sonidos que emite su gargan-

¿Cómo se inició en esto de hacer humor con sonidos?



HERNALDO EN "NOCHE DE GIGANTES" — El cantante nicaragüen-se se encuentra en Chile desde anteayer y se se encuentra en Chile desde anteayer y se presentard en el programa que conduce Mario Kreutzberger, en Canal 13. El ar-tista señaló que su interpretación del te-ma de Buddy Richard, "Mentira", le ha dado muchos éctios y que en Mécico está nominada a ser "La Canción del año". Está realizando una gira por latinoaméri-ca y luego de Chile irá a Paraguay y Co-lombia.



Wes Harrison, "Mr. Sound", el destacado humorista que mostrará su talento con los soni-dos en el programa "Noche de Gigantes", de Canal 13,

"Y was sick..., me tomó como una enfermedad, empecé a hacerlo, ténía talento y no me detuve nunca más, hago un sonido y la gente rie o se sorprende mucho, se entretiene y vo sé que aún lo hago bien".

¿En qué escenarios hace habitualmente sus presentaciones a través del año?

"En convenciones donde me invitan, para la televisión, me llaman a

"En convenciones donde me invitan, para la televisión, me llaman a
todos los países del mundo donde necesitan un humorista. Trabajo en Paris en el Crazy Horse, en Londres para un programa de TV de fin de semana, y en shows en los Estados Unidos,
como el de Ed Sullivan y otros. Esta
es la primera vez que vengo a América del Sur, donde pienso mostrar mis
mejores logros.

ca del Sur, donde pienso mostrar mis mejores logros.

¿Cuáles són los sonidos que realiza que agradan más a su público?

"La verdad es que toda mi rutina gusta, pero la gente rie mucho con las imitaciones que hago de todo lo que se escucha en un avión en vuelo, también de la gotera en el restaurant que vuelve loco a todo el mundo, o aque totro chiste que graffeo cuando me encuentro comiendo un bife y de improviso hago el sonido de un chancho...

El "ruido" que a mí me gusta más es el de la locomotora".

¿Qué humorista admira y porque?

"No admiro a nadie, sólo a mi mismo... No tengo predilección especial por ninguno, pero sí he trabajado junto a grandes del humor, como es el caso de Red Skelton. También conozco a muchos humoristas que no me restrabajado de la capada.

caso de Red Skelton. También conorco a muchos humoristas que no me agradan y, sin embargo, debo trabajar junto a ellos. La razón de mi distancia para con éstos es que los considero "snobs", pues se creen estrellas y no respetan a su público. Pienso que eso no puede ser, pero ocurre bastante. Yo no soy de esos".

¿Y qué es humor para Ud.?

"Lo inesperado, eso causa risa, el chiste fácil. Mi público nunca sabe con qué ruido voy a salir y eso enture de la carreta."

chiste fácil. Mi público nunca sabe con qué ruido voy a salir y eso entusiasma a todos. Para mí esta carrera ha sido fácil, pues lo que hago me nace espontáneamente. Me llaman de todos los países del mundo y debo confesar que hay momentos que desaría esconderme para no cumplir tanto compromiso, pues no tengo tiempo de detenerme jamás.

¿Cree que los públicos en los diferentes países poseen un humor diferente?

"Posiblemente, pero no para los mismos de contra de

rente?
"Posiblemente, pero no para los efectos de los sonidos que yo realizo, pues mis "ruidos" son universales. Cuando imito el sonido de una puerta que se cierra, la lluvia, un jet, todos entienden, no hay fronteras para mi humor".